





Digitized by the Internet Archive  
in 2010 with funding from  
Lyrasis Members and Sloan Foundation

David K Wyatt







# จดหมายเหตุพระราชกิจรายวัน

พระราชนิพนธ์ในพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว

ภาค ๗

พิมพ์ขึ้นที่ระลอก

ในงานพระราชทานเพลิงศพ

มหาอำมาตย์โท หม่อมเจ้าธำรงศิริ ศรีธวัช

ป.ม., ต.ช., ว.ป.ร. ๓, ร.จ.พ.

วันที่ ๒ กรกฎาคม พุทธศักราช ๒๔๗๗

ณ เมรุวัดมกุฏกษัตริยาราม



## ค่าน้ำ

หม่อมราชวงศ์สลับ ลดาวัลย์ รับฉันทะเจ้าภาพในงานศพ มหาอำมาตย์โท หม่อมเจ้าธำรงศิริ ศรีธวัช มาแจ้งความยัง หอสมุดแห่งชาติ กรมศิลปากรว่า ในงานพระราชทานเพลิงศพ มหาอำมาตย์โท หม่อมเจ้าธำรงศิริ ศรีธวัช นั้น เจ้าภาพมีความประสงค์จะใคร่พิมพ์หนังสือแจกแก่ผู้ที่เป็นงานสักเรื่องหนึ่ง ขอให้หอสมุดแห่งชาติช่วยเลือกหาหนังสือให้ หอสมุดแห่งชาติเห็นว่าหนังสือซึ่งจะพิมพ์แจกให้เหมาะแก่งานนี้ ควรเป็นหนังสือที่เกี่ยวกับการปกครองบ้านเมืองในสมัยหนึ่ง เพราะหม่อมเจ้าธำรงศิริได้เข้ารับราชการสังกัดกระทรวงมหาดไทยมาแต่ปลายรัชกาลที่ ๕ จนถึงรัชกาลที่ ๗ นับว่าได้ทรงทำราชการในทางปกครองมาตลอดเวลาเกือบ ๓๐ ปี ถ้าจัดให้พิมพ์จดหมายเหตุพระราชกิจรายวัน ซึ่งเป็นพระราชนิพนธ์ในพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว พระปิยมหาราชเจ้า เป็นเหมาะกว่าเรื่องอื่น ๆ เพราะจดหมายเหตุพระราชกิจรายวันนี้เป็นเรื่องที่พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ได้ทรงพระราชนิพนธ์ถึงพระราชกิจที่ได้ทรงกระทำประจำวัน เกี่ยวข้องในการปกครองบ้านเมืองเป็นพื้น โดยฉะเพาะ การ



มหาดไทยได้ทรงกระทำเองโดยมาก ดังข้อความตอนหนึ่งในหน้า ๑๐๕ ของหนังสือเล่มนี้ ทรงเล่าถึงเรื่องร่างตอบอนุญาตตั้งไว้ซึ่งกงสุลเมืองเชียงใหม่ว่า “รับสั่งถามว่าจะให้ใครร่าง (เจ้าพระยาสุรวงศ์) ทูลว่าสมเด็จพระเพทราชา พะรงานของท่าน รับสั่ง ถ้าสมเด็จพระเพทราชา นั้นก็ต้องร่างเอง เพราะมหาดไทยและกรมเมืองเหมือนอยู่ในพระองค์” ดังนี้ เป็นต้น อีกประการหนึ่งหม่อมเจ้าธำรงศิริ ก็เป็นเชื้อสายราชตระกูล ทั้งนามว่า “ธำรงศิริ” ก็เป็นนามที่พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวได้พระราชทานให้ เหตุนี้หอสมุดแห่งชาติจึงเห็นว่าการพิมพ์หนังสือเรื่องนี้แจกในงานพระราชทานเพลิงศพ มหาอำมาตย์โท หม่อมเจ้าธำรงศิริ ศรีวัชรโยมเป็นการสมควรด้วยประการทั้งปวง จึงแจ้งให้เจ้าภาพทราบ เจ้าภาพก็มีความยินดีรับพิมพ์

ส่วนตำนานของหนังสือนี้มีว่า เดิมอยู่ในหอพระสมุดหลวง ต้นฉบับเป็นอักษรพิมพ์ดีดมี ๑๐ เล่ม กำหนดเล่มละ ๑ ปี คือตั้งแต่ปีฉลู จุลศักราช ๑๒๓๕ (พ.ศ. ๒๔๒๐) ถึงปีกุญ จุลศักราช ๑๒๔๕ (พ.ศ. ๒๔๓๐) ชาติปีเถาะ จุลศักราช ๑๒๔๑ ไป ๑ ปี ปรากฏในบาญเผนบางเล่มของหนังสือนี้ว่า กรมหลวงปราจิณกิติบดีตรัสสั่งให้คัดขึ้นทูลเกล้า ฯ ถวายพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว



เมื่อ พ.ศ. ๒๔๖๐ เมื่อพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัวเสด็จสวรรคตแล้ว พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวในรัชกาลปัจจุบัน ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ พระราชทานหอพระสมุดหลวงมาเป็นสมบัติของหอพระสมุดสำหรับพระนคร ซึ่งได้เปลี่ยนมาเป็นหอสมุดแห่งชาติ กรมศิลปากรในบัดนี้ หนังสือจึงได้ตกมาเป็นสมบัติของหอสมุดแห่งชาติด้วย เห็นได้ว่าหนังสือเรื่องนี้ต้องเป็นพระราชนิพนธ์ในพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวอย่างแน่นอนที่ว่า “ต้องเป็นพระราชนิพนธ์” ก็เพราะปรากฏในภาคต้น ๆ ที่หอสมุดฯ ได้จัดให้พิมพ์มาแล้วนั้น ได้ทรงไว้เป็นคำสามัญไม่มีราชาศัพท์เลย จนถึงหน้า ๑๕ ในภาคที่ ๕ ต่อแต่นั้นไป เข้าใจว่ารับสั่งให้ผู้อื่นจดจึงใช้ราชาศัพท์ เช่น “เสด็จพระราชดำเนิน” “ทรงพระราชนิพนธ์” เหล่านี้เป็นต้น แต่ถึงกระนั้น ก็ยังมีสำนวนพอเป็นเครื่องสังเกตได้ว่าเป็นพระราชนิพนธ์ คือตรัสสั่งให้อาลักษณ์หรือผู้หนึ่งผู้ใดจด เช่นตรัสเล่าว่า “บายไปศาลเจ้าและข้ามไปคูงานวัดนิเวศน์ ย่ำค่ำกลับ” ผู้จดก็เติมราชาศัพท์ลงไปว่า “บายเสด็จไปศาลเจ้าและข้ามไปทอดพระเนตรงานวัดนิเวศน์ ย่ำค่ำเสด็จกลับ” (หน้า ๑๔ ภาคนี้) แต่ที่ยังสังเกตได้อยู่ว่าเป็นพระราชนิพนธ์นั้น ก็เพราะมีคำบางคำหรือโดยมาก

ที่ผู้รับสั่งให้จดลึ้มเปลี่ยนหรือเติมราชาศัพท์ลงไปให้สมบูรณ์ เช่น “องค์มนุษย์ถวายเรื่องพระพุทธรัตน” คำว่า “องค์มนุษย์” คือ “พระองค์เจ้ามนุษย์นาคมาณพ” ซึ่งเป็นพระนามเดิมของสมเด็จพระมหาสมณเจ้า กรมพระยาวชิรญาณวโรรส และเช่นคำว่า “ถ้าสมเด็จพระ พระ ฉัน ก็ต้องร่างเอง เพราะมหาดไทยและกรมเมืองเหมือนอยู่ในพระองค์” คำว่า “ฉัน” เป็นคำแทนชื่อพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ซึ่งพระองค์ตรัสเรียกพระองค์เองและผู้รับสั่งให้จดลึ้มเปลี่ยน แต่คำว่า “พระองค์” เป็นคำที่ผู้รับสั่งได้เปลี่ยนแล้ว ซึ่งความจริงถ้าทรงจดลงเอง ก็คงจะเป็นว่า “ถ้าสมเด็จพระ พระ ฉัน ก็ต้องร่างเอง เพราะมหาดไทยและกรมเมืองเหมือนอยู่ในฉัน” หรือถ้าผู้รับสั่งจะไม่ลึ้มเปลี่ยน ก็คงจะเป็นว่า “ถ้าสมเด็จพระ พระ องค์ ก็ต้องทรงร่างเอง เพราะมหาดไทยและกรมเมืองเหมือนอยู่ในพระองค์” ดังนี้ เป็นต้น จึงเห็นได้ว่าในตอนหลัง ๆ มาตรัสสั่งให้ผู้อื่นจด แต่ยังคงถือเป็นพระราชนิพนธ์อยู่

หนังสือถ้าได้อ่านแต่ละพะวงวันหนึ่ง ๆ จะเห็นได้ว่าไม่ค่อยได้เรื่องราวอะไรนัก เพราะพูดถึงเรื่องโน้นนิดเรื่องนี้น้อย ข้อความไม่ติดต่อกัน แต่ถ้าอ่านไปหลาย ๆ วัน

จะเห็นว่าล้วนมีข้อความติดต่อเกี่ยวโยงถึงกันตลอด ย่อม  
 อำนวยประโยชน์ให้แก่ผู้อ่านหลายจำพวก โดยเฉพาะ  
 ผู้ที่จะได้รับประโยชน์อันยิ่งใหญ่จากหนังสือนี้มี ๒ จำพวก คือ  
 จำพวกที่ ๑ นักประวัติศาสตร์จะมองเห็นคุณค่าของหนังสือ  
 อย่างแท้จริง เมื่อเขียนพงสาวดารประเทศสยามยุค  
 เพราะพระราชกิจรายวันวันละเล็กละน้อยนี้ เป็นต้นเหตุ  
 ให้รู้ถึงเรื่องใหญ่ๆ เช่นการออกพระราชบัญญัติ กฎหมาย  
 หรือราชการแผ่นดินต่างๆ อันปรากฏอยู่ในราชกิจจานุเบกษา  
 เป็นต้นนั้น ยิ่งกว่านั้น ในปีใดถ้าไม่มีการออกหนังสือราช  
 กิจจานุเบกษา เช่นในปีมะโรง จุลศักราช ๑๒๔๒ และปี  
 มะเมีย จุลศักราช ๑๒๔๔ ก็ไม่อาจทราบได้ว่าในปีนั้นได้มี  
 ราชการงานเมืองอะไรบ้าง ถึงเมื่ออาจค้นได้ในหนังสืออื่นเช่น  
 หนังสือราชการตามกระทรวงต่างๆ เป็นต้น ก็ต้องค้นหาได้  
 ด้วยความลำบากยิ่ง ทั้งอาจไม่ได้เรื่องราวตลอดและเป็น  
 หลักฐานพอ ก็อาจค้นหาได้ในหนังสือนี้ จำพวกที่ ๒  
 นักศึกษาทางการเมือง เมื่อได้อ่านหนังสือนี้แล้ว จะมองเห็น  
 ทางรัฐประศาสน์นโยบาย ทั้งในเรื่องที่เกี่ยวกับต่างประเทศ  
 และที่เป็นการภายใน ว่าพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้า  
 เจ้าอยู่หัว ได้ทรงนำสยามประเทศให้ลัดเลาะแก่งและ  
 มรสุมแห่งการเมืองมาด้วยความยากลำบากเพียงไร สมควร



เป็นนิพพานคติของนักการเมืองในชั้นหลังได้เป็นอย่างดี จึง  
หวังใจว่าหนังสือนี้จะเป็นที่พอใจของผู้ที่ได้รับไปอ่านเป็น  
อันมาก

อนึ่งในการพิมพ์หนังสือนี้ เจ้าภาพในงานศพได้ส่ง  
ประวัติซึ่งหม่อมเจ้าธำรงศิริได้นิพนธ์ไว้เองแต่ครั้งยังมีชีวิต  
อยู่ มาขอให้พิมพ์ไว้เป็นที่ระลึกด้วย จึงได้ให้พิมพ์ไว้ต่อ  
ท้ายคำนำนี้

ขออุสสบุญราศีกัณิณานุปทานซึ่งเจ้าภาพในงานศพ  
มหาอำมาตย์โท หม่อมเจ้าธำรงศิริ ศรีธวัช ได้บำเพ็ญเป็น  
บัตติทานมัยนี้ จงอำนวยการวิบากสมบัติอันดีงามให้พลันลุแต่  
ท่านผู้สันนิษัตกัมัยตามสมควรแก่คติอุปบัตินั้น ๆ เทอญ

หอสมุดแห่งชาติ

กรมศิลปากร วันที่ ๓๐ มิถุนายน พ.ศ. ๒๔๗๗





มหาอำมาตย์โท และมหาเสวกโท หม่อมเจ้าธำรงศิริ ศรีธวัช

พ.ศ. ๒๔๒๑-๒๔๗๖



## ประวัติ

มหาอำมาตย์โท หม่อมเจ้าธำรงศิริ ศรีธวัช

---

หม่อมเจ้าธำรงศิริ ศรีธวัช สมภพที่วังพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมขุนศิริธวัชสังกาศ ตำบลถนนบำรุงเมือง อำเภอสำราญราษฎร์ จังหวัดพระนคร เมื่อวันที่ ๒๔ พฤษภาคม พุทธศักราช ๒๔๒๑ ตรงกับวันจันทร์เดือน ๗ แรม ๑ ค่ำ ปีมะเส็ง นพศก จุลศักราช ๑๒๓๕ เวลา ๑ โมง ๓๐ นาที พระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมขุนศิริธวัชสังกาศเป็นพระบิดา หม่อมอุ้ม ศรีธวัช ณอยุธยา เป็นมารดา พระบาทสมเด็จพระรามาธิบดีศรีสินทรมหาวชิราลงกรณ พระราชทานนาม เมื่อวันที่ ๒๗ เดือนกันยายน พ.ศ. ๒๔๒๖ ว่า “หม่อมเจ้าธำรงศิริ” นาคนาม ชนอายุได้ ๑๐ ปี ได้ไปเจริญทางนงการะเวกเข้าขบวนแห่เฉลิมพระบรมนามาภิไธย สมเด็จพระบรมโอรสาธิราช เจ้าฟ้ามหาวชิรุณหิศ สยามมกุฎราชกุมาร เมื่อวันที่ ๑๔ มกราคม พ.ศ. ๒๔๒๕ แล้วได้ถวายตัวเป็นมหาดเล็ก ในสมเด็จพระบรมโอรสาธิราชพระองค์นั้น ชนอายุ ๑๑ ปี ได้เจริญทางนงการะเวกเข้าขบวนแห่พระบรมนามาภิไธย พระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว คราวพระราชทานสัญญาบัตรเป็น กรมขุนเทพทวารวดี

เมื่อวันที่ ๑๔ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๓๑ ในระหว่างที่เป็นมหาด  
 เล็กรับใช้อยู่ในสมเด็จพระเจ้าฟ้ามหาวชิรุณหิศ สยามมกุฎราช  
 กุมาร ได้ทรงพระกรุณาโปรดเกล้า ฯ ให้ปกครองพระโศภ  
 สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าพาหุรัตมณีมัย เจ้าฟ้าตรี  
 เพ็ชรุตม์ธำรง เจ้าฟ้าศิริราชกกุธภัณฑ์ จากตำแหน่งข้างใน  
 ไปประดิษฐานณหอธรรมสังเวช ชนมาอยู่ ๑๑ ถึง ๑๕ ปี ได้  
 ทรงศึกษาหนังสือไทยที่โรงเรียนราชกุมารและโรงเรียนพระ  
 ตำหนักสวนกุหลาบ ชนมาอยู่ ๑๒ ปี ทรงพระกรุณาโปรด  
 เกล้า ฯ ให้เกษากันต์ เมื่อวันที่ ๓๐ มีนาคม ร.ศ. ๑๐๗  
 (พ.ศ. ๒๔๓๑) ตรงกับวัน ๗ ฯ ๔ ค่ำ ปชวดสัมฤทธิศก

๑๔  
 จุลศักราช ๑๒๕๐ ที่พระที่นั่งดุสิตมหาปราสาท พระบาท  
 สมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว สมเด็จพระเจ้าฟ้ากรมพระยา  
 ภาณุพันธุวงศ์วรเดช กรมขุนบดินทรไพศาลโสภณ ทรง  
 จรดพระก้นบิดกันไกร ครั้นเมื่อชนมาอยู่ได้ ๑๔ ปี สมเด็จพระ  
 พระบรมโอรสาธิราช เสด็จสวรรคตจึงได้กลับไปอยู่ที่วังกับ  
 พระบิดา ได้ช่วยพระบิดาในการทำมาค้าขาย ชนมาอยู่ ๒๔ ปี  
 ทรงพระกรุณาโปรดเกล้า ฯ ให้ทรงผนวชเมื่อวันที่ ๒๗  
 กรกฎาคม ร.ศ. ๑๒๐ (พ.ศ. ๒๔๔๔) สมโภชที่พระที่นั่ง  
 อมรินทรวินิจฉัย ทรงผนวชที่วัดพระศรีรัตนศาสดาราม  
 สมเด็จพระมหาพรหมวชิรญาณวโรส เป็นอุปัชฌายาจารย์ พระ



ธรรมปาโมกข์ (ถม) เป็นกรรมวาจาจารย์ พระราชมนู (ชม)  
 เป็นอนุสาวนาจารย์ จำพรรษาอยู่วัดบวรนิเวศวิหาร ๑ พรรษา  
 ได้ทรงลาสิกขาบทเมื่อวันที่ ๒๐ เดือนพฤศจิกายน สกนั  
 กรันลาสิกขาบทแล้ว พระบิดาได้ทำการสมรสกับเอนันบุตร  
 พระยาทรงสุรเดช (อิน บุนนาค) กรันวันที่ ๗ เมษายน  
 พ.ศ. ๒๔๔๖ ได้เข้ารับราชการในกรมพลำกั้งค์ กระทรวง  
 มหาดไทย วันที่ ๒๖ สิงหาคม พ.ศ. ๒๔๔๖ เป็นนักเรียน  
 ราชการที่มณฑลอยุธยา ได้รับพระราชทานเงินเดือน ๆ ละ  
 ๔๐ บาท วันที่ ๑ ตุลาคม พ.ศ. ๒๔๔๖ รับตำแหน่ง  
 ปลัดซ้ายอำเภอรอบกรุงจังหวัดพระนครศรีอยุธยา ได้รับ  
 พระราชทานเงินเดือน ๆ ละ ๖๐ บาท วันที่ ๑ กรกฎาคม  
 พ.ศ. ๒๔๔๗ รับตำแหน่งนายอำเภอเสนาใหญ่ จังหวัด  
 พระนครศรีอยุธยา ได้รับพระราชทานเงินเดือน ๆ ละ  
 ๑๐๐ บาท วันที่ ๑ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๔๔๗ รับตำแหน่ง  
 ปลัดจังหวัดปราจีนบุรี รับพระราชทานเงินเดือน ๆ ละ  
 ๑๕๐ บาท วันที่ ๑ เมษายน พ.ศ. ๒๔๔๘ รับตำแหน่ง  
 ผู้รั้งผู้ว่าราชการจังหวัดปราจีนบุรี รับพระราชทานเงินเดือน ๆ  
 ละ ๓๕๐ บาท วันที่ ๑ กันยายน พ.ศ. ๒๔๔๘ รับตำแหน่ง  
 ผู้ว่าราชการจังหวัดปราจีนบุรี รับพระราชทานเงินเดือน ๆ  
 ละ ๔๐๐ บาท วันที่ ๑ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๔๘ รับ

ตำแหน่งปลัดมณฑลปราจีน รับพระราชทานเงินเดือน ๆ ละ  
 ๔๐๐ บาท วันที่ ๑ เมษายน พ.ศ. ๒๔๔๕ ได้รับพระราชทาน  
 เงินเดือน ๆ ละ ๔๕๐ บาท วันที่ ๑ เมษายน พ.ศ. ๒๔๕๐  
 ได้รับพระราชทานเงินเดือน ๆ ละ ๕๐๐ บาท วันที่ ๑  
 กันยายน พ.ศ. ๒๔๕๑ รับตำแหน่งผู้ว่าราชการจังหวัดชลบุรี  
 ได้รับพระราชทานเงินเดือน ๆ ละ ๕๐๐ บาท วันที่ ๑ เมษายน  
 พ.ศ. ๒๔๕๒ ได้รับพระราชทานเงินเดือน ๆ ละ ๖๐๐ บาท  
 วันที่ ๒๘ มิถุนายน พ.ศ. ๒๔๕๕ รับตำแหน่งสมุหเทศา  
 ภิบาลสำเร็จราชการมณฑลร้อยเอ็จ รับพระราชทานเงินเดือน  
 เดือนละ ๘๐๐ บาท วันที่ ๑ เมษายน พ.ศ. ๒๔๕๖ รับ  
 พระราชทานเงินเดือน ๆ ละ ๙๐๐ บาท วันที่ ๑ เมษายน  
 พ.ศ. ๒๔๕๗ รับตำแหน่งสมุหเทศาภิบาลมณฑลอุดร รับ  
 พระราชทานเงินเดือน ๆ ละ ๑๐๐๐ บาท วันที่ ๑ กุมภาพันธ์  
 พ.ศ. ๒๔๕๗ รับตำแหน่งสมุหเทศาภิบาลมณฑลจันทบุรี  
 รับพระราชทานเงินเดือน ๆ ละ ๑๐๐๐ บาท วันที่ ๑๕  
 ตุลาคม พ.ศ. ๒๔๕๘ รับตำแหน่งสมุหเทศาภิบาลมณฑล  
 ปราจีน รับพระราชทานเงินเดือน ๆ ละ ๑๐๐๐ บาท วันที่ ๑  
 เมษายน พ.ศ. ๒๔๕๙ ได้รับพระราชทานเงินเดือน ๆ ละ  
 ๑๐๕๐ บาท วันที่ ๑ เมษายน พ.ศ. ๒๔๖๐ ได้รับพระ  
 ราชทานเงินเดือน ๆ ละ ๑๑๕๐ บาท วันที่ ๑ เมษายน

( ๕ )

พ.ศ. ๒๔๖๑ ได้รับพระราชทานเงินเดือน ๆ ละ ๑๒๐๐ บาท  
วันที่ ๑ เมษายน พ.ศ. ๒๔๖๒ ได้รับพระราชทานเงินเดือน  
เดือนละ ๑๒๕๐ บาท วันที่ ๑ เมษายน พ.ศ. ๒๔๖๓  
ได้รับพระราชทานเงินเดือน ๆ ละ ๑๓๐๐ บาท วันที่ ๑  
เมษายน พ.ศ. ๒๔๖๔ ได้รับพระราชทานเงินเดือน ๆ ละ  
๑๓๕๐ บาท วันที่ ๑ เมษายน พ.ศ. ๒๔๖๕ ได้รับพระ  
ราชทานเงินเดือน ๆ ละ ๑๔๐๐ บาท วันที่ ๑ เมษายน  
พ.ศ. ๒๔๖๖ ได้รับพระราชทานเงินเดือน ๆ ละ ๑๔๕๐ บาท  
วันที่ ๑ เมษายน พ.ศ. ๒๔๖๗ ได้รับพระราชทานเงินเดือน  
เดือนละ ๑๕๐๐ บาท วันที่ ๑ เมษายน พ.ศ. ๒๔๖๘  
ได้รับตำแหน่งสมุหเทศาภิบาลมณฑลนครไชยศรี รับพระ  
ราชทานเงินเดือน ๆ ละ ๑๕๐๐ บาท วันที่ ๑ เมษายน  
พ.ศ. ๒๔๗๒ รับพระราชทานเงินเดือน ๆ ละ ๑๖๐๐ บาท  
วันที่ ๑ เมษายน พ.ศ. ๒๔๗๕ ทางราชการได้ปลดออก  
รับเบี้ยบำนาญปีละ ๗๒๐๐ บาท

ได้รับพระราชทานสัญญาบัตรคือ

วันที่ ๒๔ สิงหาคม พ.ศ. ๒๔๔๘ ได้รับพระราชทาน  
สัญญาบัตรตำแหน่งผู้ว่าราชการจังหวัดปราจีนบุรี วันที่ ๒๔  
กันยายน พ.ศ. ๒๔๕๔ ได้รับพระราชทานสัญญาบัตรนาย

หมุ่ตรีในกองเสื่อป่า วันที่ ๓ เมษายน พ.ศ. ๒๔๕๕ ได้รับ  
 พระราชทานสัญญาบัตรนายหมู่โทในกองเสื่อป่า วันที่ ๒๔  
 พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๕๖ ได้รับพระราชทานสัญญาบัตร  
 นายหมู่ใหญ่ในกองเสื่อป่า วันที่ ๑๖ เมษายน พ.ศ. ๒๔๕๘  
 ได้รับพระราชทานสัญญาบัตรเป็นนายกกองตรีในกองเสื่อป่า  
 วันที่ ๖ มกราคม พ.ศ. ๒๔๕๙ ได้รับพระราชทานสัญญา  
 บัตรเป็นนายกกองโทในกองเสื่อป่า วันที่ ๓๐ ธันวาคม  
 พ.ศ. ๒๔๖๑ ได้รับพระราชทานสัญญาบัตรเป็นนายกกองเอก  
 ในกองเสื่อป่า วันที่ ๔ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๖๑ เป็นราช  
 องค์กรภัยเวร วันที่ ๒๗ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๔๖๖ ได้รับพระ  
 ราชทานสัญญาบัตรเป็นนายกกองใหญ่ในกองเสื่อป่า วันที่ ๑๒  
 พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๖๗ เป็นราชองค์กรภัยเวร

### ราชการในเสื่อป่า

วันที่ ๒๔ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๕๔ ได้สมัครเป็นสมาชิก  
 ในกองเสื่อป่าเลขประจำตัวที่ ๓๕๘ วันที่ ๑๗ มิถุนายน  
 พ.ศ. ๒๔๕๔ เป็นสมาชิกประจำการ วันที่ ๑ กันยายน  
 พ.ศ. ๒๔๕๔ เป็นผู้บังคับกองร้อยที่ ๔ จังหวัดชลบุรี  
 วันที่ ๒๖ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๔๕๖ เป็นผู้บังคับการกรม  
 เสื่อป่ามณฑลร้อยเอ็ด วันที่ ๑๕ พฤษภาคม เป็นผู้บัญชาการ



( ๗ )

เสือบ้ากองเสนาอีสาน วันที่ ๑๖ เมษายน พ.ศ. ๒๔๕๘  
เป็นผู้บังคับการกรมเสือบ้ามณฑลจันทบุรี วันที่ ๑๕ ตุลาคม  
พ.ศ. ๒๔๕๘ เป็นผู้บัญชาการเสือบ้ากองเสนารักษาดินแดน  
อาคเนย์

### ตำแหน่งพิเศษ

วันที่ ๑ เมษายน พ.ศ. ๒๔๕๐ เป็นสถานายกจัดการ  
ลูกเสือบ้ามณฑลร้อยเอ็จ วันที่ ๑ เมษายน พ.ศ. ๒๔๕๓ เป็น  
สถานายกจัดการลูกเสือบ้ามณฑลจันทบุรี วันที่ ๑ พฤศจิกายน  
พ.ศ. ๒๔๕๕ เป็นสถานายกจัดการลูกเสือบ้ามณฑลปราจีน  
วันที่ ๒๐ เมษายน พ.ศ. ๒๔๖๕ เป็นสถานายกจัดการลูกเสือบ้า  
มณฑลนครไชยศรี

### ลำดับได้รับพระราชทานยศและตราตั้ง

วันที่ ๑ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๔๗ เป็นรองอำมาตย์เอก  
วันที่ ๒๘ สิงหาคม พ.ศ. ๒๔๔๘ เป็นอำมาตย์โท วันที่ ๒๐  
สิงหาคม พ.ศ. ๒๔๕๔ เป็นอำมาตย์เอก วันที่ ๒๗ สิงหาคม  
พ.ศ. ๒๔๕๕ เป็นมหาอำมาตย์ตรี วันที่ ๔ เมษายน  
พ.ศ. ๒๔๕๘ เป็นองคมนตรีในพระบาทสมเด็จพระรามา  
ธิบดีศรีสินทรมหาวชิราวุธ พระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว วันที่  
๑๐ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๕๘ เป็นจางวางตรี วันที่ ๖

( ๘ )

มกราคม พ.ศ. ๒๔๖๔ เป็นจางวางโท วันที่ ๔ เมษายน  
พ.ศ. ๒๔๖๕ เป็นองคมนตรีในพระบาทสมเด็จพระปรเมน  
มหาประชาธิปกพระปกเกล้าเจ้าอยู่หัว วันที่ ๓๐ มีนาคม  
พ.ศ. ๒๔๖๘ เป็นมหาเสวกโท วันที่ ๒๒ พฤษภาคม  
พ.ศ. ๒๔๖๕ เป็นมหาอำมาตย์โท

ลำดับได้ รับพระราชทานเครื่องราชอิสริยาภรณ์

เข็มเหรียญต่าง ๆ ส่วนพระองค์

วันที่ ๕ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๓๖ ได้รับพระราชทาน  
เหรียญรัชฎาภิเศกเงิน วันที่ ๓ มกราคม พ.ศ. ๒๔๔๐ ได้  
รับพระราชทานเหรียญประพาสมาลาเงิน วันที่ ๓ ตุลาคม  
พ.ศ. ๒๔๔๖ ได้รับพระราชทานเหรียญทวีธาภิเศกทอง  
วันที่ ๒๑ กันยายน พ.ศ. ๒๔๔๕ ได้รับพระราชทานตรา  
ภักทธาภรณ์ ความชอบปิดท้านบอำเภองครักษ์ อำเภ  
บางน้ำเปรี้ยว วันที่ ๒๐ กันยายน พ.ศ. ๒๔๕๑ ได้รับพระ  
ราชทานตราภุชนาภรณ์ ความชอบปราบผู้ร้ายจังหวัดกระ  
บี่นบุรี วันที่ ๑๗ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๕๑ ได้รับพระ  
ราชทานเหรียญรัชมังคลาภิเศกทอง วันที่ ๓๐ พฤศจิกายน  
พ.ศ. ๒๔๕๑ ได้รับพระราชทานเหรียญรัชมงคลทอง วันที่  
๒๘ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๕๑ ได้รับพระราชทานของบุนหรีเงิน

ใหญ่ตราอักษรพระบรมนามาภิไธยย่อ จ.ป.ร. วันที่ ๑๕  
 กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๔๕๒ ได้รับพระราชทานเข็มพระชนมายุ  
 สมมงคลเงิน วันที่ ๑ มิถุนายน พ.ศ. ๒๔๕๒ ได้รับพระราช  
 ทานชอปปุห์เงินเล็ก ตราอักษรพระบรมนามาภิไธยย่อจ.ป.ร.  
 วันที่ ๑ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๕๔ ได้รับพระราชทานตรามันเภา  
 ภรณ์ ความชอบปราบผู้ร้ายจังหวัดชลบุรี วันที่ ๑ ธันวาคม  
 พ.ศ. ๒๔๕๔ ได้รับพระราชทานเหรียญบรมราชาภิเศกทอง  
 รัชกาลที่ ๖ วันที่ ๕ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๕๔ ได้รับพระราช  
 ทานเหรียญอัยราพรตเงิน วันที่ ๑๑ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๕๖  
 ได้รับพระราชทานตราตุดียจุลจอมเกล้า ฯ ความชอบจัดการ  
 การมณฑลร้อยเอ็จ วันที่ ๗ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๕๗ ได้รับ  
 พระราชทานเข็มเข็มหลวงเดิมรัชกาลที่ ๖ วันที่ ๑ มกราคม  
 ได้รับพระราชทานเหรียญรัตนาภรณ์รัชกาลที่ ๖ ชั้น ๓  
 วันที่ ๑๐ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๕๘ ได้รับพระราชทานตรา  
 นิภาภรณ์ ความชอบปราบผู้ร้ายมณฑลจันทบุรี วันที่ ๓๐  
 ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๖๑ ได้รับพระราชทานตราตุดียจุลจอม  
 เกด้า ฯ วิเศษ ความชอบปราบอั้งยี่และหยาเถื่อนจังหวัด  
 ชลบุรี วันที่ ๒๐ มกราคม พ.ศ. ๒๔๖๔ ได้รับพระราช  
 ทานตราปดมาภรณ์มงกุฎสยาม ความชอบจัดการการมณฑล  
 ปราจีน วันที่ ๔ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๖๖ ได้รับพระราชทาน

คุมทองลงยาตราอักษรพระบรมนามาภิไธยย่อ ว.ป.ร. วันที่ ๒๐ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๔๖๔ ได้รับพระราชทานเหรียญพระบรมราชาภิเศกทรงรัชกาลที่ ๗ วันที่ ๒๔ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๖๔ ได้รับพระราชทานเหรียญฉลองราชสมบัติ ๑๕ รัชกาลที่ ๖ วันที่ ๒ เมษายน พ.ศ. ๒๔๖๕ ได้รับพระราชทานเหรียญสารทูลมาลาเงิน วันที่ ๗ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๗๑ ได้รับพระราชทานเหรียญจักรพรรดิมาลาเงิน วันที่ ๑๗ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๗๓ ได้รับพระราชทานแหวนทองคำลงยาสี่เหลี่ยมตราอักษรพระบรมนามาภิไธยย่อ ป.ป.ร.

### ลำดับราชการพิเศษ

ครั้งที่ ๑ เมื่อพระพุทธศักราช ๒๔๔๕ ฝนแล้งน้ำในทุ่งหลวงระหว่างคลองรังสิตกับคลองข่อยไม่มี ราษฎรทำนาไม่ได้ พระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมหมื่นมรุพงษ์ศิริพัฒน์ ข้าหลวงพิเศษจัดการมณฑลปราจีน มีรับสั่งให้เป็นแม่กองไปจัดการปิดทึบตามหัวหนองคลองบึงได้รวม ๔๔ แห่ง มีน้ำบริบูรณ์ราษฎรกลับทำนาได้ผล เก็บเงินพระราชทรัพย์ในประมาณค่าทำได้มากกว่า พ.ศ. ๒๔๔๔ ไปแต่เดือนสิงหาคม พ.ศ. ๒๔๔๕ กลับเดือนตุลาคม พ.ศ. ๒๔๔๕

ครั้งที่ ๒ ในระหว่างเดือนมกราคมถึงเดือนมีนาคม พ.ศ. ๒๔๔๕ เกิดโจรผู้ร้ายปล้นสัตว์พาหนะและทรัพย์สินของลูกข้า



ชาวมณฑลอุบล อุดร ร้อยเอ็จและมุกดา ซึ่งนำไปจำหน่าย  
ในเขตจังหวัด และปล้นทรัพย์สัตว์พาหนะของราษฎรใน  
เขตจังหวัดกระบี่นทร์ทุกวัน พระเจ้าน้องยาเธอ กรมหมื่น  
มรุพงษ์ศิริพัฒน์ ข้าหลวงพิเศษจัดการมณฑลปราจีนมี  
รับสั่งให้ไปปราบปราม จับโจรผู้ร้ายได้ประมาณ ๕๐๐ คน  
เศษเป็นที่เรียบร้อย ราษฎรถูกค่าและราษฎรในพื้นเมือง  
กระบี่นทร์ไปมาค้าขายเลี้ยงชีพและปล่อยสัตว์พาหนะได้  
โดยสะดวกไม่มีผู้ร้ายกระทำการโจรกรรม แล้วโปรดเกล้าฯ  
ให้กำกับและจัดพาหนะไปรับครอบครัวเจ้าพระยาอภัยภู-  
เบศร์ที่เมืองพระตะบองส่งถึงเมืองปราจีน ไปแต่วันที่ ๒๕  
มีนาคม พ.ศ. ๒๔๔๕ กลับเมื่อวันที่ ๒๖ สิงหาคม พ.ศ.  
๒๔๕๐

ครั้งที่ ๓ พระเจ้าน้องยาเธอ กรมหมื่นมรุพงษ์ศิริพัฒน์  
ข้าหลวงพิเศษจัดการมณฑลปราจีน มีรับสั่งให้ไปจัดการ  
ซ่อมแซมสถานพระที่นั่งนพราช วังบางปอนในการรับเจ้า  
ตุ๊กโยฮันอันเปรี๊ยกกรุงบรันสวิก ซึ่งเสด็จมาถึงเมื่อวันที่ ๒๖  
มกราคม ร.ศ. ๑๒๘ จนถึงวันที่ ๖ กุมภาพันธ์ ร.ศ. ๑๒๘  
จึงเสด็จกลับ ได้ไปแต่เดือนธันวาคม พ.ศ. ๒๔๕๒ กลับ  
เดือนกุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๔๕๒

ครั้งที่ ๔ พระเจ้าน้องยาเธอ กรมหมื่นมรุพงษ์ศิริพัฒน์  
ข้าหลวงพิเศษจัดการมณฑลปราจีน มีรับสั่งให้ไปจัด  
ทำพลับพลาและโรงเรียนต์ ในการรับเสด็จพระบาท  
สมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวที่จังหวัดฉะเชิงเทรา ไป  
แต่วันที่ ๕ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๕๑ กลับวันที่ ๒๑ ธันวาคม  
พ.ศ. ๒๔๕๑

ครั้งที่ ๕ พระเจ้าน้องยาเธอ กรมหมื่นมรุพงษ์ศิริพัฒน์  
ข้าหลวงพิเศษจัดการมณฑลปราจีน มีรับสั่งให้ไปจัด  
การซ่อมแซมสถานพระที่นั่งพระราชวังบางปอิน ในการรับ  
เสด็จเจ้าเยอรมัน ซึ่งกำหนดจะเสด็จถึงเมื่อวันที่ ๑๐  
กุมภาพันธ์ ร.ศ. ๑๒๕ ไปแต่เดือนธันวาคม พ.ศ. ๒๔๕๓  
กลับเมื่อเดือนมกราคม พ.ศ. ๒๔๕๓

ครั้งที่ ๖ เมื่อเดือนพฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๕๓ มหา  
อำมาตย์ตรี พระยาศรีสุริยราชวรานุวัติ สมุหเทศาภิบาล  
มณฑลอุดรถึงอนิจกรรม ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้  
ไปรักษาราชการมณฑลอุดร เมื่อวันที่ ๑๕ พฤษภาคม  
พ.ศ. ๒๔๕๓ กลับวันที่ ๑๓ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๔๕๓

ครั้งที่ ๗ พระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระดำรงราชานุ-  
ภาพ เสนาบดีกระทรวงมหาดไทย มีรับสั่งให้รักษาราชการ  
ในหน้าที่เจ้ากรมฝ่ายเหนือกระทรวงมหาดไทย เมื่อวันที่ ๕  
สิงหาคม พ.ศ. ๒๔๕๓ ถึงวันที่ ๒๑ มกราคม พ.ศ. ๒๔๕๓

ครั้งที่ ๔ สมเด็จพระเจ้าลูกยาเธอ เจ้าฟ้ากรมขุนลพบุรีราเมศวร มีรับสั่งให้ไปจัดการเลี้ยงน้ำร้อนเครื่องดื่มในการพระราชทานเพลิงพระศพพระเจ้าลูกยาเธอ พระองค์เจ้าอรุณศรีราชสมโภช และพระศพสมเด็จพระปิยมมาวดี ที่สวนมิสกวัน ไปแต่วันที่ ๑๔ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๕๒ ถึงวันที่ ๖ เมษายน พ.ศ. ๒๔๕๓

ครั้งที่ ๕ สมเด็จพระเจ้าน้องยาเธอ เจ้าฟ้ากรมขุนลพบุรีราเมศวร มีรับสั่งให้ไปจัดการเลี้ยงน้ำร้อนเครื่องดื่มในการถวายพระเพลิงพระบรมศพพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ณ พระที่นั่งดุสิตมหาปราสาทและที่พระเมรุท้องสนามหลวง ไปแต่วันที่ ๑๔ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๕๓ ถึงวันที่ ๒๕ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๕๓

### ลำดับการรับเสด็จพระราชดำเนิน

วันที่ ๖ สิงหาคม พ.ศ. ๒๔๔๗ รับเสด็จพระบาทสมเด็จพระรามาธิบดีศรีสินทรมหจุฬาลงกรณ์เสด็จประพาสต้น ที่อำเภอเสนาใหญ่จังหวัดพระนครศรีอยุธยา

วันที่ ๒๔ มกราคม พ.ศ. ๒๔๕๐ รับเสด็จพระบาทสมเด็จพระรามาธิบดีศรีสินทรมหจุฬาลงกรณ์ เสด็จพระราชดำเนินเปิดทางรถไฟสายแปดริ้วที่จังหวัดฉะเชิงเทรา

( ๑๔ )

วันที่ ๒๐ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๕๑ รับเสด็จพระบาท  
สมเด็จพระรามาธิบดีศรีสินทรมหาวชิราลงกรณ์ เสด็จประพาส  
ต้นที่จังหวัดชลบุรี

วันที่ ๑ มิถุนายน พ.ศ. ๒๔๕๒ รับเสด็จพระบาท  
สมเด็จพระรามาธิบดีศรีสินทรมหาวชิราลงกรณ์ เสด็จประพาส  
ที่อำเภอศรีมหาราชา จังหวัดชลบุรี

วันที่ ๒๗ เมษายน พ.ศ. ๒๔๕๔ รับเสด็จพระบาท  
สมเด็จพระรามาธิบดีศรีสินทรมหาวชิราวุธ เสด็จพระราช  
ดำเนินที่สัตหีบและเกาะคราม จังหวัดชลบุรี

วันที่ ๑ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๖๕ รับเสด็จพระบาท  
สมเด็จพระรามาธิบดีศรีสินทรมหาวชิราวุธที่สัตหีบ และ  
วันที่ ๑๓ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๖๕ ที่ศรีมหาราชา จังหวัดชล  
บุรี

วันที่ สิงหาคม พ.ศ. ๒๔๖๘ รับเสด็จพระบาท  
สมเด็จพระปรเมนทรมหาปรีชาธิปกพระปกเกล้าเจ้าอยู่หัว  
เสด็จพระราชดำเนินบรรจุพระอังคารพระบาทสมเด็จพระรา  
มาธิบดีศรีสินทรมหาวชิราวุธ และฉลององค์พระปฐมเจดีย์  
ที่จังหวัดนครปฐม



# ลำดับการรับพระราชทานเงินปี

วัน.เดือน.ปี	ตำแหน่ง	ปีละบาท	หมายเหตุ
๒๘/๒/๒๔๒๐	พระบรมวงศานุวงศ์	๒๐	
๑/๑/๒๔๒๑	”	๒๐	
๑/๑/๒๔๒๒	”	๒๐	
๑/๑/๒๔๒๓	”	๒๐	
๑/๑/๒๔๒๔	”	๒๐	
๑/๑/๒๔๒๕	”	๒๐	
๑/๑/๒๔๒๖	”	๒๐	
๑/๑/๒๔๒๗	”	๒๐	
๑/๑/๒๔๒๘	”	๒๐	
๑/๑/๒๔๒๙	”	๔๐	
๑/๑/๒๔๓๐	”	๔๐	
๑/๑/๒๔๓๑	”	๖๐	
๑/๑/๒๔๓๒	”	๖๐	
๑/๑/๒๔๓๓	”	๖๐	
๑/๑/๒๔๓๔	”	๖๐	
๑/๑/๒๔๓๕	”	๖๐	
๑/๑/๒๔๓๖	”	๖๐	
๑/๑/๒๔๓๗	”	๖๐	

วัน.เดือน.ปี	ตำแหน่ง	ปีละ บาท	หมายเหตุ
๑/๑/๒๔๓๘	พระบรมวงศานุวงศ์	๖๐	
๑/๑/๒๔๓๙	„	๖๐	
๑/๑/๒๔๔๐	„	๖๐	
๑/๑/๒๔๔๑	„	๖๐	
๑/๑/๒๔๔๒	„	๖๐	
๑/๑/๒๔๔๓	„	๖๐	
๑/๑/๒๔๔๔	„	๖๐	
๑/๑/๒๔๔๕	„	๖๐	
๑/๑/๒๔๔๖	„	๖๐	
๑/๑/๒๔๔๗	„	๖๐	
๑/๑/๒๔๔๘	„	๖๐	
๑/๑/๒๔๔๙	„	๖๐	
๑/๑/๒๔๕๐	„	๖๐	
๑/๑/๒๔๕๑	„	๖๐	
๑/๑/๒๔๕๒	„	๖๐	
๑/๑/๒๔๕๓	„	๖๐	
๑/๑/๒๔๕๔	„	๘๐	
๑/๑/๒๔๕๕	„	๑๖๐	
๑/๑/๒๔๕๖	„	๑๖๐	
๑/๑/๒๔๕๗	„	๓๐๐	
๑/๑/๒๔๕๘	„	๓๐๐	

วัน. เดือน. ปี	ตำแหน่ง	ปีละ บาท	หมายเหตุ
๑/๑/๒๔๕๕	พระบรมวงศานุวงศ์	๔๐๐	
๑/๑/๒๔๖๐	„	๗๐๐	
๑/๑/๒๔๖๑	„	๘๐๐	
๑/๑/๒๔๖๒	„	๑๐๐๐	
๑/๑/๒๔๖๓	„	๑๐๐๐	
๑/๑/๒๔๖๔	„	๑๒๐๐	
๑/๑/๒๔๖๕	„	๑๔๐๐	
๑/๑/๒๔๖๖	„	๑๔๐๐	
๑/๑/๒๔๖๗	„	๑๔๐๐	
๑/๑/๒๔๖๘	„	๑๔๐๐	
๑/๑/๒๔๖๙	„	๑๔๐๐	
๑/๑/๒๔๗๐	„	๑๔๐๐	
๑/๑/๒๔๗๑	„	๑๔๐๐	
๑/๑/๒๔๗๒	„	๑๔๐๐	
๑/๑/๒๔๗๓	„	๑๔๐๐	
๑/๑/๒๔๗๔	„	๑๔๐๐	
๑/๑/๒๔๗๕	„	๑๔๐๐	
๑/๑/๒๔๗๖	„	๔๐๐	

ลำดับรับราชการถึง พ. ศ. ๒๔๗๕

เมื่อวันที่ ๑๐ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๗๖ ได้ประชวรโรค  
 บั๊บผาสะอักเสบอยู่ณวังหน้าสถานเสาวภา แต่เนื่องด้วยมี  
 พระทัยฝักใฝ่อยู่แต่ในทางศาสนา จึงได้ทรงย้ายไปประทับ  
 อยู่ณวัดมกุฏกษัตริย์แต่เมื่อวันที่ ๒๔ เดือนเดียวกัน พระ  
 อาการมีแต่ทรงกับทรุด ในที่สุดได้สิ้นชีพิตักษัยณวัดมกุฏ  
 กษัตริยาราม เมื่อวันที่ ๒๖ มีนาคม พุทธศักราช ๒๔๗๖  
 เวลา ๑๕.๔๘ นาฬิกา สิริรวมชนมายุได้ ๕๖ ปี โปรต  
 เกลาฯ พระราชทานโกศราชวงศ์ชั้นรอง ๒ ชั้น เครื่องสูง  
 ๕ ชั้น ๔ คัน ผ้าไตร ๑๐ ไตร มีประโคมเวลาทรงศพและ  
 ประจำคือ กลองชนะนะแดง ๑๐ จำปี ๑ จำกลอง ๑ แตร  
 รอน ๒ แตรฝรั่ง ๒ สังข์ ๑ กับพระสงฆ์สวดพระอภิธรรม  
 รับพระราชทานฉันทภัตตาหาร ๕ รูป มีกำหนด ๓ วัน เป็น  
 เกียรติยศ

วันที่ ๒๗ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๗๖ สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์  
 เชอ เจ้าฟ้ากรมพระนครสวรรค์วดีวงศ์ ผู้สำเร็จราชการแผ่นดิน  
 เสด็จเป็นองค์ประธาน ในการพระราชทานน้ำสรงศพ เสร็จ  
 แล้วจึงอัญเชิญศพบรรจุโกศประดิษฐานไว้ณ วัดมกุฏกษัตริยา  
 ราม เพื่อบำเพ็ญกุศลอุทิศถวายตามประเพณี



หม่อมเจ้าธำรงศิริ มีโอรสและธิดาคือ

หม่อมราชวงศ์ชาย ธชานูชาติ ศรีธวัช

หม่อมราชวงศ์หญิง อ่องศรี ลดาวัลย์

หม่อมราชวงศ์ชาย ทรงศิริ ศรีธวัช

หม่อมราชวงศ์หญิง อิดา ศรีธวัช

หม่อมราชวงศ์ชาย สุกุทศิริ ศรีธวัช

หม่อมราชวงศ์ชาย ไกรธวัช ศรีธวัช

หม่อมราชวงศ์หญิง อวยศรี ศรีธวัช

หม่อมราชวงศ์ชาย ทวีธวัช ศรีธวัช

หม่อมราชวงศ์ชาย สุรธวัช ศรีธวัช

หม่อมราชวงศ์หญิง สุขศรี ศรีธวัช

หม่อมราชวงศ์ชาย ชยธวัช ศรีธวัช



จดหมายเหตุพระราชกิจรายวัน

พระราชวินิจฉัย

ในพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว

ปีชวดสัมฤทธิ์ศก ๑๒๔๐

วันพุธขึ้น ๑ ค่ำ เดือน ๕ ปีชวด ยังเป็นนพศก ๑๒๓๕  
เช้าทรงบาตรแล้วออกอัมรินทร์ เสด็จพระสัดปกรณ์  
ตามเคย รับท้าวปีใหม่และตอบการตามธรรมเนียม พระ  
ราชทานขนมเจ้านายข้าราชการ

เจ้านายข้าราชการถวายของมากด้วยกัน คือ.

ค่ำเจ้านายแต่งแฟนเข้ามาคืนเนื้อ ๒ หุ้มเล็กโต๊ะไปรับ  
ของฉลากแล้วลงไปเล่นกลและละคร เล่นเรื่องตาบอด  
และสัตว์ป่า เรื่องตาร่ง จนเข้าโมงหนึ่งแจกไปรษย์ พระองค์  
ทองที่ ๑ ประเสริฐศักดิ์ที่ ๒ จิตรเจริญที่ ๓ แล้วเสด็จขึ้น  
เข้าที่

หนังสือแมกเฟียว่าด้วยรับรูป กงซุลเยอรมันถวายพร  
เรื่องราวชนทองลือ อาลวนเรื่องห่าง

วันพฤหัสบดี ขึ้น ๒ ค่ำ เดือน ๕ ปีชวดยังเป็นนพศก ๑๒๓๕  
เช้าแจกไปรษย์แล้วเข้าที่ ค่ำ ๒ หุ้มออกสวดมนต์ถือน้ำ  
เสด็จไปศาลก่อน ๔ หุ้มเสด็จกลับ สวดยังไม่จบ

วันศุกร์ ขึ้น ๓ ค่ำ เดือน ๕ ปีชวด ยังเป็นนพศก ๑๒๓๕  
 เข้า ๕ โมงเสด็จออกวัดพระแก้ว ทรงพระบัญชาเยียบับ  
 จลองพระองค์เยียบับตรานพรัตน์ เจ้านายข้าราชการถือน้ำ  
 ตามธรรมเนียม ราชทูตสเปนและมิสเตอร์แคสเวลคอย  
 ฝั่อยู่มิวเซียมด้วย บ่ายโมงเศษเสด็จกลับ บ่ายเสด็จ  
 ลงตำหนักพระองค์เจ้าสุนันทา ทอดพระเนตรงาน แก้วเจดีย์  
 หลังเก่าให้มิฝ้า คำออกก่อนั้นตสมาคมสดมณฑ์พิธิ์คเชนท  
 ร์สุวรรณ พระยาจำแสนขลุบบอกเมืองพระตะบองเรื่อง  
 พระมโนจันงวิวาทกับหลวงปลัด สั่งให้มาชำระกรุงเทพ ฯ  
 สมเด็จพระพุทธเจ้าอยู่หัวมีหนังสือมาเรื่องพระยาเทพ  
 จามองบันดอ

หนังสือเช่นบาญเแผนกฉบับหนึ่ง มีพระราชหัตถ์ตอบ  
 พวกสวนเลียงสัตว์

วันเสาร์ ขึ้น ๔ ค่ำ เดือน ๕ ปีชวด ยังเป็นนพศก ๑๒๓๕  
 บ่าย ๔ โมงราชทูตสเปนเฝ้าที่พระที่นั่งอัมรินทร์ ทรง  
 เสด็จทอดพระเนตรรถม้าหลวงราชรถ ข้าราชการเยียบับ  
 ราชทูตทูตสเปนปากเปล่า ทรงตอบที่พระโอฐเป่าเหมือนกัน  
 กัน แล้วพระราชทานตรา ม. ส. ม. ราชทูต จ. ม. ส. เกตริ  
 (เพราะได้นิพพานไว้แต่ก่อนแล้ว) แล้วขึ้น ออกสุทไธ



ศวรชัย ทอดพระเนตรเห็นคนทรักศวนาน บ่าย ๕ โมง  
ขึ้น หนังสือกรมทำส่งกงซุลเยอรมันบอกเรื่องแต่งงาน  
ตอบกงซุลเยอรมันเรื่องถวายพระปีใหม่ ท่านกราบทูลด้วย  
มิสเตอร์เลตรัมกลับมาถึงกรุงเทพ ฯ

วันอาทิตย์ ขึ้น ๕ ค่ำ เดือน ๕ ปีชวด ยังเป็นนพศก ๑๒๓๕  
กลางวันพระยามนตรีไผ่ทรงเรื่องการเมืองตรัง คำออก  
ขุนนางพระยาศรีอ่านบอกเมืองมุกดาหาร เรื่องพระจันทร์  
สุริวงศ์กับอุปฮาดตาย ละบับหนึ่งว่าด้วยเขตต์แดนเมืองสกล  
นครที่ตั้งใหม่รุกที่เข้ามา พระนรินทร์ทรทูลบอกเมืองชุมพร  
ส่งเงินค่านา กาญจนดิฐส่งส่วยดีบุก หนังสือขุนสุนทร  
ถวายเรื่องราวว่าด้วยเรื่องเจ้าพนักงานจะหักเงินส่งล่วงหน้า  
ใช้เงินค้ำ สมเด็จพระองค์น้อยขอตราให้เจ้าปฤษฎางค์  
หม่อมเทวธิดาขอเงินเดือนซึ่งค้าง พระยาโชฎีกถวาย  
หนังสือจั้นเรียรายขอข้าวแจกคนอดข้าวเมืองจัน เช่นบาญ  
แผนก

วันจันทร์ ขึ้น ๖ ค่ำ เดือน ๕ ปีชวด ยังเป็นนพศก ๑๒๓๕  
กลางวันเจ้าพระยาสุรวงส์ไผ่ ทรงเรื่องจัดการเมืองตรัง  
กับเรื่องโทรเลขบางปิ่น กับกรมภูษเรศถวายบริโปด

ออกขุนนางไม่มีราชการอะไร พระศรีกาฬสมุทถวาย  
จัดของเจ้าพระยามหินทร แล้วพระราชทานตรา ว. ม.  
หม่อมเจ้าปฤษฎางค์

วันนี้สมเด็จพระองค์น้อยมีปาศ์คอนเวอเซชันให้เทศ  
สเปน หนังสือพระอินทรเทพหลุดด้วยจับผู้ร้ายปล้นตีเรือ  
จมนั้สรรพเพชถวายบัญชีแจกเงินช่างทอง

พระราชหัตถ์ถึงเจ้าพระยาภาณุวงศ์จะให้เจ้าปฤษฎางค์  
ไปเรียนหนังสือที่นอก

พระราชหัตถ์สำคัญเป็นพินัยกรรมพระราชทานเจ้าจอม  
มารดาแพ

วันอังคาร ขึ้น ๙ ค่ำ เดือน ๕ ปีชวด ยังเป็นนพศก ๑๒๓๕

ราชทูตสเปนเฝ้าไปรเวต พระราชทานพระรูปกับซอง  
บุหรืลงยา กับพระราชทานตราส่งไปเมืองสเปน ม. ส. ม. ๓  
ม. ช. ๕ ม. ม. ๓ ภ. ช. ๒ ก. ม. ๔ พระยามหามंत्रीกับพระยา  
รองเมืองเฝ้าว่าด้วยเรื่องที่อ้อมหย่าหรั้น ออกขุนนางพระ  
นรินทรถวายร่างตราตั้งอากรดีบุกเมืองหลังสวน ( หนังสือ )  
พระศรีกาฬสมุทถวายจดหมายเจ้าพระยามหินทร เรื่อง  
พระองค์เจ้าศรีวิไลยทูลขอนายอยู่ หม่อมเจ้าจันทร์ขอพระ  
ราชทานเลข พระยาพิพัฒน์ถวายหนังสือกรมท่าเรื่องจะตอบ

กงซุลเยอรมันด้วย เจ้าเยอรมันจะแต่งงาน อีกฉบับหนึ่ง  
หนังสือพระสุกัศพระลังกามีเข้ามา หลวงไกรนารายณ์ถวาย  
เรื่องราวกล่าวโทษขุนรามกรมสวัสดิ์ เรื่องเงินค่าราชการ  
กรมอาสาใหญ่ จมื่นวิไชยยุทธขอพระราชทานเงินซ่อม  
ในทหาร สรรพเพษฐกุลขออนายทองดีข้ากรมพระเทเวศ  
พระยาภาณุโปรเวต เรื่องทูตสเปนพูดด้วยเรื่องกองเงิน

วันพุธ ขึ้น ๘ ค่ำ เดือน ๕ ปีชวด ยังเป็นนพศก ๑๒๓๕  
วันนี้ไม่มีราชการอะไร เสด็จลงตำหนักทอดพระเนตร  
งาน หนังสืออาณัติเตอทูตขอกำหนดวันมิสเตอร์แคสเวล  
เฝ้า เจ้าปฤษฎางค์จัดหมายทูตขอเงินเป็นกำลังราชการไป  
นอก พระราชทาน ๑๐ ชั่ง มีพระราชหัตถ์ถึงกรมท่าเรื่อง  
แต่งงานเจ้าเยอรมัน

วันพฤหัสบดี ขึ้น ๙ ค่ำ เดือน ๕ ปีชวดยังเป็นนพศก ๑๒๓๕  
มิสเตอร์แคสเวลเฝ้ากราบถวายบังคมลาถวายหนังสือ  
ฉบับหนึ่ง ขอบพระเดชพระคุณที่ทรงพระเมตตา  
แล้วพระยาศรีเฝ้าอ่านตราถึงพระยาเทพเรื่องความกงซุล  
อังกฤษฟ้องขึ้นมาว่าพระยาเทพไม่รับชำระความมรดกมิสออก  
กับเรื่องประกาศเฉลิมพระชนม์พรรษา

ออกขุนนางไม่มีราชการอะไร เป็นแต่พระจรรุญราช  
โกศการผู้ว่าราชการเมืองหลังสวนทูลลา

วัน<sup>สี่</sup> สวดมนต์ฉลองพระทรายวัดเทพศิรินทร หนังสือ  
๒ ฉบับ พระราชหัตถ์สำคัญพระราชทานเป็นพินัยกรรม  
แก่หม่อมเจ้าอุบลรัตน์นารีนาค

วันศุกร์<sup>สี่</sup> ขึ้น ๑๐ ค่ำ เดือน ๕ ปีชวด ยังเป็นนพศก ๑๒๓๕  
เช้า ๔ โมงเสด็จวัดเทพศิรินทร เสด็จพระฉลองพระ  
ทราย เวลาเกือบบ่ายโมงเสด็จกลับ

กลางวันไม่มีราชการอะไร  
ทูลหนึ่งออกอัมรินทร์ สวดมนต์สงฆ์สงกรานต์ พระ  
๖๐ รูป ยามเสด็จขึ้น

วันเสาร์<sup>สี่</sup> ขึ้น ๑๑ ค่ำ เดือน ๕ ปีชวด ยังเป็นนพศก ๑๒๓๕  
เช้า ๓ โมงออกเสด็จพระ แล้วเสด็จไปสงฆ์สงฆ์  
ที่โรงกระสาปนี้ พระฉันทเพนแล้วเกือบเที่ยงเสด็จขึ้น บ่าย  
เสด็จวัดพระเชตุพนทางข้างในกลับเกือบค่ำ

มีพระราชหัตถ์ถึงเจ้าพระยาภาณุวงศ์ เรื่องส่งตราตั้ง  
พระสยามธรรพาทย์เป็นพระยา จะให้เจ้าปลุญฉางค์ถือไป  
พระยาภาณุถวายหนังสือพระยาอภัยฉางค์ เรื่องขรัวยายอิม  
ไปสิงคโปร์ กับว่าด้วยการที่เตอรก็กับรุษเขี้ยวรบกัน  
กงซุลเยอรมันถวายบัญชีเงินเหรียญต่าง ๆ .



วันอาทิตย์ ขึ้น ๑๒ ค่ำ เดือน ๕ ปีชวด สัมฤทธิศก ๑๒๔๐

เช้า ๔ โมงเสด็จออกอัมรินทร์ เสด็จพระสดับกรณ์  
กาลานุกาล แล้วทรงมูรธาภิเษกเรียบร้อยแล้วเสด็จขึ้น กลางวัน  
ถ่ายพระรูปไปใหม่ แล้วมีสเตอร์เลตรัมเฝ้ากราบถวาย  
บังคมลา พระราชทานเงินทองเถา ๒ ห่อเศษเสด็จวัดพระ  
แก้วนมัสการในพระอุโบสถ แล้วเสด็จห่อพระนาครสดับ  
กรณ์แล้วกลับขึ้นทางอนันตสมาคม ทรงพระพททศยุรัตน์  
และพระเจดีย์ใหญ่แล้วเสด็จขึ้น รับหนังสือเจ้าปฤษฎางค์  
เวลาบ่ายโมงทูลเรื่องแค้นแค้นว่าด้วยจะถือตราตั้งไปให้  
เมฆนั้น

มีพระราชหัตถ์ถึงเจ้าพระยาภาณุวงศ์ให้มอบตราตั้งให้  
แค้นแค้นไป (เจ้าปฤษฎางค์นั้นให้ไปเมื่อก่อน) มีพระราช  
หัตถ์ตอบเมฆนั้นเป็นอักษรอังกฤษฉบับหนึ่ง

วันจันทร์ ขึ้น ๑๓ ค่ำ เดือน ๕ ปีชาน สัมฤทธิศก ๑๒๔๐

บ่าย ๕ โมงเสด็จวัดบวรนิเวศ ทรงน้ำพระขันสหัส พระ  
เจดีย์ พระศาสดาแล้ว เสด็จตำหนักกรมพระปวเรศทรงน้ำ  
สงกรานต์ ทานถวายตำนานพระขันสหัสเล่มหนึ่ง เวลาห่ม  
เศษเสด็จกลับ จากวัดบวรนิเวศมาวัดราชประดิษฐธนา  
พระศาสนาโสภณแล้วเสด็จกลับ ๒ ห่มเศษ

หนังสือท้าวราชกิจ ถวายหนังสือ เมฆนั้นมีมาที่กรมท่า  
๒ ฉบับ หนึ่งว่าด้วยเตอร์กิกกับรัสเซีย ที่รบกันนั้นจะทำ

สัญญากัน แต่ยังไม่ปรากฏข้อสัญญา กับได้ข่าวลือว่าวัน  
จะถวายตราเชนต์ไม่เคอลเชนต์ยอช

วันอังคาร ขึ้น ๑๔ ค่ำ เดือน ๕ ปีชวด สัมฤทธิศก ๑๒๔๐

กลางวันไม่มีราชการ ย่ำค่ำเสด็จบ้านสมเด็จพระยา  
รตนาสงกรานต์ ทรงพิจารณาราชการเรื่องตั้งเมืองตรังและ  
จัดคนลงเรือกันโบต ๒ ลำ เรื่องจะเข้าเรียรายเงิน หนังสือ  
เสนบบาญแผนกพระยานานาถวายฉบับหนึ่ง พระยารัตน  
โกษาถวายฉบับหนึ่ง

จมนวิชัยยุทธจดหมายทูตด้วยมิสเตอร์กาเตอร์มา  
หามิสเตอร์เบจิวาทแบ่งเงินกัน เบจิวาทลักกาเตอร์สรีมะไป  
โดนโต๊ะแตก

วันพุธ ขึ้น ๑๕ ค่ำ เดือน ๕ ปีชวด สัมฤทธิศก ๑๒๔๐

เช้า ๓ โมงทรงขาวลั่นเสด็จจัตอรุณประทับเรือพระที่  
นั่งที่ฉนวน หอดพระเนตรแก่พระศพพระเจ้าบรมวงศ์เธอ  
กรมพระเทเวศร์วรินทร์ ตั้งกระบวนที่ท่าเตียนแก่ข้ามฟาก  
ไป ครั้นพระศพขึ้นท่าแล้ว เสด็จไปที่พระเมรุ แก่พระศพ  
ทางบก เวียนพระเมรุและเชิญชนที่แล้ว เสด็จเข้าไปใน  
พระเมรุสดับปกรณ์แล้วเสด็จกลับ พระยาภาณุถวายหนังสือ  
แกรฮานมีเข้ามา ๒ ฉบับ ฉบับหนึ่งว่าด้วยของเอกษหิ  
เบน ฉบับหนึ่งว่าด้วยข่าวเจ้าแผ่นดินอิตาลีตาย แล้ว

พาโคปาลสาทรภักดาจารย์เป็นชาติพราหมณ์รู้สังสกฤตแต่ง  
หนังสือเป็นคาถาถวายละดับหนึ่ง แล้วพระราชทานไปให้  
พระสาสนโสภณแปล

วันพฤหัสบดี แรม ๑ ค่ำ เดือน ๕ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๔๐

บ่าย ๕ โมงทรงพระภูษาลายพื้นขาวเสด็จวัดอรุณสถป  
กรณ์ แล้วเสด็จประทับพลับพลาทรงโปรยจุตดอกไม้อแล้ว  
เสด็จกลับเกือบทุ่ม

กลางวันห้าวราชกิจถวายหนังสือสมเด็จเจ้าพระยา เรื่อง  
จัดคนลงเรือกันโบต ๒ ลำนั้นท่านเห็นควรเอาคนกระลาโม  
มำหนึ่ง กรมท่าลำหนึ่ง

กรมท่าส่งคำแปลหนังสือพิมพ์เดลีเตเลแกรฟเรื่องเตอร์ก  
กับรัสเซียทำสัญญากัน ๒๕ ข้อ

วันศุกร์แรม ๒ ค่ำ เดือน ๕ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๔๐

บ่าย ๕ โมงทรงขาวล้วนเสด็จวัดอรุณพระราชทานเพลิง  
พระศพกรมพระเทวเส ทังทานทรงจุตดอกไม้อแล้วเสด็จกลับ  
พระองค์สายถวายหนังสือเมชัน มีมาเรื่องลองเรือเวสาตรี  
และส่งหนังสือพิมพ์ชมเรือเวสาตรีเข้ามา แล้วถวายหนังสือ

ขอนายเที่ยงหมอลอยศักดิ์อยู่ในหมื่นพิพิธอักษรนายเวร  
กรมท่ามาเป็นหมอลอย

มีพระราชหัตถ์ถึงเจ้าพระยาสุรวงศ์เรื่องจัดคนลงเรือ  
กันโบต

มีพระราชหัตถ์ถึงเจ้าพระยาภาณุวงศ์เรื่องจัดคนลงเรือ  
กันโบต ขุนทองหล่อ (ช่วง) นอกกราชการถวายเรื่องราว  
กล่าวโทษลูกขุนเรื่องที่บ้านอัมพปหาร

วันเสาร์แรม ๓ ค่ำ เดือน ๕ ปีชวดสัมฤทธิ์ศก ๑๒๔๐

เช้า ๓ โมงทรงขาลาเบสด็จไปเก็บพระอัฐิกรมพระ  
เทเวศ สดักปลัดเลี้ยงพระสามบาทแล้วเสด็จกลับ  
หนังสือพระภักดีจินาทำเรื่องราวขอรับพระราชทานที่บ้าน  
ตรง ๔ แยกคลองผดุงกรุงเกษม (เช่นพระราชทานไปให้หา  
รองเมืองตรวจ) มีพระราชหัตถ์ส่งพระยาราชให้จัดข้าว  
มอบพระยาโชฎีกาไปเข้าเรียรายให้เงินทอดอาหารเมืองจีน  
๕๐ เกวียน อนึ่งวันนี้มีการสดมภ์ในที่เป็นไประเวตบุชา  
พระเสาร์ ด้วยปีนี้จะเข้าสวดยพระชันษา รับเสียก่อนจะให้  
เข้าเป็นสวัสดิมงคลในก๊บนแทนพระบรมมและพระบัญชร  
แต่งดอกมะลิร้อยเป็นพระวิสูตรทั่วทุกแห่ง บนพระแท่น  
ตั้งเครื่องเงินทั้งนั้น มีฉัตรธงเทียนบูชาเท่ากำลังพระเสาร์



พระสวตมนต์ ๑๐ รูป สวด ๔ หุ้ม ๒ ขามจบ มีโหรบุษานพเคราะห์ด้วย

วันอาทิตย์แรม ๔ ค่ำ เดือน ๕ ปีชาลสัมฤทธิศก ๑๒๔๐  
บรรทมตื่นเข้าเฝ้าหนึ่ง จัดดอกไม้เวลาเช้า ๓ โมง  
พระฉันแล้ว มีปล่อยสัตว์ต่าง ๆ สังกะ ๒๖ แล้วพระราชทาน  
ผ้าคนชราท้าวนางและเฝ้าแก่รวม ๒๖ คน บ่าย ๒ โมง  
เข้าที่

ออกขนนางพระ นรินทรหุดบอกเมืองพัทลุงส่งบรรณา  
การและภาษีอากรต่าง ๆ รวมหลายฉบับแต่ไม่มีสิ่งสำคัญ  
อะไร พระศรีกาฬสมุทถวายหนังสือถวายเลขแก่พระเจ้า  
ลูกเธอพระองค์เจ้าจุฑาธุชราชกุมารี่ฉบับหนึ่ง คำตัดสิน  
เรื่องความหลวงไกรนารายณ์ฉบับหนึ่ง มีพระราชหัตถ์  
พระราชทานเป็นสำคัญแทนพินัยกรรมแก่หม่อมเจ้าเสาวภาค  
นารัตน์ หนังสือพระยาสุจริตมีมา ๓ ฉบับ ว่าด้วยผู้ร้าย  
ปล้นฉบับหนึ่ง

รายงานทำโรงปั่นฉบับหนึ่ง ว่าด้วยธรรมเนียมตรวจ  
หนังสือเดินทางฉบับหนึ่ง

วันจันทร์แรม ๕ ค่ำ เดือน ๕ ปีชาลสัมฤทธิศก ๑๒๔๐  
กลางวันพระรณาทถวายพระพุทธรูปเพชรแก่นจันทน์กับ  
ก้อนศิลาหยกกับหนังสือ กรมหมื่นอดิศรถวายรูปปั้นใหม่

ออกขุนนางพระยาศรีอ่านบอกโคราชว่าได้ลงมือตัด  
ทางฉะบับหนึ่ง พระยาปลัดลงมาเฝ้าด้วย หนังสือพระยา  
อาหารถวายเรื่องราวขอให้นำนายขมนายฉันทมหาดเล็ก  
(เช่นพระราชทาน)

พระยาเจริญถวายหนังสือกงสุลฝรั่งเศสเรื่องความจั้น  
ยู่หงวนซึ่งกู้เงินจั้นหงวนพวกจั้นโงคยที่ถวายฎีกา

เจ้าหมื่นศรีถวายเรื่องราวหม่อมอ้อมว่าด้วยเรื่องที่ มี  
พระราชหัตถ์ส่งลูกขุนให้ปรึกษาเรื่องที่เจ้าพระยาภาณุวงศ์ส่ง  
หนังสือแคะฮานว่าด้วยรับของเอกษหิเบียน

มีพระราชหัตถ์พระราชทานเป็นสำคัญ แทนพินัยกรรม  
แก่เจ้าจอมมารตามรกฎ

วันอังคารแรม ๖ ค่ำเดือน ๕ ปีชาลสัมฤทธิศก ๑๒๔๐  
กลางวันไม่มีราชการ

ออกขุนนางมีบอกเมืองประจวบคีรีขันธ์ส่งส่วยทองกับ  
พระนรินทรทูลพระประเหลียนมาถึง โปรดให้ถามเป็นคำ  
ให้การ หนังสือเจ้าพระยาสุรวงศ์กราบทูลด้วยคลองขุดใหม่  
แต่คลองภาษีเจริญไปทะลุคลองมหาสวัสดิ์ตลอดแล้ว ขอ  
รับพระราชทานพระฤกษ์กำหนดเปิดคลอง

พระยามหามนตรีทูลจำนวนทหารที่ไปราชการเมือง  
ภูเก็ต สองครั้ง ๒๕๗ คน บ่วย ๘ ตาย ๑๓ รวม ๒๑ คน  
มีพระราชหัตถ์สำคัญพระราชทานเจ้าจอมมารดาตลับ

วันพุธแรม ๗ ค่ำ เดือน ๕ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๔๐

วันนั้นเสด็จวิสมเด็จกรมพระช่วยการแซยิด

มีพระราชหัตถ์พระราชทานพรแซยิดสมเด็จกรมพระ

ครบ ๕

เจ้ากลิ่นถวายเรื่องราวเรื่องเลข

มีพระราชหัตถ์ถึงสมเด็จกรมพระ เรื่องค่าน้ำกรุงเก่า

พระราชหัตถ์สำคัญพระราชทานเจ้าจอมมารดาตลับ

วันพฤหัสบดีแรม ๘ ค่ำ เดือน ๕ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๔๐

กลางวัน ๆ นี้ไม่มีราชการอันใด เสด็จทรงพระราชนิพนธ์

ว่าด้วยยศราชตระกูล

เช่นพระราชสาส์นไปกรุงอิตาลี ๒ ฉบับ ๆ หนึ่งเสร์

โสก ฉบับหนึ่งอวยพร

แล้วมีพระราชหัตถ์เลขาไปรเวตถึงกิ่งอาดฟองโส ที่ ๑๒

พระเจ้าแผ่นดินสเปนถวายพระรูปใหญ่ไป

มีพระราชหัตถ์ถึงเจ้าพระยาภาณุวงศ์สั่งหนังสือตราตั้ง

อับการมุขกัลลัศตา กับให้แคว้นเป็นกงมุขเนอรอด

วันศุกร์แรม ๕ ค่ำ เดือน ๕ ปีชาดสัมฤทธิศก ๑๒๔๐  
 เข้า ๒ โมงเสด็จบางปิ่น สมเด็จพระเจ้าพระยา เจ้าพระ  
 ยาสวรรค์ เจ้าพระยาภาณุวงศ์เสด็จ เจ้าพระยาสุรวงค์  
 ถวายคำให้การพระปริยัติเกษตรรักษ์ เรื่องทำสัญญากับคน  
 นอกให้ทำดีบุกไม่บอกเข้ามาโปรดเกล้า ฯ ให้ตั้งพระราช  
 อาชญาจำไว้

เวลา ๓ โมงเข้าออกเรือพระที่นั่งโสภณประทับวัดปาก  
 อ่าวหน้อยหนึ่งแล้ว เล่นเรือพระที่นั่งขึ้นไปถึงวัดไก่เตี้ย  
 แอกลิเคนข้อเสือหักเป็นบิต สะกรูแตกไปไม่ได้ต้องทอด  
 อยู่สักครึ่งชั่วโมง พอเรือประภาวสิทธิ์ของสมเด็จพระองค์  
 น้อยมาถึงให้จูงเรือพระที่นั่งไปบ่าย ๒ โมงถึง

บ่ายเสด็จศาลเจ้าและข้ามไปทอดพระเนตรงานวัด  
 นิเวศน์ ย่ำค่ำเสด็จกลับ

กลางคืนทรงพระราชนิพนธ์ว่าด้วยยศราชตระกูล

วันเสาร์แรม ๑๐ ค่ำ เดือน ๕ ปีชาดสัมฤทธิศก ๑๒๔๐  
 เที่ยงเสด็จออก พระยามนตรีสุทนต์ไปกรุงเทพฯ ฯ จัด  
 ของไปเมืองตรัง

ค่ำทรงพระราชนิพนธ์



วันอาทิตย์แรม ๑๑ ค่ำ เดือน ๕ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๔๐  
 วันรับหนังสือสมเด็จกรมพระส่งบอกพระยาเทพขึ้น  
 มายังไม่ได้ตรวจ บ่ายเสด็จทอดพระเนตรการสวน

วันจันทร์แรม ๑๒ ค่ำ เดือน ๕ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๔๐  
 เข้า ๒ โมงเสด็จทอดพระเนตรสวน ๓ โมงเสวยกลับ  
 เข้าที่ บ่ายบรรทมตื่นเสวยแล้วโปรดให้กรมหมื่นนเรศ  
 ไปปักธงดำหนักเจ้านายข้างในแล้วเสด็จไปทอดพระเนตร  
 ทุ่ง ๑ ไร่

วันอังคารแรม ๑๓ ค่ำ เดือน ๕ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๔๐  
 วันไม่ได้เสด็จไหน เรือกรมขุนมารับ หนังสือยังไม่  
 ได้ตรวจ

วันพุธแรม ๑๔ ค่ำ เดือน ๕ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๔๐  
 วันก็ไม่มีราชการอะไร หนังสือยังไม่ตรวจ

วันพฤหัสบดีขึ้น ๑ ค่ำ เดือน ๖ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๔๐  
 บ่ายโมงเสด็จเรือพระที่นั่งโสมภณกลับลงมากรุงเทพฯ  
 ถึงบ่าย ๔ โมงเศษ มีข้าราชการผู้น้อยมาเฝ้าหลายคน

วันศุกร์ขึ้น ๒ ค่ำ เดือน ๖ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๔๐

กลางวันพระยานานาเฝ้าถวายบัญชีทองคำซึ่งขอถวาย  
ทองหนัก ๓ ชั่ง ๑ ตำลึง ๒ บาท ๒ สลึง พระราชทาน  
เงินไป

ออกขุนนาง พระยาสร้อยอ่านบอกเมืองปราจีนว่าด้วย  
ผู้ร้ายลักกระบือกระบือหนึ่ง ปล้นที่กระบือกระบือหนึ่ง ได้  
ตัวผู้ร้ายแล้ว

พระนรินทรทูลบอกเมืองภูเก็ต ๒ ฉบับ ว่าด้วยส่ง  
เงินอากรดิบที่ชักเป็นทุนจำนวนปีชวดงวดที่หนึ่งเข้ามา  
ฉบับหนึ่งส่งอากรดิบเมืองกลาง

วันเสาร์ขึ้น ๓ ค่ำ เดือน ๖ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๔๐

กลางวันพระองค์สายเฝ้าถวายบัญชีของในเรือยอด  
เวสাত্রี

ออกขุนนางพระยาสร้อยอ่านบอกเมืองนครจำปาศักดิ์ว่า  
ด้วยสุภอักษรที่โปรดให้คนถือบอกถือกลับไป ๆ วิวาทกัน  
กลางทาง ตักกันแล้วมีผู้ตั้งตกหายไปเสียแล้ว ไม่ได้รับ  
ไม่ได้ทราบความอะไร

พระนรินทรทูลบอกเมืองพังงา ๔ ฉบับ ๆ หนึ่งส่งเงิน  
ภาษี ๕ อย่าง ฉบับหนึ่งส่งค่าตีตราดิบๆ ฉบับหนึ่งส่ง  
เงินค่านา ฉบับหนึ่งบอกพระครูมารับความชอบ

วันอาทิตย์ขึ้น ๔ ค่ำ เดือน ๖ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๔๐

กรมภูธรเสด็จฉะวรายธิโปตความใบสัจ พระยารัตน  
โกษาถวายบาญแผนก พระสุริยภักดีเฝ้าทูลด้วยเรื่องเงิน  
เมืองหลวงพระบางยื่นข้อเสนอยัง ๑๐๐ ชั่ง โปรดเกล้าฯ ให้ตั้ง  
เบิก พระยาประภาณำกัปตันริเจลิวเฝ้าถวายแผนที่คลองบาง  
กึแขวงกรุงเก่า ซึ่งจะขุดไปออกคลองตะเข้ใหญ่แขวงสุพรรณ  
พระองค์สายเฝ้ารับพระราชทานเงินค่าเรือยอดเวสาตรี

ออกขุนนางพระยาสรวิธเอนบอกเมืองพิชัยส่งต้นหนังสือ  
เมืองน่านลงมา ว่าด้วยฮ่อมาตั้งอยู่บ้างเล็กน้อย

พระยาพิพัฒน์เอนบอกเมืองจันทบุรีว่าด้วยดินปืนในคลัง  
ระเบิดลุกขึ้นเอง ปืนและกระสุนศิลาปากนกซึ่งไว้ในนั้น  
กระเด็นหายไปตกนอกเมืองบ้าง ตกถูกหลังคาเรือนราษฎร  
หักพังบ้าง แต่ไม่เป็นอันตราย

วันจันทร์ขึ้น ๕ ค่ำ เดือน ๖ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๔๐

วันนี้กัปตันลอปตัสจะเข้ามาเฝ้าไม่โปรดให้เข้ามาด้วย  
เจ้าพระยาสุรวงศ์ไถ่ได้ให้ออกจากราชการเสียแล้ว จึงโปรด  
เกล้าฯ ให้หาบุตรเข้มารับสั่งว่าเวลานี้จะรับพ่อเจ้ายังไม่  
ควร ด้วยเป็นการก่อเวรอนเมนต์ทำโทษ พ่อเจ้าได้ทำความ  
ดีไว้มากเข้าไม่ลืม เมื่อควรเวลาแล้วจึงจะให้รับทำการ จึง  
ค่อยเข้ามาหา

บ่าย ๕ โมงเสด็จออกพระที่นั่งอัมรินทร์วินิจฉัย พวก  
ลาวเมืองแพร่ถวายต้นไม้ทองเงินบรรณาการ

วันอังคารขึ้น ๖ ค่ำ เดือน ๖ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๔๐  
กลางวันไม่มีราชการอะไร ทรงพระราชหัดดีถึงสมเด็จพระ  
เจ้าพระยาเอื้องความเมืองเชียงใหม่ แล้วให้พระยาศรีเจริญ  
ไป หลวงนิริศเฝ้าทูลเรื่องเจ้าตั้งที่หนังสือหังอ้อละม้าย จมได้  
เพราะเป็นข้าพระองค์ประเสริฐศักดิ์ดีเอามาให้สมเด็จพระองค์  
น้อยชำระ ออกขุนนางไม่มีราชการอะไร พระพิเรนทร  
ถวายรีโปดความนครบาลจำนวนเดือน ๕

เช้าวันขึ้น ๗ ค่ำ เดือน ๖ พระยาอภัยรณฤทธิ์เฝ้ารับสั่งถามว่า  
ปิ่นพ้อจะรับแรกนาหรือไม่ หรือว่าเจ้าพระยาภูธราภัยป่วย  
จะรับไม่ได้ ทูลว่ายังไม่ได้พบกันพึ่งกลับมาแต่ราชบุรี พอ  
เย็นลงพระยาอภัยรณฤทธิ์มาเฝ้าจะรับฉลองพระเดชพระคุณ

วันพุธขึ้น ๘ ค่ำ เดือน ๖ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๔๐  
กลางวันมีสเตอร์อาดบาศเตอเฝ้าถวายรูปเขียนน้ำตก  
ที่พลัวเมืองจันทบุรี

๔ โมงกงซุลเขอมันเฝ้า แล้วขึ้นทรงปิดทอง ออก  
ขุนนางไม่มีราชการอะไร



วันพฤหัสบดีขึ้น ๘ ค่ำ เดือน ๖ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๕๐

วัน<sup>นี้</sup>ทรงพระราชดำริ จะให้พระสงฆ์เปรียญอุทฺต<sup>๑</sup>หัตถ์  
เรียนภาษาสันสกฤต จะให้โคบาลสาครพราหมณ์บัณฑิต  
เป็นผู้บอก รับสั่งให้พระองค์เจ้าฉายเจ็ด พระยาศรีสุนทร  
โวหารเรียนด้วย แล้วรับสั่งให้พระวุฒิการบตีประกาศ  
พระสงฆ์

วัน<sup>นี้</sup>ได้ข่าวลือกับกัมภีรยาพระไพรัชมีขู่

วันศุกร์ขึ้น ๙ ค่ำ เดือน ๖ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๕๐

เข้ารับโทรเลข เรือเวสตรามาถึงปากน้ำโปรตเกล้า ฯ  
ให้มีโทรเลขบอกให้แล่นขึ้นมา บ่าย ๕ โมงมาถึงตำหนักแพ  
จะเสด็จลงไปทอดพระเนตร ก็ติดไปพระราชทานเพลิงศพ  
พระยาราชภักดีจึงหาได้เสด็จไม่

บ่าย ๕ โมงเศษทรงเครื่องดำ เสด็จวัดสระเกษเข้า  
ประทับในเมรุ ทรงทอดผ้าไตร ๑๕ ไตรบังสุกุลแล้วพระราช  
ทานเพลิงแล้วเสด็จมาประทับพลับพลา ทรงพักแคะเศษ  
ทำนุผู้หญิงในเมรุป่วน ตรัสกับสมเด็จพระยาเริงเมือง  
เชียงใหม่และสุพรรณกันแล้วเสด็จกลับ

วันเสาร์ขึ้น ๑๐ ค่ำ เดือน ๖ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๕๐

กลางวันพระยาศรีนายนรองเลขาธิการบุตรพระยาภาณุ  
เข้าแต่เมืองพระตะบอง ถวายผ้าม่วงสีต่าง ๆ แล้วทูลบอก

เมืองโคราช เรื่อง เมืองหนองคาย บอกลงมาว่ามีฮ้อมมาตั้งที่  
เมืองเชียงขวาง

ออกขุนนางไม่มีราชการอะไร พระยาอภัยรัตนฤทธิ  
ทูลลาเข้าพิธีจรดพระนังคัล แล้วพระราชทานเงินช่วยแทน  
เจ้าพระยาภูธราภัยฯ ซึ่ง สมเด็จพระองค์น้อยถวายบัญชี  
ดาบญี่ปุ่นให้เจ้าน้อยช่อ ๖๕๖ เล่ม

วันอาทิตย์ขึ้น ๑๑ ค่ำเดือน ๖ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๕๐  
กลางวันลูกกัปตันลอปตัสเฝ้า พ่อส่งเข้ามาให้กราบทูล  
ว่าที่โปรดเกล้า ฯ เขาอยู่นั้น เขาระลึกถึงพระเดชพระคุณ  
เป็นอย่างยิ่ง แล้วถวายตารางตีพิมพ์ดูเวลานาฬิกา

ย่ำค่ำเสด็จท้องสนามสวนมนต์แรกนา พระยาศรี  
สุนทรอ่านประกาศแล้ว พระสวนมนต์

ออกขุนนางพระศรีเสนาทูตบอกเมืองตาก หม่อมสุเจ  
จะขอเข้าที่กำนาลที่ด่าน ๔ ตำบล

วันจันทร์ขึ้น ๑๒ ค่ำเดือน ๖ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๕๐

พระวุฒิกวเฝ้าทูลด้วยพระกรุพุกุหมนต์มาออกตัวว่า  
พระสงฆ์ในวัดอโศกกัน กล่าววาระทยวาระเทียบวาจาต่าง ๆ  
แล้วว่าจนถึงแก่เมืองสวางท อธิกรณ์ไม่มีโจทก์ ครั้นจะ

รับเป็นที่พระราชอาชญาด้วยยังไม่บริสุทธิ์ ถ้ามีใครกล่าวขึ้น  
จะเป็นที่เสียพระเกียรติยศ จึงมีพระราชหัตถ์ถึงเสด็จ  
อุปัชฌาย์

วันอังคาร ขึ้น ๑๓ ค่ำ เดือน ๖ ปีชวดสัมฤทธิ์ศก ๑๒๔๐  
ถึงวันศุกร์แรม ๑๕ ค่ำ เดือน ๖  
ไม่มีอะไร ไม่ได้จดไว้

วันเสาร์ขึ้น ๑ ค่ำ เดือน ๗ ปีชวดสัมฤทธิ์ศก ๑๒๔๐  
๑ ท้าวเพลวาทหนีส้อมสเทวัญกุลถวายเอสติเมตทำ  
พระที่นั่งใหม่ต่อไป กับขอพระราชทานเงินค่าเหล็กเครื่อง  
หลังคาโคมพระที่นั่ง และเดือนเงินค่าเสาศิลابัวศิลา  
ห่างอาตอน

เอสติเมตทำพระที่นั่งใหม่ต่อไป จำนวน ปีชวด  
สัมฤทธิ์ศก เงิน ๓๒๕๒ ชั่ง ๓๖ บาท ๔๕ สลึง เงินค่าเหล็ก  
หลังคาโคม และค่ากระดานฉนวนพระที่นั่งตามเอนวอย  
เมชันเป็นเงิน ๔๕๒๕ ปอนด์ ๒ ชิลลิง

๒ รับสั่งให้ท้าวพระยาศรีสังฆเทพมาตามด้วยท้าวองครักษ์  
จะมีไปถึงพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวฯ เถืองจะยกข้าหลวงออกไปตั้งที่แม่น้ำ  
สวรินทร์ได้มีไปแล้วหรือยัง ว่ายัง สมเด็จพระเจ้าอยู่หัวฯ ไปตามเจ้า

พระยาภาณุวงศ์ก็ยังไม่ว่าประการใด ยังไม่ได้ตกลงกันจึงยังไม่ได้มีตราไปเดเกล้า ๆ ให้ไปตาม และว่ากันเสียให้ตลอดแล้วให้มีตราไปเสีย แล้วอ่านตราถึงหัวเมืองลาวว่า ถ้ามารดานักองคั้วัดธา และพวกเข้ามาในเขตต์แดน ให้จับตัวแล้วส่งเข้ามากรุงเทพ ฯ และตราตอบพระศักดิ์เสนี

๓ รับหนังสือเจ้าพระยามหินทรว่าด้วยเรื่องราวพระยาอาหารถวาย ข้อที่ว่าขุนนางนำเจ้าพนักงานไปเกาะเอาเงินสิบลดคนละ ๕ ตำลึง ความข้อนี้ได้เกาะตัวนุดอาหารมาเร่งให้ส่งขุนหมื่นและตัวเลข นายนุดท้วงว่าตัวเลขระบาคไม่เข้าหา เจ้าหมื่นเหลือกำลังจะนำส่ง ถ้าผู้ใดพบปะจับตัวขุนหมื่นตัวเลขได้จะให้สินบนคนละ ๕ ตำลึง ข้อที่ต้องเสียให้ตระลาการอีก ๔ ตำลึง ๒ สลึงนั้น ถานดูได้ความว่าขุนนางร้องว่าได้รองแทนเงินราชการตัวเลขไปคนละ ๘ ปีบ้าง ๔ ปีบ้าง คนได้เงินข้างไม่มีใบเสร็จ ก็ต้องคิดให้ขุนนาง ซึ่งตระลาการจะได้เรียกนั้นถามได้ ข้อว่าผู้คุมคิดเอาค่าเกาะ ๑ บาท ค่าถอด ๑ บาท ๒ สลึงนั้น ความข้อนี้ได้ถามผู้คุมว่าค่าเกาะนั้น ผู้คุมไม่ได้เรียกตำรวจเรียกค่าถอดนั้นเรียกเป็นธรรมเนียมของผู้คุมเคยได้นั้นจริง ข้อซึ่งผู้ใดจะควบคุมนั้น ได้ให้ขุนวิเศษเสนีเชิญพระราชหัตถ์ไปแจ้งแล้ว จะว่ามาประการใดจึงจะปรนนิบัติตามที่ต้องด้วยราชการ



๔ รับหนังสือสมเด็จพระองค์น้อยหลุยส์ของคำเปลว  
เปิดห้องรับแขก กอง ๕ หมั่นเผ่น ขอเจ้าพนักงานไป  
กำกับด้วย ส่งคืนหนังสือแถมเข้ามาแล้วคืนไป แล้วมี  
พระราชหัตถ์ด้วยปลอกไนตส่งพระราชทาน

๕ ภาพยังจดหมายถวายฉบับหนึ่ง ว่าด้วยหลวง  
อังกนิสรมีจดหมายมาแต่อังคิลาว่ายังไม่หายป่วย ขอรับ  
พระราชทานอยู่รักษาตัว ตำแหน่งที่กัปตันยังว่างอยู่ยังหา  
ผู้แทนไม่ เผล่เตนแนนต์หลวงสรจักรมีจดหมายมาว่าขอลา  
อยู่จัดการ ๓ เวลา ด้วยภรรยาคลอดบุตร

วันนี้ไม่ได้ออกขุนนาง

วันอาทิตย์ขึ้น ๒ ท่าเดือน ๗ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๔๐

๑ เจ้าหมื่นสรวงเพชรเฝ้าถวายเรื่องราววิวาทกับแม่ยาย  
เรื่องเมียพันขออย่า ไซ้ให้แล้วกลับมายุ่งอีกแล้ว ต่อมา  
แม่ยายมาเรียกลูกไปแล้ว กล่าวคำหย่าว่าโลกหก แล้ว  
ปิดหนังสือดำ่ว่า เมื่อมีงานโกนจุกบุตร ก็เอาก่อนอิฐปามา  
แต่วัวบ้านผูกหนังสือดำมาหลายก้อนแก้ดังงาน เพราะรว  
บ้านใกล้กัน ก็ประมาณอั้งให้กราบบังคมทูลพระกรุณา  
จะรับพระราชทานชื่อเอาที่บ้านนั้นเสีย จะได้พ้นการวิวาท  
โปรดเกล้าฯ ให้พระยารองเมืองไปชำระให้เรียบร้อยอย่าให้

ดูถูกได้ พระราชทานเรื่องราวไป แล้วรับสั่งว่าคนใช้ใน  
พระองค์ก็เป็นค่าหลวงเดิมมีอยู่คน ให้พระยาวรวงเมือง  
ช่วยเอาเป็นธุระ อย่าให้ใครดูถูกได้ คือพระยามหามุนี  
พระสรเพช ๑ พระอินทรแพ ๑ ให้ดูแลเอาใจใส่สักหน่อย

๒ กรมหมื่นภูเรศถวายวิโปดเดือน ๖ ใบสัจเก่า ใบ  
สัจใหม่ ใบสัจหัวเมือง พระยาอนุชิตประทับฟ่อง พระยา  
ธรรมสารนิตรับเรื่องราว

๓ กรมหมื่นพิชิตถวาย หลวงเทพราชดาเดือน ๖  
แพ่งกลาง เดิม ๔๖ ใหม่ ๕ แล้ว ๔ คง ๔๗ พระเกษมเดือน ๖  
แพ่งเกษม เดิม ๕๕ ใหม่ ๑๗ รวม ๗๒ แล้ว ๑๓ คง ๕๕ ฯ

๔ กรมขุนบดินทร วิโปดศาลเจ้าเดือน ๕ เดือน ๖  
ความเดิม ๔ ใหม่ ๒๓ และใหม่ ๔ คงเก่า ๔ ใหม่ ๑๕ รวม ๒๓  
ออกขุนนาง

๕ พระยาศรีอานตราไปเมืองตาก เรื่องหม่องสุเจขอ  
เข้าที่สัญญาทำนว่าให้ทำ จะยกพระราชทานล้านนา ๓ ปีตาม  
พระราชบัญญัติ แต่ให้เจ้าเมืองกรมการตรวจกันขึ้นเสียก่อน  
เมื่อไม่ขัดขวางสิ่งไร สมควรจะทำได้ก็ให้ทำส่งร่างสัญญา  
กันขึ้นไปให้ด้วย

๖ เห็นท้ายเรื่องราวหลวงพิพิธผู้ช่วยเมืองกำแพงเพชร  
ถวายวันพุธแรม ๑๓ ค่ำเดือน ๖ ว่าเลข บิดาบุตรเป็นราชการ

อยู่ควรหักให้ละบับหนึ่ง พระพลสงครามเห็นว่าหักให้เถิด  
แล้วพระราชทานพระศรีภาพสมุดไป

๓ พระศรีภาพ สมุดถวายหนังสือเจ้าพระยามหินทร  
ว่าด้วยสิ่งพระราชหัตถ์ กับเรื่องราวขุนนานาถไปให้  
พระยาราช พระยาราชตอบมาส่งเรื่องราวขุนนานาถกับ  
หนังสือพระยาราชเข้ามาทูลเกล้า ฯ ถวาย

๔ พระองค์เจ้าโสณบัณฑิต ถวายเรื่องราวว่าด้วยที่  
ซึ่งทูลขอโปรดให้ไปขอวังหน้า ฯ ประทานให้ครั้งหนึ่ง ว่า  
อีกครั้งหนึ่งเงินแพะเข้าเสียแล้ว บักทำให้ไม่ถึงครึ่ง เกี้ยวอยู่  
ข้างเงินแพะมาก บัดนี้เงินแพะขาดรากจะปลุกตึก กลับเกี้ยว  
เข้ามาในท้องคโสด ที่พระยากระลาโหมบักให้ให้อีกสอก  
หนึ่งเห็นผิดที่ ฯ เข้า เดิมก็ได้ว่ากับพระยากระลาโหมแล้ว  
ถ้ากันจะโปรดขายก็จะทรงพระกรุณาโปรดเกล้า ฯ ขอพระ  
ราชทานพระยากระลาโหมว่าเป็นที่ตั้งเดิมของบ้านจะขาย  
อย่างไร ถ้าเงินแพะซื้อได้แล้วเธออายุที่สุด เพราะเธอได้  
ทูลขอก่อน เงินแพะจึงซื้อได้

๕ นายเสนอถวายรายงานคนคุกแล้วมีว่า มีผู้  
ถอดอ้ายก่อนกริ้วว่าเรื่องถอดคนโทษนี้ขอให้ถอดได้แต่  
พระองค์ ฯ เดียว เช่นท่ายไปให้เจ้าพระยามราชได้สวน  
จำเอาตัวเป็นโทษ พระราชทานให้นายเสนอไป

๑๐ พระราชหัตถ์ถึงสมเด็จพระเจ้ากรมพระ เสร็จเบี้ยหวัด

วันจันทร์ชน ๓ ค่ำ เดือน ๗ ปีชวดสัมฤทธิ์ศก ๑๒๔๐

๑ รับท้าวเชษฐากรมหลวงศักดาดีนเอนวัน ๔ ค่ำ แซ่บิด

๒ มีพระราชหัตถ์ถึงพระราชทานพรลงวันวานนี้และนับหนึ่ง

พระราชทานเงินปีละ ๒ ตำลึง ๖๖ สลึง รอบเงิน ๖ ชั่ง ๑๒ ตำลึง

๓ มีพระราชหัตถ์ถึงกรมพระราชวังบวรเรื่ององค์โสณ

๔ มีพระราชหัตถ์ถึงเจ้าพระยาภาณุวงศ์เรื่องเอสติเมต

๕ มีพระราชหัตถ์ถึงเจ้าพระยามหินทร

๖ หลวงสวัสดิ์นำบุญแทนภรรยาภายี ถั่ว งา ปลาทุ จันห้ำงสังคิน จันเตาเป็นตัวเจ้าภายี จันกัมประกัน จันเฮรับเรือน คนใหม่ทำเดิม ๖๕๒ ชั่ง ประมูล ๒๔ ชั่ง รวม ๗๑๖ ชั่ง ภายีฝ่ายขอความ จันสดสังคินหลวงภายีวิเศษ แต่งจันก้อนเป็นเจ้าภายีคนใหม่ทำเดิม ๔๕๕ ชั่ง ประมูล ๑ ชั่ง รวม ๔๕๖ ชั่ง ภายีฝัก ม่อ ฮวด ของ ๒๒ สิ่ง จันเกียด เจ้าภายี จันเส็งประกัน คนเก่าทำเดิม ๓๒๕ ชั่ง ประมูล ๒ ชั่ง รวม ๓๒๗ ชั่ง ภายีใหม่ ขี้ผึ้ง จันเผือกคนเก่าทำ จันตงเอง เจ้าภายี หมั่นต่างศาสนาประกัน คนใหม่ยื่นเรื่องภารับทำ เดิม ๓๘๖ ชั่ง ประมูล ๑๔ ชั่ง รวม ๔๐๐ ชั่ง รวม ๔ ราย เดิม ๑๘๕๘ ชั่ง ประมูล ๔๑ ชั่ง รวม ๑๘๙๙ ชั่ง เซ็นท้าย



มหามาลา จาตุรนต์ เจ้าพระยาศรีพิพัฒน์ พระยาอุทัยธรรม  
 พระยานานา พระราชชน เชื้อพระราชหัตถ์ให้ตั้งผู้รับเงิน  
 สูงไปทั้ง๔รายเกิด แล้วถวายหนังสือพระยานานา ชู  
 ทองคำใบส่งคลังยี่หื้อเองเสงหยของเนื้อ ๘ ราคา ๑๘ บาท ๑  
 สลึง ทอง๒หีบ หีบหนึ่งหนัก ๑ ชั่ง ๑๐ ตำลึง ๓ บาท ๑ สลึง  
 หีบหนึ่งหนัก ๑ ชั่ง ๑๐ ตำลึง ๒ บาท ๒ สลึง ๑ เฟื้อง ๔ ไพ รวม๓ชั่ง  
 ๑ ตำลึง ๑ บาท ๒ สลึง ๑ เฟื้อง ๔ ไพ รวมเป็นเงิน ๕๖ ชั่ง ๓ บาท  
 ๓ สลึง ๓๐๐ ไพ เจ้าพนักงานชั่งสอบได้หนักคงเดิม แล้ว  
 ทรงเซ็นหนังสือสำคัญพระราชทานเงินไป

๘ ออกขุนนาง พระยาศรีอานบอเมืองพิชัยพระ  
 อุตการโกศลบอกลงมาฉบับหนึ่ง ว่าด้วยส่งสร้อยทอง  
 และว่าเลขส่วยทองไปอยู่ที่พระยาประทุมเมืองหนองคาย  
 หลายคนไปเก็บเงิน ส่วยไม่ได้ ส่วยไม่สมควร จะขอพระ  
 ราชทานหักจำหน่าย รับสั่งถามว่าเมืองหนองคายบอกมา  
 หรือเปล่า ว่าไม่บอกลงมา ให้มีตราต่อว่าถ้าจะรับไว้ ก็ให้  
 บอกลงมาจะได้บอกขึ้นไปเมืองหนองคายหักเมืองพิชัย (แต่  
 ธรรมเนียมที่ได้มีตราบังคับไปถึงส่วยจะไปเมืองใดให้เจ้าหน้  
 ตามเก็บที่ร้องว่าเก็บไม่ได้ จัดด้วยเจ้าเมือง) เมืองสุพรรณ  
 บอกด้วยฟ้าผ่าวัดป่าเลไลยก์ชำรุดบ้างได้เรียวยกรมการซ่อม  
 เชมอยู่แล้ว รับสั่งว่าถ้าชำรุดมากจะต้องซ่อมแซมเป็น

การหลวงแล้วให้บอกเข้ามาด้วยเป็นวัดหลวง ต้องให้  
พระยาราชทำ เพราะเดิมเจ้าพระยานิกรบดินทร์เป็นผู้ทำ

๕ พระนรินทรอ่านบอกเมืองราชบุรีว่าด้วยผู้ร้ายฆ่า  
กันตาย ๖ ราย ได้เสนอสมเด็จพระเจ้าพระยา ตัดสินให้  
จำคุกไว้ราชบุรีมีกำหนดออกบ้าง ไม่มีกำหนดออกบ้าง  
แต่อายคนหนึ่งให้ประหารชีวิตนั้น จะโปรดเกล้า ฯ ให้  
ทำโทษที่ราชบุรีหรือส่งเข้ามาในกรุง โปรดเกล้า ฯ ว่าเป็น  
แต่รายเดียวไม่มีใครจับแก่นมาก ไม่ต้องทำประจานส่ง  
เข้ามาทำกรุงเทพ ฯ เกิด

๑๐ พระยาภาษจดหมายถวายว่าด้วยพราหมณ์โคปาล  
สาตรมาแจ้งว่า พระศาสนโสภณกำหนดสอนสังสกฤต  
วันพุธขึ้น ๕ ค่ำเดือน ๗ วันละ ๒ เวลา เข้า ๒ โมงจน ๕ โมง  
บ่าย ๒ โมงจน ๕ โมงเลิก จะขอลองพระเดชพระคุณ  
ปีหนึ่ง แล้วจะถวายบังคมลากลับไปบ้าน ถ้าโปรดและจะ  
ขอรับพระราชทานเซอร์ติฟิเกตที่ได้เข้ามาสอน แล้วว่าเป็น  
ธรรมเนียมพราหมณ์ ต้องอาศัยขอแทนจ้างจะขอเงิน  
๒๐๐๐ บาท หรือจะพระราชทานเป็นข้าวแทนก็ได้ ด้วย  
เวลากลับไปพวกพ้องจะสงสัยว่า ไปจากบ้านนานขาดชาติ  
จะต้องทำพิธีใหม่เสียเงินสัก ๑๐๐๐ รูเปีย อีกพันหนึ่งจะ  
ได้เป็นกำลังกับตัวเขาด้วยการดนตรีดูเหมือนจะไม่โปรด

พระยาภมรพิเรนทรเทพฯ จะต้องกราบทูลเสียก่อน ด้วยเดิมตกลงกันอย่างหนึ่ง

๑๑ นายเสนอถวายนั่งสอเจ้าพระยาบรมราช ว่า  
เดิมเจ้าพระยาฯ ให้หาพระพิเรนทรไปฝากอ้ายหัดบ่าวพระยา  
กระลาโหม อ้ายภูทาสหลวงวาสุเทพว่าโยกเยก แต่อ้าย  
หัดไม่มีกำหนดออก อ้ายภูกำหนดปีหนึ่ง พระพิเรนทรมา  
แจ้งแก่ท่าน ท่านเห็นว่าเจ้าพระยาฯ เป็นเสนาบดีผู้ใหญ่  
คนนั้นเป็นบ่าวในพี่น้องของท่านจึงได้รับมา อ้ายภูนั้นถึง  
กำหนดออก หลวงวาสุเทพจึงมารับตัวไป

๑๒ บุตรพระพิเรนทรถวายริโปดความเดือน ๖ ความ  
เดิม ๒๕๕ ใหม่ม ๓ รวม ๓๐๒ แล้ว ๕ คงส่งผู้ปรับ ๕๒ ส่งลูกขุน  
ปรึกษา ๒๓ คงชำระ ๑๒๘ รวม ๒๕๗ คงชำระ ๑๕ พระยาราช  
สงครามถวายตัวอย่างพระที่นั่งเป็นยอดปราสาทตกลงกัน

วันอังคารขึ้น ๔ ค่ำ เดือน ๗ ปีชวด สัมฤทธิศก ๑๒๔๐

๑ เจ้าหมื่นศรีเฝ้าทูลละอองธุลีพระบาทว่า โปรดเกล้า ฯ  
ไปให้ทำมาถวายอีกกล่องหนึ่งครบจำนวน พระราชทานเงิน  
ค่าจ้างให้เงินไป

๒ พระไชยยศจกหมายจำนวนทองที่โปรดเกล้า ฯ ซื่อ  
ให้เก็บรักษาไว้ทอง ๔ ครั้ง ๕ หีบหนัก ๑๓ ชั่ง ๑๗ ตำลึง ๓ สลึง

๓ ทรงเห็นใบเสร็จให้เจ้าหมื่น สรรเพชที่โปรดพระราชทานทองให้ทำและทองคลังจำนวนปีฉลุนพศกได้ส่งถวายเสร็จแล้ว เห็นพระนามประทับพระราชลัญจกรเกี้ยว วงศ์เล็กให้ด้วย

๔ มีพระราชหัตถ์ถึงเจ้าพระยาภาณุวงศ์ นัดให้กงสุลอเมริกันมาเฝ้าวัน ๖ ค่ำ

๕ มีถึงกรมพิชิต

๖ ออกขุนนาง พระนรินทร์ทูลบอกหลวงพิพิธภักดี ขำหลวง พระยาภาณุจนบุรีกรมการบอกเข้ามาด้วยสืบจับผู้ร้ายปล้นจันทน์ กับได้ข่าวว่าต้องผู้ปล้นไม่เมืองมรเม้นตาย ยี่สิบจับนายร้อยอยู่ ส่งคำให้การผู้ร้ายที่จับได้เข้ามา กับอีกคณะบับหนึ่งจับต้องผู้ไม่มีหนังสือเดินทางส่งเข้ามาคนหนึ่ง

๗ พระยาศรีทูลจมนั้นประทานมณเฑียรหลวงเทพนกราบถวายบังคมลาไปชำระผู้ร้ายเมืองอินทร์

๘ ความเหมือนกัน พระราชหัตถ์สำคัญ พระราชทานของเจ้าจอมมารดาสุด

๙ เสด็จวังกรมหลวงวรศักดา แซ่ยิดมีดินเนอ ทรงฉลองพระองค์ทหารขาว กลับเวลา ๔ ทุ่มเศษ

๑๐ หลวงโกษาถวายหนังสือเจ้าพระยาภาณุวงศ์ ว่าด้วยเมื่อเดือน ๔ แครฮานมีหนังสือถามเข้ามาด้วยของเอกษหิ



บิเซนที่ส่งไปนั้น ถ้าการแล้วๆ จะให้ขายหรือส่งคืนมา ขอ  
 ให้บอกออกไปนั้น ท่านยังไม่ได้ตอบจะโปรดเกล้า ๆ ประ  
 การใด จะได้ตอบไปให้ทราบ ๆ โปรดเกล้า ๆ ว่าให้ขาย  
 กับส่งสำเนาหนังสือ แครฮานมีมาลงวันที่ ๑๕ เดือนเอปรีล  
 ๑๘๗๘ ตรงวันศุกร์ แรม ๒ ค่ำ เดือน ๕ ว่าด้วยจัดการเอกษ  
 หิบิเซน ส่งหนังสือพิมพ์จดหมายเหตุที่ปารีสขอคอลอย  
 เข้ามาว่าด้วยของเอกษหิบิเซนกรุงสยาม กับว่าจะส่งรูปที่  
 ได้จัดตั้งของเข้ามาแต่ข้างเขียนยังไม่แล้ว ได้เปิดหีบมีของ  
 เล็บ ๒ สิ่ง เปลือกข่อยรากับขวดใส่สารส้มแตก กับได้  
 สร้างศาลาที่ตำบลโครกาเคโรอย่างสยามศาลาหนึ่ง ทำตาม  
 ทุกประเทศ เขาสร้างตามบ้านเมืองทำเป็นราคา ๓๔๐๐  
 เหรียญ กับได้ตั้งมองซิเออเยนซอนเป็นกอมมิชัันตรวจดู  
 การแล้วมีเมมเบอมองซิเออไต้ลอกคนหนึ่ง มองซิเออเรียว  
 เป็นช่างเขียนกับเตือนเรื่องของจะให้ขายหรือส่ง

วันพุธขึ้น ๕ ค่ำ เดือน ๗ ปีชาลสมัฤทธิศก ๑๒๔๐

๑ องค์มุนษย์ถวายเรื่องพระพุทธรัติน ที่เสด็จทรง  
 แต่งเริ่มต้นมาถวายทอดพระเนตร

๒ ครุניתถวายแบบโทรนพระที่นั่งใหม่ กับแบบ  
 สพานค้ำหนักแพ ทำด้วยเครื่องเหล็กมีหลังคา แบบโทรน  
 นั้นรับสั่งว่าแก้ยอดพระที่นั่งเป็นปราสาท แล้วจะต้องแก้

โทรนด้วยเหมือนกัน แต่ต้องใช้ที่ประทับเหมือนพระที่นั่ง  
ภัทรบิฐมีเสวตฉัตรกัน แต่ต้องให้เป็นอย่างไทย เพราะ  
จะออกขุนนางเสมอ โปรดเกล้าฯ ให้กรมหมื่นนเรศพาศ  
รณินไปเฝ้าสมเด็จพระที่นั่งสุริยาศน์อมรินทร์ ไปทูลสมเด็จพระ  
ที่นั่งสุริยาศน์อมรินทร์ว่า ธรรมเนียมที่ดำเนินกันมาแต่  
ก่อนจะคิดตัวอย่างมาถวายที่ดำเนินกันนั้นตกลงจะทำแต่  
ของจะต้องสั่งให้ตามราคาเอสดีเมิตดุก่อน

๓ พระดิฐการถวายรีโปดความกรมเจ้าเดือน ๖ ความ  
เดิม ๑๐ ใหม่ ๑๓ รวม ๒๓ แล้ว ๑๔ คง ๕ เรื่อง

๔ พระยาไชยสุรินทร์ถวายความหลวงนาย ฤทธิรณ  
ของมรดกเมียหม่อมราชวงศ์แจ่ม แจกกับบ้านแพนด้วย  
๒ ฉบับ ฉบับ ๑ สุราบ่อนเบี้ยเมืองชุมพร ประทิวเมือง  
กำเนิดนพคุณ พระภักดีพัทธากรแต่งเงินขึ้นเป็นตัวอย่าง  
คนเก่าคนพระศรีราชสงครามรามภักดีปลัด แต่งให้เงิน  
กุยสนเป็นตัวอย่างใหม่ทำเดิม ๗๓ ชั่ง ๑๓ ชั่ง คง ๖๐ ชั่ง  
สุราบ่อนเบี้ยเมืองไชยา เงินสุยตัวอย่างพระศรีราชสงคราม  
ประกัน คนเก่าคน เจ้าพนักงานออกประกาศแต่  
เดือน ๓ จนเดือน ๖ ไม่มีใครขึ้นเรื่องราว ถามคนเก่ารับจะทำ  
เดิม ๒๗ ชั่ง ๑๐ ตำลึง ๔ ชั่ง ๑๐ ตำลึง คง ๒๓ ชั่ง สุรา  
บ่อนเบี้ยเมืองลพบุรี เงินชาวคนเก่าส่งอากรคืนแล้ว ๆ จะ  
รับทำ เดิม ๑๐๕ ชั่ง ๒๐ ชั่ง คง ๘๕ ชั่ง บ่อนเบี้ยไทยเงิน  
เมืองฉะเชิงเทรา พันสนิกม เงินเสี่ยวหะคนเก่าส่งอากรคืน

จีนอุ้นตัว จีนหมอประกัน คนใหม่จะทำ เดิม ๑๓๐ ชั่ง  
 ประมูล ๘ ชั่ง รวม ๑๓๘ ชั่ง บ่อนเบี้ยไทยจีน เมืองเพ็ชรบุรี  
 ปรากฏบุรี จีนมากคนเก่าส่งคืน จีนกิมตัว จีนแสงประกัน  
 คนใหม่ทำ เดิม ๒๓๑ ชั่ง ขาด ๕๔ ชั่ง คง ๒๘๕ ชั่ง สมพัตร  
 เมืองราชบุรี สมุทรสงคราม จีนขายคนเก่าส่งคืนแล้วจะ  
 รับทำ เดิม ๑๗๒ ชั่ง ขาด ๒๕ ชั่ง คง ๑๖๓ ชั่ง บ่อนเบี้ยไทย  
 จีนเมืองอ่างทอง จีนไซคนเก่าจะรับทำ เดิม ๗๔ ชั่ง ๑๐ ตำลึง  
 ประมูลบวกขึ้น ๑๑ ชั่ง รวม ๘๕ ชั่ง ๑๐ ตำลึง บ่อนเบี้ยไทย  
 จีนเมืองนครนายก ปรากฏบุรี กระบินทร เดิมจีนตาตเป็น  
 ตัว จีนผีผู้เข้าส่วน จีนตาตขอเปลี่ยนตัวเป็นประกัน จะ  
 รับทำ เดิม ๗๐ ชั่ง บวก ๑ ชั่ง รวม ๗๑ ชั่ง สมพัตรเมือง  
 อ่างทอง นายอำเภอคนเก่าจะรับทำ เดิม ๕๐ ชั่ง บวก ๑๑ ชั่ง  
 รวม ๖๑ ชั่ง คำน้ำเมืองสงขลา พัทลุง นายแจ่งคนเก่ารับ  
 ทำตาม เดิม ๓๑ ชั่ง รวมอากร ๑๐ ราย เดิม ๑๐๑๔ ชั่ง ขาด  
 ๑๐๐ ชั่ง ๑๐ ตำลึง คง ๙๑๗ ชั่ง ๑๐ ตำลึง ประมูลและบวก  
 ขึ้น ๓๑ ชั่ง รวม ๙๔๘ ชั่ง ๑๐ ตำลึงนั้น หักเงินขึ้นใช้ขาดแล้ว  
 คงขาด ๖๕ ชั่ง ๑๑ ตำลึง เซ็นมหามาลา จาตุรนต์ หลุย  
 อุไทยธรรม ราชชน ไชยสุรินทร์ อีกฉบับ ๑ คำน้ำกรุงเก่า  
 หลวงจรนาย ท่วม ส่งคืนว่าถ้าต่ำกว่าเดิม จะรับ ประมูล  
 หลวงโสภณยื่นเรื่องราวว่า ถ้าผู้ได้รับทำเงินอากรต่ำลงมา

กว่าเดิมจะรับประมูลให้สูงกว่าผู้นั้น ๑๐ ชั่ง ถ้าเท่าเดิมแล้ว  
ไม่รับประมูล นายแสงเป็นตัวอย่าง จินบุญมาเป็นผู้  
เข้าส่วน หลวงภิรมย์โกษาเป็นผู้ประกันคนใหม่ รับทำตาม  
เดิม ๕๗๐ ชั่ง ส่งล่วงหน้าแล้ว หลวงวารีกับหย่าว่าจะรับ  
ทำตามเดิม ขุดคลองบางคลีถูกหนองซึ่งเป็นสิทธิ์ของนาย  
อากร ราคาหลวงไม่เต็มตามเคย จะขอลดเงินลง สมพัตสร  
เมืองนครชัยศรี สมุทรสาคร จินสุขคนเก่าส่งคืน นายชิต  
ตัวอย่าง นายรอดประกัน คนใหม่รับทำ เดิม ๑๒๓ ชั่ง  
ขาด ๑๗ ชั่ง คง ๑๐๖ ชั่ง รวมอากร ๒ รายเงินเดิม ๖๕๓ ชั่ง  
ขาด ๑๗ ชั่ง คง ๖๓๖ ชั่ง เห็นเหมือนฉบับโน้น เดิม  
พระยานนารถขึ้น อีกหนึ่งไปเซ็นวันพฤหัสบดีขึ้น ๖ ค่ำ  
เดือน ๗

๕ พระยาดำรงคราชพลชั้นธิดายหนังสือเจ้าพระยา  
สุรวงศ์ว่าด้วยพะยาดำรงคราชพลชั้นธิดาวิโปดขุดคลองปลาย  
บางพระโขนงไปออกด้านน้ำเมืองฉะเชิงเทรามาขึ้น ฉบับหนึ่ง  
ว่าเดิมว่าราคาเหมาถ้ำแก่ขุดเส้นละ ๑๕ ตำลึงครั้งเรียกให้  
ทำสัญญาหลบตัวเสีย พระยาดำรงคราชพลชั้นธิดา จึงหา  
ถ้ำถ้ำใหม่มาว่าจะขอเอาเส้นละ ๑ ชั่ง ๑ ตำลึง ๑ บาททำน  
จึงให้หาตัวถ้ำถ้ำมาพร้อมกันณออฟฟิศ ให้ว่าราคาเหมา  
ถ้ำถ้ำรองว่าข้าวสารแพ่งระยะปลูกโรงงานก็ไถลด้านน้ำและน้ำ



ซึ่งจะกินในท้องทุ่งก็เค็มต้องมาตักถึงลำน้ำ เป็นที่ลำบากมาก ถ้าไม่ได้ราคาเส้นละ ๑ ชั่ง ๑ ตำลึง ๑ บาทรับไม่ได้ ๆ ความต้งนี้ สวรริปโตเข้ามาทุลเกล้า ๆ ถวายด้วย ในริโปด คลองขุดกว้าง ๔ วา พื้นคลอง ๑๐ ศอก ลึกวา ๑ ทั้งดิน พื้นคันคลองขึ้นไป ๒ วา

๖ มีพระราชหัตถ์ตอบเจ้าพระยาสุรวงศ์ฯ ฉบับหนึ่ง ยอมตามราคาใหม่ราคาเดิมก็ทรงเห็นว่าถูกมากกลัวจะไม่ตลอดอยู่แล้ว

๗ รับหนังสือเจ้าพระยาภาณุวงศ์ส่งเรื่องราวกับแผนที่ของหมอกาลเบสซอนชาวอเมริกันยื่นเข้ามา เรื่องราวฉบับนี้กงสุลอเมริกันมีขึ้นมาว่าจะพาหมอขึ้นมาเฝ้า ซึ่งโปรดเกล้า ๆ ให้กงสุลขึ้นมาเฝ้าวันพรุ่งนั้น ท่านได้มีหนังสือนัดลงไปแล้ว เรื่องราวหมอกาลเบสซอนลงข้อด้วยกันอีก ๓ คน ว่าเดิมคุณพุมราทิมเจ้าของที่จะขายให้เป็นราคาเงิน ๗ ชั่ง ๑๐ ตำลึง แต่เขาขอผิดว่าขายเรือนได้แล้วจึงจะรับเงิน แต่หมอเตือนหลายครั้งก็ว่ายังขายเรือนไม่ได้ ภายหลังเอาไปขายให้กับพระราชชนเสี้ย ได้ไปขอซื้อต่อพระราชชน ๆ ก็ไม่คืนกลับจะปลูกตึก ถ้าปลูกเข้าแล้วปิดหน้าโรงเรียนเสี้ยด้วยเป็นที่ลำบากมากนัก ทั้งไม่ได้ลมใต้แล้ง การโรงเรียนนี้มีประโยชน์แต่เขาพวกเดียวเป็นประโยชน์กับชาว

สยาม ถ้าเขาซื้อที่ดินไม่ได้แล้วโรงเรียนเห็นจะต้องเลิก  
ในแผนที่นั้น พระราชชนชอบ้งหน้าบ้านกว้าง ๑๑ วา ยาว  
๕ วา

๘ มีพระราชหัตถ์ตอบไปว่าได้ส่งเรื่องราวให้พระยา  
รองเมืองพร้อมกันกับพระเทพผลู ไปปรึกษาท่านจัดการ  
ตามควรแล้ว

๙ มีพระราชหัตถ์ถึงพระยารองเมืองฉบับหนึ่ง ส่ง  
เรื่องราวกับแผนที่ไป ทรงพระราชดำริเห็นว่าที่ดินต้นตำราตัว  
อย่าง แต่ยอมให้เขาซื้อเสียแต่เดิมแล้ว จะห้ามไม่ให้  
เขาซื้อที่หน้าบ้านก็เห็นจะไม่ได้ ให้พระยารองเมืองช่วย  
พระเทพผลูด้วยในการเรื่องนี้ พร้อมกันไปที่เจ้าพระยา  
ภาณุวงศ์เห็นสมควรจะจัดการอย่างไรก็ให้จัดไปเถิด

๑๐ ออกขุนนาง พระนรินทรทูลบอกเมืองสงขลา ๒  
ฉบับ ฉบับหนึ่งว่าด้วยส่งเงินค่านา ฉบับหนึ่งว่าด้วยบอก  
รายกำตักรับคนต่างประเทศที่หัวแหลมเมืองสงขลาซึ่งโปรด  
เกล้า ๆ ให้ออกไปทำ ได้ให้พระยาสุนทรานุรักษ์ผู้ช่วย  
เป็นนายงานทำเป็นเรือน ๕ ห้องเฉลี่ยรอบ มีมุข ๒ ด้าน  
กับกำแพงประตูแล้วเสร็จ สิ้นเงินค่าอิฐปูนแรง ๔๐๐๐  
เหรียญเศษ เจ้าพระยาสุรวงศ์ให้พระนรินทรกราบบังคมทูล  
พระกรุณาว่าคิดด้วยเกล้าฯว่าจะหักเงินค่ากระดานเกณฑ์ตัด  
ให้ โปรดเกล้าฯ ว่าชอบแล้ว

๑๑ พระยาศรีทูลเจ้าอุปราชเมืองแพะ และพระอภัยพิทักษ์กระบัตร์เมืองพระตะบอง กราบถวายบังคมลาออกไปเมือง เครื่องยศกระบัตร์ยังแล้วไม่ทัน จะพระราชทานตามไปภายหลัง แล้วมีพระบรมราชโองการส่งพระอภัยพิทักษ์ให้ไปบอกพระยาคทาธร ว่าด้วยวัดถาแตกกระจัดกระจายให้รักษาการนั้นให้ดี แล้วพระราชทานพระรูปเขียนน้ำมันกรอบทองเล็กฝากไปให้พระยาคทาธรพระรูปหนึ่ง

๑๒ พระยาพิพัฒน์ทูลด้วยการจับผู้ร้าย ถ้าต่อสู้จะขอพระราชทานสู้จับตัวให้ได้แต่กลัวพลาดพลั้งจะเป็นอันตรายขอพระบรมราชานุญาตด้วย ผู้ร้ายต่อสู้โปรดเกล้า ๆ พระราชทานพระอนุญาตเพราะผู้ร้ายแขวงเมืองนนทบุรีมาก ถ้าขัดข้องอย่างไรจะพระราชทานทหารไปช่วยสัก ๑๒ คน

๑๓ เมื่อก่อนออกขุนนางพระองค์ดิฐเอาตัวอย่างเสาราวเชิงเทียนและเสาหงส์วัดนิเวศน์มาถวายยังไม่โปรด ๆ จะให้มีโคมที่ยอดด้วย โปรดเกล้า ๆ ให้กรมมหรสพรักษาพระองค์ดิฐแล้วให้ ๆ ตัวอย่าง แล้วพระองค์ดิฐพาพระเทเวศวัชรินทร์เจ้ากรม ในกรมพระเทเวศ ซึ่งเข้ามารับราชการในข้าง ๑๐ หมู่ ถวายเรื่องราวขอเลข ว่าเดิมตัวอยู่ในมหาดเล็กได้สักเลขไว้ในมหาดเล็ก ครั้นกรมพระเทเวศกราบทูล

ขอไปเป็นเจ้ากรม จึงได้ขอยกเลขไปไว้ในกรมครั้งนั้นมา  
รับราชการใน ๑๐ หมู่ แล้วขอรับพระราชทานเลขสม ๕  
ทาส ๒ กับบุตร ๓ หลาน ๑ ซึ่งได้รับพระราชสืบกอยู่  
ในกรมรวม ๑๕ พอได้เป็นราชการสืบไป เห็นพระราชหัตถ์  
ว่าควรหักให้ตามตัวมา

๑๔ อีกฉบับหนึ่งหลวงจงพยุหะทูลขอเลขบิดาถวาย  
แต่เวลานี้ ว่าเดิมพระยาสุรเสนาศักไว้ ๑๕๔ คน เป็นเลข  
สมกำลัง ครั้นบิดาตายกรมสัสดีชำระได้ส่งแล้ว ๑๐๖ คน  
ยัง ๔๘ คน ขอรับพระราชทานเลขทนาย ๗ สม ๑๑ ทาส  
พื้นค่าตัว ๒ รวม ๒๐ คน เห็นพระราชหัตถ์ว่าควรให้หัก  
พระราชทานขุนอัมรินทร์ไปทั้ง ๒ ฉบับ

๑๕ หลวงวิจารณ์อาวุธถวายรีโปดความกระลาโหม  
เดือน ๖ ความเดิม ๕ ใหม่ ๕ รวม ๑๐ แล้วใหม่ ๖ เก่า ๕  
ใหม่ ๓ รวม ๑๒ เรื่อง แล้วถวายคำปรึกษาลูกขุนวางบท  
โทษอ้ายผู้ร้าย ซึ่งฆ่าจีนจันตายนเมืองไชยา ส่งคำปรึกษา  
เข้ามาทูลเกล้าถวาย

๑๖ พระอินทรเทพถวายรีโปดความอำเภอฟากจะโน้น  
เดือน ๖ เดิม ๕ ใหม่ ๕ รวม ๑๐ แล้วเก่า ๓ ใหม่ ๓  
รวม ๕ ฯ



๑๗ พระนรินทรถวายบเดื่อน ภาษีฝิ่นร้อยชักสาม  
จำนวนเดือน ๕ กงสีในกรุง ภาษีฝิ่นดิบเติมคงโรง

ก่อน ๖๕๒๓  
ดินกระบือหนัก ๑๕/๒๑๔๘ } นั้นจำหน่าย

ต้มในกงสี ๒๒๐๘ } ๒๓๒๘ ก่อน  
ซื้อไปหัวเมือง ๑๒๐ }

เติมคงโรง เชียงหูน ๓๓๐๔๓ } เชียงหูน ๖๐๑๑๐ }  
หูน ๔๓๘๔๕/ } ๑๓๔๐๕๓/นั้น

ต้มใหม่โตเนือ เตียงหูน ๒๓๐๖๓ } สี่หูน ๗๓๕๔๓/ }  
สี่หูน ๓๐๐๕๘ } ๔

ฝิ่นสุก ขาย เตียงหูน ๒๕๕๘๗/ }  
สี่หูน ๓๑๖๘๔/ } ๖๑๒๗๒/

จำหน่าย เมือง | เตียง ๕๐๐/ } เตียง ๓๐๑๒๗/ }  
นครชัยศรีรับไป | สี่ ๕๐๐๐/ } ๕๕๐๐ } ๖๖๘๒๐/  
สี่ ๓๖๖๕๓ } ๕

ขาดตาชั่ง เดือน ๕ เตียง ๔๐/ สี่ ๘/ รวม ๔๘/ ฝิ่นสุก

เตียง ๒๕๕๘๒/ สี่ ๓๗๒๕๐/ ก่อน ๔๕๕๕ ก่อน ดิบกระบือ

หนัก ๑๕/๒๑๔๘ ขายได้เงิน ๑๘๗๕ ชั่ง ๑๔ ตำลึง ๒ บาท  
๓ สลึง ๑ เฟื้องนั้น ใช้ในการหลวงและโรงกงสี ๑๖๘๒ ชั่ง

๖ ตำลึง ๓ บาท ๑ สลึง สิบลด สมเด็จพระและ  
เงินเดือนสุรวงศ์ ๒๗ ชั่ง ๑๓ ตำลึง ๒ บาท ๓ สลึง ๑ เฟื้อง  
รวม ๑๗๑๐ ชั่ง ๒ บาท ๑ เฟื้อง คงโรงงสี ๑๖๕ ชั่ง  
๑๔ ตำลึง ๓ สลึง เมืองนครชัยศรี สุพรรณ สมุทรสาคร ฝืน  
สุกเก่า ๔๐๕๕/ ใหม่ ๕๕๐๐/ รวม ๘๕๕๕/ นั้น ขายเป็น  
ฝืน ๔๕๓๖/ ได้เงิน ๑๔๗ ชั่ง ๑๗ ตำลึง ๓ สลึง ๑ เฟื้อง ๒ ไพ

จำหน่ายกงสี ๑๐ ชั่ง ๒ ตำลึง ๓ สลึง ๑ เฟื้อง คงได้เงิน  
เข้ามา ๑๓๗ ชั่ง ๑๕ ตำลึง ๒ ไพ คงเหลือฝืน ๕๐๘/

เลียงหุน ๔๑๑๔/ สีหุน รวม ๔๖๒๓ รวมคงเงินในกงสีทั้ง

๒ กงสี ๓๐๓ ชั่ง ๕ ตำลึง ๓ สลึง ๒ ไพ ภาษีร้อยชักสาม  
เรือกำปั่นไฟ ๑๑ เรือกำปั่นใบ ๑๕ รวม ๒๖ เรือไหหล้า ๒  
เรือแ่ง ๔ รวมราคาสินค้า เดิมบอกด้านทุน ๒๕๔๔๒๕

ดีราคาสินค้าขึ้นอีก ๒๒๒๕๘ รวม ๓๑๖๗๒๓ เหมียญ เรียบ

๒

๘

๓

๐

๓

๘

๕

ภาษีได้เงินได้ผ้า เป็นเงิน ๕๕๐๑ เหมียญ ๕ บาทเงิน

๓

๑

๔

๑๕๗ ชั่ง ๑๕ ตำลึง จำหน่ายกรงเทพ ฯ สิ้นค่าคืน ๕ ชั่ง  
 ๑๓ ตำลึง ๓ บาท ๑ สลึง ๕๕ เฟื้อง กงสี ๔๕ ชั่ง ๑ บาท  
 ๑ สลึง ๑ เฟื้อง รวม ๕ ชั่ง ๑๔ ตำลึง ๒ สลึง ๑ เฟื้อง  
 เมืองสมุทรเงิน ๔ ชั่ง ๑๖ ตำลึง ๓ บาท ๑ สลึง รวม  
 ๕๕ ชั่ง ๑๑ ตำลึง ๓ บาท ๓ สลึง ๑ เฟื้อง คงได้เป็น  
 เงินเหรียญเงิน ๑๑๘ ชั่ง ๑๕ ตำลึง ๒ บาท ผ้ายาย ๑๒๖ กุฏิ  
 ๔ กีบ ราคาเงิน ๒๓ ชั่ง ๔ ตำลึง ๓ บาท ผ้ายแดงตรา  
 ๑ กุฏิ ๑๐ ผืน ราคา ๗ ชั่ง ๓ บาท ๑ สลึง รวม ๑๔๒ ชั่ง  
 ๘ ตำลึง ๑ สลึง ไม่ได้เรียกภาษี เป็นของใช้ราคาเงิน  
 ๓๗๒๓๕ เหรียญ คิดเป็นเงินภาษี ๑๑๑๗

๑  
๗๑  
๗  
๕  
๑

๑๘ รับหนังสือพระยาสุจริต ช้างในถวายว่าด้วยมีบอกลง  
 มาว่าขุนภักดีรักษานายกองช่วยเมืองกำแพงเพชรถือหนังสือ  
 พระยาสุรินทร์ขึ้นไป ฉะบับหนึ่งว่าขุนภักดีพาตัว นายคำ นาย  
 บุญลงมาทำเรื่องราร้องทุกข์ว่า นายคำ นายบุญเป็นเลข  
 สมคงเมืองตากอยู่ในพระยาวิชิตรักษามาเก็บเงินค่าราชการ  
 ระดมคน ๑ ปีละ ๓ ตำลึง ๒ บาทบ้าง ๔ ตำลึงบ้างทุกปี  
 นายคำ นายบุญไม่สมัครอยู่กับพระยาวิชิตรักษาขอสมัครเป็น  
 ไพร่หลวงช่วยเงินอยู่กอง ขุนภักดีรักษามืองกำแพงเพชร

พระยาสุริว่าไปว่านายค่านายบุญเป็นเลขสมกรมการเมืองตาก  
ต้องเสียเงินแทนไม้เกณฑ์ตัดตั้งเป็นหลวงปีละ ๑ ตำลึง  
๒ บาท พระยาวิชิตเรียกเอาเหลือเกินตัว ไพร่ไม่สมัครอยู่  
เห็นว่าเมื่อพระบรมราชาภิเษกแล้วก็ได้โปรดฯ ให้มีตราออกไป  
ตามหัวเมืองซึ่งเสียส่วย ว่าเลขเมืองนี้จะสมัครไปอยู่เมือง  
โน้น เลขเมืองโน้นจะสมัครมาอยู่เมืองนี้ ก็ให้ผ่อนปรน  
ตามใจไพร่สมัคร จะไม่ได้ไปขึ้นที่เดิคร้อน ให้พระยา  
สุริจิดหัวไ้ไป แล้วให้ขุนภักดีรักษาทำใบรับไว้แก่พระยา  
วิชิตเป็นสำคัญ แล้วให้บอกลงมาว่าจะได้หักส่วยเมือง  
ตากบวกลขึ้นเมืองกำแพงเพชร พระยาวิชิตรักษาร้องกับ  
พระยาสุริจิด แลกรมการพร้อมกันว่าเมืองตากเป็นเมือง  
หน้าศึกสำคัญ ราชการตัวเลขต้องเสียเงินค่าไม้เกณฑ์ตัดทุกๆ  
ปีแล้ว ถ้ามีราชการเมืองเชียงใหม่ ลำพูน ลคร ต้อง  
เกณฑ์เฉลี่ยเงินกับตัวเลขจับช้างเข้าเรือครั้งละ ๒๐-๓๐ ตัว  
ไพร่ต้องไปส่งอีก ราชการมากกว่าเมืองกำแพงเพชร ที่ว่า  
เก็บราชการเหลือเกณฑ์เอาไปเป็นอาณานิคมประโยชน์ สืบได้  
ความจริงขอรับพระราชทานให้ไม้โกษ และที่จะหักให้ตามใจ  
ไพร่สมัครนั้น ขอรับพระราชทานงดไว้ด้วยเป็นเมืองด่าน  
ราชการมาก เพราะไม่เหมือนกัน จะเป็นช่องคนคงจะ



ระบาทหมด พระยาสุจริตและกรมการเห็นว่า พระยาวิจิตร  
ร้องเป็นราชการอยู่ จึงไม่อาจหัก หำหรือลงมา

วันพฤหัสบดีขึ้น ๖ เดือน ๗ ปีชาลสัมฤทธิ์ศก ๑๒๔๐

๑ ถวายหนังสือจันทรยาเจ้าหมื่นสรรเพชที่วิวาทกัน  
ต่างคนต่างว่าทั้งหนังสือ

๒ กาพย์จดหมายถวายว่าด้วยเมื่อสิ้นเดือน ๖ ตรวจ  
สิ่งของเครื่องแต่งตัวทหารที่ออกเวนตามบัญชีคลังจ่ายได้บ้าง  
ขาดบ้าง นายกำปั่นร้องว่าติดตัวทหารที่ป่วยเจ็บไม่ได้เข้า  
เวนบ้าง หายบ้าง ได้บังคับให้นายติดตามส่งให้ครบใน  
๗ วัน ถ้าเกินกำหนดไปเอาของมาส่งไม่ได้ ต้องลงว่าของ  
หาย ของนั้นเห็นด้วยเกล้า ๆ ว่าควรต้องเอาให้นายกำปั่น  
นายเชกชั้น เพราะถ้าไม่ทำดั่งนั้นต่อไป นายจะไม่เป็นธุระ  
ทั้งให้อันตราขายไปต่าง ๆ กับจัดออฟฟิศเชื่อเป็นกอมมิตตี  
ตรวจคลัง ๔ คน กือนายประจัน ๑ หลวงวิทยา ๑ หม่อม  
เจ้าโต ๑ นายเจิมสับเลฟเตนแนนต์ ๑ ขอพระราชทานเพิ่ม  
เงินเดือน ๆ ละ ๖ คน ๆ ละ ๑๒ บาท กับว่าด้วยชายัน  
กอปราตที่บิดพลั้วราชการ เหมือนหนึ่งชายันหม่อมหลวงชั้น  
กำปั่นอินเอยเนี้ย ๑ ไม่ได้เข้ามารับราชการ ตั้งแต่เดือน ๔  
ได้ให้ไปติดตามก็ไม่มา กลับทำหาย ครั้นจะทำหนักถึง

กลัวจะเป็นวิวาท ขอรับพระราชทานให้นายกำปนีมีอำนาจ  
จะทั้งไว้ก็จะเป็เนียงอย่างกัน อนึ่งนายทิงแอกดิงกอปราด  
กำปนีอินเยอเนียบิดพลีว่าจน ครั้นกวตเข้าให้เข้ามารับ  
เวนก็ลงเรือล่อยหนีเสีย ไม่ทราบว่ไปอยู่แห่งใด นาย  
ห้วงแอกดิงกอปราดกำปนีที่ ๖ เดิมเอาชื่อนายออกมารับ  
เงินเดือนแล้วไม่ไปให้จ่มนสรากย์ชำระ โปรดเกล้า ฯ  
ให้จำไว้ได้ ๑๐ เดือนแล้ว ก็ยังไม่ไ้เงินเดือน ขอรับ  
พระราชทานถอดนายทิง นายห้วงเสีย ขอตั้งนายชุ่มบุตร  
นายกลึงเป็นกอปราดอินเยอเนียบแทนนายทิง

๓ มีพระราชหัตถ์ตอบฉบับหนึ่งว่าด้วยของนั้น ถ้า  
จะว่ไปนายไม่รู้ไม่เห็นด้วยกับบ่าว มาต้องเสียเปล่า ๆ  
เป็นที่เดือดร้อนกว่าไ้ แต่จะบังคับอย่างอื่นไม่ได้ ด้วย  
นายมีฎีกาเบิกคลัง ต้องเร่งตามฎีกา แต่ครั้งนี้เป็นคราว  
แรกจะผ่อนให้สักคราวก็ได้ คือของที่หาย ถ้าเป็นเครื่อง  
อาวุธต้องให้นายไ้ เสื้อผ้านั้นยกเสียครั้งหนึ่ง ต่อไปภาย  
หน้าให้ระวัง ถ้าหายจะต้องไ้กอมมิตต์ตรวจคลังให้ขึ้น  
เงินเดือน เวลารับการตามขอ หม่อมหลวงชั้นไม่มาให้  
ทำเต็มอำนาจ การที่ถอดและตั้งนั้นชอบแล้ว

๔ รับสำเนาหนังสือกงสุลอเมริกัน เจ้าพระยาภาณุวงศ์  
ส่งมาว่าไ้รับหนังสือเจ้าพระยาภาณุวงศ์ว่าโปรดเกล้า ฯ

ให้มาเฝ้าวันพฤหัสบดี เขาได้ทราบความแต่เจ้าพระยา  
 ภาณุวงศ์แต่ก่อนว่า ทรงพระประชวรเป็นหวัดอยู่ เขา  
 จึงได้เชิญพวกพ้องมาดินเนอ ให้มีสเตอร์เคอวิชอนกับ  
 ภรรยาในวันพฤหัสบดีนี้ เขามีความเสียใจมาไม่ได้ ถ้า  
 ไม่ทรงพระรังเกียจแล้ว ขอได้ทรงพระกรุณาโปรด ฯ ให้  
 หมอกลาเบสซอนเข้าเฝ้าสักเวลาหนึ่ง เขาจะได้ทูลเรื่อง  
 ชุระข้าว

๕ ออกขุนนางไม่มีราชการอะไร เช่นบาญแผนกวน<sup>๕</sup>  
 รายอากร ๑๐ ราย เห็นว่าให้ตั้งผู้รับเงินสูงไปทั้ง ๑๐ รายเกิด  
 รายค่าน้ำกรุงเก่า เห็นว่ารายค่าน้ำกรุงเก่า<sup>๖</sup>นั้น หลวงโสภณ  
 เพ็ชรรัตนรับประมูลขึ้นที่สูงกว่าเงินประมูลทั้งปวงกว่าเงินจะ  
 เต็มตามจำนวนเดิมนั้น เป็นการด้อย<sup>๗</sup>เหมือนช่วยคลัง ซึ่ง  
 หลวงวารีจะรับทำตามเงินเดิม แต่จะลดลงตามขาดนั้น เห็น  
 เป็นการหลกกลอย มิใช่ภาษีคอเวอนแมนต์ ต้องให้หลวง  
 ภิรมย์โกษาทำตามรับประมูลเท่าเงินเดิม รายสมพัตสร<sup>๘</sup>นั้น  
 ให้ตั้งนายฮิดตัวอากร นายรอดประกัน ให้เจ้าพนักงานตั้ง  
 ไปทั้ง ๒ รายเกิด

๖ พระราชหัตถ์สำคัญพระราชทานของเจ้าจอมมารดา  
 เข้มบุตรพระยามหาอำมาตย์ ของและความเหมือนกับ  
 เจ้าจอมมารดาสุต

วันศุกร์ขึ้น ๗ ค่ำ เดือน ๗ ปีชวดสัมฤทธิ์ศก ๑๒๔๐

๑ ทรงตัดสินผูกหลายฉบับ มีเรื่องความพระญาณ  
สมโภชอัมมวตมหาธาตุ ให้เสียค่าปรับไหมให้แก่ทหารข้าง  
และเข้าในสมเด็จพระเจ้าเอกอริการเกษ พระยัมโจทก์  
วัดดาวคนอง นายสุตจำเลยว่าด้วยความขว้างปาวิวาทกัน  
เรื่องอื่นอีก ๒ เรื่อง

๒ เวลาบ่าย ๕ โมงเศษ ทรงฉลองพระองค์ดำ พระ  
ภูษาดำ ถูพระบาทขาว ทรงรถพระที่นั่งไปวัดสระเกษ พระ  
ราชทานเพลิงคุณศिला โปรต ฯ พระยามหามนตรีเป็นผู้จัด  
การศพ ยัมเมรพระยาราชภักดี เสด็จประทับพลับพลา  
โปรดเกล้า ฯ ให้พระองค์เจ้าสวัสดิโสภณเข้าไปทอดผ้าไตร  
๓ ไตรผ้าขาวพับ องค์ไชยยันต์เอาเทียนเข้าไปจุด ทรงพระ  
ราชทานผักแคและโปรด ฯ ให้ทั้งทานแล้วเสด็จกลับ

๓ ประทับแกลงพระราชภากรมย์ ทรงหล่อเทียนพรรษา  
โปรดเกล้า ฯ ให้ขึ้นเทียนไว้วัดเทพศิรินทราวาสเล่ม ๑ รวม  
เก่าใหม่เป็น ๑๐๕ เล่ม

๔ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงรับสั่งสอนสันสกฤตเป็น  
ดกลงกันแล้ว จะรับสอนอย่างมากเพียง ๒๔ คนลงมา จะ  
สอน ๒ เวลา เข้า ๒ โมงจน ๕ โมง บ่าย ๓ โมงจนค่ำ  
หรือจนทุ่มก็ยอม เพราะเวลาบ่าย ๒ โมงซึ่งกะไว้แต่เดิม



ว่ากลับไปหุงเข้ากินไม่ทัน พระยาภายจะได้ทำสัญญากันใน  
วัน ๑ สองวันนั้น แล้วทรงเรื่องมิดเตอร์ไปเยอร์จะบวชไม่  
ทรงเห็นด้วย แต่พูดยาก ครั้นจะไม่ยอมก็ไม่มีข้อจะห้าม  
ปราม ครั้นจะยอมก็เห็นว่าการเสีย ต่อไปภายหน้าจะมี  
อย่างไรไม่รู้ เพราะกลัวคนทั้งปวงจะว่าหลงเชื่อมันประจบ  
กลัวเวลานั้นสักแล้วจะไปตีเตียนพระพุทธรูปศาสนา

๕ ออกขุนนางที่นั้น พระยาศรีถวายเป็นตราถึงพระยา  
เทพประชน เรื่องที่จะให้ข้าหลวงออกไปตั้งที่ชำระความ  
ที่ฝั่งน้ำสลวิน แต่สมเด็จพระเจ้าพระยาว่าไม่ให้เป็นห้องตรา ให้  
เป็นหนังสือไปรเวตของสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว แต่ยังไม่ทรงเห็น  
ด้วยที่จะบังคับให้ขึ้นไปตั้งที่เดียว เพราะไม่เห็นประโยชน์  
อะไร รับสั่งให้รอไว้ก่อน จะปรึกษาสมเด็จพระเจ้าพระยาเสีย  
อีกสักครั้ง รับสั่งกับพระนรินทรให้เรียนสมเด็จพระเจ้าพระยา  
ให้เข้ามาเฝ้าก่อนไปเมืองตรังสักเวลาหนึ่ง แล้วเสด็จขึ้น  
รับสั่งให้หาพระยารองเมืองให้เข้ามาเฝ้าข้างใน รับสั่งถาม  
ด้วยเรื่องไปสืบความถึงหนังสือและอิฐขว้างบ้านเจ้าหมื่น  
สรรเพช พระยารองเมืองทูลว่าไม่รับ โปรดเกล้าฯ พระราช  
ทานเรื่องราวจันไปกับพระยารองเมืองๆ เป็นนายอำเภอ ให้  
สืบเอาคนขว้างบ้านเจ้าหมื่นสรรเพชให้ได้ แต่เรื่องหนังสือ  
ถึงนั้นไม่ว่ากัน ถือไม่ได้ เมื่อคืนนั้นทรงพระราชนิพนธ์ลิลิต  
เรื่องอาเรเบียนในนิทานสวิบเบอแอนต์เอ็กเกน

วันเสาร์ขึ้น ๘ ค่ำ เดือน ๗ ปีชาลัมภุชศก ๑๒๕๐

๑ เสด็จไปหล่อเทียนพรรษาที่พระที่นั่งทรงธรรม

๒ ทรงปิดทองพระองค์เจ้าฉายเจ็ด จดหมายถวาย  
ทูลขออนายด้ายสากยบุตวงศ์ เป็นหลวงญาณภิรมย์

๓ เสด็จลงตำหนักพระองค์เจ้าสุนันทา กรมหมื่นนเรศ  
ตามเสด็จด้วยทอดพระเนตรแต่งเรือน

๔ รับหนังสือเจ้าพระยาภาณุวงศ์ทูลเกล้า ฯ ถวายว่า  
ด้วยมิสเตอร์เอนเยลซึ่งเป็นเจ้าของเตเลโฟน ที่เจ้าพระยา  
ภาณุวงศ์ส่งให้เจ้าหมื่นศรีมาถวายนั้น บัดนี้เข้ามาถึง  
กรุงเทพ ฯ แล้วมาหาท่านถามว่าตัวอย่างที่ส่งมานั้น ไทยจะ  
เห็นใช้ได้หรือไม่ ตอบว่าโปรดเกล้า ฯ ให้ลองดู ฟังไม่สู้  
ถนัด เขาการทำเห็นจะไม่สู้จะเรียบร้อย จะขอทำให้ดูได้  
ลองซึ่งแต่บ้านท่านไปบ้านพระยามหามนตรีทาง๔เส้น ๑๗ วา  
เขาพูดฟังได้ถนัด แต่ผู้นั้นพูดต้องพูดหลายครั้งจึงจะฟังได้  
แต่พูดกับเขา ฯ ตอบมาได้ทุกคำ เห็นจะเป็นด้วยชำนาญ  
มิสเตอร์เอนเยลเป็นชาติเยอรมันอยากจะทำทุกลองรู้  
พระบาท ถ้าโปรดเกล้า ฯ ให้เขาลองทำทูลเกล้า ฯ ถวาย  
แต่เมืองสมุทรปราการ ฯ ก็ได้ด้วยสายมืออยู่แล้ว

๕ พระวชิรภิกษุเจ้าพระพินิจวินัยกับสมุหกับอันดับองค์ ๑  
วัดราชบูรณเข้ามารับของขึ้นกุฏิวัดมหารณพาราม

๖ พระราชทานความร้ายพระวัดมหาธาตุ ให้พระวชิการ  
ไป ค่ำปรึกษาพระนั้นเห็นว่า ถ้าจะไปอยู่วัดใด เจ้าของวัด  
รับเป็นประกันที่จะไม่ไปทำการร้ายก็ผิดแก่พุทธจักร แล้ว  
จึงยอมให้อยู่

วันอาทิตย์ขึ้น ๕ ค่ำ เดือน ๗ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๔๐

๑ พระน่านถวายจำนวนทองช่อใหม่ ทองใบยี่หื้อ  
เองเสงหยอมเนอ ๔ ราคาหนักบาทหนึ่ง ๑๔ บาท ๑ สลึง ๒ ไพ  
ทอง ๔ หีบ ๆ หนึ่งหนัก ๑ ชั่ง ๑๐ ตำลึง ๑ บาท ๓ สลึง  
๑ เฟือง ๖ ไพ หีบหนึ่งหนัก ๑ ชั่ง ๑๐ ตำลึง ๓ บาท ๓ สลึง  
๑ เฟือง หีบหนึ่งหนัก ๑ ชั่ง ๑๐ ตำลึง ๓ บาท หีบหนึ่ง  
หนัก ๑ ชั่ง ๑๐ ตำลึง ๒ บาท ๓ สลึง ๖ ไพ รวมหนัก ๖ ชั่ง  
๒ ตำลึง ๓ บาท ๒ สลึง ๑ เฟือง ๔ ไพ รวมเป็นเงิน ๑๑๒ ชั่ง  
๑๑ ตำลึง ๑ เฟือง พนักงานชั่งได้เท่าหนักเดิม พระราชทาน  
หนังสือสำคัญใช้เงินไปแล้ว

๒ มีพระราชหัตถ์ตอบเจ้าพระยาภาณุวงศ์ฉบับหนึ่งว่า  
ทางปากน้ำไม่ลำบากสิ่งใด ลองคิดดูใช้ได้ก็เป็นการดี แต่  
พระราชพระสงฆ์คือยากจะมีตั้งแต่บางกอกไปบางปิ่นบ้าง ดู  
เหมือนอาลบาสเตอร์ได้ถามเมชันไปแล้ว การที่จะลอง  
ให้ท่านกำหนดวัน จะทำวันใด ก็ให้เขาไปจัดการที่ออฟฟิส  
โทรเลขทั้งสองแห่งเถิด

๓ มีสเตอร์อาลบาสเตอร์เฝ้าถวายหนังสือ ว่าด้วย  
โปรดเกล้า ฯ ให้ส่งทุนสำหรับจะได้ทอดริมหินที่ได้พบเมื่อ  
คราวเสด็จพระราชดำเนินทั่วชายทะเลฝั่งตะวันออก แก่ได้  
ปรึกษามะชัน มะชันได้ปรึกษากนพนักงานของคอเวอน  
แมนอังกฤษแล้ว ได้รับแบบทุนเข้ามา เสาบิกอนสำหรับ  
ปักบนหินที่บนใต้น้ำกับเครื่องมือสำหรับเจาะหินต่อเสา  
ราคาประมาณ ๑๕๐ ปอนด์ กับทุนที่ส่งแบบมาเป็นสองชั้น  
แม่น้ำเรือโดนทะเล ชั้นในยังติดอยู่พร้อมด้วยโซ่และสมอ  
อันละ ๓๖๕ ปอนด์ ถ้ามีระฆังด้วยเดิมเงินอีก ๓๐ ปอนด์  
แกขอส่งเสาบิกอน ๓ เสา บั๊กกองหินอ้ายหลอบ ๑ กอง  
หินอาลบาสเตอร์อก ๑ กองหินอ้ายหลาว ๑ ถ้าบั๊กแล้ว  
เมื่อโปรดจะขอส่งภายหลังอีกทุนนั้นจะขอส่งทั้งระฆังด้วย  
๑ ทุน ไว้ที่กองหินเหนือเกาะสี่ซัง ๑ ที่กองหินช่องเกาะ  
ล้าน ๑ ที่กองหินช่องเสม็ด ๑ ที่กองหินอ้ายแจ้ ๑ นอก  
กองหินอ้ายหลาว ๑ ที่กองหินอาลอมปรา ๑ เก็บไว้เพื่อ  
ทุน ๑ ส่งแบบถวายด้วย

๔ พระราชหัตถ์ถึงเจ้าพระยาภาณุวงศ์ด้วยเรื่องมีสเตอร์  
อาลบาสเตอร์ถวายแบบทุน ขอให้ช่วยเป็นธุระตั้งแข่งขัน  
เบิกเงินให้ได้ส่งมาทันใช้ปี

๕ พระราชหัตถ์ถึงเจ้าพระยาสุรวงศ์ ว่าด้วยมีสเตอร์  
อาลบาสเตอร์นำแบบทุนมาถวาย จะส่งใช้ตามชายทะเล



ตะวันออก เห็นแบบหุ่นขนาดย่อมที่จะใช้ตามปากอ่าวได้มี  
อยู่ที่ปากน้ำบางปะกง เดิมกับต้นลอบตัดได้ไปตรวจหยั่งน้ำ  
ทำแผนที่ กำหนดที่วางหุ่นมาครั้งหนึ่งแล้ว จะเป็นก็แห่ง  
จำไม่ได้ ถ้าหุ่นขนาดย่อมนี้ใช้ได้พอสมควร ก็อยากจะส่ง  
ออกไปเสียให้พร้อมกัน เห็นว่า ถ้าทำขึ้นไว้ก็จะเป็นการที่  
เราได้ทำนุบำรุงการค้าขายอยู่ ขอให้ท่านเรียกแบบที่  
มีสเตอร์อาลาบาสเตอร์ไปดูแล้วให้ผู้ใดผู้หนึ่ง ปรึกษา  
กับต้นลอบตัดดู หุ่นขนาดนั้นจะควรถือใช้ได้หรือไม่ และจะ  
ใช้มากน้อยเท่าใดจะได้ให้ส่งออกไปเสียพร้อมกันได้มาทัน  
ลงมือในปีนี้

๖ พระวรภันต์พลากรถวายเรื่องราวกล่าวโทษพระองค์  
เจ้ากาพย์กระษัตริย์รับพระบรมราชโองการ ด้วยเอาของ  
ในคลังไม่เป็นเวลา และเอาของไปแล้วไม่ทำฎีกาใช้ และ  
ของคลังซึ่งมีอยู่เรียกมาเลหลัง ขอทำบัญชีก็ไม่ยอม เรง  
ขนเอาเอง เหลือกำลังเจ้าพนักงานเลหลังได้ก็ไม่ส่งเงินกับ  
ข้อความที่ผิดพระราชบัญญัติต่าง ๆ รับสั่งว่าจะถามดูก่อน

๗ กรมหมื่นอดิศรทวยรูปบางปะอิน ๕ แผ่น เป็นรูป  
พระที่นั่ง และคำหนักสมเด็จพระองค์น้อย และเรือไฟของ  
ท่านแล้วถวายรีไปดชำระความทหารล้อมพระราชวัง จับคน  
เดือน ๖ รวม ๔ เรื่อง แล้ว ๒ ยัง ๒

๘ พระราชทานเงินเจ้าหมื่นสรรเพชทำตำหนักพระองค์  
เจ้าสุนันทา ๑๕ ชั่ง แต่ลงไปส่งว่าทำเรือนในวัง

๙ ออกขุนนาง พระยาศรีอ่านบอกเมืองตากเรื่องความ  
พะม่าให้ตัดสินนั้น บัดนี้ลงมากรุงเทพ ฯ หวังใจก็จำเลย  
บอกพระยาเทพ ๒ ฉะบับ ว่าด้วยได้ข่าวผู้ร้ายปล้นใน  
เขตต์แดนอังกฤษ รายหนึ่งมาไปลิดตาย ๒ คน ผู้ร้าย  
นั้นเป็น ๔ พวก ข้างแดง ๑ กระเหรี่ยง ๑ พะม่า ๑ ลาว ๑  
พระยาเทพได้ข่าว ได้จัดคนออกสืบอยู่ อีกฉะบับหนึ่งว่าด้วย  
เจ้าเมืองเชียงตุงมีหนังสือมายังเจ้าเมืองเชียงใหม่ ว่าด้วย  
ตัวได้เป็นเจ้าเมืองเชียงตุง กับเมืองพนมสกลบอกด้วยนักร้อง  
วัดถาหนี่มาทางบ้านไผ่มีงแล้วออกบวช ส่งต้นหนังสือเมือง  
มโนไพรเข้ามา ว่าด้วยพระยาเดโชออกญาเสนาราชอุเชนทร  
ว่าด้วยเจ้าเมืองกระพงสวายมีหนังสือมายังเมืองมโนไพรจะ  
ขอคนซึ่งเป็นพวกวัดถาแตก หรือพวกนโรดมหนี่ทัพเข้ามา  
จำไม่ได้ อยู่เมืองมโนไพรกลับคืนไป รับสั่งว่าจะต้องทำ  
ตามหนังสือสัญญา ให้สมเด็จพระมีไปที่กรุงสุโขทัย

๑๐ พระศรีภักดีสมุทถวายหนังสือขัดข้องเจ้าพระยา  
มหินทร ว่าด้วยขุนยสเสเสาวราชสมุหบัญชีกรมวัง มา  
บอกให้ไปเกาะทาสพระยาบำเรอภักดีเป็นจ่านำ เร่งเงินค่า  
ราชการที่ค้าง ๕ จำนวนเงิน ๒๒ ชั่ง ๕ ตำลึง ๓ บาท เกาะ

ได้ตัวอ้อม อีเบน สองคนมาแล้ว อ้อม อีเบน ไว้ความ  
ให้นายเอี่ยมพ้อง ส่งเงินค่าตัวพระเกษม มีหมายมาให้ส่ง  
ตัวไปว่าความ ถ้ากรมสัสดีรังเกียจว่าจะเอาไว้เป็นจ่านำ  
ก็ให้อายัดเงินค่าตัวกับตัวไว้แก่ตระลาการ แกรังได้ให้  
ขุนปราบไป ครั้นอายัดพระเกษมว่าต้องพร้อมกันกับโจทก์  
จำเลยก่อน ตัวเกเห็นว่า เจ้าจะอายัดก็จะเป็นที่เดือดร้อน  
แก่ตัวราษฎรแล้วไม่ใช่ทาสพระยาบำเรอภักดิ์ ด้วยเป็นทาส  
ของบุตร ครั้นจะส่งตัวไป ขุนยศก็จะร้องว่าส่งจ่านำแล้ว

๑๑ ความเหมือนกันมีพระราชหัตถ์สำคัญพระราชทาน  
เจ้าจอมมารดาอ่อน ความเหมือนเจ้าจอมมารดาเข้ม  
ของเหมือนกัน

วันจันทร์ขึ้น ๑๐ ค่ำ เดือน ๗ ปีชาลสัมฤทธิศก ๑๒๔๐

๑ สมเด็จเจ้าพระยามาเฝ้าทรงเรื่องที่จะมีหนังสือถึง  
พระยาเทพ ส่งเรื่องมิสนอกซ์ว่ามาด้วยจะให้ตั้งข้าหลวงที่  
ฝั่งน้ำของสลิน รับสั่งว่าไม่เห็นมีประโยชน์อะไรสักอย่าง ๑  
ท่านก็เห็นด้วย แต่ว่าเขาว่ามานักเป็นพูดทั้งเลย การที่จะ  
ตั้งกงซุลก็เห็นจะไม่ตั้งเป็นแน่ ด้วยแต่ก่อนเซอร์เปิด  
แซมเบอร์ก็คิดมาก แต่ไม่มีคนเป็น ครั้นก็ไม่มีตัวเหมือน  
กัน จึงพูดเอาเหตุเปล่า ๆ ถ้าเราทำการอย่างไรต่อไป ที่เป็น  
ที่ขัดขวางมีเหตุที่เขาพูดได้ก็คงจะว่า ๆ ได้พูดเตือนสติแล้ว

ไทยก็ไม่จัดการ จึงได้มีหนังสือบังคับเสียทีเดียว พระยา  
เทพคงจะมีตอบลงมา จึงไม่ให้เป็นที่องครักษ์ให้เป็นหนังสือ  
สมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เมื่อพระยาเทพตอบลงมาแล้วก็นิ่งเสีย  
เมื่อเขาจะว่ากล่าวประการใด เราจะได้ว่าจัดแล้วเห็นว่าไม่  
ตลอดไปได้ แล้วท่านพูดด้วยเรื่องมหาดไทยไม่ปรองดอง  
กันต่างคนถือการของตัวเอง ฝ่ายพระยาจำแสนถือการของตัวเอง  
ว่าเป็นส่วนเมืองเขมร พระยาศรีเป็นส่วนตัวเมืองลาวไม่ปรอง  
ดองกัน ถ้าเป็นไปดังนี้เห็นจะไม่เป็นการ ด้วยกรมใหญ่  
ขอได้ทรงจัดการเสียให้เรียบร้อย ด้วยให้สมเด็จพระเจ้าอยู่หัว  
ว่าการแล้วก็ต้องมีอำนาจได้จริง ๆ ขอให้ทรงช่วยประทับ  
ประคองได้มีอำนาจให้ได้ ด้วยการหัวเมืองท่านไม่สู้จะ  
เข้าใจ ไม่เคยบังคับ แต่ในฝาลอองชุลีพระบาทถึงทรง  
พระเยาว์ก็จริง แต่ทรงได้ยินได้ฟังมากได้ทรงช่วยมาก  
ให้จัดการรวมเสียเป็นที่แห่งเดียว ตั้งออฟฟิศขึ้นให้ได้  
หาไม่คน ๒ คนมันจะมาหลอกลวงสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ท่านได้ขานา  
สั่งสอนพระยาจำแสนให้เกรงกลัวสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวมากแล้ว ทรง  
ตอบว่าสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวกับมันอยู่ว่าจะจัดการตั้งออฟฟิศ ก็กลัวคน  
จะว่าต้นต้น ท่านตอบว่าจะไปกลัวทำไมให้ทำแล้วก็ต้อง  
จัดการจนเต็มอำนาจ แล้วทรงด้วยเรื่องวัดถ้ำถ้าได้ตัวมา  
ฝรั่งเศษขอจะยอมส่ง หรือตกลงกันไม่ยอมส่งกับเรื่องคน  
ซึ่งหนีเข้ามาในสันติจะเอาไว้ เพราะเป็นคนพวกวัดถ้ำหนี



ร้อนมาพึ่งเย็น จะมีหนังสือไปกงสุลฝรั่งเศสว่าด้วยกลัวจะ  
เอาไปทำโทษ แล้วกราบถวายบังคมลาไปเมืองตรังพร้อม  
ด้วยพระยาประภา นายสรรพวิไชย นายไชยขรรค์ พระ  
ราชทานปิ่นสมเด็จเจ้าพระยาบอกหนึ่ง

๒ พระชลธารเฝ้าถวายแผนที่ และริโปดที่ราษฎรทำ  
เรื่องรายันขอขุดคลอง ๒ ตำบล ได้โปรดเกล้าฯ ให้ไป  
ทำแผนที่ ไปตรวจแล้วเข้ามาถวายแห่งหนึ่งขอขุดคลองนา  
ที่หลัก ๔๐๐ กับ ๓๕ เส้น ในตำบลองเปรมประชากรแขวง  
เมืองนนท์ เป็นคลองยาวเข้าไปถึงดอนใหญ่เป็นทาง ๔๐๐  
เส้น พระชลธารข้าหลวงกับกรมนากรมการ ได้บันทึกเรื่องขอ  
ราษฎรลง ๒ ฟาก ทางครุฑครบตามข้อที่ขอ แล้วราษฎร  
ทราบบากันมาลงชื่ออีกมาก นายคงหัวหน้าจะขอให้ขุด  
กว้าง ๓ วา ลึก ๓ ศอก ขอนายันขึ้นไปฝั่งละ ๒๕ เส้น  
ได้ทุนขึ้นอีก ๑๔๒๕๐ ไร่

อีกฉบับหนึ่งนายจันหัวหน้าราษฎรขอขุดคลองสวน  
ตั้งแต่ปลายคลองอัมพวาแขวงเมืองสมุทรสงครามผ่ากลาง  
สวนดัดสวนร้างบ้าง ตลอดจนถึงคลองดำเนินสะดวก  
ตรงคลองกลางสวนหลวงข้ามแขวงราชบุรี รวมเป็นทาง  
๒๖๐ เส้น ขอขุดกว้าง ๔ วา ลึก ๓ ศอก แต่ที่สวนร้าง  
บางแห่ง เพราะน้ำเค็มขึ้นมาถึง ขอรับพระราชทานให้ปิด  
ทำนบปากคลองท่าคา และคลองลึก

กับถวายเรื่องราวราษฎรขอขุดคลองอีกฉบับหนึ่ง ลง  
 ชื่อมา ๑๗๗ ชื่อ ว่าจะขุดตั้งแต่ตำบลศีรษะกู่ใน ตำบลอง  
 เสนนเสบ ผังใต้แขวงกรุงเทพ ฯ ตรงออกไปกลางทุ่งร้าง  
 จนตลอดถึงปลายคลองศีรษะจรเข้ ขอบขุดกว้าง ๔ วา ลึก  
 ๓ ศอกเป็นคลองหน้า

๓ เห็นท้าวขัตติยวงศ์เจ้าพระยามหินทรเมื่อนานขึ้นไปว่า  
 เห็นว่าอ้อม อี้แบ้นไม่ได้เป็นทาสพระยาบำเรอก๊กดี ขุนยศ  
 เสเสาวราชนำเกาะผิตัวทาส พระยาบำเรอก๊กดีเจ้าพนักงาน  
 เอาตัวอ้อม อี้แบ้นไว้ ร้อนขึ้นจึงได้ส่งคืน เพราะพระยา  
 บำเรอก๊กดีหาได้ไปวางเงินไม่ จึงไม่มีความร้อนรนด้วยอิทาส  
 ๒ คน ซึ่งเจ้าพระยามหินทรเห็นว่าจะไปอายัดตัวอิทาส  
 ๒ คนและเงินค่าตัวไว้ ก็ไม่ยุติธรรมด้วยตัวทาสและเงิน  
 ก็มีใช้ของพระยาบำเรอก๊กดีนั้นชอบแล้ว ชอบที่ให้อุนยศ  
 เสนาเกาะทาสพระยาบำเรอก๊กดีจริง ๆ ให้ได้แล้ว ส่งตัว  
 อ้อมอี้แบ้น ให้ศาลร้องทุกข์ไป มีพระราชหัตถ์ถึงสมเด็จพระ  
 กรมพระ ว่าด้วยสมเด็จพระเจ้าพระยามาฟ้องพระยาศรี พระ  
 จำเริญให้ท่านเรียกตัวมาว่ากล่าวเสียอย่าให้วุ่น

วันอังคารขึ้น ๑๑ ค่ำ เดือน ๗ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๔๐

๑ พระยารัตนโกษาถวายบาณแผนกบ่อนเบี้ยกรุงเทพฯ  
 เช่นสมเด็จพระกรมพระ จาตุรนต์ หลุย พระยาอุไทยธรรม

พระยารัตนโกษา พระราชชน ตำบลดริมโรงหอยจิ้นหะสุน  
 คนเก่าส่งคืน จิ้นเต็กตัวอากร จิ้นแดงประกัน คนใหม่ทำ  
 เดิม ๒๖๐ ชั่ง ปรมูล ๑ ชั่ง รวม ๒๖๑ ชั่ง ตำบลบ้าน  
 หมอจิ้นเสียบ คนเก่าส่งคืน จิ้นแย้มตัวอากร จิ้นโอจิ่ว  
 ประกัน คนใหม่ทำเดิม ๒๘๕ ชั่ง ขาด ๔๖ ชั่ง คง ๒๓๙ ชั่ง  
 ตำบลท่าเตียน จิ้นโอจิ่วตัวอากร จิ้นโห้วประกัน คนเก่า  
 ทำเดิม ๑๘๗ ชั่ง บวกขึ้น ๑๓ ชั่ง รวม ๒๐๐ ชั่ง ตำบล  
 หน้ะกังจิ้นกุ้อ คนเก่าส่งคืน จิ้นตี่ตัวอากร จิ้นฟุ้งประกัน  
 คนใหม่ทำเดิม ๑๔๗ ชั่ง ขาด ๒๒ ชั่ง คง ๑๒๕ ชั่ง ตำบล  
 คอกโค จิ้นเชียงหนูคนเก่าส่งคืน จิ้นหนูตัวอากร จิ้นตง  
 กวยประกัน คนใหม่ทำเดิม ๑๐๐ ชั่ง ขาด ๑๓ ชั่ง คง  
 ๘๗ ชั่ง รวมบ่อนเบี้ย ๕ ตำบล เงินเดิม ๙๗๙ ชั่ง ขาด  
 ๘๑ ชั่ง คง ๘๙๘ ชั่ง ปรมูลบวกขึ้น ๑๔ ชั่ง รวม ๙๑๒ ชั่ง  
 นั้นหักเงินขึ้นใช้ขาดแล้ว คงขาด ๖๗ ชั่ง เช้นพระราชหัตถ์  
 ให้ตั้งผู้รับเงินสูงไปเถิดทั้ง ๕ ตำบล

๒ รับหนังสือ เจ้าพระยาสุรวงศ์ณะบัลลังก์ว่าสมเด็จพระ  
 เจ้าพระยากราบถวายบังคมลาไปราชการครั้งนี้ ท่านไม่สู้  
 สบาย แต่ท่านว่า ถ้าไปกลางทางไม่สู้สบายจะกลับมา ถ้า  
 หายจะไปให้เสร็จราชการ ท่านขอรับพระราชทานกราบถวาย  
 บังคมลาไปส่งสมเด็จพระเจ้าพระยา ถ้าไม่สู้สบายจะไปให้ไกล  
 ถ้าสบายหายแล้วจะรีบกลับมาโดยเร็ว

๓ มีพระราชหัตถ์ตอบฉบับหนึ่ง ยอมอนุญาตให้ไป

๔ องค์มุนษุทวายรารวมความในรีโปดทุก ๆ กรม  
จำนวนเดือน ๖ ทรงเซ็นฎีกาฉบับหนึ่ง กรมต่าง ๆ อีก  
ฉบับหนึ่ง

๕ รับหนังสือกงซุลเยอรมัน ว่าด้วยมีผู้ยิง เอม  
เปอเรอ อีกคราวนี้ ถูกจับที่พระเศียรพระกร พระขนอง  
เป็นตุกปลายขนาดยิงเปิดผ่าออกได้ ๓๐ กระสุน แต่ไม่เป็น  
อันตรายผู้ที่ทำผิดนั้น พวกโซเชียลิสต์ เมื่อยิงแล้ว มัน  
จะฆ่าตัวมันเสีย แต่จับได้เสียก่อนตัดหนังสัฟฟิมพ์  
เตลิกราฟมาให้ด้วย

๖ มีพระราชหัตถ์ตอบไปฉบับหนึ่ง ว่าทรงมีความ  
พิสวงเป็นอันมากการเรื่องนี้ ได้ตรัสกับกงซุลแต่ก่อนว่า  
เป็นที่น่ากลัวที่เจ้าแผ่นดินในประเทศยุโรป ไม่ได้รักษา  
พระองค์มาก แต่ท่านว่าเพราะทรงไว้วางพระทัยในท่านผู้  
ปกครองโลก แต่ก็เห็นจะจริง ที่ถูกเล็กน้อยนี้เพราะสิ่ง  
เป็นประธานปกครองอยู่แล้ว ประธานพรไปในพระเจ้า  
เอมเปอเรอ

๗ ออกขุนนาง พระยาศรีอำนบอคมืองนครนายก  
ฉบับหนึ่ง ส่งศิลาที่เกณฑ์ออกไปเข้ามาแล้ว ทูลว่าศิลานั้น  
สมเด็จพระสังฆราชให้ส่งที่ขุนประดิษฐศิลา กับบอคมือง



เสียมราชมีเข้ามาจะบันทึก ว่าด้วยส่งอัยเย็บซึ่งจับได้ตามที่มิดราไปยังเลอเรเปร์ยันตั้งแล้ว แล้วหลวงเสนีพิทักษ์อ่านตราตอบพระยาประทุมเทวา ว่าด้วยส่งหนังสือท้าวขันตีเข้ามา แต่ต้นหนังสือญวนมีมาที่เมืองหลวงพระบาง ที่ท้าวขันตีขอคืนและกระสุนให้จ่ายขึ้นไปให้กับเสบียงนั้น บอกให้ราษฎรขึ้นไปจำหน่ายทางนั้น ๆ กับหนังสือญวนที่มีมาว่าคิดถึงพระเดชพระคุณ ที่ปล่อยขุนนางญวน ๒ คนที่จับได้เมื่อคราวตีทัพฮ่อให้เรือลูกคำไปนั้น ว่าจะคุมเครื่องบรรณาการมาถวายจะให้เข้ามาทางใด ได้ตอบไปว่าให้มาทางเรือจะไม่ได้เป็นการลำบากกับเรือให้คน ๒ คนไปนั้น ยังค้างปันทองเหลืออยู่ ๖ กระบอก กับคนลาวพวนอีก ๔ คน ยังไม่ได้ส่งไป เพราะเห็นว่าขุนนาง ๒ คนที่ไปนั้น เป็นแต่อาศัยเรือลูกคำ ถ้าเอาบรรณาการไปแล้ว จะได้มารับไปเสียด้วย หนังสือนี้เป็นหนังสือของเมืองพระบางตอบไปส่งร่างนั้นขึ้นไปด้วย แล้วพระยาศรีถวายเป็นหนังสือมีไปเชียงใหม่

๘ พระยาเจ้าแสนยถวายหนังสือไปรเวต พระยาคทาธรตอบหนังสือไปรเวตที่มีไป ซึ่งว่าด้วยนักกองแก้วัดดา ที่ว่าไปว่าพอกที่จะมัดเป่าไม่ให้เข้ามาในเขตต์แดนได้เป็นต้นนั้นตอบมาว่าหนังสือที่มีไปนั้นทราบแล้ว ราชการเรื่องนั้นพระยา

คหาชรราบการตลอด ถ้าไม่เข้ามาในเขตต์แดน จะทำ  
ตามหนังสือไปรเวต ถ้าเข้ามาจะต้องทำตามท้องตรา

๕ พระนรินทรถวายหนังสือเจ้าพระยาสุรวงศ์ ว่าด้วย  
เมื่อไปเปิดคลองทวิพัฒนานั้น ท่านได้พิเคราะห์ข้างฝั่งเหนือ  
คลองมหาสวัสดิ์ ฝั่งตะวันออกทางคลองบางกอกน้อย  
ฝั่งตะวันตกมีทิวต้นหมากมะพร้าว ฝั่งตะวันตกทางลำแม่น้ำ  
นครชัยศรี ฝั่งตะวันออกมีทิวไผ่ต้นไม่ต่างๆ ระหว่างกลางเป็น  
ทุ่งกว้าง ท่านถามราษฎรได้ความว่าทุ่งนาฝั่งตะวันออกนั้น  
ทิวต้นหมากมะพร้าว ออกไปประมาณ ๔๐-๕๐ เส้น ฝั่ง  
ตะวันตกมีทุ่งนา พันทิวไม้ ออกมามากบ้างน้อยบ้าง ระหว่าง  
กลางเป็นทุ่งหามีนาไม้ ตามลำคลองโยงเก่าต้นแห้งเรือเดิน  
ไม่ได้ ท่านคิดเห็นว่าฝั่งเหนือคลองมหาสวัสดิ์ตรงปากคลอง  
ทวิพัฒนาข้าม ถ้าขุดเป็นลำคลองไปออกลำน้ำเมืองนคร  
ชัยศรีแห่งหนึ่งแห่งใดได้ น้ำจืดในลำแม่น้ำสุพรรณก็จะไหล  
เข้าคลองขุดใหม่ ออกคลองมหาสวัสดิ์เข้าคลองทวิพัฒนา  
ถึงคลองภาษีเจริญก็จะได้รับพระราชทานน้ำจืดทั่วกัน ถ้า  
คลองมหาสวัสดิ์ภาษีเจริญน้ำไหลแรง มูลดินก็จะไม่นอน  
คลองอยู่ได้คงจะลึก ท่านจึงได้ปรึกษาเจ้าพระยาภาณุวงศ์  
เห็นว่าขุดเป็นลำคลองขึ้นได้เป็นการดี ท่านจึงได้ขอตรา  
ไปให้พระยานครชัยศรีกรมการนำกัปตันบริติชตรวจทำริโปด

ลำนํ้าเมืองนครชัยศรี และท้องทุ่งตั้งแต่ฝั่งเหนือคลอง  
มหาสวัสดิ์ ไปออกตำบลบ้านลำพระยา เป็นระยะทาง  
ประมาณ ๕๔๐ เส้น ถ้าขุดเป็นคลองขึ้น จะเกิดที่นาเป็น  
ประโยชน์แผ่นดินมาก ประมาณเงินค่าจ้าง ๕๗๓ ชั่งเศษ  
ถวายริโปดกับแผนทีกัปตันริติลิวตรวจมาด้วย

๑๐ พระศรีกาฬสมุตถวายหนังสือเจ้าพระยามหินทร  
ว่าด้วยขุนนานารณสมุหบัญชีกรมนาทำเรื่องรายนกล้าวโทย  
นายนุดอาหารว่านายนุดยกเอาเลขสมมาจากวังหน้า มาให้  
ขุนนานารณนำสักเป็นไพร่หลวง กองนา ส่วยข้าวต้น ช่าง  
ตีสี่ ๘๘ คน กับหมู่ชน ๑๗ คน รวม ๑๐๕ คน กับนายนุด  
ให้ขุนนานารณทำทางว่ารับหนังสือพิมพ์คุ้มสักขุนหมื่นตัด  
ชน ๑๒๐ ฉะบับ ได้ให้พระศรีกาฬสมุต ขุนวิเศษเสนี  
เป็นตระลาการชำระ ได้ตัวนายนุดมาถามให้การรับถูกต้อง  
แล้ว ตระลาการบังคับให้นายนุดส่งตัวส่งได้เลข ๑๔  
ขุนหมื่น ๕ รวม ๒๓ กับขุนนานารณโจทก์ ยืนยันว่ารับ  
ตัวเลขขุนหมื่นไว้แล้ว ไพร่หลวง ๓๖ ขุนหมื่น ๕๓ รวม ๘๙  
กับพระยาอาหารยืนยันว่าตัวเลขเข้าหาเป็นไพร่หลวง ๑๓  
ขุนหมื่น ๓ รวม ๑๖ ยังค้างอยู่กับนายนุด ไพร่หลวง ๒๘  
ขุนหมื่น ๓๑ รวม ๕๙ คน ตระลาการเกาะนายนุด นายนุด  
ทำเรื่องราร้องทุกข์ขัดข้องว่าตัวต้องเป็นโทษถูกริบราชบาทว์

ตัวเลขระบาค เหลือกำลังเป็นการขัดข้องดังซึ่งได้นำขึ้น  
กราบบังคมทูลถวายคำหาให้การ เรื่องรายนานูมาด้วย

๑๑ ทรงกริ้วพระยาจำแสนย พระยาศรี ด้วยไม่  
ปรองดองกันต่อไปอย่าให้เป็น ให้ฟังบังคับสมเด็จพระ  
ถ้าต่อไปขึ้นเป็นอีกจะเอาโทษ

๑๒ พระเทพธรรมาถาย เรื่องราวกล่าวโทษเจ้าพระยา  
มหินทรวาดด้วยเดิมที่บ้านตัวอยู่วัดระฆัง ทูลกระหม่อมจะ  
ต้องพระราชประสงค์เป็นอุลวง จึงถวายเรื่องราวขอที่  
สวนหลวง โปรดพระราชทานให้ได้อยู่มาจนปัจจุบัน  
ครั้นปีจอฉก เจ้าพระยามหินทรทูลขอซื้อที่ดินที่บ้านที่ตัวอยู่  
อำเภอไปวัดที่บกให้เจ้าพระยามหินทรชนิดหนึ่ง เงินตัวก็  
ไม่ได้ยังเหลืออีกชนิดหนึ่ง เมื่อปีฉลู เจ้าพระยามหินทร  
ไปขอซื้อว่าไม่ให้ จะกราบบังคมทูลพระกรุณา ตัวกลัวจึง  
ได้ขายให้วาระบาทแล้วก็ยังไม่ได้เงิน หลวงภักดีชมพล  
กลับให้เงินพันต้นไม่ชุดคลองเข้าไปในท้องของตัว ได้ความ  
เดือดร้อนนัก โปรดเกล้าฯ เสด็จทำเรื่องราวให้นายจำยอม  
ไปถามเจ้าพระยามหินทร ได้ความประการใดให้มาทูล

วันพุธ ขึ้น ๑๒ ค่ำ เดือน ๙ ปีชวด สัมฤทธิศก ๑๒๔๐

๑ รับคำโทรเลขเวลาเช้า ๓ โมงว่าวังหน้าลงไปที่ย่อม  
เสื้อห่อนเล็บ กับว่าเรือบั้งยงเส่งเข้ามาอีกฉบับหนึ่ง เวลา



บ่าย ๓ โมงว่าสมเด็จพระเจ้าพระยาไปที่พลับพลาวังหน้า แล้ว  
วังหน้ามาที่เรือนสมเด็จพระเจ้าพระยาอยู่ ๑๕ นาทีกลับ เวลา  
บ่าย ๒ โมง ๕๕ เรือเขจรสมเด็จพระเจ้าพระยาไป เรือประกาศ  
อุดรสยามพระยาประกาศไปออกจากเมืองสมุทร

๒ เมื่อเวลาออกขุนนางจ่ายถวายหนังสือเจ้าพระยา  
มหินทรและต้นเรื่องราวหนังสือเจ้าพระยามหินทรว่าเดิมเห็น  
ที่สวนกาแฟของหลวงว่างเปล่าอยู่ จึงได้ทำเรื่องทูลขอ  
โปรดเกล้าฯ ให้พระยารองเมืองไปปักทำไร่ได้กว้าง ๒ เส้น  
ยาว ๒ เส้น คิดวาละบาท พระยารองเมืองได้นำเงินส่งหอ  
รัษฎาฯ ทำหนังสือขายให้แจ้งอยู่แล้ว แยกทำข้างข้างขึ้นไว้  
ภายหลังมีผู้มาบอกว่าพระเทพจะเอาที่สวนกาแฟที่พระเทพ  
อยู่ไปเที่ยวบอกขาย แต่เห็นว่าถ้าผู้นั้นมาอยู่ใกล้กลัวจะเป็น  
รังไฟใกล้ขี้ข้าว จึงให้หลวงกักตักขี้หมไปขอซื้อ พระเทพ  
ก็จะขายให้ตามราคาซื้อที่หลวง แต่กลัวพากันมาหาเจ้าพระยา  
มหินทร ที่บ้านเจ้าพระยามหินทร จึงได้เรียกพระราชหัตถ์  
พระราชทานก็ไม่ได้ ภายหลังหลวงกาลมัยพิจิตรผู้ที่พระเทพ  
มาร้องว่าที่รายนี้โปรดเกล้าฯ พระราชทานให้ช่าง ๑๐ หมู่  
อยู่ ถ้าพระเทพจะขายจะขอแบ่งเงินเอาครั้งหนึ่ง พระเทพ  
ไม่ยอม การก็ยังไม่ตกลงกันแกล้งคิดเห็นว่าท่านไม่พระราชทาน  
เป็นสิทธิ์กับพระเทพฯ จึงไม่ได้พระราชหัตถ์เป็นสำคัญ ถึง

จะมีโฉนดข้าหลวง ๘ นายให้ไว้ จะพึงเอาเป็นจริงไม่ได้  
 ด้วยที่หลวงไม่มีใครรักษา ผู้ใดอยู่ในที่นั้นนำข้าหลวงรังวัด  
 ข้าหลวงก็ทำโฉนดให้ เพราะไม่มีใครมาร้องชนว่าที่หลวงซึ่ง  
 พระเทพจะเบียดบังเอาเป็นของตนดังนี้ไม่ชอบ จึงไม่กล้า  
 ขอรายนด้วยกลัวจะไม่เป็นสิทธิ เพราะได้ทราบว่ามีผู้  
 อาศัยแล้วบังชอบบังขายเป็นหลายราย ภายหลังพระเทพ  
 มาเตือนแก่ จึงให้หลวงภักดีชุมพลเอาเงิน ๑๐ ชั่งไปให้  
 พระยารองเมือง ๆ ก็ไม่ยอมไปวัดให้ แล้วว่าถ้าจะขาย  
 ก็ต้องเอาเงินเข้าคลังเหมือนครั้งก่อนจึงจะวัดได้ ด้วย  
 ไม่มีสิ่งใดเป็นสำคัญคู่มือพระเทพ การจึงค้างมา ซึ่งพระเทพ  
 ว่าชุดคุณเข้าไปก็เป็นคู่เก่าสูญไ้ ที่ได้พูดกับพระเทพตกลง  
 แล้ว จึงได้ชุดเกล่งหาเปล่า ๆ ที่รายนี้จะโปรดเกล้า ๆ  
 ประการใดจะขอพระราชทานขอไว้ไม่อยากให้มีรังไฟใกล้ยัง  
 ถวายตัวรับเงินหอรัษฎามาด้วยแล้วพระราชทานคืนไป กับ  
 มีหนังสือไปเรเวตติคมาด้วยฉบับหนึ่ง ว่าที่พระเทพร้องนั้น  
 เห็นจะประสงค์อยากได้เงิน จึงเกล่งกล่าวโทษ กับว่าที่  
 หลวงมีมาก ครั้งแผ่นดินพระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้า ๆ  
 โปรดฯให้ทำสวนกาเฟและผลไม้ต่างๆเป็นพระธุระอยู่ จึง  
 มีผู้รักษาต่อมาแผ่นดินทูลกระหม่อมไม่โปรด ๆ จึงไม่เป็น  
 พระธุระ ต้นไม้ก็สาบสูญไป ที่ทั้งร้างอยู่ก็มีคนมาอาศัย  
 นายก็พากันซื้อกันขายสูญไป ถ้าโปรดเกล้า ๆ ให้มีผู้ได้สวน

ให้ควรวรรณาทนก็พระราชทาน ควรวายก็จะได้ขายตาม  
พิกัดหลวง สนวนลุ่มวาละ ๑ บาท สนวนดอนวาละ ๒ สลึง  
ก็จะได้เงินเข้าคลังอยู่

๓ รับสำเนาหนังสือเจ้าพระยาภาณุวงศ์ส่งมาสามฉบับ  
ฉบับหนึ่งหนังสือแครฮานบอกด้วยการเปิดเอกษหิเบียน  
ฝรั่งเศส วันที่ ๑ เดือนเม ๑๘๗๘ ตรงกับวันพุธแรม ๑๐ ค่ำ  
เดือน ๕ ว่าตัวป่วยไปไม่ได้ให้ลูกไปแทน แมกมาฮอน  
เดินหน้าแล้วจึงถึงเจ้านายต่างประเทศ กับว่าแล้วจะส่งรูป  
เขียนมา เงินที่ใช้ไม่มากกว่าปี ๑๘๖๗ ได้กู้เงินเบงกัลใช้ไป  
๓๕,๐๐๐ แฟรง คิดเป็น ๗ พันเหรียญ ขอให้ส่งเงินล่วงหน้า  
ไปบ้าง เพราะครั้งก่อนได้ส่งเงินล่วงหน้าไปครั้งแรก ๔,๘๐๐  
เหรียญ แล้วอีก ๒,๐๐๐ เหรียญ มีมาวันที่ ๒ เม็ดแล้ว  
ท้ายหนังสือมีว่ามิสเตอร์ว่าการต่างประเทศเมื่อฝรั่งเศส ได้  
รับหนังสือตอบกงสุลฝรั่งเศสในกรุงเทพฯ ๑ ตอบค่าธรรมเนียม  
ที่ขายสุราในกรุงเทพฯ ๑ ไม่สู้ข้าคงจะได้รับตอบฝรั่งเศส  
หนังสือเมชันการที่ยุโรปดูจะเป็นอุปายมากขึ้น ปรีนซ์บิสมัค  
ได้ขอให้กองทัพรุสเข้ากับเรือรบอังกฤษถอยออกไป เพื่อจะ  
ได้ประชุมปรึกษากัน แต่คนทั้งปวงเห็นว่าเยอรมันจะเข้าข้าง  
รุสเซีย แต่คอเวนแมนต์ทั้งปวงจะถือตามหนังสือสัญญา  
๑๘๕๖, ๑๘๗๑ ไม่ยอมให้รุสเซียกดขี่ กับทหารอังกฤษที่

อินเดียมายังตั้งอยู่บ้อมหัวเมือง ฝ่ายอังกฤษในทะเลเตอเรเนียนอินก็ซ่อมทหารมาก หนังสือลงวันที่ ๒๖ เดือนเอปิลอีกฉบับหนึ่งต้นหนังสือมีสนอกซ์ว่าหม่อมชวยจ่านพะมาในบังคับอังกฤษ ได้พระพุทธรูปศิลาเขียวองค์หนึ่งจะขอมูลเกล้าฯ ถวาย ได้ให้ถือหนังสือตามแต่เจ้าพระยาภาณุวงศ์จะเห็นควร

๔ มีพระราชหัตถ์ตอบฉบับหนึ่ง ว่าเงินที่จะใช้ค่าจัดการเอกซhibition นั้น แต่ก่อนก็ได้เคยส่งออกไปให้จัดการเป็นตัวอย่างมาแล้ว ครั้นคราวนี้จะไม่ส่งให้ก็เห็นว่าไม่จวร ด้วยต้องจัดการให้เป็นเกียรติยศบ้านเมืองด้วย ครึ่งให้ท่านเบิกเงินคลังส่งออกไปให้ก่อนสัก ๕,๐๐๐ เหรียญเมื่อใช้เสร็จสิ้นเท่าไร จึงได้เบิกเสร็จต่อครั้งหลัง ซึ่งหม่อมชวยจ่านจะเอาพระมาถวายนั้น ให้ท่านเรียกไปตรวจไล่เรียงดูเสียก่อนจะมีราค่างวดอย่างไรบ้าง แต่พระไทยไม่ใคร่จะอยากรับเลย มิใช่เพราะเสียดายเงิน ไม่อยากรับเอง แต่เป็นพระเป็นเจ้าอยู่ จะไม่รับก็จะไม่สู้ดี อนึ่งกงซุลอเมริกันจะมาเฝ้าพรุ่งนี้จะตีตเฝ้าศพและมีการอื่นๆ ขอผิดวิทหน้า

๕ เห็นท้ายเรื่องความขนานานารถ ว่าความเรื่องนี้ได้ตรวจดูคำหาให้การที่รับถูกต้องกันอยู่แล้ว ซึ่งจะให้ขุน



นานารถผู้นำสักร้วยติดตามตัวเลขด้วยก็ควรอยู่ และราช  
ขุนหมื่นนั้นนายบุตรว่าได้ให้นายมนเป็นผู้แจกตัว และ  
นายบุตรได้เก็บจ่ายมาแต่เดิม ถ้านายบุตรจะออกตัวไป ก็  
ไม่รู้จักตัวขุนหมื่นเหล่านั้น ชอบให้นายบุตรและขุนนานารถ  
สืบเสาะติดตามขุนหมื่น ตัวเลขมาส่งอย่าให้เสียราชการ  
(พระราชทานพระศรีกาฬสมุดไปเมื่อออกขุนนาง)

๖ กรมภูธรเสถียรวิโปรตลูกขุนชำระเดือน ๖ -- กับ  
พระยาธรรมสารนิตรับเรื่องราว

๗ ออกขุนนางไม่มีราชการอะไร พระนรินทร์ถวาย  
หนังสือเจ้าพระยาสุรวงศ์ว่าด้วยเรื่องทอดทูนปากน้ำบางปะกง  
ได้เรียกเอาแผนที่ ๆ อาตมาศเตอมาตรวจดูแล้ว ท่านได้  
ปรึกษาสมเด็จพระเจ้าพระยา ฯ เห็นว่าถ้าปักเสาฐานเป็นตะกร้อ  
ทาสีพอเป็นที่สังเกตให้เรือเดินได้ ควรให้เจ้าของเมืองปัก  
รักษา ครั้นตามมิสเตอร์อาตมาศเตอด้วยรายงานว่าการสั่ง  
ทูนเจ้าพระยาภาณุวงศ์ได้มีบัญชาให้มิสเตอร์อาตมาศเตอ  
ทำเอสดีเม้นต์อยู่แล้วรับสั่งว่าเข้าใจผิดที่เจ้าพระยาภาณุวงศ์  
สั่งนั้น ท่านชายทะเลแต่ที่บางปะกงนี้ เห็นว่าใช้ทูนดีกว่า  
หลัก เพราะอยู่ได้นาน

๘ ภาพตอบพระวรภันฑ์

วันพฤหัสบดีขึ้น ๑๓ ค่ำ เดือน ๗ ปีชวดสัมฤทธิ์ศก ๑๒๔๐

๑ บรรทมตื่น ๓ โมงเช้า ได้รับโทรเลขเมืองสมุทร  
บอกมาเวลาย่ำรุ่ง ๒๕ นาที ๒ ๖๖ หนึ่งว่าเรือประภาศ  
ลากเรือวอลเลนเข้ามาเวลา ๗ ทุ่ม กับวังหน้ากลับขึ้นมา  
เวลาย่ำรุ่งแล้ว ๒๕ นาที อีกฉบับหนึ่งว่าเจ้าพระยา  
สุรวงศ์กลับขึ้นมาเวลา ๗ ทุ่ม กลับเวลาโมง ๑ กับ ๒๕ นาที  
ฉบับหนึ่งสมเด็จพระเจ้าพระยาถึงเจ้าพระยาสุรวงศ์ ว่าเรือ  
วอลเลนไปไม่ได้ค้างท้ายเรือหางเสือเสีย ขอเรือเปลี่ยน  
ถ้าเรือวังหน้าหรือเรือยอชหลวงขอได้เข้าเสร็จแล้วเมื่อใด  
ให้รีบส่งลงไปจะคอยอยู่ที่ปากน้ำ กับเวลาเช้าโมงกับ  
๒๘ นาที อีกฉบับหนึ่งพระยาประภาถึงเจ้าพระยาสุรวงศ์  
ว่าที่สมเด็จพระเจ้าพระยาจะเปลี่ยนเรือนั้น เห็นว่าเรือวังหน้า  
ดีกว่า ด้วยเป็นเรือใหม่แล้ว เรือยอชหลวงเป็นเรือใหม่

๒ มีพระราชหัตถ์ด้วยเส้นดินสอ ถามพระองค์สาย  
ด้วยเรือเวสตราพร้อมหรือไม่ จะให้สมเด็จพระเจ้าพระยา  
ไปแล้ว

๓ ได้รับหนังสือเจ้าพระยาสุรวงศ์ฉบับหนึ่งว่า วันพุธ  
ขึ้น ๑๒ ค่ำ เดือน ๗ สมเด็จพระเจ้าพระยาและท่านกราบ  
ถวายบังคมทูลลงไปถึงเมืองสมุทร ลมสลาตันสำเภาพัดกลั  
ร่อยุ่จนเวลาบ่าย ๕ โมงเศษ จึงได้ใช้จักรออกปากน้ำ  
ข้ามสันดอนถึงที่เรือทอดเวลาทุ่มเศษ เหล็กสลักก้านสูบ

เรือเชอร์หักไปไม่ได้ จึงเรือประภาศอุดรสยาม ลากเข้ามา  
ถึงด่านเมืองสมุทรเวลา ๑ หุ้ม ท่านไปตรวจถอดเหล็ก  
สลักแล้ว สมเด็จเจ้าพระยาจึงให้ท่านกลับขึ้นมากรุงเทพฯ  
เวลา ๓ ยาม ทำเหล็กสลักใหม่ วันนั้นเวลาเช้าโมงเศษ  
ท่านได้รับคำโทรเลข ๓ ฉบับ มีความหลายประการ ส่ง  
คำเตลิกกราฟถวายด้วย แล้วว่าจะกราบบถวายบังคมลำนํ้า  
เหล็กสลักไปเมืองสมุทรปราการ

๔ มีตอบไปฉบับหนึ่ง ว่าเมื่อ ๓ โมงเช้านี้ ได้ทรง  
รับโทรเลขว่าเรือวอลเลนไปไม่ได้ ก็ได้ทรงมีพระราชหัตถ์  
ให้ทหารม้าไปถามพระองค์เจ้าสายเรือเวสาตรีจะพร้อมหรือไม่  
พร้อม ถ้าพร้อมให้รับมาจัดการให้ลงไปกลางวัน ๆ นี้  
ยังหาได้ความตอบมาไม่ พอได้รับหนังสือท่านทราบ  
ความแล้ว ทรงพระราชดำริเห็นว่าเรือวอลเลนชำรุดแล้ว  
ถึงจะแก้ไขไปได้ ถ้ามีเหตุขึ้นกลางทะเลก็ไม่เป็นที่ไว้วาง  
ใจเลย ซึ่งจะเอาเรือวังหน้าขึ้น เรือมุงหลังคาเมื่อไรจะไปได้  
จะทรงจัดเรือเวสาตรีส่งลงไปในวันนี้ แต่เสียดังนั้น เห็นจะ  
ต้องถ่ายเอาที่เรือวอลเลนด้วยไม่ได้เตรียมตัวไว้ เมื่อเรือ  
วอลเลนกำดัดแล้ว จึงให้ไปรับท่านมาจากกลับมาที่เดิยว ถ้า  
ได้ความจากพระองค์เจ้าสายว่าไปได้เวลาใด จะบอก  
โทรเลขลงไปให้ทราบ ทรงเวลา ๕ โมง

๕ พระองค์เจ้าสายมาเฟา ว่าเรื่อนนรอตายวัดเครื่องจักรวอกเสียแล้ว วันนั้นเห็นจะลงไปไม่ทัน จะต้องเอาตายใส่เข้า จะไปได้ต่อเวลาพรุ่งนี้

๖ ทรงมีพระราชหัตถ์ไปยังโรงโอรเลข ให้บอกสมเด็จพระเจ้าพระยาเรือจะลงไปได้พรุ่งนี้เวลาโมงเช้า คงจะได้ออกทันน้ำเย็นแล้ว

๗ รับคำโอรเลขอีก๓ฉบับๆหนึ่ง เวลาเช้า๔โมงเรือออกไปลำหนึ่ง เวลาบ่าย ๓ โมง ๕๐ นาที สมเด็จพระเจ้าพระยาตอบขึ้นมาว่า ทราบพระราชหัตถ์เลขาว่าโปรดให้เรือเวสตรี้เปลี่ยนให้ท่านไปนั้นมีความยินดีเป็นอันมาก ฉบับหนึ่งเวลาบ่าย ๓ โมง ๕๐ นาที บอกว่าเจ้าพระยาสุรวงศ์ไปถึงเมืองสมุทรบ่าย ๓ โมง ๔๕

๘ รับหนังสือสมเด็จพระเจ้ากรมพระว่าด้วยหลวงภักดีสุนทรผู้ช่วยผู้ว่าราชการเมืองไชยภูมิ ทำเรื่องราวถวายท่านว่าเดิมนายและข้าหลวงเดิมแผ่นดินที่ ๒ โปรดให้เป็นหลวงภักดีชุมพลๆ เกลี่ยกล่อมได้เลข ๔๐๐ คน ทำส่วยดินประสิวถวาย แล้วโปรดให้ตั้งบ้านหนองปลาเก่าแขวงเมืองภูเขียวเป็นเมืองไชยภูมิ เดือนหลวงภักดีชุมพลเป็นพระยา เป็นเจ้าเมืองขึ้นกรุงแพะๆ ได้ประมาณ ๑๒-๑๓ ปีตาย แผ่นดินที่ ๓ ตั้งหลวงมหาดไทยเกณฑ์ดาหลวงภักดีสุนทรเป็นพระ



ภักดีชุมพลเป็นเจ้าเมืองยกให้มาขึ้นโคราช ได้เลขอีกเก้าไหม  
 ๖๗๐ คน ทำส่วยทองคำสองสลึงถวาย ครั้นปีฉลูบพศ  
 โปรดตั้งหลวงปลัดผู้ที่เป็นเจ้าเมืองได้ ๓-๔ เดือนตาย และ  
 พระยาโคราชทุกวันนี้แต่งกรมการไปเก็บค่านา น้ำสุรา จับ  
 เป็ด ไก่ มาเป็นอาหารโดยพลการ กดขี่ไพร่บ้านพลเมือง  
 ได้ความเดือดร้อน ยกครอบครัวไปอยู่ต่างเมืองเป็นอัน  
 มาก เก็บทองคำส่วยได้บ้างไม่ได้บ้าง ทองคำส่วยจึงค้างมา  
 หลายงวดหลายปี ข้อ ๑ คดีถ้อยความของราษฎรที่เมือง  
 ไชยภูมิ ถ้าเจ้าเมืองกรมการชำระตัดสินมีสินไหมพินัย  
 พระยาโคราชก็แบ่งเอาเงินพินัยไปทุกคู่ หลวงภักดีสุนทร  
 ขอพระราชทานออกจากเมืองโคราช ทำราชการขึ้นกรุงเทพฯ  
 ทำส่วยทองคำตามเดิมต่อไป กับส่งสำเนาคัดบอกพระยา  
 สุจริตเรื่องเลขที่พระยาศรีมีหนังสือไปให้หัก กับต้น  
 หนังสือพระยาศรี ๆ มีไป พระยาสุจริตส่งลงมาถึงท่าน  
 เข้ามาด้วย ได้คัดต้นหนังสือพระยาศรีสอดไว้ด้วย

๕ มีพระราชหัตถ์ตอบไปฉบับหนึ่งว่าเห็นว่าบรรดา  
 เมืองขึ้นเมืองโคราชพากันมาร้องขอขึ้นกรุงเทพฯ ดังนี้บ่อยๆ  
 การที่พระยาโคราชเบียดเบียนนั้น จะเท็จจริงประการใด  
 ก็ไม่ทราบ แต่เห็นว่าเมืองโคราชเป็นเมืองใหญ่หน้าศึก ต้อง  
 มีไพร่พลกำลังวังชามากจึงจะสมควร แต่ถ้าเจ้าเมืองกรมการ

บังคับบัญชาเมืองขึ้นที่อยู่ ก็จะมีคุณแก่ราชการ ถ้าประพฤติก  
การที่ไม่เป็นยุติธรรมให้ได้ความเดือดร้อน ก็ยิ่งซ้ำไปกว่า  
ไม่มีเมืองขึ้นเสียอีก การแลกเปลี่ยนกันอยู่ดังนี้ แต่ที่หลวง  
ภักดีสุนทรมากล่าวโทษพระยาโคราช ยังไม่มีหลักมีพยาน  
ต้องไต่สวนดูก่อน ได้ความประการใดควรจะใกล้เคียงให้เป็น  
ปกติไปตามเดิมได้ หรือจะต้องยกมากรุงเทพฯ ๓ ตาม  
คำร้องก็จะได้ตรึงตรองจัดการต่อไป อนึ่งไม่บอกพระยา  
สุจริตมาวางเวรเรื่องเลขสมพระยาวิจิตรรักษานั้นไปตกอยู่แห่ง  
ใด ทำไมจึงไม่มีใครมาบอกเล่าให้ทราบ และหนังสือพระยา  
ศรีมั่งขึ้นไปนั้น รับคำสั่งผู้ใด ให้ท่านหาตัวพระยาศรีมาถาม  
ดูให้ได้เรื่องเสียก่อนแล้ว จึงค่อยคิดการในเรื่องควรหัก  
ไม่ควรหักต่อไป

๑๐ เวลาบ่าย ๕ โมงเศษทรงฉลองพระองค์ พระ  
ภูษาดำแต่งถุงพระบาทขาวเสด็จทรงรถพระที่นั่งไปวัดสระเกษ  
พระราชทานเพลิงศพสมเด็จพระวันรัตน์เสด็จเข้าไปในเมรุ  
ทอดพระเนตรเห็นม่านบังเพลิงไม่มี รับสั่งถามเจ้าพนักงาน  
ว่าธรรมเนียมศพพระไม่มี รับสั่งว่าควรจะมี ใคร ๆ เลว ๆ  
ก็มีได้ดูน่าชังนัก โปรดเกล้าฯ ให้ม่านบังเข้าแล้วทรงทอด  
ผ้าไตร ๒๐ ไตร แล้วพระราชทานเพลิงเสด็จมาประทับ  
พลับพลา ให้ทั้งทานแล้วเสด็จกลับ

๑๑ รับคำโทรเลขเวลาบ่าย ๕ โมง ๕๕ ว่าเจ้าพระยา  
ภาณุวงศ์ลงไปถึงบ่าย ๕ โมง ๕๐

๑๒ มีพระราชหัตถ์ถึงพระยาเทพประชน ว่าด้วยเรื่อง  
จะตั้งไว้ซึ่งขลุ่ยที่หนังสือมีขึ้นไปแต่ก่อนนั้นแจ้งอยู่แล้ว ตั้ง  
แต่มีหนังสือไปอินเดียความก็เรียบหายไปแล้ว ครั้นอยู่มา  
มีสเตอร์เอเดวิดผู้ที่จะไปเป็นกงซุลนั้นอยู่ดี ๆ เจ็บลง ๓-๔  
วันก็ตาย มีสนอกซ์มีความเสียใจมาก การก็สงบเฉยมาจน  
ถึงวันศุกร์ขึ้น ๕ ค่ำเดือน ๖ เจ้าพระยาภาณุวงศ์ไปปากน้ำ  
พูดเรื่องไม่ตั้งกงซุลดังที่คิดมานั้นแล้ว คัดถวายท้าย จึง  
ได้ตอบไปตามความเห็นให้ท่านเสนาบดีตรีตรองฉบับหนึ่ง  
สมเด็จพระเจ้าพระยาเห็นความว่าการซึ่งจะเลิกไปจริงหรือไม่จริง  
นั้นยากไว้ แต่เขาพูดพอที่เราจะทำได้ ก็ทำกันไว้ดีกว่าไม่ทำ  
แต่อย่าให้เป็นความคิดของเขา ลาวจะเสียใจว่าเขาว่าอะไร  
ก็ทำตามทุกอย่าง จึงได้ตกลงให้เป็นหนังสือสมเด็จพระ  
มีไป การเรื่องนั้นก็ประสงค์แต่จะทำไปอย่างนั้น เห็นไม่มี  
ประโยชน์สักสิ่งเดียว จะให้ลาวไปไม่ได้ต้องข้าหลวง เพราะ  
กลัวจะมัดตัวเข้า ให้พระยาเทพบอกระยะทางเมืองเชียงใหม่  
ไปถึงฝั่งน้ำ ลาวเมืองผาปูนถึงฝั่งน้ำลงมาให้ได้ความจะแจ้ง  
เขาพูดมาจะได้ตอบตามความเห็นที่แท้จริงนั้น ก็เห็นจะ  
ติดหนังสือสัญญาสนอกซ์รับอาสาเข้ามาขู่ให้ยอมไว้เสียก่อน

เมื่อการต่อไปภายหน้าจะได้พูดง่าย ๆ ตั้งไม่มีตัวผู้ที่จะขึ้นไป เพราะเท่านั้นการจึงได้เคยไป แต่ที่จะเลิกนั้นไม่แลเห็น เรื่องความหมองบั้นคอ ว่าพระยาเทพอยู่ข้างเบาความไปหน่อยที่เห็นช่อลงในคำตัดสิน หาไม่พูดได้อันนี้

๑๓ กาพย์จดหมายถวายว่าด้วยวันนี้เป็นวันกำหนด นายสรการไปบ้านเวลาเช้ากลับมาถึงโรงบ้าย ๒ โมง ๓๐ นาที เกินกำหนด แต่นายสรการว่าเข้ามาถึงแต่เที่ยง ๒๒ นาที แต่นั่งแหวะพูดอยู่กับผู้มีชื่อที่อัญญาวิจารณ์ศาลาจึงได้เข้าไป

๑๔ วันนั้นพระยารองเมืองนำแผนที่บ้านพระนายสร-  
เพชรและธราบาลกับคำให้การพวกธราบาลมา ความนั้น  
ไม่ได้ชัดว่าขว้าง ทรงเห็นตัดสินเป็นเลิกแล้วแก่กัน แต่ให้  
เจ้าหมื่นสรเพชรไปชอที่บ้าน

วันศุกร์ขึ้น ๑๕ ค่ำเดือน ๗ ปีชาลสมัทธิศก ๑๒๔๐

๑ นายหนุบตร์พระยาราชนูชิตเฝ้าถวายเรื่องราวทูลขอ  
เลขบิดาว่าเดิมมีจำนวน ๑๕ ยก ๓ บุตรสักสาม ๓ ทนาย ๑๕  
สม ๑๕ จินนาย ๑ ไพร ๗ รวม ๔๕ ทาส ๔๕ รวม ๕๓ ขอรับพระ  
ราชทาน ๑๕ ยก ๑ บุตรสักสาม ๓ ทนาย ๑๑๕ สม ๑๔ จิน  
ไพร ๓ ทาส ๓๕ รวม ๗๑ คน เห็นพระราชหัตถ์ว่านายหนุบ  
เป็นบุตรควรคุมเลขของบิดาทำราชการสืบไป ออกขุนนาง  
พระราชทานพระศรีกาฬสมุท



๒ พระยาเจริญราชไมตรีทำเรื่องราวถวายว่าด้วยเจ้าพระยาภาณุวงศ์ส่งหนังสือพ้องกงสุลอเมริกันผู้ว่าการเห็นกงสุลวิตันดา กับเรื่องราวจีนง่วนเส็งกล่าวโทษหม่อมเจ้าเป้ามาศาลต่างประเทศ เรื่องราวว่าเดิมจีนง่วนเส็งเข้าหุ้นส่วนกับจีนตันเถียนสัปเยกวิตันดา เข้าตักขายของอยู่ถนนเจริญกรุงวันเสาร์ แรม ๒ ค่ำเดือน ๖ เวลาบ่าย ๔ โมงเศษ จีนง่วนเส็งกินข้าวอยู่ในดึก เจ้าเป้าเมาสุราเข้ามาในดึกจีนง่วนเส็งถามว่าเข้ามาทำไม เจ้าเป้าว่าจะเข้ามาจะโมย หม่อมเจ้าเป้าแย่งขามข้าวที่กินขวางป่าเสียแล้ว เจ้าเป้าด่าเป็นคำหยาบซ้ำทำหาย แล้วเรียกทหารมาจับจีนลูกจ้างไปส่งขุนทรงผู้คุมข้างตรงไว้ได้ ๓ กลุ่มจึงปล่อยมา แล้วเจ้าเป้าเดินด่าหน้าดึกทุกวัน ถ้าจีนง่วนเส็งลงไปอาบน้ำ เจ้าเป้าก็เอาอิฐขว้างหลายครั้งหลายหน เช่นพระราชหัตถ์ว่า ความเรื่องนี้ให้พระยาเจริญนำไปถวายสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ เจ้าฟ้ากรมพระยาจักรีฯ หาตัวหม่อมเจ้าเป้ามาชำระตัดสินเสียให้แล้ว

๓ พระอินทรเทพถวายหนังสือว่าเข้าวัน ๕ ราษฎรชาวเรือลูกค้ำมาแจ้งความว่านายรุ่งลูกค้ำจอดเรือประทุน ๓ วาผูกกันขายของอยู่ที่หน้าศาลต่างประเทศ เอาเด็กอายุ ๓ เดือนทั้งนำทั้งเป็นได้ไปเอาตัวมาถามให้การว่าอายุ ๔๐ ปี สักท้วงมืออยู่ในกรมหมื่นกุมินทรที่สิ้นพระชนม์ บ้านอยู่ราชบุรี

เข้ามาขายเนื้อเค็ม วันพฤหัสบดี ขึ้น ๑๓ ค่ำเดือน ๙ เวลา  
ย่ำรุ่งแล้ว นายรุ่งตื่นนอนได้ยินเสียงเด็กร้องขึ้นที่หัวเรือ  
ริมน้ำอูด จึงลุกขึ้นดูเห็นทารกอายุ ๓-๔ เดือนร้องอยู่ใน  
เบาะบนเรือหาเห็นผู้ใดไม่ ใครจะมาวางไว้ก็ไม่ทราบ นายรุ่ง  
กลัวความผิดภัยกเอาเด็กทั้งเบาะวางไว้ที่แพท่อนที่นายรุ่งผูก  
เรือ แล้วกลับเข้าไปในประทุนเรือ เด็กนั้นร้องอยู่ครู่ก็เงียบ  
เสียงไป นายรุ่งขึ้นขึ้นดูท้ายเรือเห็นแต่เบาะเปล่า เด็กนั้น  
กลิ้งลงน้ำไป นายรุ่งก็ถอยเรือไปจอดริมปากคลองตลาด  
ได้ความดังนี้โปรดเกล้า ฯ ให้ชำระต่อไป

๔ พระราชทานแหวนมณฑปมรดกคุณศिला ให้พระยา  
มหามนตรีวง ๑

๕ รับจดหมายท่านกาศยว่าด้วยทหารซึ่งจะกราบถวาย  
บังคมลาบวชในปีนี้ จะโปรดเกล้า ฯ ให้นายกำปนี้นำเข้ามา  
ทูลลาหรือประการใด เดิมครั้งพระยาภาษาว่าการกราบถวาย  
บังคมลาแต่กอมมิชันออฟฟิศเชอและนอนกอมมิชันออฟ  
ฟิศเชอ แต่ทหารไปรเวตลาผู้บังคับการให้หนังสือ  
อนุญาต

๖ มิสเตอร์ไปเยอรถวายพระราชสาส์นถึงเอมเปอเรอ  
เยอรมัน ประทานพระนามพระเจ้าหลานเธอที่แต่งตั้งกัน  
ฝากของเป็นหีบกำสทองคำลงยาไปให้เจ้าผู้หญิงองค์ละใบ

ประทับพระราชลัญจกรไอยราพตกับอามแผ่นดิน แล้วถวาย  
หนังสือขอพระบรมราชานุญาตบวชเป็นพระ

๗ รับคำโทรเลขฉบับหนึ่ง เวลาบ่าย ๕ โมง ๑๐ นาที  
ว่าเรือพระที่นั่งเวสชาติศรีสมเด็จพระยาไปกับเรือประภาศ  
ออกจากเมืองสมุทรไปเมืองกาญจนดิฐ เจ้าพระยาสุรวงศ์  
ชั้นมากรุงเทพ ฯ กับเรือวอลเดนเจ้ากลางเป็นผู้นำขึ้นมา

๘ วันนี้นำโปรดเกล้า ฯ ให้เราส่งประกาศมอบการ  
มหาดไทยถวายสมเด็จพระบวรพระบงกชไปลงราชกิจจา

๙ เราพูดด้วยสมเด็จพระบวรพระบงกชว่า วันนี้จะให้  
พระยาจำเริญยศดี พระยาศรีสิงห์เทพ นำบอกเมืองตาก  
มาอ่านทูลเกล้า ฯ ถวายกับพระราชบัญญัติเมื่อครั้งพระบรม  
ราชาภิเษก ซึ่งยอมให้ไล่เมืองนี้หักไปอยู่เมืองโน้น เลข  
เมืองโน้นไปอยู่เมืองนี้ตามใจไพร่สมัคกันนั้น ท่านเห็นเสียหาย  
หลายอย่าง ข้อ ๑ ถ้าเมืองใดขอคนเมืองต่าง ๆ มาว่าไพร่  
เมืองนั้นสมัค ก็บังคับไปให้หักให้ ไม่ได้ตามตัวไพร่เลย  
ที่เป็นการข่มขืนใจ ประการหนึ่งเมืองไหนอยากจะได้คน  
มาก ก็ขอเข้ามาเอาคนเมืองนั้นเมืองนี้บ้าง ถ้าได้แล้วก็  
ทำทำทางแข็งแรงกำเริบขึ้น นี่ก็เสียอย่างหนึ่ง ประการหนึ่ง  
ถ้ามีราชการสำคัญจะเกณฑ์ผู้เกณฑ์คนก็ลำบาก ว่าใจทักไป  
อยู่เมืองนั้นเมืองนี้บ้าง ประการหนึ่งถ้าผู้ร้ายทำร้ายเมืองนี้

แล้วใจก็ไปอยู่เมืองนี้จะเอาตัวก็ไม่ได้ ประการหนึ่งเงิน  
ส่วยจะเก็บก็ลำบาก ค้างทับถมมาก เพราะไปติดอยู่เมือง  
นั้นเมืองนี้ แล้วบัญชีส่วยก็ลงไม่ได้แน่ด้วย ถ้าทรงพระราช  
ดำริอย่างไร เลิกพระราชบัญญัติเสียได้จะดีมาก เรื่อง  
ยุ่งเหยิงกันอยู่ ก็แต่หัวเมืองมหาดไทย หัวเมืองกระลาโหม  
เขาก็ไม่อย่างนี้ ครั้นก็เป็นที่อยู่ ควรจะยกเหตุได้

๑๐ ออกขุนนาง หลวงเสนีพิทักษ์อ่านบอกพระยา  
สุจริต ๒ ฉะบับ ๆ หนึ่งว่าด้วยहारหรือความลงมา ฉะบับ  
หนึ่งว่าด้วยหนังสือพระยาศรีเมืองไปให้หักเลข ได้รับสั่งตาม  
พระยาศรีว่าที่คนร้องนั้น ได้บอกกับใคร รับคำสั่งใคร  
ให้หัก พระยาศรีกราบบังคมทูลพระกรุณาว่าได้เรียนเจ้า  
พระยาภักธรักษ์ ๆ จึงให้หนังสือตามไป ถ้าควรหักให้  
หัก ครั้นจะมีท้องตราไป ถ้าไม่ควรหักก็จะค้าง โปรดเกล้าฯ  
ว่าเรื่องหักเลขนี้เสียมากดังที่กรมหมื่นนเรศวร ให้พระยาจำ  
แสนยพระยาศรีไปทูลสมเด็จพระเจ้าให้จัดการเสียใหม่ ควร  
จะจัดอย่างไรให้เรียบร้อยได้ ให้ทูลมา

๑๑ รับหนังสือไปโปรดสมเด็จพระเจ้าทรงพระว่าข้าหลวงเดิม  
ทูลกระหม่อมที่กรมขุนคลังฯ ชักไปจำนำนั้น โปรดเกล้าฯให้  
พระยาราชภักดีไปถ่ายคัมมา ยังตกค้างอยู่ในพระคลังมหา  
สมบัติอีกหลายสิ่ง คือพระธำมรงค์เพชร ๓ มรกต ๑  
โกเมน ๑ พระขี้ พระเสมา และพระจุฑามณี พระประหล้า



เพชร พระเข็มขัดหมั้น ดอกไม้เพชร กับขันทองลงยา  
ไม่ได้ลงยา เครื่องพระสำอางลงยา ฟานพระชุดลงยา หม้อ  
อม ฟานอม ของสิ่งอื่นอีกเห็นด้วยเกล้า ๆ ว่าบังดับอยู่

วันเสาร์ขึ้น ๑๕ ค่ำเดือน ๗ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๔๐

พระไชยยศจดจำนวนของข้าหลวงเดิม ทูลกระหม่อม  
ทูลเกล้า ๆ ถวายว่าเดิม พระยาราชภักดีรับมาแต่ข้างในใส่  
กำปั้นลั่นกุญแจกำปั้น ๑ แล้วพระยาราชภักดีบารวียกของ  
ส่งฝากคลังไว้เข้าไปหลายหน ครั้นนานมากำมัญชี่ของก็ยัง  
คงเหลือมอบพระไชยยศไว้ คือ จั๊กกับกิม ๑ ลูกคลื่น ๖ องค์  
ขำรุด ๑ ประหล่ำประดับเพชรใหญ่ ๕ เล็ก ๑๒ รวม ๑๗  
เม็ด หลุดใหญ่ ๔ เล็ก ๒ รวม ๖ เบี้ยทอง ๑๘ เบี้ย พระ  
ธำมรงค์นขาประดับเพชร หลุด ๕ ที่บำหลุด ๑ เม็ด  
องค์ ๑ รองรองบำหลุดองค์ ๑ รวม ๒ กับพระธำมรงค์  
มรกตและขันทองนำเสวยลงยา และบ้วนพระโอษฐ์ ใ้ตะ  
พระชุดและของอื่น ๆ มากอีกหลายสิ่ง เช่นท่ายพระราช  
ทานท้าวโสภานีเวสไปว่าของทั้งนี้เอาไปทิ้งไว้คลังเปล่า ๆ  
ให้ท้าวโสภานำบุญขึ้นไปเผ่าสมเด็จกรมพระขอรับสิ่งของเข้า  
มาข้างใน ควรใช้จะได้ใช้ควรเก็บจะได้เก็บ หรือให้ลูก  
หลานท่านบ้าง แล้วพระราชทานท้าวโสภานำไปให้กำรับมีบุญชี่  
ต่อกัน

## ๒ วันพระไม่มีราชการอะไร

วันอาทิตย์ แรม ๑ ค่ำ เดือน ๗ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๕๐

๑ ท้าวภักตสาร ท้าวโศภาน้ำของข้าหลวงเดิม ทูล  
กระหม่อมมาทูลเกล้า ฯ ถวายทอดพระเนตร

๒ นายสรพลเรื่องเดช ถวายเรื่องราวว่าเดิมเจ้าพระยา  
ยมราชแก้วปู่ตาย บิดาและตัวเขาและพี่น้องซึ่งได้รับราช  
การทูลขอเลข ทนาย สม ทาส ชะเลยในปู่ ทรงพระกรุณา  
พระราชทานสิ้นจำนวน ครั้นอยู่มาปู่กับนายหรั่งกลับมา  
จากเมืองลาว ไปขอเลขที่ พระยาเพชรชญาบิดาเขา ฯ ให้  
๑๐ ปู่กับนายหรั่งไม่ยอม จึงได้ร้องถวายฎีกากล่าวโทษบิดา  
เขาแล้ว ทรงพระกรุณาโปรดเกล้า ฯ ตามแต่บิดาเขาจะ  
แบ่งให้ บิดาเขาได้แบ่งเลขชะเลยให้ ชาย ๕ หญิง ๕  
รวม ๑๐ คน ปู่กับนายหรั่งเร่งเงินชะเลยของปู่ ส่งเงินค่า  
ตัวบ้างยังบ้าง ปู่กลับอยู่ให้ อ้อ อ้าย นั้น ๆ สิบคน ซึ่ง  
เป็นคนเขานั้น ฟ้องส่งเงินค่าตัว แต่อ้ายนั้น ๆ หกคนด้วย  
เป็นเลขชะเลยครว้เดียวกันหาได้เข้าซื้อฟ้องด้วยไม่ เลข  
ชะเลยรายนั้นเป็นของพระราชทานชวดและปู่เข้าไว้เป็นกำลัง  
ต่อ ๆ กันลงมาจนถึงเขา เลขรายนั้นจึงหาได้เป็นไพร่หลวง  
ครั้งเขาควบคุมไว้ไม่ได้ ขอพระราชทานทูลเกล้า ฯ ถวาย  
ชาย ๗ หญิง ๕ รวม ๑๒ คน

๓ พระยารัตนโกษาถวายบาญแผนกลงซ่อมหามาลา  
จาตุรนต์ หลุย อุไทยธรรม พระยารัตนโกษา พระราชชน  
บ่อนเบี้ยกรุงเทพ ฯ ตำบลตลาดน้อย จันทวนคนเก่าส่งอากร  
คื่น จันทวนหลิมตัวอากร จันทวนประกัน คนใหม่ทำ เดิม  
๗๖๐ ชั่ง ประมูล ๑๔๗ ชั่ง รวม ๕๐๗ ชั่ง ตำบลบางกอกใหญ่  
จันทวนตัวอากร จันทวนประกัน คนใหม่ทำ เดิม ๔๗๖ ชั่ง  
ประมูล ๓๖ ชั่ง รวม ๕๐๖ ชั่ง รวม ๒ ตำบลเงิน เดิม  
๑๒๓๐ ชั่ง ประมูล ๑๔๓ ชั่ง รวม ๑๔๑๓ ชั่ง เห็นไปว่าให้  
ผู้รับเงินส่งไปทั้งสองราย

๔ มีพระราชหัตถ์ตอบหนังสือเจ้าพระยาสุรวงศ์  
เกล้า ฯ ถวายวันอังคาร ขึ้น ๑๑ ค่ำเดือน ๗ ว่าด้วย  
ส่งริโปดและแผน ที่ ซึ่งกับตันริชิลิวไปตรวจจะชุดคลอง  
ทวิวัฒนาขึ้นไปออกแม่น้ำนครชัยศรีนั้น ตรวจแล้วเห็นว่า  
ถ้าชุดขึ้นได้น้ำจะแรง และจะเป็นประโยชน์ที่ไร่นาจริง  
ดังท่านคิด ให้ท่านตั้งเงินชุดต่อไปเหมือนอย่างคลองทวิ-  
วัฒนาเถิด ส่งริโปดกับตันริชิลิวฉะบับอังกฤษคืนไปไว้  
สำหรับออฟฟิศด้วยแล้ว

๕ มีถึงเจ้าพระยาภาณุวงศ์ฉะบับหนึ่ง ว่าด้วยปาก  
น้ำบางปะกงนั้นกับตันลอปตัสได้ตรวจทำแผนที่กระยะปักทุ่น  
เรือเดินไว้หลายแห่ง ทรงพระราชดำริเห็นว่าเป็นการ

ประโยชน์ช่วยลูกค้าอยู่ ควรจะต้องบอกเสนาสนะกร้อไว้  
ให้เป็นทีสังเกตุ แต่แผนที่ๆ กับต้นลอปดัสทำนั้นอยู่ที่กรม  
พระกระลาโหม ให้เรียกไปตรวจดูคิดทำเสียได้เป็นการดี  
ให้หนักงซุลลออเมริกัน ใฝ่วันพฤหัสบดีแรม ๕ ค่ำเดือน ๗  
กับกงซุลอังกฤษนั้นเขากลับขึ้นมาแล้วหรือยังก็ไม่ทราบ ถ้า  
เข้ามาแล้วจะได้มันขึ้นมาใฝ่อย่าให้ท่านล้มเสีย หน้อยจะ  
เป็นเหลวอยู่ที่เราแล้ว

๖ มีถึงสมเด็จพระเจ้าฟ้าภาณุรังษีละดับหนึ่ง ว่าด้วย  
พระยาราชจดหมายถวายจัดซื้อความมรดกนั้นซึ่งพระองค์  
ทอากับพระพิทักษ์เทพธานี เป็นความกันกับพระองค์ทอ  
ถวายเรื่องราวละดับหนึ่ง ให้คัดสำเนาหนังสือพระยาราช  
และสั่งต้นเรื่องราวพระองค์ทอไปให้ท่านจัดตระลาการ  
ศาลมรดกและท่านกำกับว่าเสียให้แล้ว

๗ มีถึงท่านทนายตอบหนังสือวันศุกร์ขึ้น ๕ ค่ำเดือน ๖  
ข้อหนึ่งเงินเบี้ยหวัดทหารไปราชการและเป็นโทษต้องคงให้  
เพราะเป็นโทษนั้นต้องลดเงินเดือนแล้ว แต่หลวงสรยุทธ  
เงินเดือนเอตเดอกลงต้องลด เพราะไม่ได้รับการ ข้อ ๒  
ทหารขาดตรวจ ตั้งแต่ออฟฟิศเซอถึงทหารเลวถ้าครั้งแรก  
ต้องลดเงินเดือนที่ ๒ ข้อที่ ๓ ตี ข้อ ๓ เครื่องแต่งตัว  
ไม่ส่ง ความเจืออยู่กับตรวจสิ่งของต้องใช้อย่างเช่นมีไปครั้ง



ก่อน ถ้าเวลารับของนายมีสำคัญต่อบ่าว ถ้าไม่ได้ส่ง  
ของต้องเอาคืนนาย ถ้านายร้องว่าติดตัวทหารอยู่ต้องส่งตัว  
ถ้าไม่ได้ตัว นายต้องไข

๔ ออกขุนนางไม่มีราชการอะไร พระไพบรียถวาย  
หนังสือราชการกรมท่ามีไปมากับกงสุลอังกฤษเล่ม ๑ เฟร้ง  
เศสเล่ม ๑

๕ หลวงโกษาถวายหนังสือเจ้าพระยาภาณุวงศ์ ๒ ฉบับ  
สำเนาหนังสือ ๒ ฉบับ หนังสือฉบับ ๑ ว่ามิสเตอร์ของ  
เกนที่จ้างเฝ้าเรือตะเกียงปากน้ำมาแจ้งความว่าเมื่อวันพุธ ขึ้น  
๑๒ ค่ำเดือน ๗ ลมตะเภาพัดกลั้เป็นพายุมากเรือน  
ตะเกียงซุดเอียงไปข้างเหนือประมาณ ๑๘-๑๙ นิ้วฟุต ท่าน  
ได้ให้พระวิสุตรสาครดิฐกรุนิตลงไปตรวจดู จะแก้ได้หรือต้อง  
เรือ จะให้ลงไปคำวันนั้น รับสั่งว่าดีแล้ว ควรจะแก้ไขเรียบร้อย  
อย่าให้ผิดสังเกตด้วยของใดทำไว้แล้ว ก็ต้องให้ไม้ที่สังเกต  
เสมอไป ถ้าต้องเรือจะทำสิ่งใดให้เป็นที่ยสังเกตได้ ก็ต้อง  
คิดทำเสีย อีกฉบับหนึ่งว่าเอาหม่อมช่วยจ้านเจ้าของพระ  
มาได้เลี้ยง พระพุทธรูปนั้นเป็นศิลาเขียวหนึ่งสมาธิหน้าตัก  
๒ นิ้วกึ่ง เจ้าของว่าซ่อมมาแต่เมืองอังวะราคา ๑๘๐๐ รูปี  
เห็นว่าเป็นของดีจริง ตั้งใจมาทูลเกล้า ฯ ถวาย ท่านได้ท  
ตัวพระรณามาตรวจดูว่าไม่ใช่ศิลาเป็นแก้วหล่อทำเทียม แต่

เจ้าของยังยืนยันว่าเป็นศิลาแท้อยู่ ขอให้นำขึ้นทูลเกล้า ฯ  
ถวายทอดพระเนตรก่อน สุกแล้วแต่จะทรงพระกรุณาโปรด  
เกล้า ฯ ด้วยเป็นพระพุทธรูปไม่ได้ตั้งใจจะขาย ท่านได้  
ตอบว่าจะกราบบังคมทูลเสียก่อน รับสั่งให้เอาเข้ามาทอด  
พระเนตรก่อน แต่รับสั่งว่าไม่อยากทรงเอาไว้ ของกำนัน  
พวกนี้แต่เสียเปรียบ สำเนาหนังสือพระสยามธรรพาทว่า  
ข่าวที่ยุโรปเห็นจะเรียบร้อย เพราะได้ทราบคำเล่าลือกัน  
ว่ารัสเซียจะยอมเอาสัญญาในที่ประชุมตามแต่จะแก้ ลงวัน  
ที่ ๑๐ เม ตรงกับวันศุกร์ ขึ้น ๕ ค่ำ เดือน ๖ อิกฉบับหนึ่ง  
สำเนาหนังสือราชทูตสเปนอิสปายว่าเขาได้รับหนังสือเจ้า  
พระยาภาณุวงศ์ที่ส่งพระรูปไปถวายเจ้าแผ่นดินสเปน เมื่อ  
พระรูปไปถึงเขาได้ออกจากเมืองสิงคโปร์ไปเมืองจีนเสียแล้ว  
แต่กงสุลได้รักษาไว้ที่สิงคโปร์ เมื่อเขาจะกลับจึงมารับไป  
ส่งถวายพร้อมกับของที่ประทานกับตัวเขาออกไปเขียนที่เมือง  
เซี่ยงไฮ้ วันที่ ๒๒ เม ตรงวันพฤหัสบดี แรม ๗ ค่ำ เดือน ๖  
๑๐ พระราชทานเงินเราทำพระที่นั่งอุทธยานภูมิไศถียร  
และรั้วที่พระราชวังบางปิ่น ๖๐ ชั่ง

วันจันทร์ แรม ๒ ค่ำ เดือน ๗ ปีชวดสัมฤทธิ์ศก ๑๒๔๐

๑ รับคำโทรเลขเรือสงครามครุฑขึ้นมาแต่เมืองสมุทร  
เวลา ๓ โมงเช้า กับเรือออกจากกรุงเทพ ฯ ลำหนึ่ง

๒ พระยามหามন্ত্রীเฝ้าทูลด้วยการเข้าเฝ้ากราบทูล ซึ่งทำ  
ปิ่นจะติดเสาธง การที่จะทำต้องลงมือเดือน ๑๐

๓ มีพระราชหัตถ์ถึงเจ้าพระยาสุรสงครามฉบับหนึ่ง ว่าใน  
ปิ่นจะทำเฝ้ากราบทูลที่สนามหญ้า ได้ทรงสั่งพระยาประภากรวงศ์  
ไว้ให้หาไม้ทำเสาธง จะย้ายไปไว้หน้ามิวเซียม พระยา  
ประภากรวงศ์ทูลว่าไม้ซ้อได้แล้ว แต่จะได้ลงมือทำหรือยัง ไม่ทรง  
ทราบ อยากจะให้ได้ไปเปลี่ยนออกไปเสียในเดือน ๕ เดือน  
๑๐ จะได้ลงมือทำงาน พระยาประภากรวงศ์ไม่อยู่ ให้ท่าน  
ช่วยจัดการให้ได้ ลงมือทำเสียให้ทันกำหนดจงได้แล้ว

๔ มีถึงสมเด็จพระนางเจ้ารำไพพรรณีว่า พระเจ้าลูกเธอ  
พระองค์เจ้าศรีวิไลยจะโสกันต์ ทรงพระราชดำริเห็นว่าเป็น  
พระราชบุตรเพื่อนทุกข์เพื่อนยาก และเป็นที่ยรัก เป็นหลาน  
สมเด็จพระเจ้าพระยาบรมมหาศรีสุริยวงศ์ ซึ่งเป็นผู้สำเร็จราชการ  
ได้ช่วยทำนุบำรุงแผ่นดินมาเป็นอันมาก อยากจะจัดการ  
ให้มีเฝ้ากราบทูลสักคราวหนึ่ง ด้วยเห็นว่าแต่ลูกวังหน้ายศ  
ก็เพียงพระองค์เจ้ายังทำเฝ้ากราบทูลแต่บุตรได้ และ  
พระองค์โสมนัสเป็นแต่เจ้าหลาน เธอก็ยังแพ้ใหญ่สมโภช  
สามวันได้ ครั้นนี้จะขอทำให้เป็นที่ยินดีในพระองค์และพระ  
องค์ท่าน ศรีวิไลยกับญาติพี่น้องข้างฝ่ายเจ้าจอมมารดาบัง  
แต่เขานั้นให้ลดข้อมลงมากกว่าคราวสมเด็จพระเจ้าฟ้าภาณุรังษี

แต่อย่าให้เป็นเบี่ยงเบนน้ำ ให้เป็นเขาไกรลาสจริง ๆ การ  
กะเกณฑ์ไม้และวางตำแหน่งนั้น ขอให้ท่านทรงเป็น  
พระธุระจัดการให้ถูกต้องตามทุกอย่าง เจ้านายซึ่งจะใช้  
กำกับตำแหน่งนั้น เจ้าต่างกรมหนุ่มใช้บ้างก็ได้จะได้เคยราชการ  
ไว้ แต่การแต่งเครื่องเล่นให้ตรงกับสมเด็จพระองค์น้อย  
จึงจะสนุก ที่ตั้งเขานั้นจะวางที่เดิม

๕ เช่นหาเรื่องรวนราชนิสพล เมื่อวานนี้ว่านายสมพล  
เรื่องเดชขอยกเชลย ๖ คนเป็นไพร่หลวงนี้ ถ้ากรม  
พระสุรัสวดีตรวจดูเห็นไม่มีที่จัดขวางสมควรแล้ว ให้สัก  
เป็นไพร่หลวงเถิด ออกขุนนาง พระราชทานพระศรีกาฬ  
สมุดไป

๖ พระยาศรีอ่านบอกเมืองพิชัย ๓ ฉะบับ ๆ หนึ่ง ส่ง  
คืนหนังสือเมืองน่าน ๆ ส่งหนังสือเจ้าเมืองเชียงตุงลงมา  
ด้วยมาเปิดเจ้าเมืองเชียงตุงอย่างบอก พระยาเทพเมือง  
เชียงใหม่ ฉะบับหนึ่งว่าด้วยปล้นที่เมืองอุตรดิฐ ฉะบับ  
หนึ่งว่าด้วยต้องชูฟ่องคนลักช้าง มาตองชูเจ้าของตายกับ  
พวก ๓ คน กรมการไปเกาะตัวพวกเหล่านั้นหนีไปเสีย  
แล้ว ก็มีผู้ฟ้องว่าเจ้าเมืองกรมการเลือกไล่ตองชู จะเอา  
ใช้กับกรมการ ๆ ได้ตัวมาชำระคนเดี๋ยว รับสั่งถามว่าคน  
นั้นหนีก่อนฟ่องหรือฟ่องแล้ว พระยาจำแสนยกหูว่า ฟ่อง



แล้ว รับสั่งว่าลำบาก แต่ได้ตัวไว้คนหนึ่ง ควรชำระไปก่อน  
ไว้หรับมีตราขึ้นไป ด้วยพระยาพิชัยก็ไปเสียแล้ว

๗ หลวงโกษาถวายหนังสือเจ้าพระยาภาณุวงศ์ว่าที่  
ปากน้ำบางปะกงนั้นเมื่อกัปตันลอปตัสไปทำแผนที่กลับเข้ามา  
ได้ไปแจ้งความกับท่านว่าที่ปากน้ำจะต้องมีทูน หรือ บักเสา  
แห่งหนึ่ง ท่านเห็นว่าที่เหล่านั้น ถ้าน้ำลงแห้งขอดแล้วก็  
เป็นแต่เลนทั้งนั้น มีเป็นร่องอยู่จำเพาะทางเรือเดิน ท่านจึง  
สั่งให้หลวงฤทธิเดชชลชั้นรัชกระบัตร์เมืองชลบุรี ทำเสาไม้  
แก่นหุ้มสังกะสี ๓ ต้นปักรวมกันเป็นขาหย่าง ข้างบนสาน  
ตะกร้อหาขาวไว้เป็นที่สังเกตทำไว้เสร็จแล้ว บัดนี้กัปตัน  
ลอปตัสอยู่ที่อ่างศิลา ท่านได้สั่งไว้เมื่อจะไปให้ไปพบกับ  
หลวงฤทธิเดชซึ่งทำให้เขาปักเสร็จแล้ว กับกองศิลาที่โขลง  
ทวารปากน้ำนั้น ท่านได้สั่งมิสเตอร์อาลบาสเตอร์ให้อย่าง  
พระวิสูตรสาครดิฐให้ทำไม้ซุงทาแดงไปทอดไว้ให้เป็นที่เรือ  
สังเกตแต่วันพฤหัสบดีขึ้น ๖ ค่ำเดือน ๗ แล้ว กับมิสเตอร์  
กลับมากรุงเทพ ฯ แต่วันเสาร์ขึ้น ๘ ค่ำเดือน ๗ รับสั่ง  
ไว้หิมิสนอกซ์เฝ้าวันศุกร์

๘ พระนรินทรทูลว่าเจ้าพระยาสุรวงศ์ไห่กราบบังคม  
ทูลพระกรุณาว่าจะลองชำระคนส่วยหัวเมือง แต่จะลอง  
ชำระคนเมืองพัทลุงก่อน ถ้าจัดได้จะได้ไป เพราะตัวตาย

และขึ้นใหม่มีมาก ได้สร้างห้องตรามาทูลเกล้า ฯ ถวายให้ทรง  
เก็บ แล้วพระราชทานคืนไป รับสั่งว่าลองดูเมืองหนึ่งก็ดีแล้ว  
ว่ามีส่วยดินประสวักกับจะลองชำระหมู่กองเมืองด้วย

๕ พระราชทานพระธำมรงค์เพชรเม็ดดาของข้าหลวง  
เดิม ทูลกระหม่อมซึ่งเอาเข้ามาจากพระคลัง สมเด็จพระ  
พระเจ้าที่นั่งยาเธอ พระองค์เจ้าน้อยองค์สำหรับจะได้ร้อย  
ประคตเป็นเครื่องราง เจ้าแห่งเข้ามากล่าวโทษนายสอน

๑๐ สมเด็จพระเทพฯ ถวายเรื่องราวเจ้านารีในกรมพระ  
เทเวศ ให้ลูกน้าว่าเดิมไปซื้อเพชรห้างมาขายด้วยกัน เจ้า  
ภักษ์ซื้อเชือ ๒ เมล็ด ราคาเงิน ๘ ชั่ง ๑๕ ตำลึง นายสอน ๓  
เมล็ด ราคาเงิน ๑๐ ชั่ง ๑๐ ตำลึง ประมาณได้สักเดือน ๑  
ตัวได้เอาเงินไปใช้ ๒ ชั่ง แล้ว เสมียนห้างมาเตือนม่วย  
ทราบถึงกรมพระเทเวศ ฯ กริ้วให้เอาตัวเธอจำตรวนไว้ในโรง  
สนม ๒ ปี ครั้นกรมพระประจวร เธอได้ออกมาเมื่อสิ้น  
พระชนม์แล้ว เจ้าขาวได้เอาเงินไปใช้แทนเธอ ที่ราย  
นายสอนไปเตือนก็ไม่ให้กลับโกงเธอ นายห้างเขาก็จะเร่ง  
เอากับเธอ ขอพระบารมีเป็นที่พึ่ง

๑๑ รายงานปีสมเด็จพระเทพฯ มา จำนวนปีฉลู  
นพศก ได้เงินเกณฑ์บุญ ๑๓๘ ชั่ง ๒๒ บาท ๔๘ สลึง งด  
คลัง ๖๓๕๖๓ ชั่ง ๑๖ บาท ๑๖ สลึง ข้างที่ ๕๖๐๐ ชั่ง ๗๑ บาท

๔๔ สลึง รวมกรมต่างๆ มีพระชนม์ ๓๓๗ ชั่ง ๖ บาท ๑๖ สลึง  
 ฝัองน่องยาเธอ ๑๒๕๖ ชั่ง ๔๐ บาท ๕๖ สลึง ลูกเธอ ๔๔๗  
 ชั่ง ๖๒ บาท ๕๖ สลึง รวมกรมต่าง ๆ ๒๐๘๑ ชั่ง ๗๐ บาท  
 รวมทั้งสิ้นได้เงิน ๗๑๓๘๓ ชั่ง ๖๐ บาท ๔๔ สลึง ได้ทองคำ  
 งวด ๑๕ ชั่ง ๖๕ บาท ๕๗ สลึง ข้างที่ ๖ ชั่ง รวม ๒๕ ชั่ง ๖๕ บาท  
 ๕๗ สลึง จ่ายเกณฑ์บุญ ๓๕ ชั่ง งวดคลัง ๖๘๘๗๕ ชั่ง ๖ บาท  
 ๒๐ สลึง ข้างที่ ๑๒๑๐๓ ชั่ง ๖๖ บาท ๑๖ สลึง รวมกรม  
 ต่าง ๆ มีพระชนม์ ๔๓๓ ชั่ง ๖ บาท ๒๔ สลึง จ่ายทองคำ  
 ข้างที่ ๒๓ ชั่ง ๓๒ บาท ๓๐ สลึง ฝัองน่องยาเธอ ๑๔๕๕  
 ชั่ง ลูกเธอ ๔๔๔ ชั่ง ๔๘ บาท ๑๖ สลึง รวมกรมต่าง ๆ ๒๓๖๒  
 ชั่ง ๕๕ บาท ๔๐ สลึง รวมทั้งสิ้น ๘๓๓๘๐ ชั่ง ๔๘ บาท ๑๒ สลึง

วันอังคาร แรม ๓ ค่ำ เดือน ๗ ปีชาลสัมฤทธิศก ๑๒๔๐

๑ ภาพยัจดหมายเข้ามาฉบับหนึ่ง ว่ากับตันจมน  
 สรากับมาแจ้งความว่า ชายฉันทนายหรุ่น กอปรถนายอยู่  
 กำปนีที่ ๖ ไปรเวดหม่อมราชวงศ์เล็ก นายอุปกำปนีที่ ๒  
 ซักชวนกันเล่นไฟในโรงทหาร ผิดพระราชบัญญัติ พระยา  
 สุรศักดิ์ข้อ ๕ เธอได้ตัวมาถามไถ่ความว่าพนันเอาบุหรี่ปันกับ  
 ว่าเป็นทรทหาร ทดงรัตนมณฑุทสไปบ้านเสียบ ไม่มาไปไถ้  
 ทหารต้องคอยอยู่จนเวลา ๒ โมงเช้า ไปเสียบแต่วันขึ้น ๑๔ ค่ำ  
 เดือน ๗ กลางวัน ออฟฟิศก็ไม่มา ได้ให้คนไปบอกก็ไม่มา

จนวันนี้ การหัตถการก็ต้องให้ผู้อื่นบอกไป กับว่าพระ  
สรสาตร์ให้ราชการในออฟฟิศมากับพระองค์ดิฐถามว่าจะให้  
ยูนิฟอร์มยศเพียงใด

๒ มีพระราชหัตถ์ตอบฉบับหนึ่ง ว่าการเล่นไฟนั้น  
ผิดควรลงโทษ ๓ สถาน แต่เห็นว่าแต่เพียงเล่นไฟ ไม่ถึง  
พนันเงินทอง ก็ควรทำโทษลดเงินเดือนเล็กน้อยภาคทัณฑ์  
ไว้ก็ได้ เมื่อที่ ๒ ที่ ๓ ถึงเงินถึงทองจึงค่อยท่วโทษขึ้น กับ  
หลวงรัตนนั้นให้ไปเอาตัวมาให้ได้ ถ้าได้ตัวมาแล้วให้ถาม  
เป็นคำให้การเข้ามากับองค์ดิฐนั้นได้ส่งเงินเดือนไว้เท่าสกัน  
เลฟเตอเนนต์ให้แต่งตั้งตามนั้น

๓ รับหนังสือเจ้าพระยาภาณุวงศ์ว่าด้วยมิสเตอร์เอเยน  
ผู้ทำเตลิโฟนนั้นมาหาท่านว่าวันนี้จะทำที่ออฟฟิศกรุงเทพ ฯ  
ให้เสร็จเวลาพรุ่งนี้ จะลงไปทำที่เมืองสมุทรปราการ แต่  
การที่จะบอกนี้ เขาอยากจะทำทุลเกล้า ฯ ถวาย เขาอยาก  
ทราบว่าจะเมื่อจะเสด็จพระราชดำเนินไปทอดพระเนตร  
หรือไม่ กับเขาจะได้เฝ้าทูลละอองธุลีพระบาทหรือไม่ เขา  
อยากทราบก่อนที่ได้บอกเตลิโฟน

๔ มีพระหัตถ์ปลอกโนตตอบไป

๕ รับหนังสือพระยาราชกรบบังคมทูลด้วยพระพิทักษ์  
เทพธานีและกรมการกรุงเก่าบอกลงมาฉบับ ๑ ว่า วันเสาร์



ชั้น ๑๕ ค่าเดือน ๗ กำนันบัวบ้านศาลาตอยกับพวกนายจำ  
 อำแดงอยู่ลงมาแจ้งความกับกรมการว่า วันพุธชั้น ๑๒ ค่า  
 เดือน ๗ เวลา ๓ ยามเศษมีอ้ายผู้ร้ายประมาณ ๒๐ คนถืออาวุธ  
 เข้าปล้นบ้านนายจำอำแดงอ้อม ๆ ร้องให้ชาวบ้านช่วยนายโหด  
 บุตรนายจำข้ามฟากมาช่วย อ้ายผู้ร้ายเอาปืนยิงถูกนายโหด  
 ๒ แห่ง อ้ายผู้ร้ายเก็บเอาเงิน ๖ ชั่งกับทองรูปพรรณหลายสิ่ง  
 ครั้นวันพฤหัสบดีชั้น ๑๓ ค่าเดือน ๗ นายโหดตายยังสืบจับ  
 อ้ายผู้ร้ายอยู่

๖ รับหนังสือเจ้าพระยาสุรสงครามฉบับหนึ่งว่าด้วยแผนที่  
 ปากน้ำบางปะกงซึ่งโปรดเกล้า ฯ ให้กำนันลอฟต์จัดทำนั้น  
 เขียนเสร็จแล้ว ท่านเห็นด้วยเกล้า ฯ ว่า ถ้านั้นเรือลูกค้า  
 เดินไปมามากขึ้นทุกวัน ถ้าโปรดเกล้า ฯ ให้เอาแผนที่ออก  
 ไปลงพิมพ์เมืองยุโรป ให้เป็นที่แน่นอนแก่ลูกค้าจะดี ท่าน  
 ได้ให้พระโทรเลขกับมิสเตอร์อาลบาสเตรอนำแผนที่เข้ามา  
 ทูลเกล้า ฯ ถวาย แล้วมิสเตอร์อาลบาสเตรอกับพระโทรเลข  
 เฝ้าถวายแผนที่ทอดพระเนตรแล้ว

๗ มีพระราชหัตถ์ตอบ ฉบับหนึ่งซึ่งคิดจะตีพิมพ์ไว้  
 เสียนั้นชอบแล้ว ดีกว่ามีอยู่ฉบับเดียว ไม่มีประโยชน์  
 อันใดแก่คนทั้งปวง ให้ท่านส่งไปเถิด กับรับสั่งบอกด้วย  
 เรื่องท่านบางปะกงนั้น ว่าได้ทรงรับตอบเจ้าพระยาภาณุวงศ์ว่าได้

วานกับต้นลอฟต์สให้ชี้ที่ไหย้กระบัตรเมืองชลบุรีปักอยู่แล้ว กับมิสเตอร์ไปเยอร์เฝ้าทูลเตือนขอพระบรมราชานุญาตที่จะ บวช รับสั่งถามด้วยการศรัทธาต่าง ๆ ด้วยเหตุใด ๆ เขาก็แก้ ทูลเกล้า ฯ ถวายทรงพระราชดำริว่าที่จะเป็นประกันนั้นไม่ได้ ถ้าต่อไปมีเหตุคนทั้งปวงก็ว่า ว่าทรงหลงเชื่อไปเยอร์จะ พระราชทานคำอนุญาตแต่ขนาดกลางที่ว่าไม่ได้เกี่ยวข้องใน ราชการ ทรงต่อน้ำกรมหมื่นนเรศ เทวัญ อลบาส เตอ แล้วอลบาส เตอถวายตัวอย่างเตลิโฟนที่เมชันส่งเข้ามา ได้ รับสั่งให้ลองเอาลงไปที่ประตูพรหมไต้ยิบเบา ๆ

๘ สมเด็จพระเจ้าฟ้าจาตุรนต์รัศมีกรมหลวงจักรพรรดิพงษ์ เฝ้าด้วยรับ สั่งให้หาพระราชทานพระธำมรงค์มณฑปเพ็ชร ของข้าหลวงเดิมทูลกระหม่อมองค์หนึ่ง แล้วทรงเตือนด้วย การหอรษ์ฎาอย่าให้แตกกับสมเด็จพระ มีการขัดข้อง อย่างไรก็ต้องหารือกับท่าน ต้องพูดกันบ้างอย่านิ่งเสีย การ จะเสียไป

๙ มีพระราชหัตถ์ถึงพระยาเจริญราชไมตรี ว่าด้วยความ จิน่วนเสงคนในสัปเขกกล่าวโทษเจ้าเฝ้าที่ได้ให้สมเด็จพระ กรมพระทรงชำระนั้น ได้หาตัวมาถามได้ความว่าผิดตัวเป็น เจ้าเฝ้าในกรมหลวงภูวเนตรไป จึงได้ส่งความไปให้กรมขุน บดินทรชำระ แต่คำให้กำนั้น ยังหลักเถียงกันไกล หาได้

เกี่ยวข้องกับเงินงวนแสงไม่ ให้พระยาเจริญจัดตระลาการศาล  
ต่างประเทศและหาตัวเงินงวนแสงไปสอบปากคำกับเจ้าเป่า  
พร้อมด้วยกรมขุนบดินทร ความจะได้แล้วกันไปแล้ว

๑๐ มีถึงกรมขุนบดินทรอีกฉบับหนึ่ง สั่งให้ชำระ  
ความรายเงินงวนแสงกับหม่อมเจ้าเป่าพร้อม กันกับตระลาการ  
ศาลต่างประเทศ กับส่งเรื่องราวหม่อมเจ้านารีในกรมพระ  
เทเวศเกล้าโทษนายสอนเรื่องข้อ เพ็ชรฝรั่งเงินยังเกี่ยวข้อง  
กันอยู่ ฝรั่งจะเร่งเอาแก่เจ้านารีฝ่ายเดียว ให้เรียกนายสอน  
มาพิจารณา

๑๑ หลวงวิทย์นายทหารมหาดเล็ก ถวายเรื่องราว  
กล่าวโทษพระองค์เจ้ากาพย์ผู้รับ พระบรมราชโองการหลาย  
ข้อ ๆ ๑ ว่าให้ออฟฟิศทั้งปวงข้อ ถวายแก้แต่งในการเฉลิม  
พระชนม์พรรษา ว่าจะเบิกเงินให้แล้วไม่เบิก ข้อ ๑ ก็นเกล้า  
เอาผู้หญิงขึ้นไปบนโรงแล้วให้ผู้หญิงกินด้วย ข้อ ๑ นายสด  
นายพุฒ วิวาทกันทำโทษนายสดข้างเดียว ข้อ ๑ ทหาร ๓ คน  
กินเหล้าทำโทษแต่ ๒ คน ข้อ ๑ ข้ายออฟฟิศบ่อย ๆ ของ  
และตุรคา ๖๐๐ บาท เสียคุมไม่ได้ ข้อ ๑ ตัวได้เป็นผู้รับ  
การแทนกับต้นไม่เพิ่มเงินเดือนให้

๑๒ วันนั้น พระเจ้าราชวรวงศ์เธอ พระองค์เจ้าบุตรี  
กราบถวายบังคมลาไปกำบุญแซยิดที่วังพระองค์เจ้าเกษมสันต์

วันพุธแรม ๔ ค่ำเดือน ๗ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๕๐

๑ รับสั่งให้เจ้าหมื่นสรรเพชทำของเครื่องยศ จะพระราชทานพระเจ้าลูกเธอ พระองค์เจ้าศรีวิไลย์ เมื่อโสกันต์เป็นของคลัง ชันน้ำเสวย ๑ พานรองหีบหมาก กับหีบหมาก ๑ บัวนพระโอฐ ๑ กับกาทองอย่างต่างกรม ๑ กับรับสั่งให้กรมหมื่นนเรศหาแหวนเพชรสำหรับ ๑

๒ พระยาสมบัตยาธิบดี ถวายเรื่องราวว่าเดิมเงินเดิมผ้า อำแดงแง่งเมีย พากิมเหลี่ยนบุตรสาวมายกให้เป็นภรรยาบ่อย จะเอาสินเดิม ๑๐ ชั่ง แก่ให้ได้เป็นเมียมา ครั้นอยู่มาได้ ๕-๑๐ เดือน อำแดงแง่งคบคิดกับบุตรไขกุญแจห้องเงิน ภรรยาบ่อย แก่เอาของๆ เงินแล้วหนีไป แก่ทำคำตราสินแล้วบนสืบจับมา ๔ วัน มีผู้รับสินบนไปชี้ตัวให้ที่ศาลต่างประเทศว่าเป็นความอยู่กับเงินสัปเยกฝรั่งเศส ค้างเงิน ๕๑๓ บาท แก่จึงไปอายัดไว้ จึงได้แต่งทนายฟ้องศาลหลวงๆ ประทับตราไปศาลต่างประเทศ กิมเหลี่ยนแต่งให้อำแดงแง่งว่าความไม่รับ ทนายแก่จึงได้นำสืบพะยานต่อมา ความอำแดงนั้นแล้วกับเงิน แล้วอำแดงแง่งจะกำหนดพะยานทนายไม่ยอม เพราะเดิมไม่มีคำปฏิเสธจนโจทก์สืบแล้ว ทนายร้องพระยาเจริญฯ ไม่ว่าให้ขอย้ายศาล



๓ เจ้าเซ่งถวยหนังสือกรมพระ ส่งหนังสือมิสนอกซ์  
 มี ๓ ฉบับ ท่านเห็นว่าเรียบร้อยดี ท่านคิดว่าจงตอบขอบใจ  
 ขกย่องเขาเสียบ้าง ขอรับพระราชทานความตอบ หนังสือ  
 มิสนอกซ์ฉบับหนึ่ง ตอบขอบพระทัยท่านที่บอกเรื่องความ  
 หม่อมอดหม่อมมัตไป เขาได้ตัดสินแล้ว หม่อมมัตแพ้  
 หม่อมอดได้ให้ผู้นะ ไปเอาเงินที่เมืองตากฉบับหนึ่ง ที่  
 ท่านหาหรือความจับกระบือตองชู ไม่มีหนังสือสำหรับกระบือ  
 แต่ตองชูมีหนังสือสำหรับเดินทาง ที่เมืองตากหาหรือลงมาว่า  
 ให้ชำระที่กรุงเทพ ฯ หรือเมืองตากนั้น เขาว่าครั้นจะส่งลง  
 มาชำระนั้นก็ลำบากมากที่จะต้องส่งคนไม่รู้ว่าความจะใหญ่หรือ  
 อย่างไร ขอให้เจ้าเมืองกรมการปรึกษาพร้อมกันมิสเตอร์  
 ชีเวน ซึ่งไปชำระความหม่อมโคอยู่เมืองตาก ตรวจดูควรคืน  
 กระบือกลางเป็นแล้วได้ก็ให้คืน ถ้าเห็นว่าจะใหญ่โตเป็น  
 นครบาลให้ส่งลงมากรุงเทพ ฯ อีกฉบับหนึ่งเรื่องไวยัง  
 ไม่ทราบ มีพระราชหัตถ์ปลอกโนตตอบไป ฉบับหนึ่งว่า  
 อย่าเพื่อขอบใจขกยอด้วยความยังไม่เป็นยุติว่าจะแพ้ชนะ  
 เป็นตอบไปแต่เพียงที่ว่ามานั้นชอบแล้ว จะทำตามดีกว่า  
 ส่งต้นหนังสือคืนไป

๔ มีพระราชหัตถ์พระราชนานพรแซยิดพระองค์เจ้าบุตรี  
 ซึ่งประสูติแต่วันพุธ ขึ้น ๗ ค่ำ เดือน ๘ ปีชวดสัมฤทธิศก

ศักราช ๑๑๕๐ ถึงวันนี้ได้ ๕๐ รอบ พระราชทานเงินปีละ ๒  
ตำลึง เงิน ๑๐๐ ตำลึง

๕ กรมหมื่นนเรศถวายแหวนเพชร 1386 สัณฐาน  
๒๔ ชั่ง ตั้มหุระย้าเก่า 1420 ราคา ๕ ชั่ง 1418 ราคา ๕ ชั่ง  
รวมเงิน ๓๔ ชั่ง แล้วรับสั่งให้กรมหมื่นนเรศเลือกเพชรจะทำ  
เสมาพระราชทานสมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าสราภิพยรัตน  
กรมหมื่นนเรศทูลด้วยสมเด็จพระท่านสั่งเข้ามา เรื่องพระยาศรี  
มีหนังสือไปถึงหลวงสัตพรณให้ไล่จันทน์ทำหนองดงตะงาวให้  
จันทน์พระยาศรีทำแต่หนองนี้ เดิมมีผู้มาผูกทำค่าน้ำก็ไม่โปรด  
ให้ทำ เพราะหนองนี้เป็นของวัด จะทำป่าณาติบาตถวายพระ  
ไม่ควร หลวงสัตพรณจึงได้หาकिनมาบัดนี้ พระยาศรีจะเอา  
หลวงสัตพรณ ไล่จันทน์ไม่ไปจึงบอกลงมาวางเวร กับจะขอ  
ตั้งบ่อนเบี้ยเก็บถวายพระบาท ด้วยคนเล่นที่เหล่านี้นาน  
การเรือนยากด้วยเป็นของวัดของสงฆ์ จึงกราบบังคมทูล  
เสียก่อน เมื่ออ่านบอกจะได้ทรงพระราชดำริแล้วแต่จะโปรด  
เกล้า ฯ แล้วเจ้าเมืองสุพรรณไม่มีตัว แต่เจ้าพระยาภูธราภัย  
เมื่อยังไม่ตายว่าจะขอให้ปลัดเป็น แต่ท่านเห็นว่าเมืองต่อ  
เขตต์แดนอังกฤษ ควรจะเอาคนรู้ราชการเป็น เอาคน  
กรุงเทพฯ ๑ ดีกว่า ความเห็นว่าจงสว่างเห็นจะใช้ได้ ทรงเห็น  
ด้วย แล้วรับสั่งว่าท่านช่วยคิดดังนี้ดีมาก ด้วยไม่ว่าใครจะทรง

มีเวลาคิด กับเมืองพิชัยด้วยยังไม่มีตัว มีผู้เดินหลายราย  
ให้ท่านช่วยคิดด้วย แต่อยากจะให้ตาแจ่มสมุหบัญชีข้าหลวง  
เดิมที่เป็นหลวงธรณินทร์ไปแต่ไม่ทรงรับประกันว่าดี ด้วย  
วิสัยสมุหบัญชีคนอย่างไรก็ย่อมทราบอยู่ด้วย หรือเมื่อ  
ไหนว่างจะไปได้ก็ให้ไปเสียสักมอง ๑ ตามควรกับรับส่ง  
กรมหมื่นนเรศภูมิต่านว่าคู่เคียงพระองค์เจ้าศรีวิไลย์ให้บอก  
ให้เขารู้ตัวเสียจะได้หาของแต่งตัว คือเจ้าพระยามหินทร  
เจ้าพระยาศรีพิพัฒน์ พระยาภาณุ พระยาประภา พระยาเพ็ชร  
บุรี พระยาศรีสุรราช พระยาราชบุรี พระยาชัยสุนทร

๓ ทรงตัดสินความพระพิทักษ์อุทัยเขตร ซึ่งนายรอด  
ฟ้องว่า ด้วยพระพิทักษ์กินเหล้าแล้วทำลายพระทราย และ  
ว่าให้คนถืออาวุธแห่ ๓ กระบวน ไปถือน้ำแล้วเอาดาบ  
ตัวลงจุ่มน้ำ กับความอีก ๒ ข้อจำไม่ได้หาไม่จริง ความ  
เรื่องพระศรีสุนทรเทพฟ้อง ก็ได้โปรดเกล้า ฯ ให้ใกล้ชิด  
แล้ว นายรอดไม่ฟังเก็บความมาว่าอีก ให้เอาตัวมาผูกถาม  
ด้วยหาความวิวาทให้เดือดร้อนประสงค์อะไร

๔ ออกขุนนาง หลวงเสน่พิทักษ์อ่านบอกเมืองกรุงเก่า  
เมืองอ่างทองน้ำฝนต้นข้าวกับร้างตราตอบเมืองพิชัยว่าให้  
พระยาพิชัยเร่งสืบสวนติดตามจับผู้ร้ายมาชำระให้ได้ ถ้า  
อยู่หัวเมืองใดเร่งแต่งกรมการไปจับตัวรับมา

๕ พระนรินทร์อ่านบอกส่งส่วยทองบางตะพาน

๑๐ หลวงโกษาถวายพระพุทธรูปศิลาเขียวของหม่อง  
 ขวัญจัน กับสำเนาหนังสือฉบับหนึ่ง พระพุทธรูปนั้นเป็น  
 ศิลาหยก คล้ายกันกับศิลาที่โปรดเกล้า ฯ ให้พระรณ  
 รั้งสรค์จัดซื้อ แล้วพระราชทานคืนไปให้เจ้าของว่าของที่เป็น  
 ของมีราคาก็ให้เขาไปเอาไว้ซื้อขายเกิดด้วยอย่างนี้ก็มีอยู่  
 ๓ องค์แล้ว ฯ พระราชทานหยกไปให้เจ้าพระยาภาณุวงศ์ดู  
 ด้วย สำเนาหนังสือนั้นเป็นหนังสือมิสนอกซ์ ว่าด้วยการ  
 ตั้งไว้ซึ่งกงซุลเมืองเชียงใหม่ ความว่าด้วยได้มีกอเรสปอน  
 เดนต์กับเจ้าคุณในต้นปีมานี้ ว่าด้วยเรื่องเมืองฝ่ายเหนือ  
 เจ้าคุณได้แจ้งให้ข้าพเจ้าเข้าใจว่า ไทยไม่ชอบที่จะตั้งไว้  
 กงซุลอังกฤษ ที่เมืองเชียงใหม่ในขณะนั้นเขาคิดว่าการมิใช่  
 เป็นการเรียบร้อย และไม่อยากจะโต้ตอบกันให้เป็นการยืด  
 ยาวไป เขาจึงได้มีหนังสือไปถึงสิเกตาริโออฟที่ลอนดอน ฯ  
 ตอบมา คัดใจความมาให้ทราบด้วยอังกฤษ เห็นว่าเพราะ  
 ข้อ ๑๐ ในหนังสือสัญญาที่อังกฤษทำไว้กับไทยที่ ๑๐ เดือน  
 เอปรีล ๑๘๕๕ เพราะหนังสือสัญญาไทยทำไว้แก่เดนมาร์ก  
 โปรยจีนออสเตรียนั้น อังกฤษก็มีอำนาจอยู่แล้วที่จะ  
 ตั้งกงซุลไว้เช่นนั้น อนึ่งอังกฤษสั่งให้ข้าพเจ้าแจ้งให้เจ้าคุณทราบ  
 ว่าหนังสือสัญญาที่ไทยทำไว้กับอินเดียเมื่อ ๑๘๑๔ นั้น มิได้



ลบล้างอำนาจและประโยชน์ข้อหนึ่งข้อใดในหนังสือสัญญา  
๑๘๕๕ ของอังกฤษเลย ถ้าอังกฤษจะตั้งไว้ซึ่งกงสุลที่เมือง  
เชียงใหม่ เป็นแต่เพราะหมายจะบำรุงการค้าขายในเขตต์  
แดนไทย จะให้เป็นประโยชน์แก่ลูกค้าฝ่ายไทย อังกฤษ  
และปรารถนาจะไม่ให้เกิดการถู่เถียงกันทั้งสองฝ่าย เหมือน  
ที่ได้เกิดมาแล้วนั้นเนื่อง ๆ การที่เขาเขียนขึ้นมานี้ โดย  
มีน้ำใจไมตรีกับไทย ขอให้ไทยตรึกตรองให้มืดบอดไปยังเขา  
ลงวันอังคาร แรม ๓ ค่ำ เดือน ๗

๑๑ รับหนังสือพระองค์เจ้าบุตรี ขอบพระเดชพระคุณ  
ถวายพระพรมา

๑๒ ภาพถวายจดหมายส่งคำให้การหลวงรัตนนบุทร  
รับสารภาพผิดเข้ามา

วันพฤหัสบดีแรม ๕ ค่ำ เดือน ๗ ปีชวดสัมฤทธิ์ศก ๑๒๔๐

๑ กรมหมื่นนเรศเฝ้าทรงด้วยหนังสือมิสนอกซ้มีมา  
เรื่องตั้งไว้ซึ่งกงสุลเมืองเชียงใหม่ กับทูลขอคู่เคียงเดิมให้  
ครบ ๑๒ ตามสมเด็จพระสั่ง รับสั่งว่าให้สมเด็จพระที่นั่งนาค

๒ เฒ่าแก้วง้วนนำถวายพระหัตถ์กรมพระราชวังมาทูล  
เกล้า ๆ ถวายว่าได้รับพระราชหัตถ์เลขา กับเรื่องราวพระ  
องค์เจ้าโสณบัณฑิตย์แล้ว ได้ให้พระยากระลาโหมราชเสนา  
พระยาอภัยภูเบศรไปหาพระยารองเมืองเจ้าพนักงาน

๒ ตำลึง สมพัตสรเมืองนครเขื่อนขันธ์ สมุทรปราการ จันทิ  
 กิมเองตัวอากร จันทัวประกัน คนใหม่ทำเดิม ๒๘ ชั่ง  
 ประมูล ๑๒ ชั่ง รวม ๔๐ ชั่ง ค่าน้ำ ๖ เมืองเหนือ นาย  
 ทองดีตัวอากร นายขึ้นประกัน คนใหม่ทำเดิม ๑๑๐ ชั่ง  
 ประมูล ๒ ชั่ง รวม ๑๑๒ ชั่ง รวมอากร ๘ ราย เงินเดิม  
 ๕๖๑ ชั่ง ๕ ตำลึง ประมูล ๒๐ ชั่ง ๕ ตำลึง รวม ๕๘๑ ชั่ง  
 ๑๐ ตำลึง เช่นพระราชหัตถ์ให้ตั้งผู้รับเงินสูงไปทั้ง ๘ รายเกิด

๓ พระยาภาษจดหมายถวายว่าด้วยจะไ้ให้บัณฑิตย  
 พราหมณ์สอนสังสกฤตพระสงฆ์ ๑๗ ฦราวาส ๕ รวม ๒๒ จะ  
 สอนวันจันทร์ แรม ๕ ค่ำ เดือน ๗ ที่พระที่นั่งสุทไธสวรรย  
 เพราะหน้าวัดพระแก้วเป็นฤดูฝนสอนไม่ได้ แล้วถวาย  
 สัญญาที่พระยาภาษทำไว้ เงินค่าจ้างเบยเลี้ยงเดือนละ  
 ๓๐ บาท จะขอเบิกตั้งแต่เดือน ๖

๔ ออกขุนนาง กรมขุนบดินทรจดหมายคำตัดสินความ  
 จันทวนแสงโจทก์ หม่อมเจ้าเป้าจำเลย ข้อที่หาว่าเจ้าเป้าดำ  
 ว่าและจับลูกจ้างและขว้างปานั้น ในคำให้การเจ้าเป้าว่าจะ  
 ไปซื้อผ้าหางกระรอกที่จันทวนแสง ๆ กลับว่าจะเข้าไปชะโมย  
 แล้วร้องให้ทหารยามจับเจ้าเป้า ๆ จึงได้บอกให้ทหารจับจันท  
 เถาฉายบ้าง ในข้อหาดังนี้เห็นด้วยเกล้า ๆ ว่าการที่วิวาทกัน  
 ก็ห้ามบาดแผลและแตกหักควรเป็นข้อปรับไหมไม่ แต่

ขอเจ้าเป่าให้จับเงินไป ๒ ชั่วโมง ให้ความอายเจ้าเป่าคงต้อง  
มีความผิด ขอซึ่งเงินง่วนเสงว่าเจ้าเป่าเป็นชะโมยนี้ก็มี ความ  
ผิด ควรตัดสินให้กลบถกัน แต่เงินร้องว่าที่จับไปนั้นมีความ  
อายมาก ขอให้เจ้าเป่าจัดกิมฮวยอั่งตุ้มมาให้ จึงจะยอมแก้กัน  
ท่านเห็นว่าเจ้าเป่าเป็นราชตระกูลไม่ยอมให้ตามว่า แล้วเงิน  
จึงว่า ถ้าดังนั้นให้จัดมาถวายท่านเองจึงจะยอม ท่านเห็นว่า  
ถ้าดังนั้นก็ไม่เป็นการ เงินง่วนเสงได้เปรียบ แลเสื่อมเสีย  
พระเกียรติยศอันใด ท่านจึงได้พร้อมด้วยพระพิพากษาศักดิ์  
ตามนั้นเป็นเลิกแล้วแก้กัน ได้เรียกทานบนไว้ทั้ง ๒ ฝ่าย  
ทรงพระราชดำริว่าไม่ควรจะยอมเลย เพราะมันหาถึงชะโมย  
เสียเปรียบมาก แต่แล้วไปแล้วก็ตามเถิด

๕ หลวงเสนีพิทักษ์อ่านบอกเมืองอุปถ ๒ ฉะบับ เจ้า  
พรหมเทวากล่าวโทษเจ้าราชวงศ์ราชบุตรที่พระยามหาอำมาตย์  
มอบให้ว่าราชการ ว่ายังช่วยยื่นสำมะโนครัวไม่เต็ม  
ตัวช่วย ๆ มีถึงหมื่นเศษ ยื่นแต่ ๘ พัน แล้วคัดผู้ร้าย  
ไว้แล้ว เอาเงินช่วยใช้สอยเสียกับมีท้องตราไปด้วยเรื่อง  
ครัวสมัครอยู่เมืองอุปถ และหนองคายให้ยืมเงินช่วยซื้อ  
เสบียงอาหารจ่ายให้ครัวก็ไม่ขาดเสีย ต้องเอาเงินช่วยเมือง  
อะไรสองเมืองจำไม่ได้ รongไป ๕๐ ชั่ง คงได้เหลือเงินมา  
ส่ง ๑๕ ชั่ง ส่งเจ้าเมืองไม่มีอำนาจด้วยราชการนั้น ราชวงศ์

ราชบุตรว่าจึงขัดขึ้นไว้ ทรงพระราชดำริว่าเรื่องนี้ให้พระยามหาอำมาตย์ขึ้นไปชำระก็ยังไม่ตลอดไป เพราะเกิดทัพฮ่อขึ้นก็เกณฑ์เจ้าพรหมเทวาไปทัพ พระยามหาอำมาตย์ก็กลับลงมาก็ไม่เห็นว่าด้วยความเรื่องอย่างไร แต่จะเลี้ยงผู้ใหญ่หรือผู้น้อย ก็ต้องให้เป็นไปอย่าง ส่วนผู้ใหญ่นิไม่ให้ว่าราชการ จะเอาผิดกับเขาอย่างไรได้ ที่มีตราก็บังคับถึงเขา แต่ว่าราชการไม่ให้เขานั้นไม่ถูก ให้สมเด็จพระเจ้าเจ็ดสิบให้เรียบร้อยหาตัวลงมาว่ากล่าวกัน ควรเลี้ยงผู้ใหญ่นิจะได้มอบราชการไปหรือควรเลี้ยงเด็ก ก็จะได้ถอนผู้ใหญ่เสีย จะให้ถ้อยกัน ๒ พวก ๒ เหล่าดังนี้ไม่ได้จะเสียราชการ เพราะเมืองอุบล เมืองมุกดาหาร ๒ เมืองนี้ เป็นเมืองประเทศราชขึ้นในแผ่นดินทูลกระหม่อม เพื่อจะให้รักษาวังศัตระกูลเมืองเวียงจันทร์ ที่ให้ไปทำลายเสีย ถึงเจ้าพรหมเทวาเขาก็เป็นคนดี ถึงจะว่าเขาก็เห็นจะได้ ได้ทรงคบค้ำมาแต่ยังอยู่กรุงเทพ ฯ

๑๐ สั่งพระยาจำแสนให้ทูลสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวให้มิช้าหลวงไปชำระความปล้นช้างเมืองน้ำปาด ที่เมืองพิชัยบอกลงมา เพราะคนตายถึง ๓ คน ให้จำเร่งขึ้นไปเห็นจะได้ แล้วให้เก็บข้อความบอกให้กงสุลอังกฤษเขาทราบไว้บ้าง



วันศุกร์แรม ๖ ค่ำ เดือน ๗ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๔๐

๑ เจ้าพระยาสุรวงศ์ไพบูลย์พิริยบาลด้วยจะตอบมิสนอกซ์  
เรื่องตั้งไวกงซูล ท่านเห็นว่าควรจะต้องตอบยอมเขาเสีย  
เรื่องนี้สมเด็จพระเจ้าพระยาจะไปได้ปรึกษาพร้อมกันไว้แล้ว ด้วย  
ทราบข่าวว่าเขาจะมีมา ท่านสั่งไว้ว่า ถ้าเขามีมาอย่าให้  
ขัดขืนยอมเขาเสีย แต่ท่านเห็นว่าเมืองฉะเชิงเทราก็มีไวก  
กงซูลแล้ว เมืองเชียงใหม่ก็ต้องยอม ประการหนึ่งในเมือง  
อังกฤษเราก็ได้ตั้งกงซูลไว้หลายเมือง ที่เขาตั้งได้เราก็ต้อง  
ยอมเหมือนกัน ขอให้ร่างตอบเสีย รับสั่งถามว่าจะให้ใคร  
ร่าง ทูลว่าสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดโชฯ รับสั่ง  
ถ้าสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดโชฯ รับสั่ง  
กรมเมืองเหมือนอยู่ในพระองค์ ถ้าจะต้องทรงร่างก็จะทรง  
ร่างท่านร่างอีกทีหนึ่ง เจ้าพระยาสุรวงศ์รับว่าได้ แต่ต้อง  
พระราชทานพระราชหัตถ์สัก ๒-๓ ตัว หากไม่จะเป็นแย้งท่าน  
ผู้เป็นพนักงานไป ที่จะตอบนี้จะต้องว่ารับประกันลาวไม่ได้  
เสียด้วย ทรงตอบการที่ไม่ประกันนั้น ถ้าว่าจีนมีเป็นทั้งเสีย  
ที่เดียวหรือ ท่านทูลว่าหากอยู่ กลัวจะเกิดเหตุการณ์ต่อไป  
แล้วทูลเรื่องเอานายแล่นนายหวนบุตรพระยาจันทบุรี มาจำ  
เรื่องเอาฝิ่นเถื่อนไปใส่เขาเร่งเงินใน ๑๕ วัน ถ้าไม่ได้จะ  
เขียน คุณท่านเจ้าของเมืองเถื่อน

๒ สั่งประหารชีวิตอ้ายจันเชื้อะโทษน่านายเรือที่เมือง  
หลังสวน เอาทรัพย์สิ่งของไป กระลาโหมเป็นตระลาการ

๓ สั่งประหารชีวิตอ้อหลิวมาหนูเชยอายุ ๔ ขวบเอากำไล  
พระยารองเมืองตระลาการ

๔ สั่งประหารชีวิตอ้ายแดงจ้อย จำคุกกำหนด ๗ ปี อ้าย  
จู้บ อ้ายเหม็น อ้ายหรั่ง อ้ายพ่วง โทษปล้นกระบือฆ่าเจ้าของ  
ตาย กรุงเก่า

๕ ทรงตัดสินความข่องเบ้าจำคุก ๓ ปี ราช ๑ ผู้ร้าย  
ฆ่าคนแล้วมาลู่แก่โทษที่พระมหาเทพให้จำคุก ๓ ปี ไม่ฆ่า  
รายหนึ่งรวม ๒ ฉะบับ พระยารองเมืองเป็นตระลาการ

๖ เจ้าหมื่นสรรเพชญ์ถวายหนังสือพระยาสุรดาธิบดีราช  
ประยูรว่า นายถึกรับหนังสือพิมพ์คัมภีร์ศักดิ์ในกรมพระเทพ  
สมบัติมาเป็นขอเฝ้าในกรมสมเด็จพระสุรดาธิบดี เห็นพระ  
ราชทัณฑ์ในกรมพระสุรัสวดีหักถวายเถิด พระนายสรรเพชญ์  
รับไป

๗ เวลาบ่าย ๕ โมงเศษ ทรงพระภาษาม่วงฉลองพระองค์  
ถนอมขาวทรงสะพักสีแสด ทรงรถพระที่นั่งเสด็จไปวัดสระเกษ  
พระราชทานเพลิงศพเจ้าจอมมารดาปู่ในพระเจ้าราชวรวงศ์เธอ  
พระองค์เจ้าจามรี ประทับพลับพลาทรงฝักแฉ แต่เฝ้าเมรุ  
พระยาราชภักดี โปรดฯ ให้ทั้งทานแล้วเสด็จกลับ แต่เมื่อจะ

เสด็จรับสั่งกับกรมหมื่นนเรศวรว่าจะต้องไปเฝ้า ด้วยเป็นลูก  
เสนาบดีที่ ๑ ซึ่งเป็นคู่ทุกข์คู่ยากของพระบาทสมเด็จพระพุทธ  
ยอดฟ้าจุฬาโลกย์

๕ ที่พลับพลาวัดสระเกศ พระนรินทรถวายหนังสือ  
เจ้าพระยาสุรวงศ์ ว่าด้วยมิสนอกซ์มีหนังสือตอบด้วย  
เรื่องเพิ่มพระราชบัญญัติโคกระบือที่ส่งร่างลงไป ท่านเห็นว่า  
ซึ่งกงซุลว่ามานั้น เพราะได้ไปเที่ยวหัวเมืองได้ทราบความ  
บ้าง และได้ฟังตอชุลูกค้าบ้าง ความซึ่งว่ามานั้นก็เป็น  
การจริง จึงได้ว่ายอมตามหมายประกาศ<sup>๕</sup>แถลงก่อน และ  
พระราชบัญญัติซึ่งจะออกไปหัวเมืองนั้น ถ้าท่านเจ้าของ  
เมืองเพิกเฉยเสียไม่ระวังตรวจตราผู้ว่าราชการเมืองอยู่แล้ว ก็  
จะปล่อยให้นายตำบลทำการผิดพระราชบัญญัติไปต่างๆ ถ้า  
เป็นไปดัง<sup>๕</sup>นี้แล้ว พระราชบัญญัติก็ไม่ทรงอยู่ได้ ความ  
เดือดร้อนก็จะเกิดแก่ไพร่บ้านพลเมืองและลูกค้าทั่วไป ขอ  
ได้ทรงราชดำริให้จงมาก ส่งต้นออกมาด้วย คัดไว้ หนังสือ  
มิสเตอร์นอกซ์ว่าจะยอมตามหมายประกาศเรื่อง<sup>๕</sup>แถลงก่อน  
แต่ถ้าข้าพเจ้าต้องจำ เห็นกฎหมายเรื่อง<sup>๕</sup>นี้ พวกตอชุลูก  
ชื้อโคกระบือต่อเจ้าของโดยสุจริต ก็จะเป็นที่ขัดขวางให้  
เงินเข้าเป็นเน<sup>๕</sup> เพราะเจ้าของโคกระบือไม่ยอมไปหาต่อ  
หน้ากรมการด้วยเหตุหลายประการ จะขัดขวาง<sup>๕</sup>ซื้อขายกัน

โดยสัจจวิทีก็เป็นที่ไม่ปรารถนา จะไม่ให้พวกต้องชู้ช้อโค  
 กระบือต่อผู้ร้ายนั้นเป็นการดี แต่เขาเห็นว่า ถ้าจะจับโจร  
 ผู้ร้ายเองทำโทษก็จะเจ็ดหลายดีกว่า และเห็นจะสม  
 ปรารถนาสะดวกกว่าด้วยถึงเพียงนี้ ก็เห็นว่าการที่จับผู้ร้าย  
 นั้นเป็นแต่ห่างๆ ที่เดียว เขาได้ทราบข่าวมาทกแห่งว่า  
 พวกผู้ร้าย ๑๐ ส่วน ๕ ส่วนนั้นเป็นบ่าวหรือเกี้ยวของใน  
 เจ้าเมืองกรมการ ถ้ามุลนายดูแลพวกนี้ตามควร และเมื่อ  
 จับตัวได้แล้วทำโทษพอสมควรแก่การ ก็จะเจ็ดไปมากกว่า  
 จะเจ็ดด้วยกฎหมายที่ว่าด้วยแต่ช้อขายกันเท่านั้น ในเมือง  
 อื่นๆ ที่เป็นเรียบร้อย คอเวอนเมนต์ไม่เกี่ยวข้องด้วยการ  
 ช้อขายกันเลย เขายอมให้ตั้งกฎหมายนี้ยอมต่อก่อน หวัง  
 ใจไทยจะเอาเป็นธรรมา จะทำโทษผู้ร้ายที่ลักโคกระบือ  
 จากราษฎรที่เป็นต้นเหตุนี้ ลงวันพุธ แรม ๔ ค่ำ เดือน ๗

๑๐ พระอภัยสุนทรขอพระราชทานสำคัญที่พระราช  
 ทานหอกระเบี เมื่อเป็นจิตรจำเริญที่ไฟไหม้ เจ้าพนักงาน  
 เร่งเอาว่าไม่มีสำคัญ

วันเสาร์ แรม ๗ ค่ำ เดือน ๗ ปีชวด สัมฤทธิศก ๑๒๔๐

๑ ทรงพระเครื่องใหญ่แล้ว เจ้าหมื่นสรรเพชญ์ถวายน  
 บัญชีทองเครื่องยศที่พระราชทานพระองค์เจ้าสุซุมาล รวม  
 ทองเงินพระคลังข้างที่จัดช้อและพระราชทานมาแต่ข้างในทำ  
 สิ้นแล้วเหลือทองมาทูลเกล้า ฯ ถวาย



๒ รับคำโทรเลขว่าเรือเวสตรี้เข้ามาถึงเวลาคืนนี้ ๒ ยาม

๓ ทรงปิดทองพระคำภีร์ แล้วรับสำเนาหนังสือเจ้าพระยาภาณุวงศ์ส่งมาเป็นสำเนาหนังสือมิสนอกซ์ ว่าด้วยผู้ร้ายปล้นฆ่าหมื่นอาจที่สุพรรณ ว่าที่ไทยว่าหนีเข้าไปในเขตต์แดนอังกฤษนั้น เขาได้มีหนังสือไปถึงคอมมิชันเนอร์เมืองมรเมน ๆ ตอบมาได้สับเสาะหนักแล้ว ก็ไม่ได้ความว่าหนีเข้าไปในเขตต์แดนอังกฤษ เขาเห็นว่าไม่ได้เข้าไป เพราะมีพนักงานสับอยู่ทุก ๆ พวกตามแดน ถ้าไปจริงคงจะรู้คอมมิชันเนอร์ส่งไปบอกนายโปลิศพะม่ามาละบ้างหนึ่ง เขาส่งสำเนาหนังสือพะม่าและคำแปลมาพิเคราะห์ดูเหมือนโปลิศนั้น จะรู้เรื่องดีกว่าไทย ลงวันศุกร์ แรม ๖ ค่ำ เดือน ๗ สำเนาหนังสือมองซวยกีที่ ๒ มาวันที่ ๑ ว่าเขาสับได้ความแต่อินตะว่ารู้ข่าวอยู่ว่าเป็นคนไทยที่มีผมเกล้า ๒๔ คน อยู่บ้านชะมัดดินในเขตต์อำนาจกระเหรี่ยงแดงมีดาบมากคนละ ๕-๑๐ เล่มว่าจะมาขายที่บ้านงะนันดากี ซึ่งอยู่แม่ชอกแขวงเมืองตากก็หาได้ขาย ขอสงะสาระ ขอสงะสามะ ไทยลาว ๒ คน ที่อยู่บ้านนั้น ให้พาไปที่บ้านจะยากนัก คุณคนไทยลาวอยู่ในเขตต์เมืองอุไทย ถึงนั้นแล้วว่าจะเอาดาบไปขายกรุงเทพฯ แล้วไปปล้นบ้านหมื่นอาจ แล้วพากันกลับมาบ้านจะยากันดูแล้วให้ปัน ๑ ผ้าแพรพับหนึ่ง ผ้าห่มไหม ให้กับจะยากันดู

แล้วพากันกลับมาทางเมืองกำแพงเพชร ๔ คืน ถึงบ้าน  
แม่ชอกอยู่นั้น ๔ คน อีก ๒๔ คนกลับไปบ้านแม่ชะมัด จะ  
๒ คนนั้นอยู่บ้านแม่ชอกแน่ แต่จะยกกันดูนั้นเป็นชาติ  
คนไทยมีผมเกล้าเป็นลาว เดิมเป็นนายโจรอยู่บ้านบิแลน  
แล้วหนีมาอยู่ที่บ้านชงบางแขวงกอกกอก ๒-๓ ปี แล้วจึง  
มาอยู่อุทัย ถ้าไทยเอาจะยกกันดูมาถามคงได้ความเป็นแน่  
ที่ไทยว่ามาทางอังกฤษนั้น เพราะไม่สู้สว่น ที่เขตต์แดนนั้น  
เขตรวจคนละเอียด ถ้าคนมีสินค้ำหาบคอนก็ให้ไป ถ้า  
ไม่มีต้องแจ้งกับนายโปลิศตรวจ คงไม่มีทางเขาแน่ ลง  
วันที่ ๒๓ เอปริล

๔ มิสเตอร์นอกซ์และเฟรนด์เฝ้า ทรงด้วยเรื่องตราจะ  
ถวายกวีน รับสั่งถามว่าจะให้ส่งไปก่อนหรือ ทูลว่า ถ้าส่ง  
ไปก่อนดีกว่า ด้วยกวีนจะได้อายเพราะตราเราสูง แต่ขอ  
รอไว้ฟังคุสท์กเมล์หนึ่งก่อน จะมีมาว่ากระไรอีกหรืออย่างไร  
ก็ไม่ทราบ แล้วทรงเรื่องจะตั้งไว้ซึ่งกงซล และทรงบอกด้วย  
ผู้ปล้นเมืองน้ำปาด เขาว่าถ้ามีหนังสือถึงเขา ๆ จะถาม

๕ มีพระราชหัตถ์ถึงเจ้าพระยาภาณุวงศ์ฉบับหนึ่งตาม  
ที่ทรงกับมิสนอกซ์ ได้ทรงถามว่ากงซลที่เมืองเชียงใหม่นั้น  
จะตั้งเธอหรือ หนังสือนั้นจะเร่งให้ตอบหรือไม่ เขาว่า  
เขาเข้าใจหนังสือนั้น พุดไม่สนิทและเป็นคำผิดด้วย อยาก

จะให้พูดให้เรียบร้อย และการที่ผิดไปแล้ว เห็นว่าควรจะ  
 พูดแก้เธอหน่อยหนึ่งจึงจะดี จึงทูลว่าให้ตอบ เพราะทรง  
 ปรีกษาเขา แต่จะตอบเร็วตอบช้านั้นแล้วแต่จะโปรด ไม่  
 เร่งดอก จึงทรงว่าการข้างต้นได้ พร้อมด้วยสมเด็จพระยา  
 การปลายไม่อยากจะทำพระองค์เดียว อยากจะรอสมเด็จพระ  
 เจ้าพระยา จะได้หรือไม่ เขาว่าไม่เป็นไรเลยรอก็ได้ การนี้  
 เขาได้บอกสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวแล้วก็ชอบใจ จะคอยไปอีก ๓๐ วันเศษ  
 ไม่เป็นไรดอก เรื่องตั้งกงชูลนั้นเขาไม่อยากจะตั้ง เขาจึง  
 ได้พูดมากับเจ้าพระยาภาณุวงศ์ และคำที่พูดนั้น ได้บอกถึง  
 คอเวอนเมนต์ด้วยจะคิดอย่างไรก็ไม่ทราบ แต่เห็นว่าเวลานี้  
 มีการรูดเชื้อมากคงจะไม่ได้คิดนัก เขาได้หนังสือเท่านั้นที่พูด  
 ไปตามคำสั่ง ทรงตอบว่าเรื่องนี้ก็คิดอยู่ว่าจะมีถึงพระยาเทพ  
 ให้ตรวงดูระยะที่จะตั้ง แต่เห็นว่าไปอยู่กลางป่าใครจะไป  
 ว่าความนั้น แล้วพอได้ทราบหนังสือก็ยังไม่เสีย เพราะ  
 เห็นว่าที่ไหนกงชูลจะไปตั้งอยู่กับข้าหลวงในป่า เขาว่าการ  
 ที่จะชำระความในป่านั้นง่ายกว่าที่เชียงใหม่ เพราะความเกิด  
 ง่าย ๆ การเรื่องนี้จะจัดก็ยังไม่ค้าง เขาไม่ยอม  
 จะตั้งกงชูลนัก แล้วทรงซักถามถึงหนังสือตอบอีก ถูว่าตอบ  
 เมื่อใด ๆ ก็ได้ ไม่เหือดดอก การเป็นดังนี้ แต่เจ้าพระยา  
 สุรวงศ์จะเห็นควรให้ตอบไปก่อนหรืออย่างไรก็ไม่ทราบ จะ

ฟังความคิด อนึ่งกับมิสนอกซ์ถามว่า สมเด็จพระที่นั่ง  
ได้ตั้งแล้วหรือยัง ทำไมไม่มีหนังสือถึงเขา ทรงพระราช  
ดำริเห็นว่าครั้งก่อนมิลงไปเป็นแต่แทน ครั้นนี้เป็นตัวแท้แล้ว  
เห็นจะต้องมีหนังสือส่งคำประกาศในราชกิจจานุเบกษาไปให้ทราบเสีย  
ทุกกองชุด

๖ แล้วมาถึงเจ้าพระยาสุรวงศ์ละมับหนึ่ง ว่าด้วยการ  
ที่จะตั้งไวยังชุดเมืองเชียงใหม่เป็นราชการสำคัญ ทรง  
พระวิตกอยู่การเรื่องนี้จะควรตอบโต้ประการใด ขอให้ท่าน  
ช่วยไตร่ตรองดูด้วย หนังสือที่จะตอบไปนั้นก็คงจะต้องตอบ  
ยอมตั้งตามคำหนังสือเดิมที่ได้มีไปแล้ว แต่จะต้องรักษา  
ตัวทั้ง ๒ อย่าง คือรักษาตัวอย่าให้พลอยผิดด้วย และ  
อย่าให้มีการเสียโดยเร็วตั้งหนังสือไปเขตที่ทรงมีไปถึงท่าน  
เมื่อวันอังคารแรม ๖ ค่ำ เดือน ๘ ปีฉลูนพศกนั้นด้วย ขอให้  
ท่านไตร่ตรองเรียบเรียงหนังสือขึ้นดูเถิด อนึ่งเวลาวันนั้นกงสุล  
อังกฤษมาเฝ้าได้ทรงถามว่า (ลงความที่โต้ตอบกับมิสนอกซ์  
เหมือนมีที่เจ้าพระยาภาณุวงศ์) การเป็นดังนี้ จะควรรอไว้  
ปรึกษาสมเด็จพระยาให้พร้อม ๆ กัน หรือจะส่งหนังสือ  
ออกไปปรึกษาท่านกันเอง ท่านให้ความเห็นมาประการใด  
ควรจะแทรกลงในหนังสือที่จะตอบไปถึงเขา ก็จะได้เพิ่มเติม  
ตกแทรกลงเห็นว่าดีกว่าไม่ปรึกษากันด้วย แต่หนังสือที่



จะส่งไปนั้น จะส่งทางใดขอให้ท่านช่วยคิด การทั้งนี้ดูจะ  
ควรประการใดให้ทูลมาให้ทราบ

๗. วันนั้นไม่ได้ออกขุนนางเพราะทรงพระอักษรคำไป ถึง  
ทูลเกษจึงได้แล้ว ขึ้นเสวยหน้อยแล้วออก พระยาจำแสนย  
นำจำเริญกราบถวายบังคมลาขึ้นไปชำระความผู้ร้ายปล้นเมืองน้ำ  
ป่าด อุดรดิตถ์ พระพิทักษ์อุทัยเขตต์กลับขึ้นไปเมือง

วันอาทิตย์ แรม ๘ ค่ำ เดือน ๗ ปีชาล สมัฏฐธิศก ๑๒๔๐

๑ ท่านผู้หญิงอ้อมกลับมาแต่กัลกัฏตาถึงกรุงเทพ ฯ  
วันศุกร์ แรม ๖ ค่ำ เดือน ๗ วันนั้นเข้ามาเฝ้าเอาของมาถวาย  
ต่าง ๆ ชื่นภรรยาพระยาเทพด้วย

๒ เสด็จออกไปไม่มีราชการอะไร ประทานหมวกเฮลเมต  
แก่กรมหมื่นนเรศ พิษิต เทวัญ สวัสดิ์ ประวัติ มนุษย์ จิตร  
คนละใบ

๓ พระยามหามุนี พระยาราชสงคราม ถวายตัวอย่าง  
ลายขอดปราสาทพระที่นั่งใหม่

วันจันทร์ แรม ๕ ค่ำ เดือน ๗ ปีชาล สมัฏฐธิศก ๑๒๔๐

๑ กรมหมื่นนเรศมุล สมเด็จพระสั่งให้ขอพระราช-  
ทาน พระราชหัตถ์สำคัญ มอบ การมหาดไทย อีกฉบับหนึ่ง  
เพราะแต่ก่อนเป็นแต่แทน ครั้นนี้เป็นตัวแล้ว กับถ้าตราที่

“ไม่ใช่ว่าพระบรมราชโองการ ท่านขอรับพระราชทานให้ตรา  
ของท่านไม่ใช่ราชสีห์น้อย เพราะเป็นของตัวจักรี กับใบ  
อนุญาตเรื่องความจะขอพระราชทานใหม่

๒ พระราชทานหนังสือสำคัญสั่งเงินให้พระยามหามนตรี  
ไปถ่ายของพระนมอัม เงินพระคลังข้างใน ๑๐ ชั่ง

๓ รับคำโทรเลขสองฉบับๆ หนึ่งว่าเรือมาตะเบนเข้า  
มา อีกฉบับหนึ่งเรือประภาสกลับมาแต่เมืองกาญจนดิฐถึง  
เวลาบ่าย ๓ โมง ทอดอยู่เมืองสมุทร

๔ รับเรื่องราวหลวงไมตรี ๒ ฉบับๆ หนึ่งว่าได้ส่งของ  
พระยาสุรศักดิ์ไว้เป็นเงิน ๕๓๐ ชั่ง เงินรายขึ้นเจ้าพนักงาน  
หักเอาเป็นเงินหลวงทั้งสิ้น ตัวขัดสน ทุนซึ่งจะทำการต่อไป  
ไม่มี ขอพระราชทานกู้เงินหลวง ๔๐๐ ชั่งพอได้ทำทุนต่อไป  
เดชะพระบารมีทำได้ก็จะได้ใช้หนี้หลวงเลผู้อื่นๆ ถ้าไม่ได้  
ก็มีแต่บ้านเรือนและที่ขอลายเลหลังเป็นหลวง อีกฉบับ  
หนึ่งว่าเงินที่ส่งของพระยาสุรศักดิ์ ๕๓๐ ชั่ง จะขอส่งหลวง  
แต่ ๒๐๐ ชั่ง เหลือ ๓๓๐ ชั่ง จะขอรับพระราชทานไปเป็น  
ทุนค้าขายและทำภาษี ถ้าหารับพระราชทานไม่ได้ มีแต่  
บ้านเรือนและที่จะเลหลังเป็นหลวง

๕ มีพระราชหัตถ์ถึงสมเด็จพระเจ้าฟ้าภาณุรังษีให้ท่านเป็น  
ผู้ดูแลทำถนน ด้วยเดิมเป็นของพระยารองเมืองท่า แต่

การมีมากจึงดูไม่ตลอดไปได้ การทำถนนนั้น เมื่อแล้วใหม่ ๆ ก็เป็นที่สรรเสริญได้ชื่อเสียงนานมา ถ้าไม่ได้ซ่อมแซมเสีย ไปก็เป็นแหเป็นอวน ท่านยกเหตุต่างๆ ทรงพระราชดำริ เห็นว่าท่านเป็นคนได้เสด็จเที่ยวอยู่เสมอ ให้ท่านดูแลเป็นใหญ่ในการนี้ เห็นว่ามหาดเล็กหรือตำรวจกรมเมืองคนใด พอทำการได้ก็ให้ทำเสีย เงินค่าภาษีส่งรับทำถนนก็มีอยู่ แล้วปีละ ๑๐๐ ชั่งเศษ ไม่ต้องใช้เงินอื่น ให้ได้ทำเสีย ในฤดูฝนนี้ ถ้าจะทำที่ใด ถนนแล้วหรือยังไม่แน่นจะห้าม ไม่ให้รถเดินก็ได้

๖ ออกขุนนาง พระยาสร้อย่านบอกพระยานุภาพไตรภพ ว่าสืบได้ ความว่านักองค์วัดถาให้เตรียมกำลังจะเข้าตีเมือง กำแพงสวย ได้กำซัดด้านทางแข็งแรงขึ้น เมื่อสืบได้ความ ประการใดจะบอกเข้ามาครั้งหลัง รับสั่งให้บอกไปให้กงซุล ฝรั่งเศสทราบไว้ด้วย

รับสำเนาหนังสือเจ้าพระยาภาณุวงศ์ส่งเข้ามา ๕ ฉบับๆ หนึ่งเป็นสำเนาหนังสือกงซุลฝรั่งเศสว่ามีขุนนางฝรั่งเศส ๓ นายเข้ามาด้วยเรือมัตเบนแล้วจะกลับออกไปเรือนั้นใน เทียน ถ้าจะไปรดเกล้า ๆ ให้เฝ้าทูลละอองธุลีพระบาท แล้ว เขามีความยินดีที่จะพาเข้ามาเฝ้า ส่งกาดเข้ามาด้วยชื่อ Reni de Bolloy, Secrétaire d' Ambassade ๑ T. Philon Consul de France ๑ Bon de Pibrac, อีกฉบับหนึ่งสำเนาหนังสือ

พระสยามธรรพาทิลงวันที่ ๑๗ เดือนเมษายน ตรงกับวันศุกร์  
 แรม ๒ ค่ำเดือน ๖ ว่าด้วยการโปลิติกที่ยุโรปนั้น ที่บอก  
 มาก่อนไม่ได้เปลี่ยนแปลงอย่างไร ได้ยินว่าเกาเวินโชวะลอฟ  
 Count Shouvaloff ซึ่งเป็นราชทูตเมืองรัสเซียอยู่ที่กรุงลอนดอน  
 ได้ไปเมืองเซนต์ปีเตอส์เบิร์กจะจัดการให้สงบ แต่เมืองเตอร์ก็  
 ยังจัดการสงครามอยู่เสมอ ที่รัสเซียไม่มีใครเชื่อว่าเตอร์ก็  
 จัดการเพราะเป็นการขู่อังกฤษ เหมือนเชิญอังกฤษให้ทำ  
 สงคราม เพราะฉะนั้นผู้ซึ่งจะจัดการให้เรียบร้อยถึงคอยดู  
 อย่างไรก็เห็นไม่ต่างกัน คนทั้งปวงเห็นการไม่ตกลงคงเกิด  
 สงครามอีก อีกฉบับหนึ่งหนังสือพระสยามธรรพาทิ ว่า  
 ด้วยมีผู้หญิงเฒ่าเปเรอเยอร์มันกับว่าด้วยมองชีเออดิเซมมิกา  
 หลวงพิทักษ์สยามการไวยังกงซุลสยามที่ท่ามารแซย์ ที่ตั้งเมื่อ  
 วันที่ ๒๕ เดือนยูล ๑๘๖๔ ตายวันที่ ๔ เดือนเมษายน ๑๘๗๘ นี  
 อายุได้ ๖๖ ปี มีคนขออยากเป็นไวยังกงซุลมาก เมื่อเกเห็น  
 ผู้ใดสมควรจึงจะบอกเข้ามา อนึ่งยังไม่ได้รับหนังสือว่าการ  
 ต่างประเทศที่ปารีสว่าด้วยการสุรา แต่ตัวแกพูดได้ว่ากงซุล  
 ฝรั่งเศสในกรุงเทพฯ ได้ยืนยันตามคำตอบของเขาที่อ้างสัญญา  
 ข้อ ๖ ที่ทำเดือนออกัสต์วันที่ ๗ ซึ่งมีว่าด้วยสุราชาวฝรั่งเศส  
 จะประพฤติตามความในสัญญานั้น แต่ต้องให้สับเขกอื่น ๆ  
 ประพฤติด้วยทุกข้อทุกประการ ชาวฝรั่งเศสจึงจะประพฤติ



ตามด้วย การที่สัญญาไว้นี้หาสำเร็จทุก ๆ ประเทศไม่ เพราะฉะนั้นจะขอประพจน์ตามสัญญาที่ทำไว้ใน ๑๘๖๗ นั้น ไม่ได้ กับเงินเดือนเขาแต่วันที่ ๖ เมย์ ๑๘๗๗ ถึงวันที่ ๖ เมย์ ๑๘๗๘ เป็นปีหนึ่งขอให้มอบให้ยูเกอร์ แล้วบอกด้วยการ เอ็กซีบีเซน แล้วจะส่งรูปเข้ามา ลงวันที่ ๑๗ เมย์

อีกฉบับหนึ่งหนังสือพระยาอภัยภูงค์ส่งต้นหนังสือดอกเตอร์ชิลเวสเทอหมอที่เมืองปัตเตเวียและโปรเฟสเซอร์เฟอยากจะเข้ามาเล่นกลถวายที่กรุงเทพ ฯ กำหนดเขาจะไปจากสิงคโปร์ใน ๑๕ วัน ขอให้ตอบให้เขาทราบ หนังสือนั้นว่า ถ้าจะเข้ามาเล่นกรุงเทพ ฯ จะเล่น ๓ ครั้ง กำหนด ๘ วัน เป็นเงิน ๓๐๐๐ เหรียญ แต่ขอให้เสียค่าโดยสารให้พวกเขา ๗ คนอย่างที ๑ ด้วย ส่งรูปมาด้วย

รับสั่งกับนายฉันทไปบอกเจ้าพระยาภาณุวงศ์ว่ากงสุลฝรั่งเศสให้มาวันพุธแรม ๑๑ ค่ำเดือน ๗ กับเล่นกลนั้นไม่ทอดพระเนตร

๘ พระนรินทรถวายหนังสือสมเด็จพระเจ้าพระยาเจ้า พระยาสุรวงส์ หนังสือสมเด็จพระเจ้าพระยาว่าท่านออกเรือเวสาตรีไปวันศุกร์ขึ้น ๑๔ ค่ำเดือน ๗ เวลาบ่าย ๔ โมง ข้ามสันดอนออกไปคลื่นใหญ่ลมจัดไปถึงเจ้าลาย คลื่นลมค่อยสงบ แวะพักอยู่ปากน้ำปรางวันอาทิตย์แรม ๑ ค่ำเดือน ๗ ให้

จักรออกปากน้ำปรานมาพักเกาะหลัก ๓ ชั่วโมง แล้ว  
ออกเรือมาถึงปากน้ำชุมพรวันจันทร์แรม ๒ ค่ำเดือน ๗ เช้า  
คำออกถึงเกาะปราบปากน้ำเมืองกาญจนดิฐ ตั้งแต่ปราน  
ถึงกาญจนดิฐคลื่นลมไม่สู้จัดกล้าแข็ง เรือเดินเสมอ ๑ นอต  
เครื่องจักรดีเรือลูกคลื่นไม่สู้แคลงนัก เดชะพระบารมี  
โปรดเกล้า ฯ พระราชทานเรือเวสาตรีให้มาเป็นสุขสบาย  
พระเดชพระคุณแผ่นดินเกล้า ฯ ลงวันอังคารแรม ๓ ค่ำ  
เดือน ๗

หนังสือเจ้าพระยาสุรวงศ์ฯ ได้รับพระราชหัตถ์เลขา  
วันเสาร์แรม ๗ ค่ำเดือน ๗ เห็นด้วยเกล้า ฯ ว่ากรุงเทพฯ ฯ  
ได้ตั้งกงซุลสยามไปอยู่ณ กรุงลอนดอนและเมืองซึ่งเป็นกอ  
ลอนนีอังกฤษก็หลายเมือง ครั้นจะโต้ตอบบิดพลิ้วอยู่ก็จะ  
เป็นการขัดขวาง ถ้าโต้ตอบไม่ตลอดก็จะเป็นที่มัวหมอง  
กัน ท่านจึงได้ร่างตอบตามความเห็น ขอพระราชทานทูล  
เกล้า ฯ ถวาย อนึ่งท่านได้ทราบข่าวแต่เรือลูกคำว่าเกิดสลัด  
ตีเรือฆ่านายเรือตายที่แขวงเมืองกำเนิดนพคุณ ท่านจึงจัดเรือ  
สงครามครุฑธิให้ขุนนเรนทรเสนีเป็นนายเรือออกไปลาด  
ตระเวน กำหนดใช้จักรวันพุธแรม ๑๑ ค่ำเดือน ๗ ถ้าโปรด  
ให้รับหนังสือตอบกงซุลซึ่งว่าด้วยการตั้งไว้ช้กงซุลที่เมือง  
เชียงใหม่ออกไปปรึกษาสมเด็จพระเจ้าพระยาด้วยก็จะให้นายเรือ

รับไปส่งเมืองกาญจนดิฐแล้วส่งร่างตอบมาด้วย ร่างตอบว่า ด้วยหนังสือลงวันอังคารแรม ๓ ค่ำเดือน ๗ ปีชวดสัมฤทธิศก ไปยังข้าพเจ้าแจ้งความว่าท่านเฮอมาเยคตีสีเกตรืออฟสเตด แจ้งความมายังท่านว่า คอเวอนเมนต์อังกฤษเห็นว่า เพราะข้อ ๑๐ ในหนังสือสัญญาที่กรุงบริตเตนเนียทำไว้ต่อกองทัพฯ เมื่อวันที่ ๑๐ เดือนเอปรีล คฤศตศักราช ๑๘๕๕ และหนังสือสัญญาที่กรุงทำต่อกอเวอนเมนต์อินเดียเมื่อ ๑๘๗๔ มิได้ลบล้างอำนาจและผลประโยชน์ในหนังสือสัญญา ๑๘๕๕ เลย ถ้าคอเวอนเมนต์ อังกฤษจะ ตั้งไว้ซึ่งกงสุลที่ เมือง เชียงใหม่ เพราะหมาย จะ บำรุง การ ค้าขาย ในเขตต์แดน ไทย ให้เป็น ประโยชน์กับลูกค้าฝ่ายไทย ฝ่ายอังกฤษ ประารถนาจะไม่ให้ เกิดทุมเถียงกันทั้ง ๒ ฝ่าย เหมือนที่ได้เกิดแล้วมา ขอให้ท่าน เสนาบดีตริตรองการเรื่องนั้นแล้วขอให้มิตอบไปยังท่านนั้น ข้าพเจ้าได้นำข้อความในหนังสือของท่านขึ้นกราบ ฯ ล ฯ แต่ สมเด็จพระเจ้าและเสนอ ฯ ล ฯ ทราบแล้วปรึกษาพร้อมกัน

วันอังคารแรม ๑๐ ค่ำเดือน ๗ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๔๐

๑ พระติฐการภักดีถวายหนังสือขัดข้องเจ้าพระยาภาณุวงศ์ ๒ ฉบับ ๆ หนึ่งว่าด้วยความราชบุตรเมืองเถิน ซึ่ง พระราชทานฎีกาให้ชำระความ ในฎีกาว่าเชียงนั้นขายไม่ให้

ราชบุตร ๆ ล่องแพไม้มา เชียงนั้นจับว่าราชบุตรลักไม้  
 ราชบุตรให้นายเพื่อนเป็นทนายต่าง ตระลาการถามให้การแล้ว  
 ราชบุตรก็ขึ้นไปเมืองเถินได้เดือนเศษจึงกลับมา ทนาย  
 แจ้งว่าเมื่อราชบุตรไปได้ ๑๑-๑๒ วันนั้นตระลาการบังคับให้  
 ส่งสัญญา ได้ร้องว่าสัญญาราชบุตรเอาไป ตระลาการให้ทำ  
 ผัดตัว ไม่ยอม เอาขังตะรางไว้ ตัวทนนไม้ได้ต้องทำผัด ครั้น  
 ครบให้ยอม ไม่ยอมก็ขัง จึงต้องยอม แล้วพระยาเจริญ  
 ตัดสินว่าให้เชียงนั้นไ้เงินให้ราชบุตร ๒๐๐๐ แแถบตามรับ  
 แต่ไม้สัก ๒๓๐ ต้นอยู่กลางตระลาการนั้น ตัดสินให้เชียงนั้น  
 ทั้งสิ้น เชียงนั้นทำสัญญาไว้เดิมถึง ๔๔๐๐ แแถบ ตัดสินให้  
 แต่ ๒๐๐๐ นั้น ท่านได้เรียกพระยาเจริญมาถาม พระยาเจริญ  
 ว่านายเพื่อนทำผัดถึง ๓ นัดไม่ได้ จึงได้ตัดสินว่านายเพื่อน  
 รับว่าเชียงนั้นให้ไม้ราชบุตร ๒๕๓ ต้น หักส่งครบประจำ ๒๐๐๐  
 แแถบ ๑๕๐ ต้น คงไม้เกินอยู่ ๑๓๓ ต้น แต่ไม้เชียงนั้น  
 อายัดไว้ ๒๓๓ ต้น คงเป็นไม้ราชบุตร ๕๔ ต้น คำหาคำ  
 ให้การไม่มีรายกำรายวา จึงเอาไม้ ๑๕๐ ต้น ราคา ๒๐๐๐ แแถบ  
 คิดถัวกันเสมอต้นละ ๑๐ บาท ไม้ ๑๓๓ ต้นเงิน ๑๖ ชั่ง  
 ๑๐ บาท ให้ราชบุตรไ้เงินแก่เชียงนั้น ถ้าเชียงนั้นจะเอา  
 ไม้คิดก็ให้ราชบุตรคิดถัวราคาไม้ ๒๓๑ ต้น ลงคงราคาเสมอ  
 กันให้เชียงนั้นไป ฝ่ายเชียงนั้นยอม นายเพื่อนไม่ยอมทำ



ผิดขอรอราชนุตร ๒๖ วัน ถ้าไม่มาตามกำหนดจะยอม  
 ครั้นได้ ๑๔ วันมาทำยอมให้ จะกินไม้ ๕๔ ต้น จะเอาเงิน  
 ๑๒ ชั่ง ๒๐ บาท เชียงหนักยอม นายเพื่อนทำใบเสร็จให้  
 ไว้ พอราชนุตรลงมาถึงนายเพื่อนก็ไม่รับเงิน ได้ความดังนี้  
 ครั้นชำระต่อไปก็จะเป็นการรื้อถอนหนังสือยอมที่โจทก์จำ-  
 เลยทำไว้กับตระลาการแล้วนั้น จะโปรดประการใดแล้ว  
 แต่จะโปรด อีกฉบับหนึ่งว่าด้วยเมื่อประกาศเบญจสก นุค  
 อาหารบริรักษ์แต่ยังไม่เป็นโทษ เรือนสมเด็จพระเจ้าพระยาว่า  
 เงินนายนุค ๑๕๐ ชั่ง เสน่ห์สาว ๑๕๐ ชั่ง รวมเงิน ๓๐๐ ชั่ง  
 ค้างหลวงพิศาลผลพานิช ไปทวงก็ไม่ได้ทั้งต้นเงินและดอก  
 เบี้ย สมเด็จพระเจ้าพระยาเอาตัวมาถามรับแต่ไม่มีเงินจะให้  
 จึงสั่งให้ข้างตรงเร่งเงินได้ ๒ วัน หลวงพิศาลร้องต่อสมเด็จพระ  
 เจ้าพระยาว่า ถ้าขายขาดทุน เจ้าหนี้มีใช้แต่รายเดียว มีอยู่  
 หลายพันชั่ง จะขอให้ขายเลหลังของใช้เจ้าหนี้ สมเด็จพระเจ้า  
 พระยาให้หาหนทางไป สั่งว่าการเลหลังดังนี้กฎหมายไทยก็  
 ไม่มี แต่จะทิ้งไว้เข้าไปของก็จะสูญเสีย ให้ท่านประกาศ  
 กับเจ้าว่าจะเลหลังของใช้เงินตามมากน้อย แล้วท่านได้  
 สั่งพระยาเจริญให้ไปถามบัญชี ยังไม่ได้เลหลัง พระยาเพ็ชร  
 พิชัยซึ่งมาร้องว่าเป็นเจ้าหนี้หลวงพิศาลอยู่ ๑๕๐ กับประกัน  
 รายเงินพระองค์ยัง ๕๐๐ พระองค์บัญชา ๒๕๐ รวม ๗๕๐

ถ้าเลหลังคัง<sup>๕๖</sup>ต้องขาดทุนมาก จะขอไปว่ากล่าวปราณ  
 ประยอมเจ้าหน<sup>๕๗</sup>ทั้งปวงให้ยอมยกดอกเบ<sup>๕๘</sup>ยให้แก่หลวงพิศาล  
 หลวงพิศาลค้าขายและเก็บเงินส่งเจ้าหน<sup>๕๙</sup>ปีหนึ่งร้อยตำ ๑๐  
 เสมอ จนหมดเงิน เมื่อหลวงพิศาลใช้ไม่ได้ตามสัญญาจะ  
 ขอเลหลัง หลวงพิศาลก็ยอม ท่านเรียนสมเด็จพระยา  
 ว่าถ้าได้อย่างนั้นก็ดีแล้ว แต่ถ้าเจ้าหน<sup>๖๐</sup>ยอมน้อย พวกที่ไม่  
 ยอมมากกว่า ก็เป็นใช้ไม่ได้ เจ้าหน<sup>๖๑</sup>๑๒ รายยอม แต่พระยา  
 ไพบูลย์รายเดียวไม่ยอม จะเอาทั้งต้นและดอกเบ<sup>๖๒</sup>ย เจ้าหน<sup>๖๓</sup>  
 ทั้งปวงก็ทำหนังสือยกดอกเบ<sup>๖๔</sup>ยให้ได้ใช้เงินกันมาแต่ปีระกา  
 แล้วพระยาไพบูลย์แต่งให้หลวงอินทสมบัติ<sup>๖๕</sup>ฟ้องศาลหลวง  
 ตกมากรมท่ากลาง ท่านได้พบพระยาไพบูลย์ได้ว่ากล่าวก็  
 ไม่ฟัง ก็เป็นนังกันมา ๕ ปีแล้ว มาวันอังคารขึ้น ๑๑ ค่ำ  
 เดือน ๗ หลวงอินทสมบัติ<sup>๖๖</sup>ทนายมาขึ้นเรื่องราวกล่าวโทษ  
 ขุนศาลว่าไม่ชำระความให้ ครั้นจะให้ชำระก็ได้ ด้วยเจ้าหน<sup>๖๗</sup>  
 ทั้งปวงยอมไว้แล้ว มาขัดแต่ผู้เดียว ขัดข้องอยู่ขอพระ  
 บารมีเป็นที่พึ่ง

๒ มีพระราชหัตถ์ตอบไปว่า ขัดข้องเรื่องความหลวง  
 พิศาล เป็นที่พระยาไพบูลย์ ทนายพระยาไพบูลย์ขึ้นเรื่อง  
 ราวกล่าวโทษขุนศาลตระลาการนั้น เห็นว่าความขึ้นต้นซึ่ง  
 ได้จัดไปนั้นตามคำสมเด็จพระยาคัดสิน ซึ่งพระยา

โพบูลย์<sup>๕</sup>พ้องศาลหลวงประทับตรากระทรวงกรมท่ากลาง ก็  
ควรชำระตามพระราชกำหนดกฎหมาย แต่ความนั้นท่าน  
เสนาบดีได้บังคับตัดสินลงอย่างหนึ่งแล้ว ขุนศาลตระลาการ  
จะไปชำระอย่างไรได้ ควรดเรื่องราวกล่าวโทษขุนศาล  
ตระลาการ<sup>๕</sup>ไว้ แต่เรื่องความเดิม<sup>๕</sup>นั้น เธอจะตัดสินให้เป็น  
เด็ดขาดได้เองตามคำตัดสินเดิมหรือ จะรอไว้ให้สมเด็จพระเจ้า  
พระยาท่านตัดสินก็ตาม ด้วยท่านเป็นผู้ตัดสินมาแต่เดิม  
แล้ว ครั้นจะทรงตัดสินก็ไม่ได้เกี่ยวข้องในการข้างต้นมา  
รับเป็นผู้สั่ง แต่ให้ตั้งเรื่องราวไว้คอยฟังคำตัดสินทีเดียว

๓ พระยาภาณุวาทยนาถ<sup>๕</sup>ว่าวันจันทร์แรม ๕ ค่ำ  
เดือน ๗ เป็นวันเริ่มเรียนสังสกฤต ได้นิมนต์พระราชอาคัน  
๔ รูป คือพระสาสนโสภณ ที่ธรรมวโรดม ๑ พระโพธิวงศ์ ๑  
พระวินิตวินัย ๑ พระอมรโมหิ ๑ พระสงฆ์สามเณรผู้เรียน ๒๐  
หม่อมเจ้าเนรฤชวงศ์ ๑ หม่อมราชวงศ์เจริญเปรี๊ญ ๔ ประโยก  
วัดระฆัง ๑ พระครูปลัดสุวัฒนสุตคุณ ๔ ประโยก วัด  
ราชประดิษฐ์ ๑ มหาอ้อน ๔ ประโยก วัดราชประดิษฐ์ ๑  
พระปลัดตาบเปรี๊ญ ๔ ประโยก วัดราชบพิตร ๑ มหาแพ่ง  
๗ ประโยก วัดนามบุญญิต ๑ มหายัง ๕ ประโยก มหาเดช  
๔ ประโยก วัดโสมนัส ๒ มหาพลับ ๔ ประโยก วัดบรมนิวาส ๑  
มหาจิต ๔ ประโยก วัดสามพระยา ๑ มหาสาย ๔ ประโยก  
มหาเทศ ๔ ประโยก วัดบวรนิเวศ ๒ มหาบุญ ๔ ประโยก ๑

มหาอิม ๔ ประโยก สามเนรปุ่น ๔ ประโยก วัดมหาธาตุ ๒  
 มหาเอม ๔ ประโยก วัดเชตุพน ๑ มหาหัต ๔ ประโยก วัด  
 จักรวรรดิ ๑ มหาสุน ๓ ประโยก วัดมหรณพ์ ๑ มหาอ่อน  
 ๓ ประโยก พระอ่อน วัดบุบผาราม ๑ คฤหัสถ์ผู้เรียน ๖  
 พระองค์เจ้าฉายเนติ ๑ พระศรีสุนทร ๑ พระสิทธิไชย ๑  
 หม่อมราชวงศ์หนู ๑ ขุนโอวาทวรกิจ ๑ นายเดชเปรียญ ๑  
 หม่อมราชวงศ์เนตรล่ำ ๑ มิสเตอร์ไปเยอล่ำ ๑ รวม ๘  
 ได้จัดของสำหรับพระราชทาน ๑๗ สิ่ง ให้เมื่อสิ้นเวลาสอน  
 แล้วพราหมณ์ได้สปีชด้วยภาษาสันสกฤต อังกฤษ ซึ่งแจ้งคุณ  
 ประโยชน์ที่เรียน พระศาสนโสภณกับแกเป็นผู้แปลให้ผู้เรียน  
 ฟัง ถวายพระราชกุศล แล้วถวายคำแปลหนังสือมิสเตอร์ริศ  
 ถึงพระยาภาณุฉบับหนึ่งว่าด้วยการตั้งมหाराชาโกโลเนียน  
 ออฟฟิศ ได้ตกลงซึ่งไม่เป็นการจริง เขาถือว่าเป็นจริง แต่  
 ยังรอฟังคำสั่งคอเวนเมนต์อยู่กับเซอร์วิลเลียมรอบินสัน  
 ว่าจะเข้ามากรุงเทพ ฯ ถวายตรา ได้ถามเขาว่าการรับรอง  
 อย่างไร ตัวเขาตอบว่ารับดี ตัวเจ้าเมืองและภรรยาคงจะ  
 เป็นสุข กับกงสุลวิลันดาคนใหม่จะมาถึงบางกอกเร็ว ๆ นี้ กับ  
 ว่าด้วยมิสเขาได้มามีหนังสือมาแต่ฝรั่งเศส ว่าที่กงสุลเมือง  
 มารแซย์ว่างอยู่ เขาให้เขาช่วยขอต้มองซิเออรุกุตาฟโคร  
 เมลา ซึ่งเป็นผู้บังคับการในออฟฟิศอินชุน หนังสือลง  
 วันที่ ๑๗ ยุน



๔ รับคำโทรเลขฉบับหนึ่งเวลายาม ๑ ว่าเรือไฟเข้ามาล่า ๑ ไม่ได้วิโปดใช้จักรขึ้นมากองเทพ ฯ ที่เดียว ดูเหมือนเรือสงครามครซิด

๕ ออกขุนนาง พระยาสร้อ่านบอกเมืองนครสวรรค์ว่าท้องตราและร่างสัญญาบำไ่มมองอีเปรียงที่จะให้ทำสัญญาบำไ่มจะได้รัตติฟายนั้น ได้ให้ไปตามมองอีเปรียง ฯ มีหนังสือมาว่าจะออกไปมรเมณ ถ้ากลับมาจึงจะรัตติฟาย ได้เก็บร่างสัญญาเก็บรักษาไว้ในตู้บ้านแล้ว มีผู้ร้ายถึงไฟ บ้านพระยานนครสวรรค์ใหม่ ขื่อพระราชบัญญัติโคกระบือและสัญญาใหม่ ขอใหม่

๖ พระยาจำแสนยกูลว่า พระพิทักษ์อุทัยเขตต์ทูลขอโทษที่ให้ลงพระราชอาชญานายรอดที่กล่าวโทษตัวไม่จริง เมียน ๖๐ สังกุ ๓ ปั้นั้น ขอให้ลงพระราชอาชญาแต่ ๓๐ สัก เป็นเลขของเมืองๆอุทัย ไม่โปรด ว่าโทษหลวงจะไปพยายามทักนอย่างไรก็ไมรู้ไม่ได้ เพราะนี้ทำเป็นโทษหลวง

๗ ขุนนางกรมท่าถวายต้นหนังสือหมออเมริกันลงชื่อเข้ามา ๗ คน ขอบพระเดชพระคุณที่โปรดเกล้า ฯ ให้ได้ชื่อที่ กับสำเนาหนังสือมิสเตอร์ริสมี่มาว่าด้วยขอที่ทุ่งชลเมืองมารแซ่ตามที่มา มาที่พระยาภาษกับว่าด้วยคอเวอเนอสังคิโปร้จะเข้ามากองเทพ ฯ ลงวันเดียวกับหนังสือพระยาภาษ

๘ สมเด็จพระเจ้าน้องยาเธอ เจ้าฟ้าภาณุรังษี จดหมาย  
ถวายตอบพระราชหัตถ์เลขาว่าซึ่งโปรดเกล้า ฯ ให้กำกับทำ  
ถนนรับฉลองพระเดชพระคุณ การซ่อมแซมเนินเดิมพระยา  
รองเมืองใช้คนโทษเป็นกำลัง ใช้เงินแต่ชื่อของ ทำอยู่เล็กน้อย  
น้อย ๆ คิดด้วยเกล้าว่าเงินภาษี ๒ อย่างน้อยอยู่ใน ๑๐๐ ซึ่งเศษ  
ถ้าคิดทั้งกำลังและสิ่งของจะไม่ใคร่พอกับการ ด้วยเป็น  
คราวแรก ถนนทุก ๆ ถนน ท่านได้ตรวจดูเป็นถนนอ่อน ๆ  
เปราะเปื้อน ดืออยู่แต่ถนนเดียวหน้าจักรวรรดิ คิดว่าจะ  
ต้องคิดใช้อิฐกับศิลาให้มากจึงจะแข็งแรงมั่นคงตลอดไปได้  
ถ้าลงทุนมากเมื่อที่แรกแล้วต่อไปก็ต้องซ่อมแซมเล็กน้อย  
ต่อไปจึงจะพินินทา การครั้งนี้จะโปรดเกล้า ฯ ให้ทำเป็น  
การเหมาการจ้างหรือจะใช้คนพวกไหน จะได้คิดจัดการให้  
ทันราชการ

วันพุธแรม ๑๑ ค่ำ เดือน ๙ ปีชวดสัมฤทธิ์ศก ๑๒๕๐

๑ รับคำโทรเลขว่าวังหน้าลงไปเมืองสมุทร

๒ พระยาอักษรธรรมาภิบาลกราบบังคมทูลพระกรุณาว่าซึ่งจะเสด็จ  
ทอดพระเนตรท่าเตลโฟนพรั่งนี้ กองชลเยอรมันและกองชล  
นอร์เวสวิตเดนจะขอรับพระราชนานเฝ้าทูลละอองธุลีพระ  
บาททอดพระเนตรด้วย โปรด ฯ ให้มา

๓ แล้วมีพระราชหัตถ์เป็นอังกฤษถึงคอเวเอเนอสิงคโปร์  
ฉบับหนึ่ง ว่าด้วยได้ทรงทราบแต่มีสเตอร์ริสว่าเลดี้โรบินสัน  
จะเข้ามา ทรงยินดีที่จะรับรอง และมีถึงมิสเอม ซึ่งจะ  
แต่งงานกับมีสเตอร์ริสวันนี้นะฉบับหนึ่ง พระราชทานกำไล  
ประดับทับทิม แล้วเขาตอบขอบพระเดชพระคุณเข้ามา  
ฉบับหนึ่ง

๔ กงซุลฝรั่งเศสพาขุนนางฝรั่งเศส ๓ นายเข้ามาเฝ้า  
ทรงด้วยเรื่องคนเมืองเขมร ที่กงซุลตอบมานั้นดูความเอา  
สัญญาใหญ่มาพูด ที่ไทยพูดนั้นว่าด้วยสัญญาฝรั่งเศส ว่า  
ด้วยเมืองเขมรจะต้องเอาคนไว้ตั้งคราวฝรั่งเศสรับสนองโศ  
ไว้ด้วยหนัร่อนมาพึ่งเย็น กงซุลก็ยอม

๕ ภาพัจฉหมายถวาย ๒ ฉบับ ๗ หนึ่งว่าด้วยทูล  
กระหม่อมพระองค์น้อยจดหมายมาว่ากับต้นเอมขอแต่ทหาร  
มหาดเล็กลงไปเฝ้าในที่แต่งงานบุตรสาว ให้กราบบังคมทูล  
พระกรุณาฉบับหนึ่ง กงซุลฝรั่งเศสให้เรอกราบบังคมทูล  
ว่าเวลาพรุ่งนี้เช้า ๔ โมงจะขอให้หาฝรั่งเศส ๓ คนไปดูพระ  
ที่นั่งอัมรินทร์ วัดพระแก้ว วัดพุทธรัตน ข้างเพือก กับองค์  
ดิฐกราบถวายบังคมลาไปป่าด้อมมีสเตอร์ริสวันนี โปรดอนุญาต

๖ สมเด็จพระเจ้าจดหมายฉบับทูลเกล้าฯ ถวายขึ้น  
หนังสือมาด้วยความมองคุณ ส่งเรื่องราวมองช่วยเล่น

มาด้วย ขอให้<sup>๕</sup>แข็งแรงความไปให้เขาทราบ กับร่างตอมกงซูล  
เรื่องค่าตอไม้และช่างม้าโคกระบือ เรื่องโปรดเกล้า ๆ ให้  
เราไปทูลสมเด็จพระเจ้าทรงมอญนั้นเห็นจะเกิดเป็นความใหญ่  
แต่เรื่อง<sup>๕</sup>นี้เป็นของปรึกษาเสนาบดี ๆ ตัดสินไว้ต้องปรึกษา  
ให้พร้อม ๆ เรียงความตอบไป แต่เรื่องค่าตอไม้จะผิดเขา  
ไปว่ารอสมเด็จพระเจ้าพระยาไม่ได้ เพราะเรื่องเล็กน้อยควรจะ  
ตรวจบอกพระยาเทพให้ละเอียด แล้วจะได้บอกไป เรื่อง  
ช่างม้าโคกระบือนั้นดีแล้ว กับให้<sup>๕</sup>ทูลเรื่องทรงกับกงซูล  
เสร็จเสด็จด้วย

๗ ออกขุนนาง พระยาศรีวิไลบอก ๔ ฉะนั้น ว่าด้วย  
ที่หนังสือไปถึงกรมมิสชันเนอเรื่องยางแดงลูกจ้าง เขา  
ตอบมาว่าด้วยออกประกาศส่งสำเนาตามเรื่องเรือจ้าง เรื่อง  
สืบได้ความว่ามองใบตาย กับเขาตอบมาเรื่องความมองนั้นขอ  
ที่ส่งไป เขาเห็นว่าไม่เป็นปล้น ได้ส่งไปมรเมนกับเงิน  
ค่าตอไม้และชำระความแล้ววิโปดมาด้วย รับสั่งให้คัดเรื่อง  
เขาออกประกาศขึ้นไว้ กับเรื่องมองใบให้รอไว้ก่อนด้วยเป็น  
ความสืบได้

๘ ขุนนางกรมท่าถวายมาบุญแทนเจ้าพระยาภาณุวงศ์ ว่า  
จีนก๊วยผู้เป็นที่ขุนทิพอากรซึ่งรับทำภาษีไม้ค่าแดงจำนวนปีกล  
นพศก เงิน ๑๓๐ ซึ่งส่งเสร็จมีกำไรบวกเงินจำนวนปีขาด



อีก ๑๐ ชั่ง รวมเต็มด้วยเป็นเงิน ๑๕๐ ชั่ง เป็นวันอาทิตย์  
ขึ้น ๑ ค่ำเดือน ๘

วันพฤหัสบดีแรม ๑๒ ค่ำเดือน ๗ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๕๐

๑ เมื่อคืนนี้เวลา ๓ ยามเศษ พระองค์เจ้าสว่างประจวร  
กรรมไต้่น้อย ๆ เวลาโมงเช้าเสด็จลง ครั้นเวลาบ่าย ๓ โมง  
๑๖ นาที กับ ๑๕ วินาทีประสูติพระราชกุมาร สมเด็จพระ  
กรมพระ กรมหมื่นนเรศ กรมหมื่นพิชิต เทวัญ เข้าไปเฝ้า  
รับสั่งให้เข้าไปชม แล้วกรมหมื่นนเรศผูกกระโจม ท้าว  
อินทสุริยาเชิญเสด็จขึ้นพระแท่นแล้วเสด็จกลับ

๒ มีพระราชหัตถ์ถึงเสด็จอุปัชฌาย์ขอดวงพระขันยา  
แล้วเวลาบ่าย ๕ โมงเศษเสด็จออกทรงรถไปสวนสราญรมย์  
ทอดพระเนตรมิสเตอร์เอนเฮลทำถวายที่พระที่นั่งในสวน  
พร้อมด้วยสมเด็จพระองค์น้อย กงซุลเยอรมัน กงซุลนอร์เว  
สวีเดน อาณาศาสนาตอ ขุนนางหลายคน พระยาสมุทร  
อยู่ที่ออฟฟิศโทรเลข พูดกันได้ยินถนัด แล้วพูดไปเมือง  
สมุทรด้วย ประทับอยู่จนเกือบย่ำค่ำเสด็จกลับ อนึ่งเมื่อจะ  
เสด็จที่สนามหญ้า พระพิเทศสันตรวาณิชถวายเรื่องราว  
ว่าเดิมโปรดเกล้าฯ ให้เก็บปืนคาบศิลาชุดที่ชำรุดไป จำนวน  
ปืนคาบศิลามีรางเครื่องพร้อม ๕๒๗๐ บอก ๆ ถ้าเหรียญ

ป็นข้าวสุกปีนคาบศิวาขุด๒๓๕๗๐ บอกๆ ละ ๕๐ เซ็น ถ้าถ่วง  
เปล่า หางไก่หัก ๔๖๓๐ บอก ไม่ได้กำหนดราคานั้น เขาได้  
ไปจ้างซ่อมแซมจำหน่ายได้ ๒๖๐๐ บอก ราคาบอกละ ๓ บาท  
เป็นเงิน ๗๘๐๐ บาท หักค่าซ่อมบอกละ ๑ สลึง เงิน ๖๕๐ บาท  
คงเงิน ๗๑๕๐ บาท บัดนี้<sup>๕</sup> ปันต่างประเทศเปิดจำหน่ายออกมา  
ขึ้นทุกเมือง ขายราคาก็ตก ปันที่เขาซ่อมจำหน่ายไม่มีผู้ใด  
ซื้อ เพราะปันต่างประเทศดีกว่า ประการหนึ่ง ซ่อมก็ต้อง  
ลงทุนมาก ต้องขายราคาแพง และปันเขาขายได้ ๒๖๐๐ บอก  
หักค่าซ่อมแล้วคงเงิน ๗๕๕๐ บาทนั้นเขาขอทุลเกล้าฯ ถวาย  
แต่ปันที่เหลืออยู่อีก ๓๐๒๔๐ บอกนั้น ขอพระราชทานทุล  
เกล้าฯ ถวายแต่ราคาบอกละ ๑ สลึงพอซ่อมแซมจำหน่าย  
ได้ทุนคืนมาเป็นกำลังในการค้าขายต่อไป แต่ปันถ้าถ่วง  
เปล่า ๔๖๓๐ บอกนั้น ขอรับพระราชทานโปรดเกล้าฯ  
งดราคาให้เขาด้วย แต่พอเป็นกำลังค้าขายต่อไป เรื่องนี้  
โปรดให้พระองค์สายไปพูด

๓ รับคำโทรเลขเรือไฟมาดำ ๑ ออก ๒ ลำ

๔ ออกขุนนาง นายรองสนองถวายดวงพระชนษา  
สมเด็จพระเจ้าลูกเธอเจ้าฟ้าชายทีเสด็จอุปัชฌาย์ถวายมา

๕ พระยาศรีอำมบอกเมืองพิไชยส่งต้นหนังสือเมือง  
หลวงพระบางลงมา ว่าท้าวอินทรโถมบอกมาที่หลวงพระบาง



ฝืน  $\frac{12451}{5}$  | เงิน  $\frac{350}{1} | \frac{3}{3}$  รวมฝืน  $\frac{12451}{5}$  |

เงิน  $\frac{1283}{5} | \frac{3}{1}$  หัวเมือง เสี่ยงหุ่น  $\frac{1210}{1}$  | เงิน  $\frac{53}{1} | \frac{3}{3}$

สัหุน ฝืน  $\frac{13000}{1}$  | เงิน  $\frac{12}{1} | \frac{2}{2}$  รวมฝืน  $\frac{12451}{1}$  |

เงิน  $\frac{485}{1} | \frac{1}{1}$  รวม ๒ ราย ฝืน  $\frac{1210}{5} | \frac{2}{1}$  | เงิน  $\frac{1202}{1} | \frac{1}{1}$

ฝืนคืบ จันซื้อไปเมืองเขมรราคาบักละ  $\frac{10}{1}$  | ฝืน ๓๐ ก้อน

เงิน  $\frac{12}{1} | \frac{2}{2}$  รวมกับเงิน ๒ ราย เป็น  $\frac{1214}{1} | \frac{2}{1}$  รวมกับเงิน

คงโรงเดือน ๕ มาจำหน่ายเดือน ๖ เป็น  $\frac{2015}{1} | \frac{3}{2}$

จำหน่ายใช้เงินหลวง ส่งใช้  $\frac{1000}{1} | \frac{1605}{1}$  | ใช้ลด

ร้อยละ ๕ เงิน  $\frac{41}{1} | \frac{2}{3}$  รวม  $\frac{1652}{1} | \frac{2}{2}$  คงเงิน  $\frac{12}{2} | \frac{2}{2}$

ฝืนคืบ เก็บคงโรง ๔๕๕๕ ก้อน ถิ่นกระบือหนัก  $\frac{15}{1} | \frac{2155}{1}$

ใหม่ ๑๑๖๐ ก้อน รวมฝืนก้อน ๕๗๕๕ ก้อน ถิ่นกระบือ

$\frac{15}{1} | \frac{2155}{1}$  จำหน่ายต้ม ๒๓๐๔ ก้อน ถิ่นหนัก  $\frac{15}{1} | \frac{165}{1}$



คิด ๑๒ ชั่งเป็น ๔ ก้อน เป็น ๒๔๘ ก้อน รวม ๒๕๕๒ ก้อน  
 จิน<sup>๕</sup>ช่อไปเขมร ๓๐ ก้อน รวม ๒๖๒๒ ก้อน

ฝืนสุกเต็มกองโรงก้อน เสียงหุ่น ๒๕๕๒ | สี่หุ่น ๕

๓๑๒๕๐ | รวม ๖๗๒๓๒ | ต้มใหม่ ก้อน เสียงหุ่น ๕

๓๑๖๖๘ | สี่หุ่น ๒๗๗๑๔ | รวม ๕๕๓๘๒ | ดินกระบือ

ไต่<sup>๕</sup>เนื้อ ๔ หุ่น ๘๘๖๗ | รวม ๖๘๒๔๕ | จับฝืนเถื่อนไต่

สี่หุ่น ๓๐ | รวม เสียงหุ่น ๖๑๖๕๐ | สี่หุ่น ๗๓๘๖๑ | ๕ ๕

รวม ๑๓๕๕๑๑ | ๕

จำหน่ายขาย เสียงหุ่น ๓๕๖๕ | สี่หุ่น ๒๕๔๕๑ |

รวม ๕๗๐๒๐ | ๕ | เทกหะรับไป สี่หุ่น ไปนครชัยศรี สมุทร

สาคร สุพรรณ รวม ๕๐๐๐ | รวมกับที่ขาย ๖๒๑๒๐ | ๕

ขาดตาชั่ง เสียงหุ่น ๒๓ | สี่หุ่น ๑๔ | รวม ๓๗ |

รวมทั้งหมด เสียงหุ่น ๓๑๕๕๒ | สี่หุ่น ๓๐๔๖๕ | ๕

รวม ๖๒๐๕๗ | ๕

กงฝืนสุก เสี่ยงหุน  $\frac{\quad}{๓๐๐๕๘} \frac{๕}{๕}$  สี่หุน  $\frac{\quad}{๔๓๓๕๕} \frac{๕}{๕}$

รวม  $\frac{\quad}{๗๓๔๕๔} \frac{๔}{๔}$  ฝืนดิบก้อน ๓๔๒๑ ก้อน ถิ่นกระบือ

หนัก  $\frac{\quad}{๑๕} \frac{\quad}{๑๒๘๔}$

เตกหะกงสี่ได้ขายฝืน  $\frac{\quad}{๔๗๔๑} \frac{๑๔๑}{๑๔๑}$  เงิน  $\frac{\quad}{๑๑} \frac{๑๔๑}{๑๔๑}$  จำหน่าย

$\frac{๑๐}{๕} \frac{๑๐}{๑}$  ส่งเงิน  $\frac{๑๓๑}{๕} \frac{๑๓๑}{๑}$  รวมเงินคงโรง กงสี่ใหญ่เงิน  $\frac{๓๖๕}{๑๓} \frac{๒}{๒}$   
๒

เตกหะกงสี่  $\frac{๑๓๑}{๕} \frac{๑๓๑}{๑}$  รวม  $\frac{๔๕๖}{๑๕} \frac{๑}{๑}$   
๒

ภาษ็ร้อยชักสาม เรือกำปั่นไฟ ๑๒ เรือกำปั่นใบ ๑๑  
รวม ๒๓ เรือไหนดำ ๗ เรือแ่ง ๑๗ รวม ๔๗ รากาศินคำ  
เดิมบอกด่านทุน ๓๕๗๑๘๕ ตีราคาขึ้นได้อีก ๒๗๔๑๔

๕

๖

๑

๓

๑

๑

๗

๔

รวม ๓๘๔๕๕๕ เหรียญ เรือภาษ็ร้อยชักสามได้เงิน ได้

๕

๗

๒

๔

๗

ผ้า เป็นเงิน ๑๑๕๓๗ เหรียญ คิดราคาเหรียญ ๕ บาท

๕  
๕  
๖

เป็นเงิน  $\frac{๒๔๐}{๗|๒}$  จำหน่ายเงิน  $\frac{๔๖}{๑๓|๒}$  คงได้เงิน ๗๖ ๕๘  
๖  
๐

เหรียญ เงินบาท  $\frac{๑๖๐}{๗|๓}$  ผ้าลายร้อยแปดสิบสามกู่ ๑๘

ผืน ราคาเงิน ๑๖๐๑ เหรียญ เงิน  $\frac{๓๓}{๗|๒}$  รวมได้เงิน  $\frac{๑๕๓}{๑๔|๓}$   
๑  
๐

ไม่ได้เรียกทุน ๓๔๖๘ เหรียญ คิดภาษี ๑๐๔๐ เหรียญ  
๖  
๒  
๕

วันศุกร์แรม ๑๓ ค่ำเดือน ๗ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๔๐

๑ รับหนังสือท่านกาพย์ ๒ ฉะบับ ๆ หนึ่งว่าด้วยนาย  
พิศลทำจดหมายขึ้นว่า การในตำแหน่งที่เป็นเปมาสเตอร์นั้น  
มีมาก เสมียน ๒ คนไม่พอ ขอเสมียนที่ ๒ อีกคนหนึ่ง กับ  
เสมียนสำหรับออฟฟิศใหญ่มีอยู่ ๕ คนไม่พอ ขอเสมียนที่ ๑  
อีกคนหนึ่ง กับว่าด้วยคนสมัครเข้ามาเป็นทหารอีก ๕ คน  
ขอพระบรมราชานุญาตส่งจำนวนชื่อมาด้วย อีกฉะบับหนึ่ง

ว่ามันพิชิตกำจัดหมายบอกไว้ในเดือน ๘ หมอจะมาจุด  
กล่อน ขอยู่รักษาตัวไม่เข้าเวร ส่งจดหมายมาด้วย

๒ กงซุลเยอรมันพาที่มีสเตอร์เฮาส์แมนที่ ๒ เข้ามา  
เฝ้า กงซุลคอนเกรชเลต สมเด็จพระเจ้าลูกยาเธอประสูติ

๓ พระยาสุรินทรทำเรื่องราวทูตเกล้า ๆ ว่าเดิมทาส  
พระยาราชภักดี ๓ คน อัยปองอายุได้ ๖๑ ปี อัยริด  
อายุ ๔๘ ปี อัยกัตตอายุ ๖๖ ปี รวม ๓ คนนี้เป็นลูกทาส  
มาแต่เดิม ครั้นบิดาถึงอสัญกรรมแล้ว กรมสัสดีเร่งให้  
ทำหางว่าวไปชำระหักโอน แยกค้นหาสารกรมธรรม์ไปหัก  
โอนก็ไม่พบ ขอรับพระราชทานไว้เป็นเลขทาสตามเดิม  
เช่นวันอังคารขึ้น ๓ ค่ำ เดือน ๘

๔ พระยาภาณุวาทยนาถส่งพระยาอภัยภูงค์เฝ้ามาทูล  
เกล้า ๆ ถวายว่าด้วยคอเวเออสิงคโปร์จะเข้ามาถวายตรา  
และจะมาที่เมืองแขกฝ่ายตะวันตกด้วย จะมาในเดือนหน้า  
แต่ยังหาได้กำหนดไม่ กับว่าการไปลิศในยุโรปยังไม่แน่ว่า  
จะอย่างไร ข่าวดูแลกราฟว่าประชุมกันปรึกษาอยู่เรื่องเมือง  
มัวนั้นว่า มหารายาจะโฮไปเมืองลอนดอน เพราะอยาก  
จะเป็นสุลต่าน หนังสือลงวันเสาร์แรม ๗ ค่ำ เดือน ๙

๕ ออกขุนนาง พระยาศรีอ่านบอกจมนัประธาน  
มณฑลพายัพหลวงชำระผู้ร้ายที่เมืองอินทรรลงมาฉบับหนึ่ง



ว่าได้ตัวข้าระบั้ง ย้งบั้ง กับพระนครพราหมณ์ปลัดเมือง  
ลพบุรีบอกด้วย มากันตาย ๔ ฉะบับ

๖ พระวุฒิกิจการจดหมายถวายว่าด้วยไปตรวจภูฏิสมาเด็จ  
พระวันรัตน์ ซึ่งจะให้พระธรรมไตรโลกย์ไปอยู่พร้อมด้วย  
พระมงคลเทพขำรุดหลายอย่างมีพื้นหลังคาเป็นต้น จะ  
ต้องซ่อมแซม พระมงคลเทพรับฉลองพระเดชพระคุณให้  
กันเดือน ๘ จะขอรับพระราชทานเงิน ๕ ซึ่งไปซื้อของ  
จ้างคน ถ้าไม่พอจะขออีก ถ้าเหลือจะทูลเกล้า ฯ ถวายคืน  
พระราชทานหนังสือสำคัญให้

๗ จมื่นวิชิตจดหมายรายจำนวนถึงสำหรับใส่บัสตัน  
ปืนแคตลิงกันทูลเกล้า ฯ ถวาย ว่าได้ทำส่งพระองค์สาย  
แล้ว ๓๗ ถึงเสร็จ แล้วพระราชทานเงินค่าให้จมื่นวิชิต  
เงิน ๑๘ ซึ่ง ๔๖ บาท รายวันที่คิดอีกฉะบับหนึ่งเงิน ๕ ซึ่ง

วันเสาร์แรม ๑๔ ค่ำเดือน ๗ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๔๐

๑ รับคำโทรเลขเรือออกกล้า ๑ ข้อมัตเบนเรือไฟ

๒ กรมหมื่นนเรศถวายหนังสือหลวงสิงหฬ พระยา  
สุจริตมีลงมาให้น้ำขึ้นทูลเกล้า ฯ ถวาย ๒ ฉะบับ ฯ หนังสือ  
หลวงสิงหฬคนเดียว่าขึ้นไปถึงเมืองตาก พระยาสุจริตได้  
จัดเรือจัดข้างส่งกับรับรองให้แพอยู่ และเลี้ยงพร้อมด้วย  
มิสเตอร์ดิเวน และเห็นโรงปั้นและที่พักข้าหลวง พระยา

สุจริตสร้างไว้แข็งแรงงามสง่าดี กับว่าพระยาสุจริตว่า เมื่อ  
เดือน ๒-๓ คนที่เมืองตากเป็นไข้ตายประมาณ ๑๐๐ เศษ  
มีกะเหรี่ยง พะม่า ชมพระยาสุจริตว่าจัดการบ้านเมืองรักษา  
โจรผู้ร้ายแข็ง ราษฎรค่อมมีความสุข ช้างม้าปล่อยได้ แต่  
กรมการศุภกิจรักพระยาสุจริตเป็นคน ๆ ลงวันพุธแรม  
๖ ค่ำเดือน ๖

อีกฉบับ ๑ มีชื่อพระยาสุจริตด้วย ว่าทราบที่  
เมืองมรเมนความไข้อหิวาตกโรคชุม พะม่าลูกค้าแจ้งความ  
ว่ามองใบกับบุตรหญิงตายด้วยโรคนี้ พระยาสุจริตได้ถาม  
มองเปญาติมองใบก็รับสมจริงว่าพวกของมองใบมีหนังสือมา  
ได้แปลหนังสือ ก็ได้ความจริง ได้บอกขึ้นไปที่พระยาเทพแล้ว

๓ ทรงรับหนังสือพระยาสุจริตคัดบอกส่งมาแต่ข้างใน  
มีความว่าจีนเกงแซเชิญตราพระราชสีห์ขึ้นไปว่าด้วยห้างเบกอด  
เตอ ส่งเรื่องราวจีนเกงแซถวายสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวว่าจีนเกงแซซื้อเหล้า  
ไปจำหน่ายเมืองตาก จีนเตงนายอากร จีนชงหยงกับพวก  
ว่าเป็นหนังสือปลอม ครั้นค้ำมาจับเหล้าและทุบตีพวกจีน  
เกงแซ กระทบกวดเหล้าแตกของหาย คนมีบาดแผลนั้น  
ให้ชำระ ถ้าไม่ตกลงให้ส่งความลงมา และความเรื่องนี้เดิม  
พระยาสุจริตว่าได้บอกขัดข้องลงมากรุงเทพ ฯ สองครั้ง ๆ  
หนึ่งลงวันพฤหัสบดีขึ้น ๑ ค่ำเดือน ๑ ปีฉลูนพศก ว่าจีน

ชงหยงสับเยกอังกฤษกับจีนแจ้พวกหนึ่ง จีนแจ้ยังเพียง  
 สับเยกโปรตุเกสกับจีนเกงแซเป็นคนรับน้ำสุราฝรั่งเศสพวก  
 หนึ่ง ต่างคนต่างฟ้องกล่าวโทษดีพินกัน แล้วจีนชงหยง  
 กล่าวโทษเพิ่มเติมอีก ๒ ฉบับ เห็นว่าเป็นความพวกร่มชง  
 ต่อร่มชง จึงบอกขัดข้องลงมา ครั้นต่อมาเมื่อจีนชงหยง  
 เชิญตราพระราชสีห์ขึ้นไปที่มีสนอกซ่มหนังสือ ส่งเรื่องราว  
 จีนชงหยงวิวาทกับจีนซ้อเหียน พวกจีนเกงแซขึ้นไปให้  
 ขำระ หาด้วยทูปตบุตร แล้วต่อไปจีนเกงแซเอาหนังสือ  
 ห้างดีเบว่าด้วยให้ขำระเรื่องจับสุราอีก ครั้นเอาตัวจีนเหียน  
 มาว่า ก็ว่าขอให้เอาตัวความรายจีนเกงแซฟ้องมาว่าด้วย  
 เป็นการขัดข้อง ด้วยต่างคนเป็นโจทก์ตั้งขึ้น จึงได้บอก  
 ขัดข้องลงมาอีก ก็ไม่มีตราขึ้นไป ครั้นมีตราให้จีนเกงแซ  
 เป็นโจทก์อีก ข้างจีนทั้งสองพวกก็ไม่ยอมกันลง ต่างคน  
 ต่างถือตราพระราชสีห์ทั้งสองฝ่าย ได้เปรียบเทียบให้สับ  
 พะยานรางวัลก็ไม่ยอม ข้างจีนชงหยงจะขอลงมาแจ้ต่อ  
 กงซูล การเป็นดังนี้ยังขัดข้องหนักขึ้น กับมีใบเล็กมาอีก  
 ฉบับหนึ่ง ว่าการชั่งเป็นทั้งนี้ เห็นจะเป็นเพราะเจ้าพนักงาน  
 กรมมหาดไทยไม่นำบอกขัดข้อง ๒ ฉบับกับร่างตราเจ้า  
 พระยาภูธราภัยไม่ไปทูลให้สมเด็จพระบรมโอรสาธิราชฯ  
 ให้มีตราให้จีนเกงแซเป็นโจทก์ขึ้นไปอีก โปรดให้กรมหมื่น  
 นเรศนำต้นหนังสือไปถวายสมเด็จพระ

วันอาทิตย์ขึ้น ๑ ค่ำเดือน ๘ ปีชาลสัมฤทธิศก ๑๒๔๐

รับหนังสือกงสุลเยอรมัน ขอรับพระราชทานตราให้  
มิสเตอร์เฮาสแมนต์สเตรร์ในกงสุลซึ่งได้รับราชการมานาน

พระองค์เจ้ากาพย์กนกรัตนจกต์หมายถวายด้วย หลวง  
ศัลยุทธทำจดหมายแจ้งความว่า ขุนโอวาหรรณกิจมาแจ้ง  
แก่หลวงศัลยุทธว่านายหอบไปรเวตกัปปี ๕ บุตรนายสน  
เข้าในกรมหมื่นมเหศวรศิววิลาส เป็นทาสขุนโอวาหรรณกิจ  
เป็นเงินตรา ๑ ชั่ง ๑๐ ตำลึง ถ้ามกรับถูกต้อง จะโปรดให้  
ส่งตัวไปหรือประการใด มีพระราชหัตถ์ตอบหนังสือพระ  
องค์เจ้ากาพย์กนกรัตนจะบับก่อนจะบับหนึ่ง ว่าด้วยเรื่อง  
เจ้ากระจางเดือนเงินนั้นให้ขึ้นให้ ๔๘ บาท แต่อย่าต้อง  
คิดทวนขึ้นไปเลย ให้ตั้งแต่เดือนนี้เป็นต้น อนึ่งแก้ไข  
พระราชบัญญัติบังคับข้อที่ ๑๓ ที่ ๒๑ นั้น ส่งร่างออกไป  
ให้เขียนต่อท้ายพระราชบัญญัติเดิมไว้ด้วย อนึ่งมีที่ขอ  
มาลงทุนรอนมาก เวลาฤดูไข้เจ็บเวดเตอร์พะชิชยันต้อง  
มานอนจึงจะควรค่าหญ้าให้เบิก อนึ่งจะขอเสมียนเปมาส  
เตอร์คนหนึ่ง ออฟฟิศคนหนึ่งนั้นตามเถิด คนที่สมัครให้  
รับไว้ จมื่นวิชิตจะออกรักษาตัวบ้านให้ยอมอนุญาต แก่ขอ  
พระราชบัญญัตินั้น ข้อที่ ๑๓ ที่กำหนดออฟฟิศเชอร์เปลี่ยน  
กันไปบ้านกำหนดชั่วโมงนั้น กำหนดให้ไปเต็มวัน แต่เวลา



ฝึกหัดต้องกลับมาให้ทันบ่าย ๔ โมง พื้นที่ไปเป็นผด  
ข้อ ๒๑ นั้น ข้อบังคับเดิมให้คงอยู่ เปลี่ยนแต่คอมมิชชัน  
ออฟฟิศเชอร์จะลาไปบ้าน นอกจากกำหนดในข้อ ๑๓ ต้อง  
ให้กราบบังคมทูลพระกรุณา

ออกขุนนาง พระยาศรีอำเภอบอกเมืองตากส่งสัญญา  
มารัตติฟาย อีกฉบับหนึ่งว่ามองอะไรไม่ยอมทำสัญญา จะ  
ทำแต่ข้อเดียว รับสั่งว่าไม่ยอมก็ต้องทำไม่ได้ แล้วทูลเจ้า  
อุปราชหลวงพระบางทูลลาไปเมือง

เซ็นท้ายบาญเฑณกรรมทำถวาย ณ วันพุธ แรม ๑๑ ค่ำ  
เดือน ๗ ว่าให้ตั้งจันทุกุยก์ทำต่อไปเถิด วันศุกร์หมื่นนเรศ  
ถวายเข็มกลัดเพชรไม่มียอด ๑ ราคาเงิน ๒๐ ชั่ง เพชรร้อย  
เม็ด ๑ ราคาเงิน ๑๐ ชั่ง ๕๔ บาท ๕๔ สลึง

วันจันทร์ขึ้น ๒ ค่ำเดือน ๘ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๔๐

พระยาอนุรักษราชมณฑลเขี้ยวจดจำนวนคนขอแรงเกณฑ์  
แก่พระวัดเทพศิรินทร์ กระบวนหลวง ๗ สมเด็จพระเจ้า  
น้องยาเธอ ๒ พระเจ้าน้องยาเธอ ๑๘ พระองค์เจ้า ๓  
หม่อมเจ้า ๒ ข้าราชการ ๕ รวม ๓๗ รด

พระยานานาพิศฐานถวายต้นเรื่องราวจีนอุเลี้ย ติดแสง  
ว่าเดิมตัวรับทำภาษีฝ้ายยาสูบ จำนวนปีออกจัตวาศก เงิน

นั้นแจ้อยู่ในท้องตราแล้ว และทองคำหนัก ๕ ชั่ง เขาได้  
 ทำมา ๕ ปี เงินส่งแล้วยังแต่ทอง แต่เขาได้ส่งของไว้ที่  
 พระยามหามนตรีเงินยังค้างอยู่ ๒๐๐ ชั่งกว่า เขาจะขอหัก  
 ส่งที่รายทองคำค้าง เจ้าพนักงานจะคิดเอาทองหนัก ๑ บาท  
 เงิน ๑๘ บาท เขาขอรับพระราชทานส่งหนักบาทหนึ่ง ๑๖ บาท  
 เหมือนภาษีรังนกที่เจ้าภาษีส่ง พระยานานำขึ้นถวาย  
 สมเด็จพระ ๗ เห็นว่าให้พระยานานำขึ้นทูลเกล้า ฯ  
 ถวายสุดแต่จะทรงพระกรุณาโปรดเกล้า ฯ เช่นพระราชหัตถ์  
 ไปว่าเงินรายนี้เป็นของพระคลังข้างที่ แต่เดิมมาไม่มี  
 กำหนดว่าราคาทองอย่างไร ด้วยเจ้าภาษีส่งเป็นทองทั้งนั้น  
 มาบัดนี้ทองราคาแพงจึงพากันส่งเงินแทนเพียง ๑๖หนัก ถ้า  
 เป็นดั่งนั้นก็เสียเปรียบเจ้าภาษี เวลาทองถูกก็จะส่งทอง  
 เวลาทองแพงก็จะส่งเงินแทน จำนวนขึ้นพระคลังข้างที่  
 ก็ขึ้น ๆ ลง ๆ ไม่ยั่งยืนได้ แต่ต่อไปควรให้มีกำหนดว่า  
 ถ้าผู้ใดส่งทองให้ส่งตามจำนวน ถ้าจะส่งเงินแทนให้คิด  
 ๑๘หนักเป็นพิคัตขึ้น บอกให้เจ้าภาษีรู้ตัวเสียด้วย แต่  
 ทองซึ่งค้างมาเก่าพันปีฉลุพสกขึ้นไปจะรับเป็น ๑๖หนักก็  
 ได้ เวลาบ่าย ๕ โมงเศษทรงฉลองพระองค์ทหารขาว เสด็จ  
 ดำหนักพระองค์เจ้าสุนันทา สมโภช ๓ วันสมเด็จพระเจ้า  
 ลูกเธอเจ้าฟ้ากรรณาภรณ์เพ็ชรรัตน์ พระราชทานหีบไว้

ดวงพระชนม์พรรษาเป็นหีบทองลงยาเป็นพระตรา จ. ป. ร.  
 เกี้ยว หีบของกาศที่พระราชทานคนต่างประเทศ พระองค์  
 เจ้าสว่างวัฒนา พระราชทานเข็มกลัดเพชรเข็มหนึ่งราคาเงิน  
 ๓ ชั่ง ๕๘ บาท ๕๘ สตึง แหวนเพชรข้อแต่พระคลังข้างที่  
 เม็ดเดียวที่ ๘๒ ราคาเงิน ๑๗ ชั่ง โปรดให้สมเด็จพระ  
 สมเด็จพระเจ้าฟ้าจุฑามณี กรมพระยาสมเด็จเจ้าฟ้าภาณุรังษี เข้าไป  
 ถวาย ทรงเจิมสมเด็จพระเจ้าลูกเธอ ผู้ที่เข้าไปเวลาสมโภช  
 เจ้านาย ตั้งแต่กรมหมื่นนเรศวรไปทั้งหมด เว้นแต่กรมหมื่น  
 อติสร พระองค์เจ้าเกษมศรี ขุนนาง เจ้าพระยามหินทร  
 พระยาราชวรานุกูล พระยาอุทัยธรรม พระยาภาณุ พระยา  
 นานา พระยาสมุทร พระยาศรีสุรราช พระนายศรี พระ  
 ศรีธรรมสาสน์ พระศรีกาฬสมุท พระไชยยศสมบัติ หลวง  
 พิไชยเสนา หลวงพินิจ พระยานรรัตน พระยาอนุรักษ  
 จงขวา จงซ้าย หลวงภักดีชุมพล ยิ่งเลวๆ อีก ๒-๓ คน  
 จำไม่ได้ เสด็จกลับเวลาบ่าย

วันอังคารขึ้น ๓ ค่ำ เดือน ๘ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๔๐

พระยาเจ้าแสนยบดีนำเสมียนตราเข้ามาเฝ้า อานบอ  
 เมืองกมลาไสยกล่าวโทษพระยาไชยสุนทร เจ้าเมือง  
 กาฬสินธุ์ ๑๐ ฉบับ ว่าด้วยเพี้ยนคนไม่มีกำหนดและ

น้อยส่วยและอะไรไปต่าง ๆ มาก โปรดให้หาตัวพระยา  
ไชยสุนทรลงมา อ่านบอกเมืองมหาสารคาม ๖ ฉบับ  
ว่าด้วยพระเจริญราชเดชเจ้าเมืองถึงแก่กรรม ส่งเงินส่วย  
กับช่าง ๕ ช่างให้ซื้อด้วยเงินส่วย ส่งคนเรื่องความต่าง ๆ  
เข้ามา แล้วอ่านตราตอบพระยานุกาพไตรภพ ให้ระวัง  
ด้านทางและหมั่นสืบสวนเรื่องวัดถา ทรงด้วยเรื่องคิด  
พระนามสมเด็จพระเจ้าลูกเธอ

ออกขุนนางไม่มีราชการอะไร พระนรินทรถวายสมุด  
หนังสือราชการกรมพระกระลาโหมปีวอจัตวาศก โปรดให้  
รวบรวมหนังสือราชการเก่า ๆ ครั้งแผ่นดินทูลกระหม่อม  
รับสั่งถามพระศรีกาฬสมุทด้วยธรรมเนียมนาฬิกานายตาศาล  
กรมธรรม์หายนั้น จะเอาเป็นอะไร ว่าต้องให้อำเภอสืบหา  
สืบพระยาน ถ้าไม่ได้จริงต้องเป็นไพร่หลวง

เห็นพระราชหัตถ์เลขา ในเรื่องราวพระยาไชยสุนทร  
ถวายวันศุกร์แรม ๑๓ ค่ำเดือน ๗ ว่าเห็นว่าทาสศาลกรม  
ธรรม์หายก็ควรสืบใหม่นั้นคง แต่เห็นว่าพระยาไชยสุนทร  
คงไม่สมคบทาส รับประกันได้ ให้คน ๓ คนนี้เป็นทาสไป  
ตามเดิม หักให้พระยาไชยสุนทรเถิด

คำสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวถวายเข้ามาฉบับหนึ่ง ส่ง  
คัดบอกเมืองนครสวรรค์มาด้วย ว่าพระยานครสวรรค์มี  
ใบบอกส่งความพำนักตายลงมา ว่ามีผู้ร้ายลอบแทงนายทับ



ตาย ผู้รักษาเมืองกรมการพิจารณาได้ตัวผู้ร้ายให้มารับ  
 สารภาพแล้ว โจทก์จำเลยทำยอมเสียเงินค่าปลุกตัวเผาผี  
 ให้แก่โจทก์แล้วเกิดเพลิงไหม้ถึงเรือนพระตำมธรง คำให้การ  
 ผู้ร้ายที่รับสารภาพนั้นเพลิงไหม้เสีย ส่งแต่ตัวอายผู้ร้าย  
 กับฟ้องคู่ประทับกับโจทก์ลงมา ท่านเห็นด้วยเกล้า ๆ ว่า  
 บอกระยานครสวรรค์ว่าเพลิงไหม้คำสารภาพเสียนั้น เป็น  
 ทางที่จะให้อัยผู้ร้ายกลับคำ อัยผู้ร้ายนั้นเป็นคนอยู่ใน  
 พระยาจำแสนขบดใช้ให้ถือหนังสือขึ้นไป ความยังไม่ได้ไถ่  
 ถาม พระยาจำแสนมาพูดว่าพระยานครสวรรค์ชำระไม่จริง  
 กตจี โกรธพระยานครสวรรค์มาก จะเท็จจริงประการใด  
 ก็ยังไม่ทราบเกล้า ๆ ครั้นท่านจะสั่งให้พระยาจำแสนชำระ  
 ก็ผิดพระบรมราชานุญาต ด้วยเป็นกระทรวงนครบาล แต่  
 พระยาจำแสนพูดอะอะว่าจะชำระเอาความจริงให้ได้ ท่าน  
 จึงสั่งคัดบอกเข้ามาถวายทอดพระเนตรก่อน เมื่อเวลา  
 เสด็จออกจากราชการ จึงจะให้นำบอกขึ้นกราบบังคมทูล  
 พระกรุณา การจะควรประการใดสุดแต่จะโปรด ฯ

วันสี่สวตมนต์ขึ้นกุฏิวัดเทพศิรินทร์

วันพุธ ขึ้น ๔ ค่ำ เดือน ๘ ปีชวด สัมฤทธิศก ๑๒๔๐

พระองค์เจ้ากาพย์กนกรัตน์ จดหมายว่าด้วยนาย  
 ประจันตสิทธิการกราบถวายบังคมลาไปบ้าน ๒ วัน แล้ว

โปรดให้เจ้าแข่งไปถามว่าไปด้วยธุระอะไร พระองค์เจ้ากาพย์  
 กนกรัตน์จดหมายกราบทูลเข้ามาอีกฉบับหนึ่งว่า ถ้ามว่า  
 ในการบวชนายนวมผู้น้องวันศุกร์ขึ้น ๖ ค่ำเดือน ๘ แต่ซึ่งจะ  
 ไปวันนั้นนั้นหาได้บอกจะทำอะไรไม่ คงที่จะมีธุระในบ้าน

เวลาเช้า ๓ โมงเศษ ทรงฉลองพระองค์ขาวทหารยัน  
 ทอง ทรงรถพระที่นั่ง เสด็จทางถนนเจริญกรุงไปวัดเทพศิริน  
 ทราวาส ประทับพลับพลายก เวลานั้นทูลกระหม่อมปราสาท  
 พระองค์เจ้าสุขุมาลประทับอยู่ที่พลับพลากรมขุนเจริญผล  
 ปลุกไว้สำหรับประทับทอดพระเนตรงานด้วย โปรดให้เรียก  
 กระบวนแห่พระอริยมนต์ซึ่งมาแต่วัดบวรนิเวศ กับพระสงฆ์  
 ๒๓ สามเณร ๓ พระชัฎ แล้วเสด็จไปที่กุฏิ ทูลกระหม่อม  
 ปราสาทและพระองค์เจ้าสุขุมาลเสด็จมาด้วย ทรงประเคน  
 เสด็จอุปัชฌาย์และพระราชาคณะที่มาสวดมนต์ ครั้นเวลา  
 ๕ โมงเศษ พระที่นั่งกุฏิเข้ามาในที่ จึงทรงอ่านคำประกาศ  
 ที่ทรงสร้างพระอารามถวายพัทธสีมาและกุฏิสงฆ์แก่พระสงฆ์  
 ทรงพระราชอุทิศส่วนพระราชกุศลถวายกรมสมเด็จพระเทพ  
 ศิริรินทราบมตย์ พระบรมราชชนนี ซึ่งทิวักตไปแล้วนั้น พระ  
 รับสาธุ แล้วถวายน้ำและคำถวายพัทธสีมา และประกาศ  
 ต่อเสด็จอุปัชฌาย์ พระสงฆ์วักันน้ำลูบศีรษะตลอดแล้ว

จึงทรงถวายไต่รับกิจการพระอริยมุนีแลฐานา แล้วโปรดให้  
เจ้านายไปถวายของพระ และให้พระไปรับที่ทุกกระหม่อม  
ปราสาท พระองค์เจ้าสุขุมาล แล้วพระไปครองผ้า และ  
ยถาถวายอดิเรก แล้วเสด็จกลับทางถนนบำรุงเมือง อนึ่ง  
สมเด็จพระเจ้าน้องยาเธอทั้งสองพระองค์นำของมาถวายด้วย  
แต่สมเด็จพระองค์ใหญ่ไม่เสด็จ

มีพระราชหัตถ์เลขาตัดสินความพระวรภัณฑ์กล่าว  
โทษพระองค์เจ้ากาพย์กนกรัตน์ ข้อหนึ่งว่าพระองค์เจ้ากาพย์  
เรียกสิ่งของมาไม่ทำฎีกาใช้ พระองค์เจ้ากาพย์กนกรัตน์  
แก้ว่าเรียกมาเป็นการเร็วบ้าง การยั้งคั่งเกินอยู่บ้าง ได้  
มอบให้ผู้อื่นบ้าง จึงไม่ได้ให้ฎีกา ตัดสินว่าการที่เป็นดังนี้  
พระวรภัณฑ์มาร้องก็ถูกตามพนักงานของที่คั่ง และจะเบิก  
ต่อไปให้ทำฎีกาให้ ถ้าเป็นการเร็วเรียกมาให้ทำฎีกาใช้  
ในสามวัน

วันพฤหัสบดีขึ้น ๕ ค่ำเดือน ๘ ปีชาลสมัทธิศก ๑๒๔๐

กับต้นลอฟตัสเผ่าถวายแผนที่ปัจจุบันนี้ทะเลฝั่ง  
ตะวันตก ซึ่งส่งไปตีพิมพ์ก็กลักตาดำเป็นตัวอย่างเข้ามาทูล  
เกล้าฯ ถวาย กับสมุดตีพิมพ์บอกระยะทางที่จะเข้าปากน้ำ  
บางปะกงสำหรับกับแผนที่เอาเข้ามามัดหนึ่ง แล้วถวาย

หนังสือเตือนขอรับราชการ ว่าต้องออกถึง ๓ เดือนแล้ว  
 รับสั่งให้รื้อฟังกี่ได้อะไรมา บัดนี้ไม่มีอะไรจะเลี้ยงกรรยาบุตร  
 ขอพระบารมีเป็นที่พึ่ง ซึ่งเจ้าพระยาสุรวงค์ไล่เขาโดยมี  
 ความผิดที่มีหนังสือไปต่อว่า ไตเรกเตอร์ตอบเข้ามา แจ้ง  
 อยู่ในจดหมายนั้นแล้ว คัดสำเนาแปลถวายทอดพระเนตร  
 อนึ่งตัวได้ทำแผนที่แม่น้ำบางปะกง ได้ทรงบอกเรือเข้าดังที่  
 ทูลเกล้า ฯ ถวายกับแผนที่ที่เขายังทำค้างอยู่เป็นของสำคัญ  
 อยู่อีก ๓ อย่าง คือแผนที่โคราชเขาแดงและบางสะพาน  
 และหนังสือ บอกทางเล่นเรือทางชายทะเลทิศตะวันตก  
 แผนที่ขี้ดีพิมพ์อยู่กัลกัตตา กับได้คิดนาฬิกาแดดอย่างใหม่  
 สมควรจะใช้ในวัดได้ แล้วจึงจะทูลเกล้า ฯ ถวายลงวันพุธ  
 ขึ้น ๔ ค่ำเดือน ๘ มีพระราชหัตถ์ถึงเจ้าพระยาสุรวงค์ มี  
 พระราชหัตถ์ถึงเจ้าพระยาภาณุวงศ์ มีพระราชหัตถ์ถึงสมเด็จพระ  
 พระเจ้าน้องยาเธอเจ้าฟ้าจุฑาธุชธราดัยว่า ด้วยรายการความ  
 อ้ายแดงโมและหลวงยุททธิกิจ ซึ่งท่านดัดสินนั้นชอบแล้ว  
 ให้ดัดสินไปเถิด พระองค์เจ้ากาพย์กนกรัตนจดหมาย  
 ทูลเกล้า ฯ ถวายว่าวันอังคารขึ้น ๓ ค่ำเดือน ๘ เป็นวันแจก  
 เงินเดือนพร้อมด้วยกอสมาสเตอร์มาสเตอร์หักเงินเดือนค่า  
 สิ่งของหายตามบัญชีฎีกา ลายเซ็นของกอมปนีเก็บได้บ้าง  
 ยังบ้าง นายโมรากอมปนีที่ ๑ มาแจ้งว่าจะขอเอาปิ่นสในเดอ



ปลายดาบ ๔ กระบอกของนาย โมราเข้าตีให้แทนสิ่งของ  
 เรายังไม่ยอม ได้ถามว่าได้มาแต่ไหน บอกว่าเก็บรวบรวม  
 ไว้ได้แต่ครั้งทหารอยู่ในวัดพระแก้ว ไม่เกี่ยวข้อง ได้  
 ถามพระวรภันท์ว่าปิ่นเก่าได้จ่ายไปก่อนทั้งทำเนียบลายเซ็น  
 นายโมราว่ามีสำคัญจะยอมส่ง ไม่มีไม่ยอม ครั้นจะเอาบัญชี  
 ขำระก็ไม่มีสำคัญ เป็นแต่คลังจดไว้ ขัดข้องอยู่

พระติฐการถวายรีโปดความสาตกกรรมทำเดือน ๗ ความ  
 เดิม ๕ ใหม่ ๑๕ รวม ๒๐ แล้ว ๑๕ คง ๑๓ กรมพิชิตศาล  
 ฎีกาเดือน ๕-๖-๗ ความเดิม ๔๖ นั้นแล้ว ทรงตัดสิน ๓ ตระ  
 ลาการตัดสิน ๔ รวมแล้ว ๗ คง ๓๕ ศาลแพ่งกลางเดือน ๗  
 เดิม ๔๗ ใหม่ ๑๘ รวม ๖๕ นั้นแล้ว ๘ คง ๕๗ แพ่งเกษม  
 เดือน ๗ เดิม ๕๗ ใหม่ ๑๘ รวม ๗๕ แล้ว ๑๓ คง ๕๗ รับคำ  
 โทรเลขสามฉบับว่าด้วยเรือเข้าออก ๓ ลำ

ออกขุนนางหลวงเสนีพิทักษ์อ่านตราเมืองนครสวรรค์  
 ให้ตามพะยานเรื่องอัยสอนหม่านายทัพบเป็นคำลงมา จะได้  
 ปรีกษาโทษ กับส่งพระราชบัญญัติห้องตราต่าง ๆ ที่ไฟใหม่  
 ให้ขึ้นไปสำหรับเมือง กับพระยาจำแสนยทูลเจ้าอุปราช  
 เมืองกมลไสลงมาเฝ้าถวายทองทราย พระนรินทรทูลด้วย  
 ที่จะโปรดเกล้า ฯ พระราชทานพระราชหัตถ์ไปถึงสมเด็จพระเจ้า  
 พะยานนั้น เจ้าพระยาสุรวงศ์จะรับพระราชทานให้เรือ

ศักดิ์สิทธิ์ราชูปไป แล้วทูลว่าหนังสือราชการกรมพระ  
กระลาโหมจำนวนปีมะโรงสัมฤทธิศกปีมะเส็งนพศกนั้น  
ความแผ่นดินทุลกระหม่อมและแผ่นดินปัจจุบันนี้ยังคละ  
กันอยู่ ขอรับพระราชทานไปคัดใหม่ โปรดเกล้าฯ ให้  
พระราชทานไป

หลวงวิจารณ์อาวุธถวายรีโปดกรมพระกระลาโหมเดือน  
๗ มีหนังสือเจ้าพระยาสุรวงศ์นำด้วยฉบับหนึ่งว่า ความ  
เดิม ๑๒ ใหม่ ๒๑ รวม ๓๓ แล้วเก่า ๕ ใหม่ ๔ รวม ๙  
คงเก่า ๗ ใหม่ ๑๗ รวม ๒๔ ขึ้นพระราชหัตถ์ในท้ายเรื่อง  
ราวท้าวทรงกันดาลถวายเมื่อวานนี้

ให้เจ้าพระยายมราช พระพิเรนทรเทพชำระ

วันศุกร์ขึ้น ๖ ค่ำ เดือน ๘ ปีชาลสัมฤทธิศก ๑๒๔๐

พระองค์เจ้ากาพย์กนกรัตนจกหมายถวายว่าด้วยบัญชี  
เสมียนพนักงานต่าง ๆ ที่เข้ามารับราชการกลางวัน จมื่น  
สราภัยได้จัดเป็นตารางรอกก็ได้ใช้ตลอดมา บัดนี้มีเหตุ  
ขึ้นด้วยพนักงานผู้ตรวจว่าผู้นั้นไม่มา โต้ว่ามา เป็นคำเถียง  
กันเพราะไม่มีสำคัญสิ่งไรเหมือนพระวรภักดิ์ในเดือน ๗  
บัญชีว่ามี ๔ วัน ตัวเขาเถียงว่ากว่า ๔ วัน ถึงตัวเธอเองก็  
ได้เห็นว่ากว่า ๔ วัน การต่อไปครั้งจะจัดตัวสำคัญ แต่ผู้

รับพระบรมราชโองการก็เกรงว่าจะเป็นการแรงเกินไป ถ้าทั้ง  
ไว้ให้เป็นการเถียงกันได้ บัญชีตรวจก็ไม่มีประโยชน์สิ่งใด  
กับเล็ฟเตแนนต์นาย ยัม กราบถวายบังคมลาไปช่วยการแต่  
การน้องสองทุ่มกลับ พระยาภานำรูปทูตกระหม่อม ๑ พระ  
รูปในดินเกล้า ฯ ๑ ทูตกระหม่อมปราสาท ๑ พระองค์เจ้า  
ศรีวิไลย ๑ รูปเจ้าจอมมารดาแพ ๑ รูปพระที่นั่งวโรภาส  
พิमानเกาะบางป้อ ๑ เขียนน้ำมันส่งมาแต่ชูเรน แล้ว  
ถวายคำสปีชมองซิเออทิดเชอร์เรงก์เดอรวดผู้ว่าการกรมนา  
และว่ากรมลูก้าพานิชผู้จัดการเอกษหิเบียน กับคำแมก  
มาฮ่อนเปอร์สิดেন্টฝรั่งเศสตอบให้เปิดเอกษหิเบียน แล้ว  
ทูตด้วยหมอสมีทมาขอจะออกหนังสือพิมพ์ด้วย ประสูติ  
สมเด็จพระเจ้าลูกเธอเจ้าฟ้าชาย โปรตอนุญาตให้พระยาภ  
าณเรียงคำมาถวาย รับหนังสือเจ้าพระยาภาณุวงศ์ฉบับหนึ่ง  
ว่าด้วยเสาหลักที่จะปักหมายร่องน้ำปากอ่าวบางปะกงนั้น กับ  
ต้นลอฟต์สไปแจงก์ท่านว่า เรือที่จะใช้ปักเสาที่เมืองชลบุรี  
มีแต่เรือฉลอม เรือญวนยาวแต่เพียง ๖-๗ วา แล้วไม่มี  
เชือกрокที่สำหรับยกด้วย จะขอรับพระราชทานเรือกันโบต  
สงครามครรชิต หรือศักดิ์สิทธิธาวุธลำใดลำหนึ่ง จะได้ทำ  
การได้ถนัดด้วยเสาใหญ่ถึง ๕ กายาว ๘ วา อนึ่งหมอแมกฟา  
แลนด์เข้ามาแต่เมืองเพิร์ธ มาหาว่าอยากจะเฝ้าทูตละออง

ฐิติพระบาท ขอพระราชทานกำหนดวันเฝ้า แต่ในวันเสาร์  
 นี้หม่อมจะมีธุระการประชุมอยู่ หลวงนริศถวายหนังสือ  
 ฉบับเล็กทูลกระหม่อมพระองค์ใหญ่ ว่าด้วยจำเริญนำสาร  
 กรมธรรม์ นายเดช น้อยภรรยา จำนำแพจำนำทาสไว้  
 แก่เจ้าจอมมารดาแสงเป็นเงิน ๑๕ ชั่ง ไปถวายท่าน ๆ ตาม  
 นายเดช ๆ ก็รับถูกต้อง ตัวนายเดชต้องจำแรงเงินหลวง  
 อยู่ในตระลาการ ตัวก็ไม่มีอะไรหมดตัวแล้ว ครั้นจะตัดสิน  
 ตามสารกรมธรรม์เงินหลวงก็จะสูญ ครั้นจะเลหลังตาม  
 ธรรมเนียมเจ้าพนักงาน เงินในสารกรมธรรม์ก็สูญ ท่านเห็น  
 ว่าเงินรายนี้เป็นกำลังของพระเจ้าลูกเธอ ไม่อยากจะให้สูญ  
 การซึ่งเป็นดังนี้ก็เพราะเป็นด้วยเชอคนที่ชักนำเป็นนายหน้า  
 การแต่ก่อน ๆ ก็มีตัวอย่างที่สูญไปหลายราย ต่อไปไม่  
 อยากจะให้ เป็นเพราะที่คู่ในวันนั้น เจ้าพระยาสุรวงศ์ไวย  
 วัฒน์มาเยี่ยมเจ้าจอมมารดาแพบ้วยตาเป็นต่อหลังเบ้ย แล้ว  
 มาเฝ้าทูลละอองธุลีพระบาทด้วย ที่จะจ้างกับตันลอพัตส์  
 ให้ทำการต่อไปอีกนั้นก็ควรแล้ว แต่ขอรับพระราชทานให้  
 มีผู้บังคับ ท่านไม่อยากจะบังคับต่อไป ถ้าบังคับก็คงได้วิวาท  
 กัน เห็นอยู่แต่อาลบาสเดอจะบังคับได้ กับทูลเรื่องราชการ  
 เมืองเชียงใหม่ทำให้พระยาศรีไปเรียงคำตอบเรื่องภาษี เรื่อง  
 มองกุน แล้วว่าพระยาสุเรนนาบ้วยมาก



ออกขุนนาง ไม่มีราชการอะไร โปรดให้มหาดเล็กไป  
เอาอาการพระยาสุรเสนา นายเสนองานประภาสถวาย  
บัญชีนักโทษเดือน ๗ เดิมคนส่ง ๕๒๗ ฝาก ๑๐๒ รวม ๖๒๙  
ขึ้นใหม่ส่ง ๕ ฝาก ๓๑ รวม ๓๖ รวมทั้งหมด ๖๖๕ จำหน่าย  
สังคาย ๓ ขึ้นส่งประหารชีวิต ๑ รวม ๔ คงส่ง ๕๓๔ ฝาก  
๑๒๗ รวม ๖๖๑

สมเด็จพระเจ้าน้องยาเธอพระองค์น้อยถวายหนังสือ  
ขอพระราชทานหม่อมราชวงศ์เจริญชายนกอมปนีที่ ๖ นาย  
สินอารมณ์เชอชายน ๑ นายในทหามหาดเล็กมาใช้ในการตรวจ  
ถนน ขอขาดจากทหาร

วันเสาร์ขึ้น ๗ ค่ำ เดือน ๘ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๔๐  
รับคำโทรเลขว่าเรือเข้ามาลำหนึ่ง

กรมหมื่นนเรศเฝ้าทูลด้วยสมเด็จพระกรมพระให้ทราบ  
บังคับทูลพระกรุณาว่า ชุมนิยมกรมมหาดไทยกรมกระ  
ลาโหม ถ้าจะมีหนังสือไปถึงหัวเมือง การเล็กน้อยไม่ถึง  
ท้องตราพระราชสีห์คชสีห์แล้ว ก็ลงชื่อเป็นหนังสือเจ้า  
พระยาภูธรกับเจ้าพระยาสุรวงศ์ไปถึงผู้นั้น ๆ ประทับ  
ราชสีห์น้อยคชสีห์น้อย แต่ซึ่งท่านว่าการครั้งนี้ ถ้าจะมี  
หนังสือหัวเมืองไขข้อ พระยาจำแสนย พระยาศรี รั้งรับสั่ง

ท่านแล้วประทับพระตมามาตาของท่าน ๆ เห็นว่าต่อไปภาย  
 หน้ากลัวคนสองคนจะมีอำนาจมาทำการผิด ๆ ไป ด้วย  
 เจ้าเมืองกรมการเคยเห็นหนังสือเชอถือแล้ว ถ้าหนังสือ  
 ขอตัวไปก็จะกลัวเกรงพาให้เสียการมาก ท่านอยากจะให้  
 เป็นพระนามของท่านเอง แล้วจะประทับตราราชสีห์น้อย  
 ตามแบบเจ้าเมือง กรมการจะได้กลัวเกรงเห็นเป็นการจริง  
 ไม่เป็นผู้แทน เพราะตราพระราชสีห์เป็นตราหลวง ใน  
 ตำแหน่งท่านว่าการ ถ้าจะใช้จริงก็เห็นจะใช้ได้ ครั้งกรมหลวง  
 วงษาว่าการก็ดูเหมือนใช้เหมือนกัน หรือจะโปรดให้ใช้ตรา  
 ของท่านแต่ผู้เดียว หรือประทับหลังด้วยแล้วแต่จะโปรด  
 รับสั่งว่าถ้าใช้ตราพระราชสีห์น้อยแต่ดวงเดียวก็ได้ เพราะ  
 ตราในตำแหน่ง แต่ที่จะใช้พระตราท่านด้วยนั้น ชนม์นิยม  
 เจ้านายเคยได้ตราหลวงพระราชนาน เหมือนครั้งกรมหลวง  
 วงษาได้ตรานารายณ์บรมมสินธุ์ใช้ แต่ในพระองค์กุล  
 กระหม่อม พระราชนานตราพระเกี้ยวให้ใช้เหมือนตราพระ  
 ราชนาน ถ้าตราของท่านเป็นตราพระราชนานก็จะใช้ได้ ถ้า  
 เป็นตราหลวงแล้วเป็นพระเกียรติยศ ที่ทรงมานั้นชอบแล้ว  
 แล้วกรมหมื่นนเรศถวาย สำเนาหนังสือกงสุลฝรั่งเศสตอบ  
 หนังสือมาที่กรมท่า ด้วยเดิมสมเด็จพระท่านส่งสำเนา  
 หนังสือบอกพระยานภาพไตรภพ เรื่องเตรียมกำลังตีเมือง

กำพงสวายไปให้ส่งไปยังกงซุลฝรั่งเศส ครั้นท่านจะมีไปเอง  
เห็นกงซุลฝรั่งเศสเหลวไหลไม่ใคร่จะเข้าใจการ หน้อยจะ  
เข้าใจผิด ๆ ถูก ๆ ตอบมาผิด ๆ ถูก ๆ ก็ะยิ่งเหลว พาให้  
เสียการให้จึงได้มีไปที่กรมท่า เขาจึงตอบมาว่าเขาจะบอก  
ไปที่แอมมิราลเมืองไซ่ง่อน แต่คงจะทราบที่เขาซ้ำ เมื่อมี  
การดังนี้ ถ้าเจ้าเมืองกรมการเมืองขึ้นเมืองไทยที่เขตต์แดน  
ติดกับเขมร ควรจะบอกหนังสือนอกทางราชการไปให้  
พนักงานฝรั่งเศสที่เมืองเขมรทราบ รับสั่งว่าให้ตอบเข้าไป  
อย่างพระกระแสที่ทรงรับสั่งกับกงซุลฝรั่งเศสที่มาเฝ้า เห็น  
ว่าเมืองเขมรใกล้กว่า ที่ไทยจะบอกไปก็เป็นการข้ามเขตต์  
แดนแล้ว ก็คงทราบการมาภายหลัง เพราะต้องแต่งให้คน  
ไปสืบที่เขมร แล้วจึงมาแจ้งความ (ถ้าจะบอกไปตามเขา  
ดูเป็นเมืองขึ้นไป) ให้ตอบเขาตามพระรากระแส

มีพระราชหัตถ์เลขาถึงเจ้าพระยาภาณุวงศ์ ว่าด้วยขอ  
เรือไปปักเสาที่ปากอ่าวบางปะกงนั้น เรือสงครามครุฑ  
ออกไปลาดตระเวน เรือศักดิ์สิทธิ์าจะเอาหนังสือไปส่ง  
สมเด็จพระเจ้าพระยา ต่อเมื่อใดว่างจึงจะสั่งให้ อนึ่งหม่อมแมก  
ฟ้าเล่นต้นนั้นจะมาเมื่อไรก็ได้ แต่ในจดหมายท่านว่าวันเสาร์  
จะเป็น ๗ วัน หรือวันเสาร์ไม่เข้าพระทัยถนัด ถ้าวันเสาร์  
ให้มาวันจันทร์เถิด อนึ่งกงซุลเยอรมันออกแอดขอตราให้

ที่ ๒ ทรงพระราชดำริเห็นว่าที่ ๒ กงซุลฝรั่งเศสก็ได้ให้ไป  
คราวหนึ่งแล้ว ครั้นจะไม่ให้ก็จะไม่ควร จึงได้ทำดิโปมา  
ส่งมา ให้เจ้าพระยาภาณุวงศ์ส่งลงไปให้ ดวงตรานั้นจะให้  
เจ้าพนักงานตามไปให้ภายหลัง

มีพระราชหัตถ์เลขาถึงกงซุลเยอรมันด้วยฉบับหนึ่งว่า  
ทรงมีความยินดีที่จะแจ้งความให้ท่านทราบว่าทรงเห็นชอบ  
ในความแนะนำของท่าน ได้ยอมให้มีสเตอร์เฮาส์แมนสิ  
เกรตารีคอนซุลเลตเยอรมันเอมไปร์รับยศในมณฑลสยาม  
ตามสมควรแก่การที่ตัวเขาได้รับราชการซึ่งเกี่ยวข้องแก่  
แผ่นดินสยามโดยเรียบร้อย ทรงไว้พระทัยว่าจะเป็นทีชอบ  
ใจท่าน มีพระราชหัตถ์ถึงพระองค์เจ้ากาพย์กนกรัตนตอ  
ปหนึ่งสัปดาห์พฤหัสบดีขึ้น ๕ ค่ำเดือน ๘ เห็นว่าเป็นซึ่ง  
นายโมราจะเอามาใช้นั้น ก็รู้ชัดว่าเป็นปิ่นหลวงแน่แล้ว  
จะยอมให้เป็นของนายโมราอย่างไรได้ ปิ่นนั้นต้องส่งเป็น  
ของหลวง แต่ข้อซึ่งเถียงว่า มี ไม่มี บัญชีนั้น เรายังไม่  
ได้ตั้งธรรมเนียมให้ผู้รับมีสำคัญให้แก่ชาวคลัง ก็คงต้องมี  
บัญชีที่คลังจดไว้ ต้องถือเอาบัญชีนั้นใช้ได้ตามธรรมเนียม  
เวลานั้น ถ้านายโมราพบปิ่นหลวงแล้วเก็บยกยกออกซ่อน  
เร้นเสีย นายโมราก็มีความผิด ถ้านายโมราไม่ซ่อนเร้นเอา  
มาส่งก็เป็นความชอบของนายโมรา ถึงจะยกค่าของเหล่านั้น



ไว้เป็นรางวัลแก่นายโมรากี้ได้ แต่นายโมราหาเอามาส่ง โดยเห็นแก่ราชการตรง ๆ ไม่ คิดแต่จะมาตีไข่หนี้ดั่งนี้ ทำให้ความดีของนายโมราเสียไป ฝ่ายเจ้าพนักงานคลังถ้า จำป็นไปไม่มีบัญชีไม่ทวงถาม ควรให้คิดค่าป็นนั้นให้กับ นายโมรากี้หนึ่ง ไข่แทนสิ่งของที่นายโมราต้องเร่ง ถ้ามี บัญชีแต่ไม่เอาใจใส่ทวงถามและร้องต่อผู้หลักผู้ใหญ่ ทั้งไว้ จนของมาโผล่ขึ้นเองดั่งนี้ เจ้าพนักงานคลังก็คงมีความผิด อยู่ ให้เสียค่าป็นให้แก่นายโมราส่วนหนึ่งใน ๕ ส่วน พอ ผู้ที่ได้ของไว้มีน้ำใจที่จะนำของมาส่ง ชาวคลังจะได้ ตรวจตราของนั้นแข็งแรงขึ้น ป็นนั้นให้เอาเป็นหลวงทั้ง ๔ บอก อนึ่งจะแจกตัวตรวจกลางวันนั้นดีแล้ว ให้ทำเกิดไม่มี อาชญาอุทธรณ์ รัชจดหมายพระองค์เจ้ากาพย์กนกกรัตน ๒ ฉบับ ๆ หนึ่งหลวงสารสิทธิ์กราบถวายบังคมลาไปบ้าน เยี่ยมนายตาต่น้องชายวันละ ๓ ชั่วโมง ๒ วัน โปรดอนุญาต อีกฉบับหนึ่งว่าจมนั้สราภย์ขึ้นเรื่องราวด้วยการครวัทหาร แจ้งอยู่ในจดหมายนั้นแล้ว แต่จดหมายว่าด้วยเดิมจมนั้ สราภย์ได้จัดออฟฟิศเชอผลัดเปลี่ยนกันตรวจเวลาทหารรับ พระราชทานวันละ ๓ คนนั้น เธอเห็นเป็นการลำบากอยู่ อย่างหนึ่ง ด้วยออฟฟิศเชอกั้มีราชการนั้น บางทีก็อมบ่นี หนึ่งมีสามคนเต็มอัตรา บางทีมีสองคน บางทีมีคนเดียว

บางทีผู้ที่ถูกตรวจนั้นไปอยู่กับเวรที่ไปบ้านก็หายอมอยู่ไม่  
การนั้นก็เสียมมา เธอก็อาจบังคับลงถนัด เธอคิดเห็นว่าถ้าจัด  
เป็นเอลอเตอเตอออฟฟิศเธอเหมือนครั้งพระยาภาณุจัดให้  
ตรวจการทุกอย่างในทหารเป็นผู้รับผิดชอบในเวลา ๒๔ ชั่วโมง  
เห็นจะดี ด้วยการที่ต้องตรวจมีหลายสิ่ง คือทหารพอใจจะ  
ทิ้งยามไปเสียบ้าง นอนเสียบ้าง ไม่แต่งตัวให้สมควรบ้าง  
อีกประการหนึ่ง เวลากลางวันทหารไปเที่ยวเสียมมาก เหลือ  
อยู่ประจำโรงประมาณกองมปนี่ละ ๑๔-๑๕ คน นายกองมปนี้  
ก็ไม่เอาเป็นธุระ หรือเวลาคุมตรวจแล้วก็ไปเที่ยวเสียมมาก  
กลับมาทันประตูบ้าง ไม่ทันบ้าง ถ้ามีเอลอเตอเตอออฟฟิศเธอ  
จะได้ตรวจตรา กับจมนิสฺรเทศทำจดหมายมาถวายขอกราบ  
ถวายบังคมลาไปบ้านด้วยภรรยาป่วยมาก ส่งต้นจดหมายมา  
ทั้งสองฉบับ จดหมายจมนิสฺรเทศว่าด้วยเดิมจัดออฟฟิศเธอ  
ตรวจของที่เข้ามาและเมื่อเวลาทหารกินข้าว เดือนก็จัด  
จางไปเสียแล้ว ทหารกับบ่อยจึงวิวาทกันเนื่อง ๆ หนึ่งคน  
เลี้ยงม้ากินอยู่เพียง ๕-๑๐ คน เดือนถึง ๗๐ คนเศษ ของ  
ก็แตกหายอยู่เสมอ ได้คิดตารางตรวจมาด้วย กับเตือนข้อ  
บังคับเดิมที่ถวาย

ออกขุนนาง หลวงเสนีพิทักษ์อ่านบอกเมืองนครสวรรค์  
บอกส่งอายผู้ร้ายถึงเพลิงจับตัวได้โปรดให้ลูกขุนปรึกษา

วันอาทิตย์ขึ้น ๘ ค่ำเดือน ๘ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๔๐  
 โปรดให้กรมหมื่นนเรศไปเฝ้าสมเด็จพระที่นั่งพระ เอาต้น  
 หนังสือมิสเตอร์นอกชัมมา ว่าด้วยเรื่องภาษีเมืองเชียงใหม่  
 เก็บนอกธรรมเนียมกับจับคนที่ไม่มีหนังสือเดินทางไว้จะบับ  
 หนึ่ง กับว่าด้วยความมองคุณละบับหนึ่ง สมเด็จพระที่นั่ง  
 ทรงตอบเข้ามาด้วย ครั้นมาทอดพระเนตรต้นหนังสือ  
 อังกฤษเรื่องภาษี เห็นเป็นเขาไม่ได้ว่าค่าต่อไม้เก็บเหลือเกิน  
 เป็นว่าเขาได้ยอมตกลงแล้ว ให้เก็บค่าต่อไม้เดิม ๔ กับ ๘  
 ขึ้นเป็น ๗ กับ ๘ เกินกว่าใช้โปลิส ๑๔ เท่า เดียวนี้เมือง  
 เชียงใหม่เก็บภาษีนอกธรรมเนียมอีกให้เสียการค้าขาย แต่  
 พวกกันเข้าใจว่าเขาว่าค่าต่อไม้หมด เพราะคำแปลนั้นไม่ถูก  
 โปรดเกล้า ฯ ให้กรมหมื่นนเรศบรรพตเอาไปให้มิสเตอร์  
 อาลบาสเตอร์แปลมา มิสเตอร์อาลบาสเตอร์เอามา  
 ส่งวันจันทร์ขึ้น ๙ ค่ำเดือน ๘ ดังที่ทรงเห็น เรื่องคนนั้น  
 ไม่ควรเจ้านครเชียงใหม่จะจับไว้ ควรแต่ให้กลับออกไป  
 เรื่องมองคุณนั้นว่ามองชวยเลนขึ้น เรื่องราวที่มิสเตอร์เอส  
 ความเรื่องนี้อย่างไรขอให้สมเด็จพระที่นั่งตอบให้เขาทราบด้วย ส่ง  
 เรื่องราวมองชวยเลนมา ด้วย ในเรื่องราวว่าปีจอฉก  
 หนานอดุน้อยมหาไชยเมืองนครลำปางคุมพวกเข้าไปในป่า  
 ของมองคุณ ขณะนั้นมองคุณไม่อยู่ หนานอดุน้อย

มหาไชยกับพวกบุกรุกยิงปืนอีกกระทีก พวกมองกุณกลับ  
หนีไป หนานอุذن้อยมหาไชยจับเอาข้างของมองกุณไป ๗  
ข้างกับคนเลี้ยง ๒ คนไปเมืองแพร่ การเจ็บแล้ว พวก  
มองกุณกลับมาเก็บข้างได้แต่ ๑๑ ตัว หายไป ๑๓ ตัว อีก ๗  
ตัวหนานอุذن้อยมหาไชยเอาไป คนเลี้ยง ๒ คนต้องเสีย  
เงินให้ตระลาการคนละ ๕ รูเปียบ จึงปล่อยตัวมา มองกุณรู้  
ไปร้องต่อเจ้าเมืองแพร่ฯ ไม่ทำประการใด ในเวลานั้น  
เพลิงไหม้ป่า ไม้ของมองกุณถูกไฟไหม้อีก ๕๐ ต้น เพราะ  
ไม่มีข้างลาก มองกุณไปเมืองมรแมน และขอหนังสือ  
คอมมิสชันเนอเข้ามาถึงพระยาเทพประชนฯ ไม่อยู่ ข้าหลวง  
ที่ ๒ รับความในวันที่ ๑๕ ค่ำเดือนเอปริด ๑๘๗๗ ได้เรียก  
ค่าธรรมเนียม ๕๕๕ รูเปียบ แล้วเรียกจำเลยมาถาม ให้การ  
ปฏิเสธไม่รับ ว่าไม่ได้ไปเข้าในป่าไม้และไม่ได้เอาข้างไป  
มองกุณหาเป็นเงิน ๓,๑๕๐๐ รูเปียบ จำเลยทำหนังสือให้  
ไว้ต่อข้าหลวงที่ ๒ ว่าถ้าโจทก์มีพยานมาว่าสมดังคำฟ้อง  
จะยอมใช้เงินตามฟ้อง มองกุณจึงอ้างพยาน ๆ สามคน  
เบิกความสมคำฟ้อง และจะสืบพยานอีก แต่จำเลยไป  
เมืองเสียหาได้ตาตระลาการไม่ มองกุณจึงขอให้ตัดสินให้  
ข้าหลวงจึงมีหนังสือไปเรียกตัวจำเลยที่เมือง คอยอยู่เดือน  
หนึ่งก็ไม่มา มองกุณจึงเตือนให้ตัดสินอีก ข้าหลวงจึง



ตัดสินให้จำเลยใช้เงินแก้มองคุณตามฟ้อง อีกเดือนหนึ่ง  
 พระยาเทพก็กลับมาถึง จำเลยและเจ้านครเชียงใหม่มา  
 พร้อมกันที่ศาล มองคุณขอให้พระยาเทพเร่งเงินให้ตาม  
 คำตัดสิน พระยาเทพว่าไม่มีอำนาจจะเร่งให้ ๆ มองคุณ  
 ไปหาท่านเสนาบดีที่กรุงเทพ ฯ เกิด แล้วบอกว่าหลวง  
 บริบาลข้าหลวงทั้งสองจะต้องลงไปกรุงเทพ ฯ เหมือนกัน  
 มองคุณจึงขอให้พระยาเทพบังคับจำเลยลงมาด้วย พระยา  
 เทพว่าไม่ต้องลงไปดอก มองคุณจึงให้มองชวยเลนแทน  
 ตัวลงมา ครั้นถึงกรุงเทพ ฯ แล้วจะไปหากงซุล แต่  
 หลวงสิงห์พบบอกว่าไม่ต้องมาหา เจ้าพนักงานจะใช้เงินให้ ๆ  
 ตัวเขาไปหาพระยาศรี ๆ บอกเขาว่า จะต้องกลับไปเมือง  
 เชียงใหม่อีก เขาจึงได้มาบอกกงซุล บัดนี้ข้าหลวงที่ ๒  
 ตัดสินความเรื่องที่ต้องติดคุก ถามว่าติดเพราะอะไร เขา  
 บอกว่าติดเพราะเรื่องนี้ เวลาบ่าย ๕ โมงเศษ เสด็จสวน  
 สราญรมย์ ประทับโรงเขาริงวเล เวลาห้าค่ำเกือบทุ่มกลับ  
 มีพระราชหัตถ์ถึงเจ้าพระยาสุรวงศ์ว่าด้วยทรงพิเคราะห์ดู  
 หนังสือมิสเตอร์นอกซ์เรื่องภาษีเมืองเชียงใหม่ ละดับ  
 ภาษาไทยดูเหมือนความจะว่าด้วยค่าดอกไม้ ผิดกันกับที่ได้  
 ทรงพบเขา ๆ หลวงจะมีหนังสือขึ้นมาที่สมเด็จพระเจ้าอยู่หัว  
 เรื่องภาษีในเมืองเชียงใหม่ จึงทรงถามว่าภาษีอะไร ก็ว่าเก็บ

ไปสารพัดทุกอย่าง เหมือนหนึ่งฝ่ายเป็นต้น เงินค่าต่อไม้  
ที่เก็บได้ก็มากเหลือใช้การโปลิสอยู่แล้ว โปลิสก็ดีขึ้นจริงด้วย  
จึงทรงตอบว่าให้มันจะได้ตามเขาไปดู ควรจะจัดการอย่างไร  
จะได้รับจัดเสีย คำพูดกับหนังสือผิดกันอยู่อย่างนี้ วันนั้น  
มีความสงสัยกรรมหมื่นนเรศทอดพระเนตรร่างตอบกล่าวว่า  
ความจะไขว้กันไป จึงได้เรียกต้นหนังสือมาทอดพระเนตร  
จึงเห็นฉบับอังกฤษผิดความกับคำไทย เนื้อความดังที่จะลง  
ไว้ในต้นวันนั้น ทรงได้ความขัดดังนี้ จึงให้มิสเตอร์อาลบาสเทอ  
แปลเป็นคำไทยให้ได้ความชัด แต่ทรงบอกมาให้ท่านทราบ  
เสียก่อน กล่าวว่าร่างหนังสือตอบจะไม่เข้าใจกันชัด จะเป็น  
เราเห็นชอบในการที่ตั้งภาษานั้นไป เรื่องนี้ได้ทรงทูลสมเด็จพระ  
กรมพระทราบแล้ว จะได้ปรึกษาทำคำตอบให้ถูกต้อง อนึ่ง  
มีราชหัตถ์ถึงสมเด็จพระเจ้าพระยานั้น ได้ทรงมากับพระราช  
หัตถ์ฉบับนี้ ขอให้ท่านปล่อยเรือไปเถิด แล้วมีถึงสมเด็จพระ  
เจ้าพระยาฉบับหนึ่ง วันนี้อ้ายไปอย่าทูลลาบวช

วันจันทร์ขึ้น ๕ ค่ำ เดือน ๘ ปีชวดสัมฤทธิ์ศก ๑๒๔๐  
พระองค์เจ้ากาพย์กนกรัตนจตมหายถวาย ว่าจมีน  
สรภักย์นำจดหมายนายครวัมรื่องทุกข์ว่าราคาของเด็ยวัน  
แพงกว่าปีฉลู และทำตารางบัญชีของปีฉลูเดือน ๑๒ กับปีนี้

เดือน ๗ มาขึ้นว่า ในฤดูเดือน ๗, ๘, ๙, ๑๐ นี้ เป็นเวลา  
 สิ่งของแพง ครั้นจะทำของเลวลงก็จะดีเทียบ ถ้าจะทำให้  
 ดีก็แพงมาก เดือนอื่น ๆ แล้วแต่จะโปรด ส่งเรื่องราว  
 นายครัวมาด้วย อนึ่งหลวงสาตรากราบบถวายบังคมลาไป  
 บ้านในการบวชนายสวัสดิ์ผู้น้องแต่พรรษาเข้าสองโมงไปจน  
 วันพุธขึ้น ๑๑ ค่ำเดือน ๘ สองทุ่มกลับ กรมหมื่นนเรศถวาย  
 คำแปลหนังสือมิสเตอร์นอกซ์ ซึ่งมีสเตอร์อาบาลาสเตอ  
 แปลอย่างทีทรงพระราชดำริ แล้วรับหนังสือเจ้าพระยา  
 สุรวงศ์ตอบพระราชหัตถ์เลขว่า ซึ่งกงซุลอังกฤษว่า เดิม  
 ได้ตกลงกันเรียกภาษีไม้ขนสัก เดียวนี้เจ้าเชียงใหม่เรียก  
 ภาษีที่เมืองเชียงใหม่ ทำให้การค้าขายตกถอยลงมานั้น ท่าน  
 เห็นด้วยเกล้า ๆ ว่าการเรียกภาษีที่เมืองเชียงใหม่สิ่งใดเป็น  
 ของเดิม สิ่งใดตั้งขึ้นใหม่ กรุงเทพ ฯ ก็ทราบไม่ตลอด  
 จะตอบไปก็กลัวจะพลั้งพลาด ความซึ่งตอบกงซุลชั้นนี้เห็น  
 ด้วยเกล้า ๆ ว่าแต่เพียงจะมีท้องตราขึ้นไปถามพระยาเทพ ฯ  
 มีใบบอกมาประการใด ท่านเสนาบดีจะได้ปรึกษาจัดการ  
 ให้เรียบร้อย สำเนาท้องตราซึ่งจะมีไปถึงพระยาเทพส่งไป  
 ให้กงซุลทราบไว้ท่านเห็นดังนี้ โปรดให้กรมหมื่นนเรศนำ  
 หนังสือทั้งฉบับไปถวายสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าฯ ให้  
 พระนรินทรทำร่างตอบและร่างตราท่านว่าไว้ได้ และยังยก

อยู่แล้วจะส่งเข้ามาทูลเกล้า ฯ ถวาย พระยาอภัยรณฤทธิ์  
 ถวายวิโปรตความซึ่งโปรดเกล้า ฯ ให้พิจารณาความผู้ร้ายลัก  
 ข้าง ม้า โค กระบือ จำนวนปีนุ่นพศก ความศาลหลวง  
 ส่ง ๓๔ หัวเมืองส่ง ๑๖ รวม ๕๐ นั้น ได้เปรียบเทียบแล้ว  
 ศาลหลวง ๑๑ หัวเมือง ๑๑ รวม ๒๒ คงศาลหลวง ๒๓  
 หัวเมือง ๕ รวม ๒๘ ได้นำส่งผู้รับ ๖ ลูกขุนชี้ขาด ๘-๑๔  
 คงพิจารณาอยู่ ๑๔ เรื่อง พระยาภาณุวงศ์ถวายหนังสือ  
 ว่าด้วยการตั้งโรงสกุสสอนการเอกเดชนั้นเห็นว่าการที่ทรง  
 พระราชดำริจะให้หม่อมเมกฟาแลนด์มาตั้งโรงสอนกรุงเทพฯ  
 และจะพระราชทานเงินปีละ ๒๐๐ ชั่งนั้นพอดีอยู่แล้ว แต่  
 หม่อมจะต้องอยู่ในบังคับข้าราชการคนใดคนหนึ่ง ซึ่งจะ  
 ทรงพระกรุณาโปรดให้เป็นธุระในโรงสกุส แต่ซึ่งจะจัด  
 การซ่อมแซมและหาของใช้ในโรงสกุส และตั้งแบบ  
 ธรรมเนียมส่งสอนหนังสือและวิชาต่าง ๆ และการที่จะหา  
 นักเรียนเข้าในโรงสกุสนั้นต้องมอบให้เป็นธุระของหม่อมทั้งสิ้น  
 หม่อมจะต้องรับผิดชอบทุกอย่าง เงิน ๒๐๐ ชั่งนั้นยกเป็น  
 ส่วนพระราชทานหม่อมเพียงปีละ ๘๐ ชั่งเสมอทุกปีไปจนครบ  
 ห้าปีเป็นกำหนดคราวแรก เงินอีก ๑๒๐ ชั่งนั้น พระราชทาน  
 เป็นเงินซื้อของใช้และซ่อมแซมโรงสกุส และแจกเงิน  
 เดือนครูสอนหนังสือ แต่หม่อมจะจ่ายใช้ด้วยการสิ่งใดต้อง



ให้ทำบัญชีรายการสิ่งของรายเงินมาขึ้นต่อข้าราชการซึ่งกำกับ  
สกุลทุกครั้ง ถ้าโรงสกุลตั้งไปถึงห้าปีแล้วมีความเจริญมาก  
ขึ้น จึงจะโปรดพระราชทานเงินเดือนเพิ่มให้หม่ออีก ๒๐ ซึ่ง  
รวมเป็นปีละ ๑๐๐ ซึ่ง กับเงินที่ใส่สรวอยในโรงอีกพอ  
สมควร เด็กนักเรียนต้องให้หม่อจัดเป็น ๓ พวก ๒ ชนิด  
หนึ่งให้อยู่ประจำในโรงสกุลเสมอไป ๒ ชนิดหนึ่งให้มา  
เรียนเป็นเวลา ๒ ชนิดหนึ่งมาเรียนแต่วิชาที่จำเพาะต้อง  
การเป็นครั้งเป็นคราว และการสอนนั้นห้ามไม่ให้สอน  
ศาสนาวิเศษเป็นอันขาด ให้สอนแต่ธรรมเนียมการ  
หนังสือและให้ฝึกหัดลายมือให้ใช้เป็นเสมียนได้ วิชาคิด  
เลขและวิชาช่างที่เป็นประโยชน์และธรรมเนียมต่าง ๆ ที่จะ  
เป็นคุณแก่แผ่นดิน แต่ซึ่งหม่อตั้งข้อสัญญาจะขออำนาจ  
แผ่นดิน ให้บังคับให้เด็กนักเรียนไปโรงสกุลอย่าให้ขาด  
และอื่น ๆ นั้น เห็นว่าไม่ควรจะยอมรับ เพราะเป็นช่องที่  
จะพาโลได้ เป็นแต่จะโปรดตั้งข้าราชการผู้ใดผู้หนึ่งช่วยเป็น  
ธุระตามสมควรแก่การ ซึ่งจะโปรดยืมวังนั้นทอดูหยานสวนนั้น  
ชอบด้วยเกล้า ๆ แต่ตำแหน่งและที่อาศัยในวังนั้นทรุดมาก  
จะต้องโปรดให้เจ้าพนักงานซ่อมแซมพอดังได้ ต่อไปมอบ  
เป็นธุระของหม่อ การจัดโรงครั้งแรกจะต้องพระราชทานเงิน  
จ่ายข้อ สมุด หนังสือ โต๊ะ ตู้ และของอื่นพอควรแก่การ

อนึ่งโรงสกุลหลวงในพระบรมมหาราชวังนั้น ควรจะคงให้ตั้งไว้ตามเดิมก่อน แต่โรงสอนนั้นร่วชำรุดมาก โต๊ะแลม้านั่งสำหรับนั่งสอนเรียนก็ปรักหักพัง ยังไม่เป็นที่สะอาดเชิดชูพระเกียรติยศได้ ด้วยคนต่างประเทศมักมาคูดูอยู่เนือง ๆ ผู้ที่จะดูแลเอาธุระก็ไม่มี ขอให้ข้าราชการดูแลกำกับตรวจตราก็จะเจริญขึ้น และนักเรียนในนี้ถ้าฝึกหัดให้ดีแล้วให้ส่งไปฝึกหัดวิชาต่าง ๆ ในโรงสกุลสวนนันทอุทยานก็พอจะช่วยแรงกันได้ อนึ่งซึ่งจะโปรดให้ไล่สอบพระสงฆ์ที่เป็นครูนั้นให้ได้อสอนเป็นการจริง พระราชทานนิตยภัตรตามควร ก็เป็นความเจริญแพร่หลายมากขึ้นเป็นพระเกียรติยศ อนึ่งข้าราชการที่โปรดเกล้า ๆ ให้กำกับตรวจตราโรงสกุล ต้องพระราชทานอำนาจเพื่อจะได้ประชุมนักปราชญ์มาปรึกษาการที่ขัดข้องในการเรียนสอนต่าง ๆ เป็นคอมมิตตีด้วย แล้วถวายร่างที่จะให้หมอสมิทลงพิมพ์ด้วย ประสูติสมเด็จพระเจ้าลูกเธอ ทรงตัดคำอธิบายเรื่องธรรมเนียมเจ้าฟ้าเสียบ้าง หน้อยคนจะสงสัยว่ามีทนายเรียงให้ หมอแมกฟาแลนด์เฝ้าด้วยเรื่องที่จะตั้งโรงสกุล วันนั้นไม่สู้ทรงสบาย ไม่เสด็จออกขุนนาง คำวันนี้พระยาศรีนาร่างหนังสือตอบมิสเตอร์นอกซ์เรื่องภาษีเมืองเชียงใหม่และเรื่องความมุงกุนทรแก่ไปแล้วให้ไปปรึกษาเสนาบดี

วันอังคารขึ้น ๑๐ ค่ำ เดือน ๘ ปีชาลสัมฤทธิศก ๑๒๕๐

เช้าวันนี้ไม่มีอะไร มีหนังสือกงซุลเยอรมันฉบับหนึ่ง

ขอบพระเดชพระคุณที่พระราชทานตรามิสเตอร์เฮาส์แมน

พระยาศรีนาร่างหนังสือตอบมิสเตอร์นอกซ์ ๒ เรื่อง ๑ ภาษีกับคนเจ้าพระยาสุรวงศ์ แก่แต่เรื่องมองคุณร่างมาใหม่ ทรงเก็บบ้าง แล้วให้อาไปถวายสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวแล้วให้ไปปรึกษาอีกครั้งหนึ่ง ให้ไปที่เจ้าพระยาภาณุวงศ์ด้วย

เวลาค่ำเสด็จพระที่นั่งอัมรินทร์ทรงฉลองพระองค์คือฟืนง เดรส ทรงเครื่องราชอิสริยยศจุลจอมเกล้า ฯ เจ้านายใส่ตรา สมโภชพระองค์เจ้าสวัสดิ์โสภณ พระองค์เจ้าไชยันต์มงคล ทรงผนวชเณร เวลาทุ่มเศษเสด็จขึ้น

วันพุธขึ้น ๑๑ ค่ำ เดือน ๘ ปีชาลสัมฤทธิศก ๑๒๕๐

เวลาเช้า ๔ โมงเศษ ทรงฉลองพระองค์ทหารเสด็จ ประทับพลับพลาวัดพระแก้ว ให้นาคทั้งทานแล้วเสด็จเข้า ในพระอุโบสถ เมื่อนาคเข้ามาแล้วได้ข่าวว่าคนแข่งทาน เหยียบกันรากโลหิตตายกับที่คนหนึ่งอายุ ๓๐ เศษ ทรง ผนวชถวายของไทยทานแล้วเสด็จกลับเวลาบ่าย ๒ โมงเศษ เมื่อถวายของเจ้าอุปราชหลวงพระบางมาเฝ้าพระราชทานของ พระรูปของหนึ่ง พระยาศรีนาร่างหนังสือมาถวายทรงเก็บอีก แล้วเป็นตกลงให้ตอบไป แล้วเสด็จขึ้นเข้าที่

บ่าย ๔ โมงเศษเสด็จออก กรมหมื่นนอดิสรถวายรีโปด  
ทหารล้อมพระราชวังจับคน ๓ รายจำนวนเดือน ๙ พระองค์  
เข้าก่ายก้นกรัตนจดหมายมูลเกล้า ฯ ถวาย ส่งต้น  
ลายพระหัตถ์สมเด็จพระเจ้าน้องยาเธอพระองค์น้อยเข้ามา  
ด้วย ว่าข้อมเครื่องโต๊ะเตียงเข้าแซ่ไปเตียงฝรั่งนี้ ขอพระราช  
ทานพระบรมราชานุญาต โปรดพระราชทานให้ เวลา  
เกือบสองทุ่มเสด็จออกพระที่นั่งอัมรินทร์ สมโภชหม่อมเจ้า  
ขุนช้างในกรมหมื่นนมเสวย หม่อมเจ้าบัลลังก์ หม่อมเจ้า  
ราชนทร์ ๒ องค์ในเจ้าฟ้าอิสริพงษ์ทรงผนวชเป็นภิกษุ เวลา  
นั้นพระนรินทรอ่านบอกเมืองกาญจนบุรีด้วย เวลายาม  
เศษเสด็จขึ้น เมื่อสามวันมาแล้วรับสั่งให้กรมหมื่นนเรศ  
หาตุ้มหูเพชรคู่หนึ่ง กรมหมื่นนเรศได้นำมาถวายวัน  
ราคา ๑๕ ชั่ง

วันพฤหัสบดีขึ้น ๑๒ ค่ำเดือน ๘ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๔๐

เวลาเที่ยงเศษเสด็จออกวัดพระแก้วบวชหม่อมเจ้า  
๓ องค์ เวลาบ่าย ๓ โมงเสด็จขึ้น ทรงแก้เรื่องทรงผนวช  
ที่เสด็จอุปัชฌาย์แต่ง เวลาค่ำเสด็จพระราชดำเนินออก  
ทรงธรรมที่พุทธมณฑลเข็ญทำบุญวันประสูติ



วันศุกร์ขึ้น ๑๓ ค่ำ เดือน ๘ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๕๐

รับหนังสือบอกข่าวพระเทพพลว่า วันนั้นเวลาพลบค่ำเข้า  
ใต้เพลิง จันแหม่มกับนายทองลงเรือมาหานายนิมที่บ้านตรง  
หน้าวัดราชกกุธ จันแหม่มนายทองนั่งฟังนายนิมอ่านหนังสือ  
อยู่บนเรือนนายนิมจนเวลาเที่ยงเศษ มีอ้ายคนร้ายเอา  
ท้าวไม้รวกแทงเข้ามาตามช่องฝาใต้ถุนเรือน ถูกจันแหม่ม  
ที่เฝ้าข้างซ้ายร้องได้กำหนึ่งขาดใจตายอายุ ๒๗ ปี

นาย อุ่นมเหศเล็กบุตรพระยาอาหารถวาย ฎีกาแทน  
อำแดงพวง แต่บุตรอำแดงพวงหา รู้จักชื่อไม่ กล่าวโทษ  
ขุนรัตนสมบัติตระลาการว่าด้วยเรื่องจำนำสวน ว่าคัดคำให้  
การสมเด็จพระคัตสันไม่ถี่ถ้วน เช่นพระราชหัตถ์ค้นไป  
ให้ไปร้องที่สมเด็จพระก่อน ด้วยข้ามมายังเป็นฎีกาไม่ขึ้น  
จำยวดถวายหนังสือไปรเวตพระพรหมบริรักษ์ ว่าด้วยบอก  
ส่งผู้ร้ายปล้นที่เมืองสุพรรณ ๘ คน หนี ๒ คน ส่ง ๖ คน พอ  
บอกถึงเเวว่าพระยาจำเเสนอให้รับแต่ผู้ร้ายไว้ พอถึงผู้ร้าย  
ก็ติดใจสำนวน พระยาจำเเสนอไม่ให้รับสำนวนไว้ แล้ว  
ถามได้คัดสกัดสำนวนให้ผู้ร้ายมีใจกำเริบ ซึ่งตัวเขาชำระฯ  
ต่อหน้ากรมการผู้ใหญ่ ได้ของกลางบ้างยังบ้าง ครั้นส่งตัว  
อ้ายผู้ร้ายมาถึง อ้ายผู้ร้ายกลับติดใจสำนวน มีความสงสัย  
ว่าพระยาจำเเสนอจะกลับความเสีย ใบบอกก็ไม่กราบบังคม

ทูล กรมการก็อยู่ในบังคับพระยาเจ้าแสนย ๆ จะว่ากระไร  
กรมการก็ต้องกลัว ครั้นจะกราบบังคมทูลไปรวกก็จะเป็  
การชุบชิบ ขอให้ได้เฝ้ากราบบังคมทูลเวลาออกขุนนาง  
ประภาษตามจะได้กราบบังคมทูลตามเรื่อง

รับาญแผนกลงชื่อ มหามาลา จาตุรนต์รัศมี หลุย อุทัย  
ธรรม ไชยสุนทร ราชชน สุราเมืองสุพรรณ จินกุกจ้อคนเก่า  
รับทำ เดิม ๑๕๔ ชั่ง ๑๕ ตำลึง ประมูลขึ้นพระคลังข้างที่  
๔๖ ชั่ง ๕ ตำลึง รวม ๒๐๕ ชั่ง บ่อนเบี้ยไทย จิน เมืองนคร  
เขื่อนขันธ์ จินหัวหะตัวอากร จินมั่งประกัน คนใหม่ทำ เดิม  
๓๐๐ ชั่ง ประมูลข้างที่ ๑๖ ชั่ง รวม ๓๑๖ ชั่ง สมพัตรเมือง  
สุพรรณ จินตงวนคนเก่าส่งคืน จินชีวุกุยตัวอากร จินไ้ปะ  
ประกัน คนใหม่ทำ เดิม ๖๒ ชั่ง ๑๐ ตำลึง ประมูลข้างที่  
๑ ชั่ง ๑๐ ตำลึง รวม ๗๓ ชั่ง สมพัตรเมืองสรรค์บุรี จิน  
อาดคนเก่าทำ เดิม ๕ ชั่ง ๑๐ ตำลึง กง ๔ ชั่ง สมพัตรเมือง  
นครสวรรค์ นายทูปตัวอากร นายทองประกัน คนใหม่ทำ  
เดิม ๒๗ ชั่ง ๑๐ ตำลึง ประมูลข้างที่จิน ๑๔ ชั่ง รวม ๔๑ ชั่ง  
๑๐ ตำลึง คำน้าเมืองอินทร เมืองพรหม สิงห์ สรรค์ จินสำบั้น  
คนเก่าทำ เดิม ๔๒ ชั่ง ประมูลข้างที่ ๑๓ ชั่ง รวม ๕๕ ชั่ง  
รวมอากร ๖ ราย เดิม ๕๕๕ ชั่ง ๑๕ ตำลึง ๑๐ ชั่ง กง ๕๕๔ ชั่ง  
๑๕ ตำลึง ประมูลขึ้น ๕๕ ชั่ง ๑๕ ตำลึง รวม ๖๕๔ ชั่ง ๑๐ ตำลึง

หักชั้นใช้ขาดแล้วคงชั้น ๕๔ ชั่ง ๑๕ ตำลึง ( ไปเซ็นวันจันทร์  
 แรม ๑ ค่ำ เดือน ๘ ) ก็ปล้นลอบฟัดสไฟถวายเป็นว่า สอก คีบ  
 และเชือกโซ่ เครื่องวัดอย่างไทย โปรดให้เอาของเดิมสอบ  
 ได้กัน ส่งรายเดียวกันว่าเดิมไม่ว่าทำซื้อไว้จะให้เสนาบดี  
 คละกัน เดียวนี้จะไม่ให้จึงนำมาทูลเกล้าฯ ถวาย รับสั่งว่า  
 สิ้นเงินเท่าใด จึงทำอินวอยขึ้นถวายพระราชทานเงินให้ไป  
 ๑๒ ชั่ง ๒ บาท วันนั้นสวตมนต์ฉลองเทียนในพระที่นั่งอัมรินทร์  
 ไม่ได้เสด็จออก รับหนังสือกงซุลอเมริกันฉบับหนึ่งว่าด้วย  
 โปรดเกล้าฯ ให้หม่อมแมกฟาแลนด์เป็นผู้จัดการโรงสกล  
 และครุสอนนั้นเขามีความยินดีเป็นอันมาก รับสั่งว่าถ้อยคำ  
 หยาบคายไม่รู้อะไรจริง ๆ ในคำนั้นเรียกพระบาทสมเด็จพระ  
 พระเจ้าอยู่หัวว่าในหลวง ทรงเห็นว่าจะเป้นหม่อมแมกฟา  
 แแลนด์แปล จะต้องต่อว่า มีพระราชหัตถ์ถึงพระองค์เจ้า  
 กาพย์กนกรัตน์ ว่าทูลกระหม่อมพระองค์น้อยจดหมายทูลขอ  
 นายสินอารมเชอชายน หม่อมราชวงศ์ชายนในกอมปนีที่  
 ๖ ไปเป็นพนักงานทำถนน ให้ส่งไปเถิด ตำแหน่งที่นี้มัน  
 ประจำตัวอยู่ให้เลิกคนตั้งเสีย อนึ่งออฟฟิศเชอลาไปบ้าน  
 นั้นจดหมายทูลเข้ามา ถ้าไม่มีออกไปในหกชั่วโมงเข้ามา  
 เป็นอนุญาต วันนั้นทรงทราบว่าเวลาวันนั้นเจ้าคุณทหารทำ  
 แซยิด แต่ว่าทำเป็นการไปรวบเอาเครื่องหมายมาถวาย

วันนี้ จึงมีพระราชหัตถ์พระราชทานพรพระราชทานของขวัญ  
 คุมเสื่อเช็ดเพ็ชรเม็ดสำหรับหนึ่ง เข้า ๔ โมงครึ่งเสด็จไปวัด  
 พระเชตุพน ถวายของขึ้นกุฏิพระธรรมไตรโลกย์ ทอด  
 พระเนตรเห็นหลักวิหารด้านตะวันออกชำรุด โปรดให้  
 เจ้าพระยาศรีพิพัฒน์เป็นแม่กองซ่อมแซม เปลี่ยนหลัก  
 และที่ต่าง ๆ ให้จับทำการวิหารด้านตะวันออกก่อน พระ  
 มงคลเทพมุนีถวายบัญชีซ่อมแซมกุฏิ ซึ่งพระราชทานเงิน  
 ไป ๕ ชั่ง ทำสิ้น ๔ ชั่ง ๑๕ ตำลึง เหลือเงิน ๕ ตำลึง

วันเสาร์ขึ้น ๑๔ ค่ำ เดือน ๘ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๕๐  
 เวลาเช้าเสด็จออกพระที่นั่งอัมรินทร์ เสด็จพระมโถง  
 เทียน ทรงพระสุหร่ายแล้วออกขุนนาง กรมมहाไไทย  
 อ่านบอกเมืองฉะเชิงเทรา ว่าด้วยการขุดคลองละบัวหนึ่ง  
 แล้วเสด็จขึ้น มีพระราชหัตถ์ถึงพระองค์เจ้ากาพย์กล  
 รัตน์ ให้ตั้งเงินเดือนกับปันลอฟต์สเป็นพนักงานเชอร์เว  
 ในกรมทหารมหาดเล็กจำนวนเดือนละ ๒๕๐ เหรียญ ตั้งแต่  
 เดือนนี้ไป การที่จะทำนั้นให้บังคับลงมือทำแผนที่ทาง  
 เติลกราฟฝ่ายตะวันตกที่ยังค้างอยู่ตอนหนึ่งให้แล้วก่อน ต่อ  
 นั้นไปให้เขียนแผนที่เมืองโคราชที่เชอร์เวมาแล้ว และ  
 เจ้าพระยาภาณุวงศ์จะให้ออกไปปักเสาธงน้ำบางปะกง เวลา



ไรก็ให้บังคับให้ออกไปตามขอ เมื่อการทั้งหลายเหล่านี้  
 เบบางลงแล้ว จึงให้ทำแผนที่ในจังหวัดเมืองที่ใกล้กรุงเทพฯ  
 คือเมืองปรางค์ นครนายก กรุงเก่า อ่างทอง สุพรรณ  
 นครชัยศรี ราชบุรี ตกถึงชายทะเลให้มีความสำคัญแม่น้ำไรนา  
 โดยละเอียด จะได้คิดขุดห้วยคลองต่อไป อนึ่งสมเด็จพระ  
 พระเจ้าน้องยาเธอเจ้าฟ้าภาณุรังษีสว่างวงศ์จะทำถนน จะ  
 ต้องตรวจในที่แผ่นดินสูงต่ำและอะไร ๆ บ้าง ซึ่งก็ปัด  
 ลอฟัดสจะทำได้ ถ้าเรียกแล้วให้บังคับให้ไปทำ ถึงในระหว่าง  
 ทำการอื่น ๆ อยู่ ก็ให้แบ่งเวลาไปทำบ้าง อย่าให้เสียการ  
 ทั้งสองฝ่าย อนึ่งที่บ้านซึ่งจะอยู่นั้น ฟากข้างโน้นไม่ติดกัน  
 กับสมเด็จพระเจ้าน้องยาเธอพระองค์ใหญ่ ให้คิดหาที่บ้าน  
 ฟากข้างนี้ให้ จะได้เห็นว่าพระที่นั่งสุาหรไชยวรรยหรือแห่ง  
 ไตให้หาเหตุเกิด พระยาศรีนํ้าบอกพระยาเทพมากราบบังคม  
 ทูล บอกลงมาว่าด้วยเจ้าราชสัมพันธ์นายโปลิสเมืองเชียงใหม่  
 ให้สืบความปล้นที่เขตต์อังกฤษรายมาโปลิสตาย ๒ คนนั้น  
 ได้ความที่คอมมิชชันเนอเมืองผาปูน ว่าจับโปลิสได้ ๙ คน  
 ส่งไปเมืองมรแมนแล้ว

วันอาทิตย์ขึ้น ๑๕ ค่ำเดือน ๘ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๔๐  
 เวลาเช้า ๕ โมงเสด็จวัดพระศรีรัตนศาสดารามเลียบพระ  
 ถวายพุ่มเทียนร้อยและทรงจุดเทียนพรรษา แล้วทรงแจก

เกียนให้เจ้านายไปจุดเทียนทุก ๆ พระอาราม ทรงถวาย  
 เทียนร้อยเจ้านายราชคณะ แล้วเวลาเที่ยงเศษเสด็จขึ้น ปืน  
 กรมหมั่นนเรศเข้าไปไม่ทัน เสด็จขึ้นเสีย รับเทียนมาแต่  
 กรมวังแล้วไปจุดวัดมหาธาตุ เวลาบ่าย ๕ โมงเศษเสด็จ  
 ทรงรถพระที่นั่งเสด็จวัดพระเชตุพนทรงจุดเทียนพรรษา แล  
 ถวายพุ่มในพระอุโบสถ และวิหารตะวันตกทิศใต้ ตะวันตก  
 วิหารเหนือขึ้นพระราชทานองค์โสณไปจุด แล้วเสด็จวิหาร  
 พระไสยาสน์ พระเจดีย์นั้นครั้งจะเสด็จฝนก็ตก จึง  
 พระราชทานให้พระองค์ทองไปบูชา แล้วเสด็จตำหนัก  
 สมเด็จพระปรมาณูชิตชิโนรส แล้วถวายพุ่มพระธรรม  
 ไตรโลกย์ เติมเจ้าพนักงานนิมนต์มาเตรียมไว้ที่ศาลาหน้า  
 ตำหนัก โปรดเกล้าฯ นิมนต์เข้าไปรับในกุฏิเพราะเป็นของ  
 ถวายแต่องค์เดียว ธรรมเนียมเดิมคิดไว้แล้วจึงได้ให้รับ  
 ในกุฏิ ครั้งจะถวายข้างนอกพระสงฆ์ซึ่งมาอดิเรกไม่ได้  
 หลายองค์ก็ดูหน้าข้างแล้วเสด็จกลับ อนึ่งเสด็จถึงวัดที่ศาลา  
 เปลื้องเครื่องสมเด็จพระกรมพระ กรมขุนบดินทร์ กรมเจริญ  
 เจ้านายเฝ้า โปรดเกล้าฯ รับสั่งให้สมเด็จพระกรมพระซ่อมข้าง  
 เจ้านาย ด้วยเห็นว่าวัดนี้เป็นวัดของพระบาทสมเด็จพระพุทธ  
 ยอดฟ้าจุฬาโลกย์ ในเจ้านายครั้งนี้ไม่มีใครใกล้ชิดเท่าพระ-  
 องค์ท่าน จึงได้ทรงขอให้ท่านเป็นแม่กองข้างเจ้านาย ให้

เจ้าพระยาศรีพัฒน์เป็นแม่กองช่างสมเด็จพระองค์น้อยซึ่งเป็นนายงานเดิม เจ้านายที่ไม่มีภารกิจมาก ขุนนางใหม่ๆ มีเจ้ากรมปลัดกรม ตำรวจเป็นต้น ก็ให้เกณฑ์มากำกับด้านทำการไว้จะได้เคยการไปข้างหน้า นายช่างให้เอาพระยาราชสงคราม เวลา ๕ โมงท้าวราชกิจกลับเข้ามาแต่สิงคโปร์ถึงกรุงเทพฯ นำหนังสือพระยาอภัยภูงค်มาทูลเกล้าฯ ถวาย ว่าเจ้าพระยาภาณุวงศ์มีหนังสือไปว่าเกาวนาจะเข้ามาเมื่อไรให้บอกให้ทราบนั้น เดิมเขาทราบข่าวแต่หนังสือพิมพ์ บัดนี้ยังไม่ได้เข้ามา ด้วยตรายังไม่ถึงและยังไม่มีคำสั่งสิทธิหรือฟอสเตต อนึ่งเขาได้ทราบข่าวว่าในพระบรมมหาราชวังประสูติพระราชโอรสเป็นเจ้าฟ้าชาย เขามีความยินดีมากถวายพระพรให้ทรงพระเจริญยิ่งๆ ขึ้นไป กับฝากส้มโออย่างดีในสวนเกษมถวายแข่งหนึ่ง ลงวันอังคารขึ้น ๑๐ ค่ำเดือน ๘

คราวนี้กระดาชขาวเลิกทุกข์แล้ว มีหนังสือเชอรอบิลชันเกาวนาสิงคโปร์ฝากเข้ามาทูลเกล้าฯ ถวาย ฉบับหนึ่งลงมาว่าเป็นไปรวเขตพะเพาะพระองค์เดียว ความว่าตั้งแต่เขามีหนังสือมาถวาย สัปดาห์ ๒-๓ วันได้ทราบข่าวว่าคอเวนเมนต์ของกวันไค้งตรอไว้ ยังไม่ส่งเครื่องราชอิสริยยศเซ็นต์ไม่เคอลเซ็นต์ยอมมา เพราะเหตุสงสัยว่าในสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวมีพระราชประสงค์เดิมพระราชหฤทัยรับตรา

ชนิดนี้หรืออย่างไรเน้ ตัวเขามีความเสียใจที่การนี้<sup>๕</sup>รือไป  
 เพราะมีความตั้งใจ<sup>๕</sup>ยินดีที่จะเข้ามากรุงเทพฯ ฯ ถวาย<sup>๕</sup>ตรานั้น  
 โดยกิริยาเป็นผู้แทนพระองค์<sup>๕</sup>กวัน บัดนี้ต้อง<sup>๕</sup>ดไปกว่าความ  
 สงสัยผู้ปกครองแผ่นดินของกวันจะ<sup>๕</sup>สิ้นไปเพราะเหตุ<sup>๕</sup>มิส  
 เตอร<sup>๕</sup>นอกซ์ เขาเชื่อว่ามิสเตอร<sup>๕</sup>นอกซ์ได้<sup>๕</sup>เฝ้า<sup>๕</sup>กูดในเรื่อง<sup>๕</sup>นี้<sup>๕</sup>อีก  
 เพราะประสงค์<sup>๕</sup>เขาจะ<sup>๕</sup>ใคร่ทราบในพระกระแสตามความใน  
 พระราชหัตถ์<sup>๕</sup>เลขาที่พระราชทานเขาเมื่อเดือน<sup>๕</sup>เพบ<sup>๕</sup>ร<sup>๕</sup>ว<sup>๕</sup>าร<sup>๕</sup>นั้น  
 เขาได้<sup>๕</sup>บอก<sup>๕</sup>ไปยัง<sup>๕</sup>เสนาบดี<sup>๕</sup>เพราะเขา<sup>๕</sup>ตัด<sup>๕</sup>สิน<sup>๕</sup>ดู<sup>๕</sup>เป็น<sup>๕</sup>เต็ม<sup>๕</sup>พระ<sup>๕</sup>ทัย  
 จะ<sup>๕</sup>รับ เขาจะ<sup>๕</sup>ได้<sup>๕</sup>มีความ<sup>๕</sup>เสีย<sup>๕</sup>ใจ<sup>๕</sup>จริง<sup>๕</sup> ๆ เมื่อ<sup>๕</sup>จะ<sup>๕</sup>ได้<sup>๕</sup>เป็น<sup>๕</sup>เหตุ<sup>๕</sup>ที่  
 ตัด<sup>๕</sup>ความ<sup>๕</sup>ยินดี<sup>๕</sup>ของ<sup>๕</sup>เขา<sup>๕</sup>มิ<sup>๕</sup>ได้<sup>๕</sup>ให้<sup>๕</sup>ได้<sup>๕</sup>นำ<sup>๕</sup>ไป<sup>๕</sup>ทุก<sup>๕</sup>เกล้า<sup>๕</sup> ๆ ถวาย<sup>๕</sup> บาง  
 ที่เมื่อ<sup>๕</sup>มิ<sup>๕</sup>สน<sup>๕</sup>อกซ์<sup>๕</sup>ได้<sup>๕</sup>เฝ้า<sup>๕</sup>อีก และเขา<sup>๕</sup>ทราบ<sup>๕</sup>พระ<sup>๕</sup>กระแส<sup>๕</sup>พระ  
 ราช<sup>๕</sup>ประสงค์<sup>๕</sup>ในเรื่อง<sup>๕</sup>นี้<sup>๕</sup>แล้ว คง<sup>๕</sup>จะ<sup>๕</sup>ทรง<sup>๕</sup>พระ<sup>๕</sup>กรุ<sup>๕</sup>ณ<sup>๕</sup>ามี<sup>๕</sup>พระ<sup>๕</sup>ราช  
 หัตถ์<sup>๕</sup>เลขา<sup>๕</sup>เป็น<sup>๕</sup>การ<sup>๕</sup>ลับ<sup>๕</sup>ให้<sup>๕</sup>เขา<sup>๕</sup>ทราบ ว่า<sup>๕</sup>ทรง<sup>๕</sup>พระ<sup>๕</sup>ราช<sup>๕</sup>วิ<sup>๕</sup>น<sup>๕</sup>ิจ<sup>๕</sup>น<sup>๕</sup>ัย  
 ประ<sup>๕</sup>การ<sup>๕</sup>ใด<sup>๕</sup> ๆ เพราะ<sup>๕</sup>เวลา<sup>๕</sup>นี้<sup>๕</sup>ยัง<sup>๕</sup>เป็น<sup>๕</sup>ความ<sup>๕</sup>ลำบาก<sup>๕</sup>ยาก<sup>๕</sup>ใจ<sup>๕</sup>เขา<sup>๕</sup>ใน  
 การ<sup>๕</sup>ที่<sup>๕</sup>เขา<sup>๕</sup>จะ<sup>๕</sup>ออก<sup>๕</sup>ส<sup>๕</sup>ิง<sup>๕</sup>ค<sup>๕</sup>โป<sup>๕</sup>ร์<sup>๕</sup>นี<sup>๕</sup>อยู่<sup>๕</sup>เสมอ ถ้า<sup>๕</sup>และ<sup>๕</sup>เขา<sup>๕</sup>ได้<sup>๕</sup>ทราบ  
 ว่า<sup>๕</sup>มิ<sup>๕</sup>สน<sup>๕</sup>อกซ์<sup>๕</sup>จะ<sup>๕</sup>มี<sup>๕</sup>ตอบ<sup>๕</sup>แทน<sup>๕</sup>ใน<sup>๕</sup>พระ<sup>๕</sup>บาท<sup>๕</sup>สม<sup>๕</sup>เด็จ<sup>๕</sup>พระ<sup>๕</sup>เจ้า<sup>๕</sup>อยู่<sup>๕</sup>หัว  
 ไป<sup>๕</sup>ยัง<sup>๕</sup>เมือง<sup>๕</sup>อง<sup>๕</sup>ก<sup>๕</sup>ฤ<sup>๕</sup>ษ<sup>๕</sup>ประ<sup>๕</sup>การ<sup>๕</sup>ใด เขาก็<sup>๕</sup>คง<sup>๕</sup>จะ<sup>๕</sup>ได้<sup>๕</sup>จัด<sup>๕</sup>การ<sup>๕</sup>ของ<sup>๕</sup>เขา  
 ตาม<sup>๕</sup>พระ<sup>๕</sup>ราช<sup>๕</sup>กระ<sup>๕</sup>แส<sup>๕</sup>น<sup>๕</sup>ั้น<sup>๕</sup>เรียง<sup>๕</sup>เข้า<sup>๕</sup>มา<sup>๕</sup>ทูล<sup>๕</sup>เป็น<sup>๕</sup>การ<sup>๕</sup>ลับ<sup>๕</sup>มาน<sup>๕</sup> เพราะ  
 จะ<sup>๕</sup>ได้<sup>๕</sup>ชี้<sup>๕</sup>แจง<sup>๕</sup>เรื่อง<sup>๕</sup>ที่<sup>๕</sup>ได้<sup>๕</sup>แย้ง<sup>๕</sup>กัน<sup>๕</sup>อัน<sup>๕</sup>ป<sup>๕</sup>รา<sup>๕</sup>ก<sup>๕</sup>ฏ<sup>๕</sup>ขึ้น<sup>๕</sup>ใน<sup>๕</sup>ระ<sup>๕</sup>หว<sup>๕</sup>าง<sup>๕</sup>ถ้อย<sup>๕</sup>คำ  
 ใน<sup>๕</sup>หนังสือ<sup>๕</sup>ที่<sup>๕</sup>เขา<sup>๕</sup>บอก<sup>๕</sup>ไป<sup>๕</sup>แต่<sup>๕</sup>ก่อน ด้วย<sup>๕</sup>เรื่อง<sup>๕</sup>ที่<sup>๕</sup>จะ<sup>๕</sup>เข้า<sup>๕</sup>มา<sup>๕</sup>กับ<sup>๕</sup>เรื่อง



ทั้งด เกิดเหตุขึ้นด้วยสงครามลงวันที่ ๑๐ ยูลี ตรงกับวันพุธ  
ขึ้น ๑๑ ค่ำเดือน ๘

กับมีหนังสือมิสเตอร์แมกเน็บ ส่งหนังสือกริตเอน  
ส่งเย็บหนังสือใหม่ตีมาถวายอีกฉบับหนึ่ง กับมีห่อหนังสือ  
เรื่องเมืองไทยแต่ฤดูตศักราช ๑๖๘๗-๑๖๘๘ แผ่นดิน  
พระเพทราชาเข้ามาถวายฉบับหนึ่ง ไม่ทราบว่าเป็นของใครฝาก  
เข้ามา วันนี้โปรดเกล้าฯ ให้ทหารม้านำผลมาอย่างเอก  
สวนหลวงสำเร็จพระขรรค์ไปพระราชทานกงซุลเยอรมันตาม  
รับสั่งบอกไว้

วันจันทร์แรม ๑ ค่ำเดือน ๘ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๕๐

เวลาเช้า ๕ โมงเสด็จออกพระที่นั่งอัมรินทร์เลี้ยงพระ  
สดับปกรณ์พระบรมอัฐิ แล้วเสด็จวัดพระศรีรัตนศาสดาราม  
เปลื้องเครื่องพระแก้วมรกต เสด็จมาอยู่ณที่ถวายวันสุก  
ขึ้น ๑๓ ค่ำเดือน ๘ ว่าให้ตั้งผู้รับเงินสูงไปทั้ง ๖ รายเกิด

พระสัจจากลับมาจากสิงคโปร์ ฝ่าถวายต้นไม้สองต้น  
หีบ มีพระราชหัตถ์ตอบเกาวันาสังคโปร์ เวลาบ่าย ๕ โมง  
เสด็จวัดราชประดิษฐถวายพุ่มพระพุทธสิหิงค์และพระสาสนโศ  
ภณและพระสงฆ์ทั้งปวงแล้วเสด็จไปนมัสการพระเจดีย์ แล้ว  
เสด็จตำหนักพระองค์เจ้าเนรศวร์สดีโสภณ ถวายพุ่มแล้ว

เสด็จวัดราชบพิธ ถวายฟุ่มแล้วเสด็จกลับทอดพระเนตร  
พระประธานดูตั้งฐานสูงไปไม่งามและไม่มีซุ้มด้วย จึงโปรด  
เกล้า ๆ ให้กรมหมื่นนเรศไปหาμισเตอร์ยุงเกรซมาคิดที่  
ฐานพระให้ต่ำลงมา และให้เพิ่มเติมซุ้มลงด้วยให้คิดสัง  
คีลาเป็นตัว ๆ เข้ามา เวลาเกือบ ๒ ทุ่มเสด็จกลับ

พระองค์เจ้ากาพย์กนกรัตนจกคหมายถวายว่า หลวง  
สรสิทธิคคม้าเทศป่วยมากเดินไม่ได้ บัดนี้พระยาจำแสน  
บดีมีจดหมายมาขอรับตัวไปรักษาที่บ้านกว่าจะหาย อนึ่ง  
ออฟฟิศเชอนายทหารม้ายังไม่มีตัวที่จะรับการ นายเจิมสับ  
เลฟเตแนนต์เป็นไข้จับอาการมาก ตัวเธอก็ป่วยตั้งแต่วัน  
ศักราช ๑๓ ค่ำเดือน ๘ มาจนถึงวันจันทร์แรม ๑ ค่ำเดือน ๘  
มีอาการให้สะบัดร้อนสะท้านหนาวและไอหืดเป็นกำลัง  
ขอรับพระราชทานนายสรพลเรื่องเดชเข้ามารับราชการฉลอง  
พระเดชพระคุณกว่าหลวงสรสิทธิจะหายป่วย กับตึกหน้า  
พระที่นั่งสุทไธสวรรย์ ซึ่งจะให้กัปตันลอฟต์สอยุนั้น เธอ  
ไปตรวจตึกนั้น ๑๐ ห้อง เป็นที่พักเจ้าหมื่นสรรเพชภักดี  
๒ ห้อง เป็นคลังดับเพลิง ๑ ห้อง มิสเตอร์ปอนด์อยู่ ๒  
ห้อง นายจิตกัปตัน นายเมืองเลฟเตแนนต์ ทหาร  
ดับเพลิงอยู่คนละห้อง มิสเตอร์หลุยอยู่ ๓ ห้อง ที่ที่ไม่มี  
ถ้าจะโปรดเกล้าให้มาอยู่ฟากข้างนี้แล้ว เห็นว่าจะต้องทำ

เรือนผูกหลังคามงจากย้อม ๆ ให้สั๊กหลังหนึ่งก็ไม่ใช่เงิน  
มากมายนัก ที่ซึ่งจะทำนั้นขัดอยู่ มีอยู่แต่ที่ข้างโรงเรือตรง  
ประตูชนะพิศาลงไปแห่งหนึ่ง เดิมพระยาสุรศักดิ์  
ทำโรงม้าและให้ไพร่หลวงกรมทหารมหาดเล็กปลูกเรือนอยู่  
บัดนี้ว่างอยู่มีโรงทำงาน หลังหนึ่ง เรือนหมื่นพหลสมุห  
บัญชีทหารมหาดเล็กหลังหนึ่ง กับส่งหนังสือพระยาจำแสนย  
กับกงชลยเออรมนั้นขอบพระทัยเรื่องประทานผลเงาะเข้ามา  
ถวายด้วย

วันอังคารแรม ๒ ค่ำเดือน ๘ ปีชวดสัมฤทธิ์ศก ๑๒๔๐

รับคำโทรเลข๓ฉบับบอกเรือเข้ามาสองลำออกลำหนึ่ง  
ท่านผู้หญิงอ้อมเฝ้าถวายเรื่องราวจีนฮกซงขอทำภาษีเกลือ ว่า  
จีนอุเจียทำอยู่เดิมปีละ ๖๑๐ ชั่ง ถึงเดือน ๕ ขึ้น ค่ำหนึ่ง  
สิ้นงวด ตัวจะขอทำต่อไปตั้งแต่เดือน ๕ ขึ้น ค่ำหนึ่งปีชวด  
ไปจนเดือน ๕ ขึ้น ค่ำหนึ่งปีมะเส็งตรีศก ๑๒๔๓ ประมูล  
เงินขึ้นอีก ๑๐ ชั่ง รวมเป็นปีละ ๖๒๐ ชั่ง วันพฤหัสบดี  
แรม ๔ ค่ำเดือน ๘ ให้นำพระยาโชฎีกมารับเรื่องราวนี้ กรมขุน  
บดินทรเฝ้าถวายหนังสือว่าวันเสาร์ชน ๑๔ ค่ำ เดือน ๘ เวลา  
๒ ทุ่ม พระยารองเมืองให้ขุนนครเขตรเกษมศรี หมื่นจำ  
สรวลโปลิสผู้จับ นำตัวหม่อมเจ้าโสภาสในกรมขุนวรจักร

ชราภาพ กับนายใหญ่ทหารมหาดเล็กกอมปนีที่ ๑ มา  
ส่ง ว่าเวลา ๒ หุ่่มเศษเกิดวิวาทกันที่หน้าตึกขุนพิดแฮมม  
โจทก์หาว่าหม่อมเจ้าโอภาสพื่อนนายใหญ่ ท่านถามโปลิศ ๆ  
ว่าพื้นจริง แล้วเอาเหล็กมีคมโยนไว้ที่ร้านผู้ซื้อ

แล้วพระราชทานหีบทองพงสาวดารที่เจ้าพระยาภูธรา-  
ภัยได้ให้พระยาอภัยภทรฤทธิไปเป็นเครื่องยศ เจ้าหมื่นสรร  
เพชทลว่าเพชรไม่มีใช้ราชการ จึงถวายหนังสือขอจัดซื้อ  
เพชรทั้งเม็ด ๓๕๐ เม็ด หนัก ๗๑ กาหรััด ๑/๔ ราคากาหรััด  
ละ ๑๖ ตำลึง ๑ บาท เงิน ๕๗ ชั่ง ๑๗ ตำลึง ๓ บาท ๑ สลึง  
เพชรชีก ๒๕๐๐ เม็ดหนัก ๑๘๖ กาหรััด ๑/๒ ราคากาหรััด  
ละ ๑๐ ตำลึง เงิน ๕๓ ชั่ง ๘ ตำลึง รวม ๑๕๑ ชั่ง ๒ ตำลึง ๓  
บาท ๑ สลึง พระราชทานหนังสือสำคัญส่งเงินออกไป  
พระองค์เจ้ากาพย์กนกรัตนจดหมายถวายว่ากัปตันลอฟตัส  
มาแจ้งความว่าเครื่องมือที่จะใช้ทำอยู่เดิมเป็นเครื่องสำหรับ  
กรมโทรเลข ท่านเจ้าพระยาสุรวงศ์มีคำสั่งให้พระโทรเลข  
เรียกไว้ทั้งสิ้น การซึ่งจะทำต่อไปไม่มีเครื่องมือ เครื่องมือ  
สำหรับกรมทหารนั้น มิสเตอร์อาลบาสเตอเก็บลงไปไว้  
บ้านแต่ครั้งเป็นธุระทำกรรณเพนที่ จะโปรดเกล้า ๆ ให้  
เรียกกลับมาหรือประการใด อนึ่งเงินเดือนนั้นว่าแต่เดิม  
เจ้าพระยาสุรวงศ์ไวยวัฒน์ ได้ให้สำหรับคนแจวเรืออีก ๒๔



เหยียบ รวม ๒๗๔ เหยียบ และขอให้ในโรงทำการห้องหนึ่ง  
 กับผู้ช่วยเขียนสองคน ได้จัดให้เสร็จแล้ว ว่าอยากจะได้รับ  
 พระราชทานลงมือทำการโดยเร็ว หม่อมเจ้าปรีดาในกรม  
 ขุนวรจักรนำหนังสือมโหรีมามีมาถึงเธอมาถวายว่าผู้ที่ถือมา  
 นั้นชื่อหลวงพินิจ ว่าหนังสือมาหลายฉบับ ถามว่าถึงใคร  
 บ้าง ๆ ก็ไม่บอก รู้แต่ว่าที่วังกรมอนันตละดับหนึ่ง ถามว่า  
 มีธุระสิ่งใดจึงมา ก็ไม่บอก ๆ แต่ว่าถือหนังสือมาเท่านั้น  
 ความนั้นโปรดเกล้าฯ ให้คัดไว้ว่าจดหมาย เวลาบ่าย ๕ โมง  
 เสด็จเสด็จพระราชดำเนินวัดบวรนิเวศ ถวายพุ่มพระชินศรี  
 แล้วโปรดเกล้าฯ ให้พระยาอนุรักษรัชมณฑลเพชรเอาโคมน้ำ  
 มั่นปีไตรเลี่ยมมาแขวนที่ตรงพระพักตร์พระชินศรีคู่หนึ่ง ให้  
 จายน้ำมนต์ให้เดือนหนึ่งพอสองดวงทุกเดือนไป แล้วถวาย  
 พุ่มพระอุษณีย์และพระสงฆ์ทั้งปวง แล้วเสด็จพระเจดีย์  
 เก่งเล็กและวิหารพระศาสดา พระเจ้าปรีนิพพาน พระศรี  
 มหาโพธิ์ และตำหนักพระองค์เจ้าเนรศรีเสาวภาคย์ พระ  
 องค์เจ้าเนรไชยน์ตมังกคแล้วเสด็จกลับ เมื่อก่อนเสด็จมี  
 พระราชหัตถ์เลขาถึงพระยาอภัยวงศ์ พระองค์เจ้ากาพย์  
 กนกรัตน์ จดหมายถวายว่าด้วยพระวรภักดิ์เทพดากรทำเรื่อง  
 ราวขอเพิ่มเสมียนคลังขึ้นอีก ๓ คน รวมเป็น ๗ คน  
 พระองค์เจ้ากาพย์กนกรัตน์เห็นควรจะมีเพียง ๕ คน สิ่ง

เรื่องราวมาด้วย หลวงดำรงหมอแจ้งว่าออกเวรต้องการมารับ  
การกลางวัน ของดเสีย์ ทำยารักษาทหารกับขอหมอผีหนึ่ง

วันพุธแรม ๓ ค่ำ เดือน ๘ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๔๐

รับหนังสือพระอินทรเทพว่าวันแรมค่ำหนึ่ง หลวงอำนาจ  
มาแจ้งความว่ามีผู้ร้าย ๓-๔ คน อยู่เรือนลอมบอกว่าจะอด  
ชุมอยู่เวลากลางคืนมีพวกเพื่อนซึ่งเรือสำปั้นลำละคนบ้าง ๒-๓  
คนบ้างพากันพาเรือทำเป็นร้องขายบะหมี่ พวกที่มาเรือสำ  
ปั้นก็แวะเข้ามาสูบยา เวลา ๒ ยามเศษก็พากันลงเรือเล็กไป  
เที่ยวลวงลักทรัพย์ ครั้นวันแรม ๒ ค่ำ แก้วให้ตำรวจอำเภอ  
ไปจับได้ตัวอ้ายแห้วอ้ายเดชอ้ายเปี่ยมคนร้ายในเรือนลอม  
บอกกันว่าได้เครื่องศาสตราวุธและเครื่องมือหลายสิ่งกับของ  
กลาง ให้การรับ ยังชำระอยู่ เมื่อได้ความประการใด  
ต่อไปจะนำขึ้นกราบบังคมทูลอีก

ขุนสมุทรโคจรถวายหนังสือพระยาเทพประชน ๓ ฉบับๆ  
หนึ่งว่าด้วยหลวงสิงห์พาศกรขึ้นไปถึงวันพฤหัสบดีขึ้น ๑๓ ค่ำ  
เดือน ๙ ส่งพระราชหัตถ์ ๓ ฉบับและสำเนาหนังสือต่าง ๆ  
ตราพระราชสีห์ ๖ ฉบับ กับของใต้พระราชทานได้ส่งแก่ลาว  
แล้ว มีความยินดีมาก

รับหนังสือเจ้าพระยาภาณุวงศ์ว่ามีสเตอร์เยซัลมอน  
 กงซุลฮอลันดาคนใหม่มาด้วยเรือกลไฟกรมท่าถึงวันอาทิตย์  
 ขึ้น ๑๕ ค่ำเดือน ๘ เวลาบ่ายสามนาฬิกา นำตราตั้งมาให้ดู จะขอ  
 กำหนดเฝ้าแต่เอกษกวาเตอ แต่ตราตั้งเป็นหนังสือวิลันดา  
 ยังแปลอยู่ แล้วจะนำมาทูลเกล้าฯ ถวายภายหลัง ส่ง  
 สำเนาหนังสือมองซิเออวัลเฮกเรนเกลมินิสเตอร์ว่าการต่างประเทศ  
 กรุงนิเทอแลนตัมมาด้วยเป็นหนังสือนำ มีสเตอร์  
 ซัลมอนถึงกรมท่า โปรดเกล้าฯ สั่งท้าวแพไปว่าให้เฝ้าวัน  
 เสาร์ พระยาจำแสนย พระยาศรีเฝ้าอ่านบอก พระยาเทพ  
 วางเเระ๓ฉบับ ถึงสมเด็จพระนเรศวรมหาราชฉบับหนึ่ง วางเเระฉบับ  
 หนึ่ง ว่าด้วยชำระความแล้วไป และยังฉบับหนึ่ง ว่าด้วย  
 หมายประกาศสงครามต่อบอกวันเฉลิมพระชนม์พรรษา ซึ่งมี  
 ตราตอบขึ้นไปว่าไม่ตรวจตราขึ้น ขอให้ตรวจตราดูใบบอก  
 ของแก่ก่อน เพราะได้รับนั้นพันกำหนดวันเฉลิมพระชนม์  
 พรรษาแล้ว ขอให้ตรวจดูให้ละเอียด ถ้าพระยาเทพแพแล้ว  
 จะทำขวัญกรรมมหาไทย์ ๑๐ ครั้ง ถ้ากรรมมหาไทย์แพแล้วก็  
 แล้วไป รอดตัวไปครั้งหนึ่ง ฉบับหนึ่งบอกว่าซึ่งโปรดเกล้าฯ  
 ให้ชำระความมองกุลและแสนบันบุง ให้มีอำนาจเต็มที่ จะ  
 เอาตัวพระยาไชยมงคลเอื้อยมาชำระนั้น ขณะหลวงสังหวา  
 นำสุกอักษรไปให้เจ้านครพร้อมกันที่เมืองเชียงใหม่ เจ้านคร

ว่ายอมให้แกหาระทั้งสองเรื่อง ให้ส่งมากรุงเทพฯ แล้วพูดแก่  
 แทนจำเลยทั้ง ๒ เรื่อง เจ้านายเมืองนครเชียงใหม่ว่ากล่าวก็  
 ไม่ฟัง ขณะนั้นมองดูณะกับแสนบันบงอยู่นั้นด้วย มองดูณะ  
 ก็ไม่ยอมให้พระยาเทพชำระ ได้จดหมายถ้อยคำประทับตรา  
 ไว้สำหรับศาลบังคับให้เจ้านครส่งตัวจำเลยเรื่องแสนบันบงก็  
 ไม่ส่ง ซึ่งโปรดเกล้าฯ ให้มีอำนาจเต็ม เจ้านครขัดขืนดังนี้  
 จะโปรดให้มีความประการใด อีกคณะหนึ่งถึงสมเด็จพระ  
 พระเจ้าอยู่หัวเรื่องแสนบันบงด้วยเจ้านครขัดขืน ครั้นจะไม่ส่งลง  
 มา แสนบันบงก็เตือนว่าจะขอหนังสือมาทูลไปทูลถึง  
 กรุงเทพฯ ๓ ความก็นานมาแล้ว ถ้าไม่ส่งลงมาก็จะเป็นกด  
 ความ มีความผิด ส่งลงมาก็ได้ บังคับให้เจ้านครส่ง  
 จำเลยลงมาก็ไม่ส่ง แล้วอ่านตราตอบพระยาเทพเรื่องหัตถการ  
 จัดโปลิสเรียบร้อย ชมไป กับส่งเสียสละให้เจ้าราชสัมพันธ์  
 นายโปลิสตามขอสำหรับหนึ่ง กับปืนที่จะให้ทหารให้เอาปืน  
 ที่หลวงสิงห์พาเอาขึ้นไป ๒๐๐ กระบอก อีกคณะหนึ่งบอก  
 ด้วยเรื่องปล้นที่บอกลงมาแล้ว มีสนอกซมมาด้วยเรื่องว่า  
 เราจับได้รายหนึ่ง อีกคณะหนึ่งดูคนหมิ่นพระมากระเหรียงที่จำ  
 ไว้หมดตัวไม่มีจะใช้ จะเอาไว้ผู้คุมก็กลัวหนี จะต้องใช้  
 ของนั้น ธรรมเนียมพระนั่งเกล้าท่านส่งตัวไปให้เร่งเอง  
 ครั้นได้บอกถามชี้แจงเข้าไป ด้วยกฎหมายเราไม่มี ถ้าเขา



จะยอมให้เลหลัง ก็จะไม่ยอมให้ เขาไม่ยอมก็ต้องส่งลงมา  
 จักรุงเทพ ฯ แต่ให้ท่านมีหนังสือไปปรึกษามิสนอกซ์เสีย  
 ก่อน เขาจะเห็นอย่างไรดูบ้างเห็นจะดี ตราถึงหลวงพระบาง  
 ฉบับหนึ่ง ที่บอกมาด้วยเรื่องฮ่อนนั้นก็เห็นว่าเป็นแต่เล็ก  
 น้อย ไม่ใช่ในเขตต์แดนเมืองหลวงพระบาง กับขัดด้วย  
 สะเปียงอาหารด้วย จะให้กองทัพขึ้นไปก็เปลือง เมื่อเกี่ยว  
 ข้องในเขตต์แดนจึงจะให้ขึ้นไป เมืองตินเงเตือนตอบมา  
 นั้นให้ตอบไปก่อนแล้ว พระองค์เจ้ากาพย์กนกกรัตน  
 จดหมาย ถวาย ว่าด้วยพระวรภันท์พลากรทำเรื่องราวขอเพิ่ม  
 เสมียนคลังขึ้นอีก ๓ คนรวมเป็น ๗ คน พระองค์เจ้ากาพย์  
 กนกกรัตนเห็นว่าควรจะมีเพียง ๕ คน ส่งเรื่องราวมาด้วย  
 หลวงดำรงหมอแจ้งว่าออกเวรต้องมารับการกลางวัน ของค  
 เสีย ทำยารักษาทหารกับขอหมอฝน ๑

วันพฤหัสบดีแรม ๔ ค่ำ เดือน ๘ ปีชวดสัมฤทธิ์ศก ๑๒๔๐

ท้าวราชกิจวรภัตรถวายหนังสือเจ้าพระยาภาณุวงศ์ว่า  
 ท้าวราชกิจรับพระบรมราชโองการไปสั่งว่าโปรดเกล้า ฯ ให้  
 มิสเตอร์เยซัลมอนกงสุลวิตันดาเฝ้าในวันเสาร์แรม ๖ ค่ำ  
 เดือน ๘ เวลาบ่าย ๔ โมง ให้ท่านสั่งหมายเหมือนอย่างกงสุล  
 คนก่อน เจ้าพนักงานจัดรถไปรับที่ท่าศาลต่างประเทศขึ้น

มาพักบนพระที่นั่งสุทไธสวรรย์แล้ว แล้วทหารปืนใหญ่ยิง  
สลุตรับ ๓ นัด เสด็จออกพระที่นั่งอนันตสมาคม ข้าราชการ  
สวมเสื้อเยียบับเข็มขาบ แล้วส่งสำเนาคำแปลตราตั้ง  
มาด้วย

กรมหมื่นนเรศกุลด้วยเรื่องพวกเขมรที่จะมาเอาตัวเจ้า  
พัต สมเด็จพระเจ้าอยู่หัวฯ ขอให้คนบัญชาเบียดข้างใน เมื่อ  
พบตัว จึงจะได้สืบ เห็นจะต้องใช้พระยามหามนตรี แล้ว  
รับสั่งให้หามาสั่งให้พระยามหามนตรีสืบ แล้วแต่งคนไปให้  
ว่าจะไปเขมรจึงจะได้ความดี รับหนังสือเจ้าพระยาสุรวงศ์ว่า  
ในคราวเรือเมลัน ท่านได้รับหนังสือพระยาอภัยภูงค์เข้ามา  
มาว่าได้ส่งแมมโมเรนดัมราชเรือลูกค้าบรรทุกปืนดินปืน  
กระสุนปืน เข้ามาในหัวเมืองเขตต์กรุงสยาม ท่านส่งต้น  
หนังสือกับแมมโมเรนดัมกับคำแปลเข้ามา หนังสือพระยา  
อภัยภูงค์ ว่าเรือบรรทุกเข้ามาตั้งแต่วันที่ ๑ จนถึงวันที่ ๒๖  
เดือนยูน ๑๘๘๘ ถ้าจะห้ามไม่ให้บรรทุกเข้าไปก็ขอให้  
หนังสือไปถึงเขาๆ จะไปว่ากับคอเวอนเมนต์ลงวันที่ ๔ ยูล

แมมโมเรนดัมวันที่ ๑ เดือนยูน เรือสินเสงวัดบรรทุก  
ดินปืน ๔ หาบ ไปส่งข้างเมืองฝ่ายสยาม วันที่ ๓ เรือเคงหกเสง  
ดินปืน ๓ หาบกับหนัก ๑๐๐ ปอนด์ ๔ ทำ วันที่ ๕ เรือ  
กิมไทยหินดินปืนหนัก ๓๔๒ ปอนด์ วันที่ ๖ เรือสินเฮงดี

ดินปิ่นหนัก ๒๕๐ ปอนด์ วันที่ ๑๒ เรือไคแอนนาดินหนัก  
 ๓๐ หาบ กับ ๒๔๐ ทำ ไปจันทบุรี วันที่ ๑๓ เรือปีเยิน  
 ดินหนัก ๑๐ หาบกับ ๕๐ ทำ ไปเมืองลคร วันที่ ๔ เรือ  
 สำเภาช่อเคงเคี้ยดลิดินปิ่นหนัก ๑ หาบ กับ ๑๒ ทำ เมืองหลัง  
 สวน วันที่ ๒๑ เรือเคงสุยหินดินหนัก ๑ หาบกับ ๔ ทำ ไป  
 เมืองฝ่ายสยาม จำไม่ได้ วันที่ ๑ ดินปิ่น ๕๐ ปอนด์ ๔ ทำ  
 วันที่ ๒๔ เรือบางกอกหีบ ๑๕ หีบ มีปิ่น ๓๐ ส่งกรุงเทพ ฯ  
 หีบ ๘ หีบ มีปิ่น ๑๖ บอก วันที่ ๒๕ เรือสำเภาชูยบันเสง  
 ดินปิ่น ๑๐ หาบ กับ ๒๐ หีบ ๆ หนึ่งมีปิ่น ๒๐ บอก หีบ  
 ๖ หีบมีปิ่น หีบ ๔ หีบ มีปิ่น ๑๒๐ บอก ส่งบ้านดอน  
 วันที่ ๒๖ เรือยันอัติลิดิน ๑๐ หาบ ๕ ทำ เมืองนคร คัด  
 ไว้ส่งต้นอังกฤษไป เจ้าพระยาศรีพิพัฒน์เฝ้าถวายจำนวน  
 คนทำวัดพระเชตุพนซึ่งสมเด็จพระทรงกะ ทำวิหาร  
 ๔ หลัง ๆ ละ ๒ นาย จำเลยนายละ ๑๐ คน ชุ่มพระ  
 ระเบียงชั้นใน ๔ ชุ่ม ๆ ละ ๒ นาย จำเลยนายละ ๕ คน  
 ทำชุ่มพระระเบียงชั้นนอก ๔ ชุ่ม ๆ ละ ๒ นาย จำเลย  
 นายละ ๕ คน รวม ๒๔ นาย เป็นคน ๑๗๐ คน

แล้วกรมหมื่นนเรศบุตตามสมเด็จพระสั่งว่าการข้างบนเขียน  
 เป็นต้น ถ้าจะใช้ข้างหลวง การเห็นจะค้าง จะขอจ้างแต่  
 ไม่ออกเงินหลวง จะชักเงินตัวเลขจ้าง แล้วหลุดด้วยเรื่อง

เมืองเชียงใหม่ เมื่อวานนี้สมเด็จพระทรงพระวิเทศมาตามพระกระเส ด้วยจะสมคำสมเด็จพระเจ้าพระยาทำนายว่าลาวไม่พึ่งบังคับไทย ขอให้ทรงพระดำริให้มาก ๆ ท่านส่งบอก ๒ ฉบับ กับหนังสือไปเวตถึงท่าน ฉบับหนึ่งรวม ๓ ฉบับ กับท่านฝากหนังสือเจ้าอุปราชเมืองหลวงพระบาง นำหนังสือปลัดเมืองสวรรคโลกมากล่าวโทษถึงเจ้าพระยาภูธราภัยที่เมืองพิษณุพนธ์ ว่าเป็นใจด้วยพวกฮ่อเกิดเหตุขึ้นเพราะตัวฉบับหนึ่ง ท่านจึงค้นที่นายเวรได้ฉบับมีมาก่อนฉบับเจ้าอุปราชขึ้นฉบับหนึ่ง ตอบ ๒ ฉบับ รวม ๔ ฉบับ เจ้าพระยาภูธราภัยตอบแจ้งแรงถวายไว้ให้ทรงทราบ

พระยาจำแสนย พระยาศรี ฟ้า อ่านตราเมืองเชียงใหม่ เรื่องเมื่อวานนี้โปรดให้ไปแก้ไขใหม่ กับเพิ่มตราเรื่องถามภาษีเรื่องจับคนที่มีสนอกซ์มี กับอ่านบอกเมืองสุพรรณส่งผู้ร้ายปล้นฉบับหนึ่ง แล้วพระยาจำแสนยทูลเรื่องผู้ร้าย ๕ คน กลับคำต้นชัดหนี อีกคนหนึ่งกรมการว่าชัดอาย ๕ คนด้วยแต่อายผู้ร้ายว่าไม่ได้ชัดยังไม่ได้เปิดคำออกดู โปรดให้เปิดคำออกดูว่าถ้าไม่ชัดก็ให้ถามสอบ กับเมืองพิษณุโลกบอกลงมา ๒ ฉบับ ๆ หนึ่งว่าด้วยป่าไม้ที่หมอกกลบเศษซอนจะทำนั้นเป็นป่าหลวงมีแต่ไม้เล็ก ๆ แล้วก็ไถป่าฝั่งที่ทำการด้วย



ถ้าทำป่าไม้ป่านี้ซึ่งก็คงหนีหมด เงินอากรเห็นจะตก โปรดให้  
สมเด็จพระกรมพระตอบเขาไป อีกฉบับหนึ่งข่าวในบ้านมีน้อย  
ราษฎร<sup>๕</sup>ซื้อขายออกจากแขวงมาก เมื่อเร็ว ๆ นี้เมืองพิชัย  
บอกเตรียมข้าวสะเบียงที่เกิดฮ่อเมืองพวน ถ้าเวลามีราชการ  
แล้วกลัวจะซื้อข้าวไม่ได้ ด้วยลูกค้าออกไปจำหน่ายมาก  
ครั้นจะห้ามก็กลัวความผิด

ออกขุนนางคำ พระยาพิพัฒน์โกษาทูลเรื่องน้ำฝนต้นข้าว  
เมืองสมุทรปราการ เมืองนนทบุรี พระองค์เจ้าเทวัญทูลด้วย  
พระสาสนโสภณสั่งมาด้วยพรหมณ์โกपालสาครครสอนสั่ง  
สกฤตกินสุรา ถ้ามีพระราชหัตถ์ไปเฝ้าถึงพระองค์เจ้าเทวัญ  
ให้ไปปรึกษาพระสาสนโสภณด้วยเรื่องเรียนสั่งสกฤต อยาก  
จะให้เลิกเสีย เพราะดูเหมือนจะไม่ชอบอัธยาศัยเสด็จที่วัด  
แต่เสียการที่คิดไว้เป็นประโยชน์อยู่

ทรงธรรม ให้พระวุฒิการชำระความปราชิก

รับหนังสือเจ้าพระยาสุรวงศ์อัครฉะบับหนึ่ง ว่าพระยา  
ราชบุรีบอกส่งอ้ายสนผู้ร้ายเอาปืนยิงนายเล็ก นายเป็น ตาย  
ซึ่งพระยาราชบุรีเสนอสมเด็จพระเจ้าพระยาตัดสินว่า ให้คำมีใบ  
บอกเข้ามาโปรดเกล้า ๆ ให้เอาเข้ามาทำโทษในกรุงเทพ ฯ นั้น  
พระยาราชบุรีบอกส่งเข้ามาถึงกรุงเทพ ฯ ฝากคุกไว้แล้ว  
ก็ดำนานาทูลเกล้า ๆ ถวายด้วยฉะบับหนึ่ง

วันศุกร์แรม ๕ ค่ำ เดือน ๘ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๕๐

ท่านผู้หญิงนี้มกรยาพระยาไพบูลย์ถวายเป็นเรื่องราวพระยา  
ไพบูลย์ว่าด้วยเรื่องหลวงพิศาลกู้เงิน ๕๐๐ ชั่ง ไปเดือนต้น  
เงินดอกเบยก็ไม่ได้ ครั้นนี้ประกาศเบญจศกให้หลวงอินทร  
สมบัติเป็นนายฟ้องศาลหลวงตกกระแหวง ขุนชำนาญวินิจัย  
เป็นตระลาการ ๆ ไม่เกาะตัวหลวงพิศาลมาชำระเดือนก็ผิด  
เขียนไป ทนายทำเรื่องราวไปร้องต่อเจ้าพระยาภาณุวงศ์  
เจ้าพระยาภาณุวงศ์ก็ไม่ได้ตัดสินให้ ซึ่งหลวงชำนาญวินิจัย  
หลวงพิศาลทำกับเกณฑ์นี้ขอพระบารมีเป็นที่พึ่ง เช่นพระราช  
หัตถ์เลขาส่งคืนไปว่า ความรายนี้เจ้าพระยาภาณุวงศ์ได้ทำ  
ขัดข้องขึ้นมาปรึกษาว่า เดิมสมเด็จพระยาสั่งให้เร่งเงิน  
หลวงพิศาลให้แก่นายนุชอาหาร หลวงพิศาลร้องว่าเจ้าหนมี  
อยู่หลายราย จะขอเลหลังทรัพย์สมบัติเฉลี่ยให้เจ้าหนตาม  
มากและน้อย ภายหลังพระยาเพชรพิชัยซึ่งเป็นเจ้าหนใหญ่  
ของหลวงพิศาลมาร้องต่อเจ้าพระยาภาณุวงศ์ไม่ยอมให้หลวง  
พิศาลเลหลัง จะยอมหยุดดอกเบยให้หลวงพิศาลผ่อนส่ง  
ต้นเงินไปกว่าจะครบ ได้นำขึ้นเรียนสมเด็จพระยาสั่งว่า  
ให้ถามเจ้าหนทั้งปวงดู ถ้าเจ้าหนทั้งปวงยอมรับตามพระยา  
เพชรพิชัยมากกว่าที่ไม่ยอมแล้ว ให้ตัดสินตามพระยาเพชร  
พิชัยนั้นเถิด เจ้าหนทั้งปวงยอมตามคำเปรียบเทียบนั้น

ทั้งสี่ ไม่ยอมอยู่แต่พระยาไพบูลย์ผู้เดียว จึงแต่งทนาย  
ให้ฟ้องศาลหลวง ประทับตักกระหวงขุนชำนาญ ความนั้น  
ยังดอยู่ บัดนี้พระยาไพบูลย์ทำเรื่องราวกล่าวโทษขุนชำนาญ  
จะให้ชำระประการใดนั้น ได้ส่งไปว่าความรายนัสมเด็จ  
เจ้าพระยาและท่านเสนาบดีตัดสินลงไว้แล้ว ขุนศาลผู้น้อย  
จะชำระไปไม่ได้ด้วยเอง ซึ่งพระยาไพบูลย์ทำเรื่องราวกล่าว  
โทษขุนชำนาญนั้นในหังคไว้ไม่เป็นอุทธรณ์ได้ แต่ความ  
เดิมนี้สมเด็จเจ้าพระยาได้ตัดสินไว้ให้รอกอยท่านเข้ามาแต่  
ราชการ จึงให้เจ้าพระยาภาณุวงศ์นำขึ้นเรียน แล้วแต่ท่าน  
จะตัดสิน ได้ส่งไปดังนี้ ให้พระยาไพบูลย์รอฟังคำตัดสิน  
สมเด็จเจ้าพระยาเทอญ แล้วมีพระราชหัตถ์ถึงเจ้าพระยา  
ภาณุวงศ์เล่าเรื่องพระยาไพบูลย์ถวายเรื่องราวทรงสละกัหลัง  
กันไป คัดสำเนาเรื่องราวและสลักไปให้รู้ไว้

มีพระราชหัตถ์ถึงพระอินทรเทพฉบับหนึ่งว่าพระที่นั่ง  
และตำหนักในวังนั้นทออุทยานนั้นทั้งไว้ก็ทรุดโทรมเปล่า ๆ ให้  
ไปพร้อมกับพระยาภาณุจัดพระที่นั่งและตำหนักที่วังนั้นท  
อุทยานให้เป็นที่โรงสกลสอน แต่ที่นั้นจะทรุดโทรมอย่างไร  
ให้ซ่อมแซมเสีย กับที่เรือนหมู่ฟากคลองตะวันตกที่แห่ง  
ใดด้อย ให้จัดให้หม่อมแมกฟาแลนด์ครุอยู่ มีพระราชหัตถ์  
ถึงพระยาภาณุวงศ์ เจ้าพระยาภาณุวงศ์ส่งสำเนาคำสปีช

กงสุลวิไลนาท<sup>๕</sup>อังกฤษและไทยเข้ามา รับคำโทรเลขฉบับ  
 เรือมา ๕ ลำ ออกลำหนึ่ง พระยามหามนตรีเฝ้าถวายคำ  
 ให้การร่อนนายสอนเลฟเตแนนต์<sup>๕</sup> น้อยเงินเดือนทหารเมือง  
 ภูเก็ตเบิกสองซำกับในกรุงแล้วเอาไปใช้เสีย แล้วถวาย  
 สืบเรื่องเขมรเข้ามา ได้ความว่าเรือกำปั่นใบสองเสาถึง  
 กรุงเทพ ฯ วันแรม ๑ ค่ำ เดือน ๘ จอดอยู่สำหรัมีขุนนาง  
 มาสามคน นายจุเดิมเป็นไพร่หลวงช่างกระจกในพระบรม  
 มหาราชวังหนีไป ้องนโรดมตั้งเป็นเจ้ากรมหนึ่ง นายจำ  
 คนไทยเดิมอยู่ในเมืองจันทบุรีตั้งเป็นหลวงพิณิจอักษรหนึ่ง  
 กับแขกวิกคนหนึ่งสืบได้ความวาคือตัวบารฮิม ว่านโรดม  
 ใช้ให้มาซื้อไม้จะทำตำหนักกับให้เอาไหมมาขาย ๕ หาบ กับ  
 เงิน ๓๐ ชั่งมาถวายสมเด็จพระเจ้า แต่จะเป็นพระอารามไหนไม่  
 ทราบชัด กำหนดเดือนหนึ่งกลับ สมเด็จพระเจ้าทรงรับสั่งให้  
 หากรมหมื่นนเรศไปปรึกษาเรื่องขัดข้องหอรัษฎา

ออกขุนนาง พระยาสรวิพัฒน์<sup>๕</sup>อ่านบอกเมืองนครชัยศรี  
 ส่งผู้ร้ายฆ่ากันตาย ขึ้นไปมาบนเรือนพี่น้องกันให้ขึ้นดูขุน  
 ทูลกระหม่อมพระองค์น้อยถวายจำนวนดาบอย่างดีข้อไว้แล้ว  
 ๖๕๗ เล่ม ๆ ละ ๓ บาท เงิน ๒๔ ชั่ง ๕๑ บาทไปใช้วัน  
 อังคารขึ้น ๑ ค่ำ เดือน ๕ รับหนังสือพระองค์เจ้ากาพย์  
 กนกรัตนพร้อมด้วยจมนสรากย์ พระวรภักดิ์ เลือกเห็น



นายเอมบุตรพระยาบำรุงราชฐานกอบปราดทหารม้า สมควร  
จะรับที่อารมเชอ ขาชั้นได้ นายอยู่กอบปราดกอมปนี ๖ ควร  
จะเป็นชาชั้นได้ แต่ตำแหน่งที่กอบปราดขอรับพระราชทาน  
นายจันบุตรเจ้าพระยาพลเทพเป็นกอบปราด ในทหารม้าขอรับ  
พระราชทานนายฟุ้งบุตรนายเกี้ยวมหาดเล็ก

วันเสาร์แรม ๖ ค่ำ เดือน ๘ ปีชวดสัมฤทธิ์ศก ๑๒๔๐

รับคำโทรเลข ๕ ฉบับ เรือเข้า ๒ ลำ ออก ๓ ลำ  
ทรงกับ กรมหมื่นนเรศด้วยเรื่องจะปรึกษาเจ้าพระยาสุรวงศ์  
เรื่องเจ้าเมืองนครลำปางขัดขึ้นไม่ฟังบังคับพระยาเทพ จะรับ  
ปรึกษากับเสียบก่อนสมเด็จพระยามา เพราะสมเด็จพระเจ้า  
พระยามักพูดว่าบังคับไม่ได้ ก็จะพากันปล่อยเมืองเชียง  
ใหม่เสีย ฝ่ายเราจะขัดขึ้นเหมือนแต่ก่อนคนเดียวจะไม่ได้  
ด้วยพากันคิดทั้งเสียบหมดแล้ว บ่าย ๔ โมงเสด็จออก  
แขกเมืองพระที่นั่งอนันตสมาคม ทรงฉลองพระองค์เต็ม  
ยศทหารมหาดเล็ก รับสั่งให้เจ้าพระยาสุรวงศ์มาเฝ้า มีส  
เตอร์เยชต์มอคนหนึ่ง กองซูลอเมริกัน ผู้ว่าราชการแทน  
กองซูลฮอลันดาคนหนึ่ง เตอซาล่ามคนหนึ่ง ลูกหมอปัดเด  
ล่ามคนหนึ่ง พระยาศรีวิพัฒน์กุลเบิก แล้วกองซูลคนใหม่สี่ปี  
แล้วถวาย แล้วทรงตอบ แล้วกองซูลถวายกระแฉับเขียน

แล้วพระราชเอกษกวาเตอ แล้วทรงปฏิสังขานตามธรรมเนียม แล้วพระราชทานเครเดนเขียลให้เจ้าพระยาภาณุวงศ์ไป แล้วเสด็จขึ้น เจ้าพระยาสุรวงศ์เฝ้าทรงปรึกษาท่านขอรับเอาหนังสือบอกไปดู ตรีกตรองแล้วจะตอบรับบังคับขึ้นไปเสียเป็นการแล้ว แล้วทูลด้วยเรื่องทำแวนฟ้าสมเด็จเจ้าพระยา

ทรงตัดสินความหลวงอินทรโกษาโจทก์พระไชยศจำเลย ซึ่งสมเด็จพระพระให้กรมหมื่นนเรศถวาย ด้วยเมื่อตรวจคลังหลวงอินทรโกษาทำเรื่องรាយขึ้นที่สมเด็จพระเจ้าอยู่หัวว่า ได้ตั้งฎีกาเบิกเงินสลักหลังรับเงินไปเสร็จ และได้รับเงินไปแล้ว บ้าง ยังตั้งเงินฝากไว้อีก ๒๓๔ ชั่ง ๑๖ ตำลึง ๑ เฟื้อง พระยาไชยยศให้การว่า ไม่ได้ฝาก เป็นแต่สลักหลังฎีกาเสร็จแต่ได้รับเงินไปแล้วบ้าง ยังบ้าง คงยังไม่ได้ให้เงิน ๒๓๔ ชั่ง ๑๖ ตำลึง ๑ เฟื้อง ทว่าฝากนั้นไม่จริง เคา่นซิลนำเงินถวายโปรดให้ม็กระทุถามหลวงอินทรโกษาว่าหาเงินรายเดียวในฎีกาหรือตั้งฝากไว้อีกหลายราย หลวงอินทรรับสารภาพผิดว่ารายเดียว สมเด็จพระเจ้าอยู่หัวเห็นให้กรมหมื่นนเรศถวายทรงเห็นไปว่าเห็นว่าเงินรายนี้ก็เป็นถูกต้องกันแล้ว แต่หลวงอินทรโกษาเล่าเรื่องราวคลุม ๆ เป็นที่เอาเปรียบพระไชยยศ แต่ถึง หลวงอินทรโกษาจะหมายดั่งนั้นจริง ก็คงไม่ตลอดด้วยตั้งว่าฝากไม่มีตัวฎีกาต่อกัน ความรายนี้นี้ให้เป็นแล้ว แก่กันให้เจ้าพนักงานจ่ายเงินตามที่รับกันเถิด

รับสั่งให้กรมหมื่นนเรศไปเฝ้าสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ  
พระยาเทพประชนไปให้เจ้าพระยาสุรวงศ์

วันอาทิตย์แรม ๗ ค่ำเดือน ๘ ปีชาลสัมฤทธิศก ๑๒๔๐  
ปรางภรรยาพระยาเฝ้าถวายเรื่องราวที่พระองค์เจ้า  
ประจักษ์ พระยาอุทัยธรรมกุลเกล้า ๆ ถวายหนังสือว่า  
ด้วยเจ้าหมื่นสรรเพธภักดีขอเพ็ชรตามจำนวนที่พระราชทาน  
หนังสือสำคัญไปเป็นเงิน ๑๕๑ ชั่ง ๒ ตำลึง ๓ บาท ๑ สลึง  
ส่งคลังแล้ว

พระองค์เจ้าเทวัญไปยืมหนังสือซึ่งต้นเกล้า ๆ และพระ  
เจ้าน้องยาเธอพร้อมกันจัดเครื่องปักดอกไม้เงินมีงานแก้ว  
สำหรับหนึ่ง ถวายสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวเป็นพระถ้ำเมื่อคราว  
ตั้งกรมพระ ถวายวันพฤหัสบดีขึ้น ๘ ค่ำเดือน ๖ ปีจออสก  
เช่นพระราชหัตถ์เลขาจุฬาลงกรณ์ เจ้านาย จาตุรนต์รพี  
ภาณรังษีสว่างวงศ์ กฤษดาภินิหาร คัคณางค์ ทวีสุข  
ทองใหญ่ เกษมสันต์ กมลาศ เกษมศรี ศรีสิทธิ  
ทองแถม ชุมพล กาพย์ เทวัญ มนุษย์ รวม ๑๖ องค์ ๑๗  
ทั้งในต้นเกล้า ๆ

มีพระราชหัตถ์ถึงพระองค์เจ้ากาพย์ ว่าด้วยเรื่องเครื่อง  
มือทำแผนที่ ว่าการทำแผนที่ครั้งนี้ก็เป็นการของกรมโหร

เลข ด้วยจะทำแผนที่ระยะทางที่จะปักเสา ควรจะใช้เครื่องมือในกรมโทรเลขด้วยเป็นของทิ้งอยู่เปล่า ยังไม่มีใครทำการในกรมนั้น เครื่องมือในกรมทหารมหาดเล็ก ก็เป็นของสำหรับมิสเตอร์อาลบาสเตอทำการอยู่ ให้อืมเครื่องมือกรมโทรเลขมาให้ทำไปก่อน แต่อย่าให้เป็นเบิกขาด เป็นแต่ยืมมีบัญชีต่อกัน เงินค่าคนแจวเรือออก ๒๔ เหรียญนั้น ทรงเข้าพระทัยว่ามีแต่ว่าที่เที่ยวไปทำแผนที่หรือตรวจการซึ่งอยู่บางกอกนั้น จะมีหรือไม่มีให้สอบถามพระโทรเลขดูก่อน เมื่อเคยให้จึงค่อยให้ อนึ่งที่เรือนจะให้อยู่นั้น กัปตันลอฟตัสเป็นคนมีเมีย ถ้าทำกรองกรอยให้เห็นคงจะไม่อยู่ ได้ความว่ามิสเตอร์หลุยเซกซ์ไม่อยู่ที่นั่นลงไปอยู่บ้านล่าง ให้ถามดู ถ้าไม่ต้องการแล้วขอเอาได้เห็นจะดี อีกฉบับหนึ่งหลวงสรสิทธิ์ป่วย จะให้นายสรพลเข้ามารับการแทนนั้น อนึ่งวรภักดิ์ขอเสมียนเดิม ให้จัดให้แต่พอกับการอย่าให้มากเกินไป หลวงดำรงจะขอหยุดไม่เข้ามาในวังเวลากลางวันก็หยุดได้ แต่ถ้ามีไข้เจ็บต้องมาเยี่ยม หมอฝั้นให้ข้อที่พระองค์สาย อนึ่งเรื่องครวที่จัดการยังไม่เรียบร้อยเป็นแบบแผนลงนั้น ให้สั่งให้กรมหมื่นนเรศพร้อม กับเธอ และจ่มั่นสรภักย์ ปรีกษากัน จัดกระบวนการและทำข้อบังคับให้ตกลงกันเสียก่อน เมื่อตกลงกันประการใดจึงนำมาถวายแก้ไขแล้วจะส่งเป็นข้อบังคับไป



ออกขุนนาง พระยาพิพัฒน์อ่านบอกเมืองชลบุรี น้ำฝน  
 ต้นข้าว แล้วทรงตั้งขุนนางสองคน พระราชทานต้น  
 หนังสือพระยาอภัยวงศ์ กับแม่โมเรนดัมเรื่องดินปันคืนไป  
 ทำวราชกิจมูลด้วยคุณปริกวานให้กราบบังคมทูลด้วยจะนำ  
 การเชยิตวันเกิด ว่าเกิดวันจันทร์ในเดือนนี้แต่ไม่รู้ชนแรม  
 เป็นแต่สมมติเอา ครั้นจะกราบทูลตรง ๆ และถวายของก็  
 กลัวจะเป็นท่านผู้หญิงชดไป ทรงตอบไปว่าไม่ควรจะรังเกียจ  
 ในล้นเกล้า ๆ ด้วยการในใจเจ้าพระยาภาณุวงศ์หรือคุณปริก  
 อย่างไร ๆ ก็ทรงทราบอยู่สิ้น ถ้าเป็นจริง ๆ ก็ทรงดีพระทัย  
 ยิ่งกว่าผู้อื่นมาเป็น แล้วทรงด้วยหยาดหีบหาย วันนั้น พระ  
 ราชทานเพชรกรมหมั่นนเรศหกเมธิดราคาราเงิน ๕๕ ชั่งเศษ

วันจันทร์แรม ๘ ค่ำเดือน ๘ ปีชวดสัมฤทธิ์ศก ๑๒๔๐

รับคำโทรเลข ๕ ละดับ เรือเข้ามาลำหนึ่งเรือออกสามลำ  
 แต่ละลำหนึ่งนั้นรับสั่งให้กรมหมั่นนเรศคืนพระโทรเลขไป  
 แล้วให้ทำตัวอย่างลงเป็นคำ ๆ เรียงไปให้แปลดูกับคำ  
 อังกฤษ เอาคำในละดับหนึ่งนั้นชี้ไปให้เห็น ต่อไปให้เรียง  
 ตามตัวอย่าง ทรงเปิดทอง รับสั่งถามด้วยพราหมณ์ครูสอน  
 สังสกฤตกินเหล้าอยู่หรือไม่ ทูลว่ายังรับพระราชทาน มี  
 พระราชหัตถ์ถึงพระยาภาณุกรวงศ์ว่าการเรื่องกินเหล้านี้ ต้อง

ว่าให้เป็นขาดจงได้ ที่จะเป็นแต่พยัค ๆ ไปไม่ได้ ขอให้  
สัญญาเสียให้มั่นคง ในเวลาเรียนอย่าให้กลืนสุรามาเป็นอัน  
ขาด ถ้ามีกลืนสุรามาจะต้องไล่จริง ๆ และจะไม่ให้ค่า  
โดยสารหรืออะไร ๆ นอกจากเบี้ยเลี้ยงที่เคยได้เคยเป็น  
อันขาด กำหนดได้สัญญากันตกลงวันใดให้ทูตมาให้ทราบ  
จะได้แต่งกอมมิตตีให้ไปตรวจ ถ้าพบกินเหล้าจะต้องไล่  
ถ้าสัญญากันไม่มั่นคงจะต้องเสียค่าอะไร ๆ เล็ก ๆ น้อย ๆ จะ  
ให้พระยาภาษกรวงศ์เสีย ให้คิดอ่านพูดเสียโดยเร็วอย่า  
ตามใจมันนัก จะพาผู้จ้างพลอยเสียด้วย อนึ่งรางวัลที่  
จะให้พระสอบลายมือนั้น ได้เลือกไว้เป็นเฟอสเสกกันต์  
โปรช้อย่างละองค์ ให้จัดหาของเป็นเครื่องหนังสือเป็นที่  
เขียนหนังสือเป็นต้นที่ดี ๆ หนึ่งหนึ่ง ให้เป็นลำดับกัน  
สามชั้น ต่อนั้นไปมีเฟอสคลาสอีกสาม ให้หาของเสมอ ๆ  
กันเล็กน้อยพอมีน้ำใจ พระสงฆ์ที่จะได้คราวนี้ คือที่ ๑  
หม่อมเจ้าภูษงค์ ที่ ๒ พระมหาเขมาภิรโต ที่ ๓ มหาปุณ  
ที่ ๔ พระมหาอ่อนทั้งสามองค์

คำรับหนังสือพระยาภาษกรวงศ์ตอบพระราชหัตถ์เลขา  
ว่าตั้งแต่รับฉบับก่อนได้หาตัวครูมาว่า ได้บอกให้ทราบไว้  
ชัดว่า ถ้าเสพสุราเข้ามาในโรงเรียนได้ความชัดแล้ว การที่  
สอนจะต้องหยุด เพราะพระสงฆ์รังเกียจ กับว่าด้วยข้อสัญญา

มีแต่ครูสอนตามสัญญาที่กะไว้แล้ว จะยอมจ่ายเงินเบี้ย  
เลี้ยงให้เดือนละ ๓๐ บาท ต่อครบปีจึงจะให้ค่าใช้สอย  
กลับไป กับว่าได้ไปหาพระสาสนโสภณว่าครูสอนเรียบ  
ร้อยขึ้นตั้งแต่ว่ากล่าวไป ตัวแก่ได้ไปเรียนเมื่อวันศุกร์  
แรม ๖ ค่ำ เดือน ๘ วันเสาร์แรม ๗ ค่ำ เดือน ๘ ทั้งเวลาไม่  
เป็น พระองค์เจ้าฉายเจ็ดเสด็จไป พระสาสนโสภณกับ  
ตัวเครื่องอยู่เสมอ ถ้าขึ้นเสฟสุรามาจะไล่เสียทีเดียว  
คัดคำแปลสัญญาตอบมาด้วย

กรมหมื่นนเรศมูลด้วยพระยามหามนตรีวานไว้ให้กราบ  
บังคมทูลว่าแต่ละคนไปสืบเรื่องเขมรยอมให้ไป แต่ให้ลง  
เรือไปคอยขึ้นเรือใหญ่ที่เกาะสีชังว่าไปแต่ไม่ได้ กลัว  
ด่านเมืองสมุทรตรวจ กับว่าเมื่อครั้งเจ้าฉวีวงศ์ไปตั้งและ  
เห็นเรือไฟตามลิบ ๆ พวกนั้นจึงชวนให้กินเหล้าที่บ้านจึง  
จะสืบสวนอีก มีพระราชหัดถ์ถึงพระยาสมุทรให้ตรวจตรา  
ที่เกาะสีชังและเมืองสมุทร แต่ให้ไปปรเวต ถ้าคนหมด  
จดผิดปกติให้จับไว้ จะส่งทางราชการก็กลัวจะอื้ออึงนัก  
จะยกไปเสียทางอื่น แล้วมีถึงพระยามหามนตรีละบันหนึ่ง  
กลัวจะออกทางบางปะกง ให้พระยามหามนตรีมีหนังสือถึง  
พระยาวิเศษฤาษย์เมืองละโว้เป็นไปปรเวต มีพระราช  
หัดถ์ถึงท้าวแพ้วว่าด้วยเมื่อคุณยังไม่ไปฉนั้นก็แต่ไม่อยากจะ

สั่งปากเปล่า จึงรอมีจดหมายมาด้วยวันนี้สมมุติว่าเป็น  
กำหนดวันเกิดคุณปรีก ครั้นจะทรงจดหมายให้พรมมาถึง  
ตัวคุณปรีกเองก็กลัวจะรังเกียจ ไม่ต้องกับที่กำหนดใจไว้  
จึงได้จดหมายมาถึงคุณขอให้ช่วยไปให้พรแทน หรือจะไม่  
ออกพระนามให้คุณพูดแล้วนึกว่าของโน้นเกล้า ฯ รู้แต่  
ตัวคุณก็ได้ ว่าขอให้คุณปรีกขณมาขยับยืนยาวประกอบด้วย  
วรรณสุขพลชนสารสมบัติพร้อมบริบูรณ์ยิ่งขึ้นไปขอให้ความ  
ยินดีของสิ้นเกล้า ฯ อย่าต้องให้เปลี่ยนแปลงเพราะเสีย  
พระทัย เพราะได้เห็นคุณปรีกมีความสุขสบายยืนยาว  
สืบไป

วันอังคารแรม ๕ ค่ำเดือน ๘ ปีชวดสัมฤทธิ์ศก ๑๒๕๐  
เมื่อก่อนนี้รับลายพระราชหัตถ์มูลกระหม่อมพระองค์  
น้อยถวายไปรเวตมูลขอเงินว่าไม่มีใช่ออดแอดต่าง ๆ อ้าง  
ว่าจะเอาไปรองกำถนน พระราชทานเงินเหลือเบี้ยหวัด  
ไปร้อยชั่ง รับคำโทรเลขเรือเข้ามาลำหนึ่งเรือไฟ เรือออก  
ลำหนึ่ง พระองค์เจ้ากาพย์กนกรัตน จดหมายถวายว่า  
เวลาพຼ່ງนี้ กับต้นลอฝัดสจะก้านาฬิกาแตกมาทุลเกล้า ฯ  
ถวาย พระยาโชฎีกเฝ้าถวายบาญแผนกภาษีเกลือ ว่ามีเรื่อง  
ราว ๙ ละบับ ๆ หนึ่งคือเงินฮกแข่งประมูล ๑๐ ชั่งหนึ่ง เงิน



เน่งเอี่ยมประมูล ๑๕ ชั่งหนึ่ง จินสุดใจ จินโปประมูลคนละ ๕๐ ชั่งสองฉบับ จินเกียฮิน จินฉายประมูลคนละ ๕๐ ชั่งสองฉบับ จินหะสุนประมูล ๖๐ ชั่งหนึ่ง วันอาทิตย์ แรม ๓ ค่ำเดือน ๘ ได้ว่าประมูลกันพร้อมกับเจ้าพนักงานหอรัษฎากรพิพัฒน์ จินฉายตัวอากรจินติดประกันว่าจะรับทำสามปีๆ ละ ๖๑๐ ชั่ง ประมูล ๑๕๑ ชั่ง รวม ๘๐๑ ชั่ง ถ้าม จินเน่งเอี่ยมจินสุดใจจินโปจินเกียฮินจินหะสุนไม่รับประมูลแต่จินฮกเซ่งไม่มาว่าประมูล เห็นพระราชหัตถ์ให้ตั้งจินฉายตัวอากร จินติดประกันทำไปตามรับประมูลเถิด

พระราชทานพระราชหัตถ์สำคัญประทับพระราชลัญจกรพระราชทานที่บ้านนาที่ป่าไม้ของอ้ายข้างบันเทาทุกซำราษฎรอยู่ตำบลเกาะใหญ่ ตำบลบ้านโพแดง แขวงกรุงเก่า ให้เจ้าหมื่นสรรเพชญ์ภักดี คือที่บ้านสามแปลง ๆ หนึ่งยาว ๑๓ วา ๒ ศอก กว้าง ๑๑ วา ๑ ศอก แปลงหนึ่งยาว ๒๐ วา ๒ ศอก กว้าง ๒๗ วา แปลงหนึ่ง ยาว ๑๓ วา ๒ ศอก กว้าง ๕๐ วา มีไม้ไผ่สี่สุก ๖๐ กอ นาตราแดงสามแปลง ๆ หนึ่ง ๘ ไร่ แปลงหนึ่ง ๙ ไร่ ๒ แปลงนาประเมิน ๑๕๐ ไร่ ที่ป่าไม้ไผ่ป่าไม้สะแก ยาว ๕ เส้น กว้าง ๒ เส้น ที่เนินดินสำหรับกระบืออาศัย ยาว ๑๐ วา กว้าง ๗ วา บ่อเลี้ยงปลา ยาว ๔ วา กว้าง ๓ วา มีป่าไม้สะแกอีกแปลงหนึ่ง ตำบล

บ้านมาฝั่งตะวันตก ยาว ๑๔ เส้น กว้าง ๖ เส้น มอบให้  
 อาศัยเป็นกำลังราชการตามแต่จะปลูกสร้างทำสวนไร่นาใน  
 ที่นี้ต่อไปภายหน้าพระเจ้าแผ่นดินหรือท่านผู้สำเร็จราชการ  
 ผู้หนึ่งต้องการที่ตำบลนี้ ด้วยเหตุอันใดอันหนึ่ง นอกจาก  
 ราชการแผ่นดินแล้วเรียกกันไม่ได้ ถ้าจะต้องการก็ขอให้  
 เจ้าหมื่นสรรเพชญ์ภักดีให้ได้รับราคาพอสมควรแก่ที่นั้น อย่า  
 ให้ต้องไล่ไปเปล่า ๆ ต่อเมื่อต้องการเป็นราชการแผ่นดิน  
 สำคัญอย่างใดอย่างหนึ่งแล้ว จึงให้เจ้าหมื่นสรรเพชญ์ภักดี  
 กันทรายใบให้ตามสมควรแก่ราชการ พระราชหัตถ์ณมัสสง  
 กะบบ เจ้าหมื่นสรรเพชญ์ภักดีถือนะบบหนึ่ง กรมการกรุงเก่า  
 ถือนะบบหนึ่ง ความต้อกัน

หนังสือผู้ว่าราชการกรุงสุโขทัยเมืองญี่ปุ่นที่ฮ่องกง มีมาถึง  
 มิสเตอร์หอมมัสโรสว่าผู้ว่าการต่างประเทศมีความปรารถนา  
 อยากจะได้แบบเครื่องราชอิสริยยศของคอเวนเมนต์สยาม  
 แล้วอยากจะทราบธรรมเนียมและกฎหมายที่จะใช้นั้น ด้วย  
 จะได้เอาไปออกฟิฟศเครื่องราชอิสริยยศเมืองญี่ปุ่นขอให้ช่วย  
 หาด้วย ลงวันที่ ๕ เดือนยูล

พระราชหัตถ์สั่งประหารชีวิตอ้ายสนที่ยิงนายเล็ก นาย  
 เบ็นตายเมืองราชบุรี สั่งประหารชีวิตอ้ายคงผู้ร้ายเผาเรือน  
 พระยานครสวรรค์ ตระเวนบกสามวัน ทำโทษอ้ายจู้ดัก

เรือพายมา พระยาจำแสนเป็นตระลาการ มีพระราชหัตถ์  
 สั่งยกโทษประหารชีวิตอายูต อ้ายเสง ซึ่งพ้นแหงหม่อม  
 ราชวงศ์ชุ่มตาบ ให้จำคุกอายูตเป็นต้นเหตุแต่ไม่ได้  
 พ้นแหง จำคุกสามปี เพราะหม่อมราชวงศ์เป็นคนร้าย  
 ทิพเสนาเป็นตระลาการ ทรงกับกรมหมื่นนเรศด้วยเรื่อง  
 พระราชทานเงินพระเจ้าลูกเธอแล้ว ทรงด้วยเงินประจำเดือน  
 พระนางเธอทั้งสี่พระองค์ ก็ยังไม่สมกับเบี้ยหวัด เพราะ  
 เบี้ยหวัดองค์ละ ๒๐ ชั่ง เงินประจำเดือนต้อง ๗ ตำลึง  
 พระราชหัตถ์สั่งให้เพิ่มเงินประจำเดือนพระองค์เจ้าสุนันทา  
 สว่าง เสาวภา เดิมได้อ้อย ๒ ตำลึงขึ้นอีก ๕ ตำลึง พระองค์เจ้า  
 สุขุมาล เดิมเดือนละ ๕ ตำลึง เพิ่มอีก ๒ ตำลึงเป็นเดือน  
 ละ ๗ ตำลึงทั้งสองก็ กับสมเด็จพระเจ้าลูกเธอ ชาย หญิง  
 ถ้าเป็นเจ้าฟ้าให้ตั้งเงินเดือนเท่าสมเด็จพระเจ้าลูกเธอเจ้าฟ้า  
 สุธาทิพย์รัตนเดือนละ ๓ ตำลึงเสมอทุกองค์ไป ไม่ต้อง  
 สั่งอีก วันนั้นไม่ได้ออกขุนนางเพราะฝนตกมากเวลาพลบ  
 จันยาม

วันพุธแรม ๑๐ ค่ำเดือน ๘ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๕๐

รับสำเนาหนังสือเจ้าพระยาภาณุวงศ์ส่งมา หนังสือ

พระยาสยามรพหะกงชุลเยอเนอราดสยามกรุงลอนดอน

ละครบับหนึ่ง ลงวันที่ ๑๔ ยุนตรงวันศุกร์ขึ้น ๑๕ ค่ำเดือน ๘  
 ว่าด้วยการประชุมปรึกษาเรื่องรัสเซียในยุโรป ประชุมกันวัน  
 ที่ ๑๓ ยุนเป็นต้น แล้วยังจะประชุมกันในวันที่ ๑๗ อีก ยังไม่ได้  
 ตกลงกัน บอกด้วยเจ้าปฤษฎางค์ไปถึงลอนดอนวันที่ ๘ ยุน  
 ตรงวันพฤหัสบดี ขึ้น ๘ ค่ำเดือน ๘ บัดนี้เขายังเที่ยวสับ  
 หาชีวิตเอ็นโยนเนียร์นายหนึ่ง จะได้ให้สอนหม่อมเจ้า  
 ปฤษฎางค์ต่อไป อีกละครบับหนึ่งหนังสือหลวงทวีปสยามกิจ  
 กงชุลป็นักบอกมาด้วยพระยาวิจิตรสงครามจางวางเมืองภูเก็ต  
 ถึงแก่กรรมวันศุกร์ขึ้น ๖ ค่ำเดือน ๘ เวลาเช้าโมงหนึ่ง เป็น  
 ไข้มาตั้งแต่วันอังคารแรม ๑๐ ค่ำเดือน ๘ เขาได้ข่าวแต่  
 มิสเตอร์วีนอนนายโปลิศเมืองภูเก็ต หนังสือลงวันที่ ๑๐  
 ยูลៃ ตรงวันพุธขึ้น ๑๑ ค่ำเดือน ๘ อีกละครบับหนึ่งหนังสือ  
 มิสเตอร์ทอมมัสโรสไวซ์กงชุลสยามเมืองฮ่องกงว่าเขาส่ง  
 สำเนาหนังสือกงชุลเมืองญุ่นซึ่งอยู่ฮ่องกงมีมาถึงเขา ๆ จะ  
 คอยรับคำตอบลงวันที่ ๑๑ ยูลៃ ตรงวันพฤหัสบดี ขึ้น ๑๒ ค่ำ  
 เดือน ๘ อีกละครบับหนึ่งหนังสือเขยราดา กรมหมื่นนเรศ  
 รับสั่งให้ไปตามเสด็จกรมพระด้วยเรื่องพระยาศรีน่านบอก  
 เมืองเชียงใหม่ไปให้เจ้าพระยาสุรวงศ์ ๆ ว่ากระไรก็รับสั่งว่า  
 พระยาศรียังไม่มาไม่ได้ความ กรมหมื่นนเรศกลับมามาทูล  
 กริ้วพระยาศรีว่ากระไรก็ไม่บอกทั้งไว้ให้การซ้ำ พอที่แก้ได้



ก็ต้องเสีย ให้กลับไปพูดว่า ให้ทรงกำชับเสียอย่าให้  
เป็นดังนี้ต่อไป ให้ไปเรียกมาถามให้ได้ความ ครั้นกรมหมื่น  
นเรศไปพบพระยาสรีมาเฝ้าอยู่ ถามดูว่าท่านไม่ว่าอะไร เป็น  
แต่ให้หลวงจ่านับร้างตราไว้ ครั้นไปหาท่านอีกก็ไม่พบจึง  
ไม่ได้มา เพราะไม่มีอะไรจะพูด กรมหมื่นนเรศจึงเล่าที่กริ้ว  
ให้ฟัง ว่าอย่าให้เป็นดังนี้ต่อไป ครั้นกรมหมื่นนเรศมาพูด  
รับสั่งว่าไปพระราชทานเพลิงพระองค์นั้นแล้วกลับมาจะมี  
พระราชหัตถ์เตือนไป

พระองค์เจ้ากาพย์กนกรัตนพากย์ปด้นลอฟต์สเฝ้าถวาย  
นาฬิกาแดดทำด้วยไม้เป็นของคิดเรื่องใช้ดีอยู่ รับสั่ง  
พระองค์เจ้าเทวัญเอาไปให้พระสาสนโสภณหนึ่ง จะได้  
ดูเพลพระสงฆ์ แล้วพระราชทานเงินเป็นเงินเมื่อไม่ได้  
เงินเดือน เหยี่ยู หนังสือสำคัญ กับพระองค์เจ้ากาพย์  
กนกรัตนพูดด้วยตักมิลหุอยู่ขึ้น ว่าที่พักอาศัยไว้บัญชี  
และรับพระราชทานกลางวันบ้าง ที่กลางคืนอยู่บ้าง คนใช้  
อาศัยอยู่นี้ โปรดให้พระองค์เจ้ากาพย์กนกรัตนทำให้อยู่ให้  
กับปด้นลอฟต์สตามที่เคยไว้ อยู่ในวังอังคารแรม ๕ ค่ำเดือน ๔  
มีพระราชหัตถ์ตอบเจ้าพระยาภาณุวงศ์ฉบับหนึ่ง ว่าด้วย  
กงสุลญี่ปุ่นขอตำราเครื่องราชอิสริยยศเมืองไทยนั้น ได้ทรง  
สั่งให้พระยาภาณุวงศ์จัดรวบรวมให้ท่านเรียกที่พระยาภาณุ

เกิด (แล้วตกท้ายว่า) ตำราตราญี่ปุ่นนั้นถ้าเราขอแลกเขา  
 มาบ้างได้ก็จะดี แล้วมีถึงพะยาภาษกรวงศ์ฉบับหนึ่ง ว่า  
 กงซุลเมืองญี่ปุ่นขอแบบตราและกฎหมายธรรมเนียม ให้  
 พระยาภาษจัดส่งไปที่กรมทำ หนึ่งหีบที่จะให้เจ้าหญิง  
 ปุรุสเซียทั้งสองนั้น แล้วเดือนหนึ่งแล้วให้พระยาภาษรับไป  
 แล้วตกท้ายว่า ตำราตรามีผู้ชอบ่อยๆ เลวณักก็ดูขายหน้า  
 ถ้าส่งไปตีพิมพ์ที่นอกมีรูปลิโธกราฟให้งดงามเสียได้จะดี  
 ขอมมาได้สัก ๒๐๐-๓๐๐ คอปีให้รับส่งไปเสียโดยเร็ว เวลา  
 บ่าย ๕ โมงเศษ ทรงพระภูษาขาวลายเสด็จไปพระราชทาน  
 เพลิงพระองค์เจ้านม เฝ้าในเมรุปฐน ทรงฝึกเค่งทาทนแล้ว  
 เสด็จกลับ เมื่อเสด็จไปมีคนเฝ้าหน้าต่างชั้นบนตาม  
 แถวตั้งวงพระองค์เจ้าเกษมสันต์ รับสั่งให้พระองค์เจ้ากาพย์  
 กนกรัตน์ต่อว่าพระยารองเมืองว่าอย่าให้มีต่อไป มีพระ  
 ราชหัตถ์ถึงเจ้าพระยาสุรวงศ์ว่าด้วยทรงรอคอยฟังความเห็น  
 ของท่าน ในเรื่องความมองคุณะและแสนบั้งหลายวัน  
 มาแล้ว ยังไม่ทราบจะเห็นการมาอย่างไร การเรื่องนี้ทรง  
 ร้อนพระทัยอยู่ กลัวว่าหนังสือจะมาถึงกงซุลในกรุงเทพ ฯ  
 การทวนไปทวนมาหลายกลับ ก็ยังไม่บังคับบัญชาขึ้นไป  
 หนึ่งเฉยเสีย จะเป็นพิษเป็นสงมากจึ้น จึงอยากใคร่ได้บังคับ  
 จัขึ้นไปเสียโดยเร็ว ท่านเห็นประการใด ขอให้ช่วยตริตรอง

มาให้ทราบอย่าให้ช้านักด้วย พระยาภาษเฝ้าถวายพระราช  
สาส์นถามข่าวเอมเบือเรอเยอรมันที่การถูกยิงสงบเรียบร้อย  
แล้วพระยาภาษถวายหนังสือเรื่องครุสังสกฤตขอมรับสาร  
ภาพว่ากินเหล้าจริง ได้ปรึกษาพระศาสนโศภณ ๆ ว่าครั้น  
จะเลิกเสียก็เสียตายด้วยเป็นการใหญ่ยังเรียนได้น้อยนัก ถ้า  
จบบทเวลาไวยากรณีแล้วก็จะเห็นจะพอเลิกได้ โปรดให้  
กรมหมื่นนเรศศุคำสาบาลท้าวภักขาสาร พระยาสมุทรเฝ้า  
ทรงด้วยเรื่องเขมร

วันพฤหัสบดีแรม ๑๑ ค่ำ เดือน ๘ ปีชวด สัมฤทธิศก ๑๒๔๐  
รับหนังสือพระยาสุรวงศ์ตอบพระราชหัตถ์มีความว่า  
ท่านได้ขอสำเนาสุกฤกษ์ถึงเจ้านครลำปางทอ้งตราถึงพระยา  
เทพ ใบบอกพระยาเทพ แต่พระยาศรีมาตุสิ้นข้อความ  
แล้ว ท่านคิดเห็นว่าความเดิมเจ้าน้อยเรือวคำมีหนังสือมา  
ไว้ให้เอาตัวแสนบันบุงไปชำระเรื่องความปู้เมา เจ้าสัมพันธวงศ์  
จึงให้เจ้าบุรีรัตน์พระไชยมงคลเอาตัวแสนบันบุงจำตรวนไว้  
แล้วแสนบันบุง เจ้าน้อยเรือวคำยอมกัน สิ่งของปู้เมา  
เกี่ยวข้องอยู่กับเจ้าน้อยเรือวคำ ให้ชำระกันให้แสนบันบุง  
ความเดิมเจ้าน้อยเรือวคำเป็นต้นเหตุให้จับแสนบันบุง ๆ กับ  
เจ้าน้อยเรือวคำยอมกัน ควรจะตลอดถึงความจับกุมด้วยได้

หรือไม่ได้ กอปรที่ได้อันนี้ห้ามความขัดโม ในสำเนาหนังสือ  
 พระยาเทพมณีว่า เจ้านครไปที่ศาลเมืองเชียงใหม่ เจ้านคร  
 พูดยาให้พระยาเทพส่งความลงมากรุงเทพฯ ฯ ทั้ง ๒ เรื่อง ไม่  
 ยอมให้พระยาเทพชำระที่เมืองเชียงใหม่ เจ้านครจะลงมา  
 สู้ความกับมองกุละ แสนันบุ่งนั้น ท่านคิดเห็นว่าความ  
 ในหนังสือพระยาเทพ เหมือนเจ้านครติดใจอุทธรณ์ตระลา  
 การศาลต่างประเทศเมืองเชียงใหม่ แล้วครั้นจะมีศุภอักษร  
 บังคับเจ้านครเชียงใหม่ให้ส่งตัวพระไชยมงคลให้ไปว่า  
 ความที่ศาลเมืองเชียงใหม่ให้ได้ขึ้น ธรรมดาใจลาวถ้า  
 กระทบกระต่องเหมือนเจ้ากาลวิโรศก็จะเป็นที่เสื่อมเสีย  
 พระเกียรติยศและจะเสียอำนาจศุภอักษรทั้งศาลเมืองเชียง  
 ใหม่ด้วย เหมือนปิดปากเจ้านายลาว ข่มขู่ให้มีความเศร้า  
 หมองสับสนสะเทือน ท่านมีความวิตกกังวลจะมีเหตุแก่บ้าน  
 เมืองต่อไป ประการหนึ่งเอื่อยก็ไปขึ้นที่เจ้านคร จะเรียกมา  
 ถึงศาลก็เป็นทีอับอาย โดยจะบังคับให้คนหนึ่งผู้ใดมาว่าความ  
 ต่าง แล้วเรียกทานบนผู้นั้นใหม่ก็คงแพ้ด้วยชนะด้วย หรือ  
 ให้เจ้านครรับแพ้ชนะด้วยก็ได้ แต่เพียงนี้จะไม่เป็นที่หวาด  
 หวั่นแก่เจ้านายลาวทั้งปวง แต่ที่เจ้านครจะลงมาสู้ความ  
 ณกรุงเทพฯ ฯ นั้น อย่าให้ศุภอักษรบังคับถึงเจ้านคร อย่า  
 ให้ลงมาเลย จะเสียอำนาจข้าหลวงและยศศาลต่างประเทศ



เมืองเชียงใหม่ไป ขอรับพระราชทานท้องตราตอบถึงพระยา  
เทพ ให้พระยาเทพมีหนังสือถึงเจ้านครให้กำหนดวันเดือนขึ้น  
แรมซึ่งจะลงมาสู่ความณกรุงเทพ ฯ ให้แน่ แล้วให้พระยา  
เทพมีใบบอกแต่งขุนหมื่นคุมคำหา คำให้การ พะยาน ถ้อย  
คำบรรดาพิจารณาจับใจหัดลงมากรุงเทพ ฯ ถึงกำหนดผู้ใด  
ไม่มาว่าความจะได้ยกโทษขึ้นตัดสินต่อไป ความมองคุณ  
นั้น โปรดเกล้าฯ ปรีกษาสมเด็จพระเจ้าพระยาและท่านเสนาบดี  
เห็นพร้อมกันว่า ให้มีท้องตราบังคับถึงพระยาเทพให้รู้แล้ว  
แล้วพระยาเทพเล่า ก็ได้บังคับให้มองคุณบรรทมที่จดหมาย  
ไว้ครั้งหนึ่งแล้ว ควรให้บังคับให้ครบสามครั้งตามกระบวน  
ความ ถ้ามองคุณขัดตระการควรให้พระยาเทพคืนเงิน  
ให้มองคุณซึ่งขึ้นศาลไว้นั้นให้แก่มองคุณ แล้วมีหนังสือ  
ส่งสำเนาคำปรีกษาท่านเสนาบดีและสำเนาท้องตราซึ่งบรรทมที่  
จดหมายบังคับมองคุณไปยังคอมมิสชันเนอร์เมืองผาปูน  
เจ้าเมืองมรเม่น ให้ความเป็นเลิกแล้วกันขึ้นหนึ่ง ถ้าคอม  
มิสชันเนอร์เมืองผาปูนเจ้าเมืองมรเม่นตอบมาให้ชำระตาม  
คำปรีกษาท่านเสนาบดี จึงให้พระยาเทพเรียกตัวหนานอด  
น้อยมหาไชยมาเร่งพิจารณาสืบสักขีพะยานตัดสินให้แล้ว  
แก่กันตามรูปความ ถ้าขัดข้องตัดสินไม่ตกลงก็ให้บอก  
ส่งลงมากรุงเทพมหานครโดยเร็ว ถ้ามิสเตอร์นอกจะ

มีหนังสือมาถามอีกก็จะได้ตอบว่ามองคุณะจัดห้องตราคำ  
 ปรีกษาท่านเสนาบดีเสียแล้ว มีตราบังคับถึงพระยาเทพให้  
 มีหนังสือไปปรีกษาคอมมิสชันเนอหาปูนเจ้าเมืองมรแมน  
 แล้ว แต่ท่านเห็นว่าความเรื่องนี้สมเด็จพระยาท่าน  
 เป็นต้นคิดต้นปรีกษาจนท่านจะมาถึงอยู่แล้ว ถ้าโปรด  
 เกล้า ๆ ไว้ปรีกษาท่านด้วยเห็นจะดี โปรดเกล้า ๆ ให้กรม  
 หมื่นนเรศนำไปถวายสมเด็จพระทอดพระเนตร ทรง  
 พระราชดำริว่าตกลงเป็นเห็น จะต้องรอ สมเด็จพระยาท่าน  
 สองเรื่อง กรมหมื่นพิชิตปรีชากรถวายความเห็นด้วยทรง  
 พระราชดำริที่จะให้ตั้งกงสุลสอนบุตรข้าราชการและราษฎร  
 ที่วังนั้นทอดยานนั้นเห็นมีคุณหลายอย่าง แต่ควรจะจัดให้  
 เป็นการจริงอ้ออิงจึงจะเป็นพระเกียรติยศไม่จีจาง คือเงิน  
 ที่จะใช้นั้นคิดว่าอย่าให้ต้องออกเงินหลวง ขอเก็บเอาแก่  
 ผู้เล่นเบี้ยด้วยคนเล่นเบี้ยมีมาก เก็บเอาวันหนึ่งคนละเฟื้อง  
 หรือสองก็จะได้เงินมากเอามาใช้การนี้ เห็นว่าไม่เป็นการ  
 ร้อนรนอะไร เพื่อจะเป็นประโยชน์ตัดไม่ให้คนเล่นเบี้ย  
 ด้วย (ว่าความขี้ดขาวมีข้อความเพียงเท่านั้น) กับมีฉบับ  
 เขียนด้วยลายมือตัวเองว่าด้วยควรจะจัดการนี้ เป็นข้อสมัย  
 ดี อีกฉบับหนึ่ง ความอยู่ข้างขี้ดขาวมาก

เมื่อเกือบเสด็จขึ้นรับสั่งกับกรมหมื่นนเรศด้วยพระนาม  
สมเด็จพระเจ้าลูกยาเธอที่ว่า มหาอุณห์สินนั้น เขียนเป็น  
ตัวอักษรถ้าจะแปลตรงเป็นไม้อัดของเขาไป ถ้าผู้รู้ดิ-  
กชั้นนารีบาฬีก็คงจะอ่านว่าอุณห์สิน ที่ไม่รู้ก็อ่านว่า อันห์สิน  
ถ้ามีผู้ไม่ชอบใจก็จะแปลเล่นต่าง ๆ เหมือนสมเด็จพระ  
ยาแปลเล่น

วันศุกร์แรม ๑๒ ค่ำเดือน ๘ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๔๐

๑ เวลาเช้ารุ่ง ๑๒ นาฬิกาไปจนครึ่ง ยกเสาชิงช้า  
ศาลลูกขุน กับพระองค์เจ้าเพชรสวัสดิ์โสภณซึ่งอยู่วัดราช  
ประดิษฐลาผนวชเวลานี้ด้วย

๒ เราถวายเรื่องราวมูลขอเลข ๑๐ ยกในกรมพระ  
เทเวศย์ขออ้อมคนหนึ่ง

๓ พระองค์เจ้ามนุญย์นาคถวายรวมริโปตเดือน ๗ สอง  
ฉบับ ๆ หนึ่ง เช่นฎีกาขุนพิณิจัย หากันด้วยเรื่องปลูกโรง  
ในที่บ้านกล่าวโทษพระยาวรวงเมือง ขุนนครเขตร ว่าพิจารณา  
ไม่ยุติธรรม พระราชทานให้พระอินทรเทพสอบถาม ๑  
อีกฉบับหนึ่งรวมความแล้วในเดือน ๗ ศาลฎีกา ๗ สวน  
กุหลาบ ๑ กระลาโหม ๕ กรมท่ากลาง ๑๓ นครบาล ๒  
แพ่งเกษม ๑๐ แพ่งกลาง ๘ รวม ๕๐ กองทุกกรม ๕๖๓

รวมใบสัต์ย้งคงข้างทั้งสิ้น ปรับแล้ว ๒๓๗ ยังไม่แล้ว ๑๔๗  
รวม ๓๘๔      ตระลาการส่งใหม่ ๑๑ ปรับแล้วใหม่ ๑๒  
ตระลาการปรับไป ๑๒ คงข้างปรับแล้ว ๒๓๗ ยัง ๑๔๖  
รวม ๓๘๔

๔ วันนึ่งทรงตรวจเซ็นฎีกาหลายฉบับ

๕ มีพระราชหัตถ์ถึงพระยาธรรมจรรยาอนุกรมมนตรี ว่า  
ด้วยทาสหลวงวังนั้นทอทุยาน มาร้องส่งเงินค่าตัวการเรือน  
ในพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ท่านทรงประการ  
ใดและสารกรมธรรม์จะอยู่แห่งใดก็ทรงสืบไปเสียแล้ว ครั้น  
จะไม่ปล่อยให้ออก ก็เอาเหมือนดังทาสที่ช่วยเป็นข้าพระ  
ก็จะผิดพระราชกำหนดกฎหมายไป เชอทราบการเห็นการ  
ประการใด ขอให้บอกมาให้ทราบด้วย

๖ มีถึงท่านกาพย์ฉบับหนึ่ง ให้ตั้งนายเอมบุตรพระ  
ยาบำรุงราชฐานกอบปรอดทหารม้า เป็นอารมเชอชาญัน นาย  
อยู่กอบปรอดเป็นชาญันกอมปนีที่ ๖ นายจันทรบุตรเจ้าพระยา  
พลเทพเป็นกอบปรอดกอมปนีที่ ๖ นายฟ่งไปรวเขตทหารม้า  
เป็นกอบปรอดทหารม้าตามเลือกเกิด

๗ นายชิตหุ้มแพรถวายเรื่องราวขอที่หลวงโรงฝาง  
คลองผดุง ซึ่งตัวลงทุนปลูกสร้างขึงข้าวโรงสีไฟนั้นเป็นสิทธิ์



๔ โปรดเกล้าฯ ให้เราซึ่งทองคำบ่อเมืองกระบินทรบุรี ซึ่งพระปรีชานำมาทูลเกล้าฯ ถวาย ยังไม่ได้รับนั้นแห่งหนึ่ง เดิมว่าหนัก ๕ ชั่ง<sup>๕</sup> ขึ้นหนัก ๕ ชั่ง ๑ บาท ๑ เฟื้อง ๔ ไพ แล้วโปรดให้เขียนกระดาษปิดที่ทองว่า ทองคำบ่อเมืองกระบินทรบุรี เนื้อ ๘หนัก ๕ ชั่ง ๑ บาท ๑ เฟื้อง ๔ ไพ พระราชทานสมเด็จพระเจ้าลูกยาเธอเจ้าฟ้ามหาวชิรมหิศ อดิศรมหาจุฬาลงกรณ์ บดินทรสมมติเทพยวรางกูร บรมมกุฏนเรนทร์สุริยชาติยสันตติวงศ์ อุกกฤษฎ์พงษ์วีโรภโตสุชาติ ธิัญญลักษณ์วิลาศวิบูลย์สวัสดิ์ ศรีวัฒนราชกุมาร ในการสมโภชเดือน วันศุกร์แรม ๑๒ ค่ำเดือน ๘ ปีชวดสัมฤทธิ์ศก สักราช ๑๒๔๐ ดังนี้แล้ว มีทองคำใบพระราชทานอีกหนัก ๑๐ ตำลึง กาทองคำสลักใบ ๑ ขันทองสรงพระพักตรลงยา ๑ เงินแท่งญวน เงินตรา ทองเหล่านี้อากลงไปตั้งที่ตำหนักก่อน

๕ เวลาบ่ายโมง ๑๒ นาที ทรงเครื่องสมเด็จพระเจ้าลูกยาเธอ ที่ตำหนัก เวลาบ่าย ๕ โมงเศษ เสด็จลงตำหนักสมโภชเดือนพร้อมด้วยเจ้านายและข้าราชการ เจ้านายผู้หญิงวังนาก็มา เจ้านายผู้ชายวังหลวงพร้อม ตั้งแต่กรมหลวงวรศักดิ์ และสมเด็จพระกรมพระ กรมขุนกุญนัย กรมขุนบดินทร กรมขุนเจริญ และเจ้านายพวกเราจนพระองค์สิงหนาท พระองค์สาย กาดกรมอดิศร เสนาบดี พร้อม

หมด ขุนนางข้าราชการมาทุก ๆ กรม รับสั่งให้เจ้านาย  
 เพียงสมเด็จพระองค์น้อย เสนาบดี เจ้าพระยาสุรวงศ์  
 เจ้าพระยาภาณุวงศ์เข้าไปเฝ้า พระราชทานพระธำมรงค์  
 ตราพระนาคเกี้ยว ทับทิมที่ทรงเสมอผูกพระหัตถ์เมื่อเวียน  
 เกียนแล้ว ๆ ขุนพระอู่ พรหมณ์ให้และจับไม้ แล้วเสด็จ  
 กลับ ทรงด้วยจะให้พระยาอภัยภักดีกำกับความต่อหน้า  
 ขุนนางที่ดำหนัก แต่จะทรงปรึกษาสมเด็จพระเจ้าพระยาเสีย  
 ก่อน ด้วยเป็นความคิดของท่าน ถ้าไม่มีตัวถ้อยความจะ  
 มากนัก จะได้ตัดฎีกาไปเสียชั้นหนึ่ง พระยาอภัยภักดีก็  
 รับ แล้วทรงกับเจ้าพระยาสุรวงศ์แล้วเสด็จขึ้น คราวนี้ได้  
 สมโภช อนึ่งเมื่อไปที่ดำหนักเจ้าพระยาสุรวงศ์พบเรา ได้  
 ทราบถึงเรื่องความเมืองเชียงใหม่เราก็ตอบตาม พระกระเส  
 ครั้นคำทรงธรรม เรากลับมากราบบังคมทูล กับได้ทราบ  
 ความแต่เจ้าเซ่ง ว่าเจ้าพระยาสุรวงศ์เมื่อจะเข้าไปสมโภช  
 โกรธเจ้าพระยาภาณุวงศ์มาก เพราะคอยอยู่จนเสด็จลง  
 ไม่เข้ามา บ่นวุ่นวายมาก

วันเสาร์แรม ๑๓ ค่ำเดือน ๘ ปีชวดสัมฤทธิ์ศก ๑๒๔๐

๑ รับคำโทรเลขเรือเข้าลำ ๑ เรือไฟบันยงเฮงออก

ลำ ๑

๒ รับหนังสือเจ้าพระยาสุรวงศ์ละดับหนึ่งว่า หลวงโจอม จัตวงศ์ปลัดกรมอาษาเขนทองซ้ายป่วยถึงแก่กรรมตำแหน่ง ปลัดกรมอาษา ๘ เหล่านี้ไม่มีผลประโยชน์สิ่งอันใด จึง ไม่มีผู้ใดอยากเป็น ท่านเห็นว่ากอบปราดนายจรในกอมปนี ที่ ๓ บุตรขุนพิบูลย์สมบัติเสมียนตรากรมฯ ขุนพิบูลย์ ท่านได้ใช้สอยมาแต่ยังอยู่ในกรมมหาดเล็ก นายจรเป็น บุตรใหญ่ขุนพิบูลย์ ควรเป็นราชการได้ ท่านขอรับพระราช ทานเป็นหลวงโจอมจัตวงศ์

๓ พระอินทรเทพจดหมายมาถวายว่าด้วย อำเภอกับ ผู้หญิงคนโรงสี ๒ คนลักข้าวกล้องหลวงไปขาย ๒๐ ถัง ว่า ลักหลายครั้งแล้ว จึงได้ให้อำเภอกอยจับ

๔ มีพระราชหัตถ์ถึง พระยาราชส่งต้นหนังสือพระ อินทรเทพไปให้ชำระทำโทษเสียให้เด็ดขาด และให้คิดปิด ช่องปิดทางอย่าให้มีต่อไปได้ และพระยาราชให้รางวัลผู้ที่ จับได้เสียบ้าง จะได้มีน้ำใจคอยจับสืบไป

๕ กาพย์ถวายแก้ความซึ่งหลวงวิทย์กล่าวโทษ ซึ่ง พระราชทานให้กรมหมื่นนเรศไปถาม ๔ ข้อ ข้อ ๑ ท้าด้วย ว่าสั่งให้ออฟฟิศเซอหาด้วยแก้วมาแต่งการเฉลิมพระชนม์ พรรษา ที่จะเบิกเงินให้ ภายหลังไม่เบิกให้ แก้วหาอัน จจริง แต่เมื่อการแล้ว นายกอมปนีขึ้นบัญชี เธอเห็นว่าเป็น

ของเล็กน้อย เสียเงินก็กำปั้นละซึ่งไม่มากนัก ของก็แตกชำรุด  
ถ้าจะส่งไปให้คลังเก็บรักษาไว้ ของเล็กน้อยคลังก็จะไม่เป็น  
ธุระ จึงได้บอกนายคอมปนีทั้งปวงว่าของก็เป็นของเล็กน้อย  
กรมอื่นเขาก็ฉลองพระเดชพระคุณได้ กรมทหารมหาดเล็ก  
ก็ขอให้ฉลองพระเดชพระคุณเหมือนให้นายคอมปนีไปรักษา  
ไว้ก็ยอมพร้อมกัน แต่หลวงวิทยาไม่ได้มาประชุมและไม่ได้  
เสียเงินด้วย ข้อ ๒ หาด้วยกินเหล้าฝรั่งกับผู้หญิง กินนั้น  
ให้กินก็เป็นที่เปิดเผยคนอยู่มาก เธอไม่ได้กินด้วย ผู้หญิง  
ก็มีบุตรแล้ว ไม่ใช่สาว ข้อ ๓ หาด้วยทำโทษนายสดทหาร  
ฟุตกาด นายพุดทหาร นายสุตผิต ๒ ข้อ ๆ หนึ่งเวลาเข้า  
เวรไปไหนไม่แต่งตัว ข้อ ๑ ชกตีวิวาทไม่ฟ้องร้องต่อนาย  
นายพุดนั้นแต่งตัว ผิดแต่ที่ชกตี จึงภาคทัณฑ์ไว้ ข้อ ๔ หา  
ด้วยรื้อ ๆ ย้าย ๆ ออฟฟิศบ่อย ๆ นี่ไม่จริง ด้วยที่ซ่อมโรง  
จึงต้องย้ายออฟฟิศ ดังนั้นผู้ฝากจึงลงมาเกือบถูกพระสตราตร  
ไม่เป็นที่ไว้วางใจจึงต้องรื้อเสีย

๖ วันนั้นฝนตกไม่ได้ออกขุนนาง

๗ บุตรพระยาไชยสุรินทรถวายบาญแผนก เข็มมหา  
มาลา ๑ จาตุรนต์ ๑ หลุย ๑ พระยาอุทัยธรรม ๑ พระยา  
นรนาถ ๑ พระยาไชยสุรินทร ๑ พระราชชน ๑ สุราบ่อนเบี้ย  
เมืองนครราชสีมา จันทวันคนเก่าส่งคืน จินแยกตัวอากร



จันทะประกัน คนใหม่รับทำ เงินเดิม ๑๗๘ ชั่ง ๑๐ ตำลึง  
 ขาด ๓๒ ชั่ง ๑๐ ตำลึง คง ๑๔๖ ชั่ง สมพัตรเมืองปทุมธานี  
 จันทะประกัน คนใหม่รับทำ นายสมบุญตัวอากร นายพลับประกัน  
 คนใหม่รับทำ เดิม ๒๒ ชั่ง ๑๐ ตำลึง ค่าน้ำเมืองนครศรีธรรมราช  
 เมืองประเทว เมืองชุมพร เมืองไชยา เมืองหลังสวน พระอิสร  
 ธิไชย แต่งให้จันทะประกันเป็นตัวอากรเก่าส่งคืน ทรงพระกรุณา  
 โปรดเกล้าฯ ให้ยกอากรค่าน้ำเมืองหลังสวนไปขึ้นกรมพระ  
 กระจาโหม นายหมุดตัวอากร หลวงไทรกรัฐาประกัน คนใหม่  
 ทำเดิม ๑๑๐ ชั่ง ขาด ๒๐ ชั่ง คง ๙๐ ชั่ง ค่าน้ำเมืองอ่างทอง  
 นายรอดคนเก่าส่งคืน นายเทียนตัวอากร นายเบียนประกัน  
 คนใหม่ทำ เดิม ๑๕๐ ชั่ง ๑๐ ตำลึง ขาด ๑๔ ชั่ง ๑๐ ตำลึง  
 คง ๑๓๖ ชั่ง ค่าน้ำเมืองไชยนาท นครสวรรค์ จันทะประกัน  
 จันทะประกัน คนใหม่รับทำ เงินเดิม ๘๖ ชั่ง ๑๐ ตำลึง ประมูล  
 ข้างที่ ๓๖ ชั่ง ๑๐ ตำลึง รวม ๑๒๓ ชั่ง ถามนายหลักคนเก่า  
 ไม่รับประมูล ค่าน้ำเมืองพัชรบุรี สมุทรสงคราม สมุทรสาคร  
 นายอ่อนคนเก่าส่งคืน เจ้าพนักงานออกหมายประกาศ  
 มีเรื่องรายขึ้น ๕ ฉบับ แต่เงินต่ำกว่าเดิม ถามนายอ่อน  
 คนเก่าจะรับทำ เดิม ๕๐ ชั่ง ๑๐ ตำลึง ขาด ๗ ชั่ง ๑๐ ตำลึง  
 คง ๔๓ ชั่ง ค่าน้ำเมืองนนทบุรี นครชัยศรี สุพรรณบุรี นาย  
 เพื่อนคนเก่ารับทำเดิม ๑๗๐ ชั่ง ประมูลขึ้นพระคลังข้างที่ ๕ ชั่ง

รวม ๑๗ ๕ ขั้ว รวมอากร ๗ ราย เงินเดิม ๗๘๘ ขั้ว ๑๐ ตำลึง  
ขาด ๗๔ ขั้ว ๑๐ ตำลึง คง ๗๑๔ ขั้ว รับประมูลบวกขึ้น ๔๕ ขั้ว  
๑๐ ตำลึง รวมเงิน ๗๕๕ ขั้ว ๑๐ ตำลึง หักขึ้นไว้แล้วคง  
ขาด ๒๕ ขั้ว ไปเซ็นวันอังคารเดือน ๕ ขึ้น ๑ ค่ำ ทรงด้วย  
เรื่องสมโภช กรมหมื่นนอดิศรไม่ทำ

วันอาทิตย์แรม ๑๔ ค่ำเดือน ๘ ปีชวดสัมฤทธิ์ศก ๑๒๔๐

๑ มีพระราชหัตถ์ถึงพระองค์เจ้ากาพย์ตัดสินความราย  
หลวงวิทยาเกล้าวโทยข้อ ๑ ซึ่งว่าด้วยโคมตามเฉลิมพระชนม  
พรรษา ได้ปรึกษาออฟฟิศเชอพร้อมกันเห็นว่าเป็นเงิน  
เล็กน้อย จึงได้ให้ออกทุนของตัวเองไม่ได้ยกเบิกเงินหลวง  
เพื่อจะให้เจ้าของรักษาโคมนั้นไว้แต่งต่อไป การซึ่งคิดดังนี้  
ก็เป็นเห็นแก่ราชการและถูกตามการจริง ๆ อยู่ แต่เห็นว่า  
ถ้าจัดเสียจะดีกว่าอย่างนี้ คือแรกลงทุนนั้น ให้ออกเงิน  
หลวงขอเป็นโคมจำนวนจะต้องใช้มากน้อยเท่าใด มอบให้  
นายกอมปนีไปเก็บรักษาไว้เอง เมื่อโคมแตกหักเสียหายไป  
จึงว่ากัน นายกอมปนีผู้รักษาขอให้จัดมาเพิ่มเติมลงเป็นการ  
ฉลองพระเดชพระคุณ ถึงจะออกทุนรอนบ้างก็เล็กน้อย  
และจะได้เอาใจใส่รักษาโคมนั้นจริง ๆ ไม่ทอดธุระว่าเป็น  
ของหลวง ถ้าจัดดังนี้ได้เป็นการดีขึ้นกว่าแต่ก่อน ซึ่ง

หลวงวิทยาเอาความของผู้เฒ่ามาพูดก็เพราะประสงค์จะให้เจ้  
ความอ่อนแรงขึ้น ข้อนั้นต้องยกเสีย

ข้อ ๒ หลวงวิทยากล่าวโทษด้วยเรื่องกินสุรา และพา  
ผู้หญิงเข้าไปกินด้วยนั้น ข้อซึ่งว่าพาผู้หญิงเข้าไปกิน แบ่ง  
รับแต่ที่กินเอง รับตามหานั้นเห็นว่าธรรมเนียมในวังก็เป็นที่ย  
ห้ามปรามในการกินเหล้าอยู่ชั้นหนึ่ง กฎหมายทหารก็ห้าม  
ไม่ให้กินเหล้าในโรงเป็นสองชั้น ถึงโดยว่าจะกินเล็กน้อย  
ตามธรรมเนียมไม่เมาเสียดังนั้นก็ควร จะเป็นแบบอย่าง  
แก่ทหารทั้งปวง ตั้งแต่ต้นต่อไปอย่าให้ประพฤติดังนี้เป็น  
อันขาด

ข้อ ๓ ว่าด้วยทหารฟุตกาศกับทหารม้าวิวาทกัน ลงโทษ  
แต่ฝ่ายเดียว คำที่แก้มานั้นก็ชอบ แต่ควรจะต้องลงโทษ  
ทหารม้าเสียบ้างเล็กน้อย ด้วยข้างหนึ่งก่อแล้วสานตามจึง  
ได้เกิดวิวาท แต่การแล้วไปแล้ว ตัวผู้ต้องโทษก็ไม่ร้อง  
ให้ยกเสีย

ข้อ ๔ คำให้การกับคำหาไม่ต้องกัน เป็นหลวงวิทยา  
หางมายุไปถึงให้ยกเสีย คงความที่หลวงวิทยากล่าวโทษ  
คราวนี้จริงบ้างเท็จบ้างระคนปนกัน จะว่าหลวงวิทยา  
กล่าวโทษผู้รับพระบรมราชโองการผิดก็ไม่ได้ ด้วยมีข้อที่  
ควรร้องตามกฎหมายอยู่ แต่ที่กาพย์ทำผิดนั้นให้ประพฤติ

ตัวเสียให้ดี แล้วให้บังคับการต่อไปตามเคยเหมือนอย่าง  
แต่ก่อน ด้วยเป็นการครั้งหนึ่งคราวเดียว และอย่าให้  
ความพยายามของเวรแก่หลวงวิทยา ให้หลวงวิทยาอ่อนน้อม  
ฟังบังคับบัญชาภาพที่ชอบด้วยกฎหมายธรรมเนียมและ  
ชอบด้วยราชการทุกประการ ความเรื่องนี้ให้เป็นเลิกแล้ว  
ต่อกัน

๒ เวลาบ่าย ๕ โมงเศษ เสด็จไปเยี่ยมไข้เจ้าคุณ  
คำหนักเดิม

๓ รับบัญชาแผนกเจ้าพระยาภาณุวงศ์ถวายภาษีไม้ไผ่ป่า  
ไม้รวก เดิมจันทกิมลีทำแต่ปีชวดอัฐศก ' จันทหะสมยัน  
เรื่องราวประมูล ๘ ชั่ง ๑๐ ตำลึง จันทแห่งเอี่ยมประมูล ๗ ชั่ง  
๑๐ ตำลึง ได้หาตัวมาว่าจันทกิมลีคนเก่าประมูล ๘ ชั่ง ๑๐ ตำลึง  
รวมเดิม ๑๐๕ ชั่ง ๑๐ ตำลึง รวมเป็นเงิน ๑๑๘ ชั่ง ( ไปเซ็น  
วันอังคารขึ้น ๑ ค่ำเดือน ๕ )

วันจันทร์แรม ๑๕ ค่ำเดือน ๘ ปีชาลสัมฤทธิศก ๑๒๔๐

๑ รับคำโทรเลขฉบับหนึ่ง เรือเข้ามาลำหนึ่ง ขอ  
บางกอกเรือไฟ พระพลสงครามมาในเรือลำนั้นด้วย

๒ วันนั้นไม่มีราชการอะไร ทรงปิดทอง

๓ ได้ทราบข่าวกรมอดิศรเอาทองให้เจ้ากรม หาไปให้  
ท่านเทวัญเอาเข้าไปสมโภชสมเด็จพระเจ้าลูกเธอ



๔ รับหนังสือไปรเวตพระยามหามนตรีให้เรากล่าว ว่า  
ด้วยคนที่แต่งให้ไปสืบเรื่องเขมร

๕ เทวัญถวายหนังสือเจ้าคุณสา

วันอังคารขึ้น ๑ ค่ำเดือน ๕ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๔๐

ข้อ ๑ เข้าไม่มีการอะไร เวลาม่าย ๔ โมงเศษ มีสเตอร์  
เยซั่มมอนกงซุลวัดันดาคนใหม่เฝ้าไปรเวต กงซุลอเมริกัน  
เข้ามาด้วย กงซุลอเมริกันถวายจดหมายฉบับหนึ่ง ว่า  
ความ ๓ ข้อ<sup>๕</sup> ขนดอย ๆ ว่าถ้าผู้หนึ่งผู้ใดเจ้านายท้าว  
ขุนไพร่ราษฎรชาย หญิงมีความเชื่อจะเข้าถือใน ศาสนาพระ  
ยโฮวาพระเยซู ก็สุดแต่ใจเขา อย่าให้ผู้ใดห้ามปราม  
ขัดขวางเขา

ข้อ ๒ ว่าอนึ่งถ้าผู้ใดได้เข้าถือในศาสนาพระยโฮวา  
พระเยซูแล้ว ได้ทั้งการให้ว่ผีและเลี้ยงผี อย่าให้เจ้านาย  
กีดกีดกีดกีด ว่ากล่าวบังคับห้ามปรามปรับโทษเขา

ข้อ ๓ ว่าอนึ่งผู้ที่ถือศาสนาพระยโฮวาพระเยซู เป็น  
พวกคริสเตียนแล้ว ในวันอาทิตย์ต้องเว้นการทำงานทั้งปวง  
ยกเว้นวันบริสุทธื์ อย่าให้ผู้ใดบังคับให้เขาทำการในวันนั้น  
เว้นเสียแต่การสงครามและการที่จำเป็น ดังนี้ แล้วทูลว่า  
ลาวที่เมืองเชียงใหม่ห้ามปรามเสียไม่ให้คนเข้าศาสนา จะขอ

ให้ไทยบังคับ จึงทรงตอบ เมื่อจะว่าอะไรก็ต้องว่าที่กรมทำ  
ที่มาว่าดังนี้ไม่ถูก (ความมันเหลว ๆ อยู่)

๒ สมเด็จพระเจ้าน้องยาเธอเจ้าฟ้าภาณุรังษี นำดาบ  
ญี่ปุ่นอย่างดีเข้ามาถวายเป็นตัวอย่าง ๘ เล่มเบาดี แล้ว  
พระราชทานเงินค่าดาบซึ่งถวาย วันศุกร์แรม ๕ ค่ำ เดือน ๘  
พระราชทานหนังสือสำคัญเงินไปตามจำนวน ออกขุนนาง

๓ เชื้อนรื่องราว กรมหมื่นนเรศ ขอเลขถวายวันศุกร์  
แรม ๑๒ ค่ำเดือน ๘ ว่าให้กรมพระสุรัสวดีหักให้เกิด  
แล้วพระราชทานพระศรีกาฬสมุดไป แล้วเขียนบาญแผนก  
บุตรพระยาไชยสุรินทร์ถวายวันเสาร์แรม ๑๓ ค่ำเดือน ๘ ว่า  
ให้ตั้งผู้รับเงินสูงไปทั้ง ๓ ราย แล้วเขียนบาญแผนกกรมทำ  
ถวายวันอาทิตย์แรม ๑๔ ค่ำเดือน ๘ ว่าให้ตั้งเงินกิมลผู้บวก  
เงินสูงทำต่อไป พระราชทานหลวงภิรมย์ไป

๔ พระยาศรีอ่านบอกเมืองเกษตรวิสัยเมืองขึ้นเมือง  
ชัยภูมิจะขอยกมาขึ้นกรุงเทพ ฯ กล่าวโทษเจ้าเมืองชัยภูมิ  
โปรดเกล้า ฯ ให้สมเด็จพระกรมพระไอล่เฉียงดู

๕ หลวงพิพิธภักดีอ่านบอกพระยาภูเก็ท ว่าด้วยพระยา  
วิชิตสงครามจากวางเมืองภูเก็ทถึงแก่กรรม แล้วถวายหนังสือ  
สมเด็จพระเจ้าพระยาทูลเกล้า ฯ ถวายฉบับหนึ่ง ถึงเจ้าพระยา  
สุรวงศ์ฯ ส่งมาทูลเกล้า ฯ ถวายฉบับหนึ่ง หนังสือพระยา  
มนตรีสุริยวงศ์ฉบับหนึ่ง เจ้าพระยาสุรวงศ์เข้าซองมา

หนังสือสมเด็จพระยาถวายเป็นว่า ท่านได้ออกจากเมือง  
กาญจนดิฐมาทางแม่น้ำหลวงสามวัน แล้วจึงเดินบกมา  
๕ วัน ถึงเมืองกระบี่ พักอยู่วันหนึ่ง ออกเดินมาอีก ๖ วัน  
ถึงควนธานี เมืองตรัง ณวันพุธขึ้น ๔ ค่ำเดือน ๘ ที่เมืองตรัง  
นั้นรุ่งโรยมาก ท่านกำลังที่จะคิดจัดแจงทำนุบำรุงอยู่ กับ  
ว่าพระยาภูเก็ตรมีหนังสือ บอกอาการพระยาวิชิตสงครามจาง  
วางมาว่าป่วยเป็นไข้มาแต่วันแรม ๓ ค่ำเดือน ๗ ถึงวันศุกร์  
ขึ้น ๖ เดือน ๘ ถึงแก่กรรม ท่านมีความวิตกด้วยการเมือง  
ภูเก็ตร จึงให้พระยามนตรีไปฟังการที่เมืองภูเก็ตร จะไปวัน  
อาทิตย์ขึ้น ๘ ค่ำเดือน ๘ ท่านจะต้องรอฟังการเมืองภูเก็ตร  
ดูก่อนถ้าเรียบร้อยแล้ว จึงจะได้มาเมืองนครศรีธรรมราช  
ลงเรือกลับเข้ามากรุงเทพ ฯ ตามกำหนด เดชะพระบารมี  
ปกเกล้า ฯ ท่านและนายไพร่ซึ่งออกไปเป็นสุขสบายอยู่ทั้ง  
หมดหนังสือเขียนที่ควนธานีเมืองตรังวันอาทิตย์ขึ้น ๘ ค่ำ  
เดือน ๘ ฉบับหนึ่งเจ้าพระยาสุรวงส์ว่าความละเอียดตั้งแต่  
ออกจากท่าทองลงเรือวันแรม ๕ ค่ำเดือน ๗ แล้วบอก  
ระยะทางขึ้นบกถึงกระบี่วันแรม ๑๑ ค่ำเดือน ๗ มีพระอิสริยา  
พระยาบริรักษ์ พระยาภูเก็ตร พระปลัดตะกั่วป่า นายเล่ห์  
อาวุธ ผู้ว่าราชการตะกั่วทุ่งมาคอยรับอยู่ในแขวงกระบี่ ว่า  
ผู้คนในบ้าน ในแขวงออกมารับมาคหกรรม ๆ กัน ว่าพระยา  
ระนองมาคอยรับอยู่ที่เมืองตรัง ตั้งแต่เข้าแขวงเมืองตรัง



ว่าไม่พบชาวบ้านเลย มีแต่เรือนราษฎรมาตลอดทางจนถึง  
 ควนธานี ราษฎรไทย แยก จีน ทั้งถิ่นถานบ้านเรือนอพยพ  
 ไปเสียมาก ด้วยปลัดกรมการประพฤติไม่เป็นยุติธรรม มี  
 แต่การกดขี่ราษฎรได้รับความเดือดร้อนมากนัก มีคนโทษจำ  
 อยู่ในตรางถึง ๓๐๐ เศษ ท่านให้ตั้งกองชำระอยู่แล้ว จะ  
 พรรณนาความชั่วของผู้รักษาเมืองตรังมาให้ฟังก็มากมายนัก  
 แล้วว่าด้วยพระขลุ่ยเกิดมารับแล้วกลับไป บอกมาด้วยพระ  
 ขาวชีวิตสงครามถึงแก่กรรม ถ้าการเมืองภูเกิดเรียบร้อยจะ  
 ออกจากเมืองตรังกลับมาเมืองนครวันแรม ๕ ค่ำเดือน ๘  
 แล้วว่าด้วยพระบารมีพระเจ้าอยู่หัวปกเกล้า ๆ ท่านและคน  
 ที่ไปมีความสบาย (แล้วตกท้ายว่า) หนังสือที่ถวายมาความ  
 สั้นนัก ควรจะมีให้ยืดยาว การก็ฟังไปถึง ถ้าสิ่งที่จะคิดจัด  
 เอาการอยู่ หนังสือฉบับนี้ ถ้ายาวให้ทรงทราบด้วยก็จะดี  
 ลงวันเดียวกันกับหนังสือถวาย โปรดเกล้า ๆ ให้คัดไว้

หนังสือพระยามนตรีว่าวันอาทิตย์ขึ้น ๘ ค่ำเดือน ๗  
 ออกจากเมืองนครไป ๕ วัน ถึงควนธานีวันพฤหัสบดีขึ้น  
 ๑๓ ค่ำเดือน ๗ พักอยู่ ๒๐ วัน สมเด็จพระเจ้าพระยาไปถึง  
 ตำบลกลาเสนน้อยพรหมแดนกระบี่ต่อตรัง วันอังคารขึ้น ๓ ค่ำ  
 เดือน ๘ ตัวแก่ไปรับการที่สี่เกาะแล้วสมเด็จพระเจ้าพระยา  
 รับหนังสือด้วยเรื่องพระยาวิชิตสงครามถึงแก่กรรม สมเด็จพระ  
 เจ้าพระยาให้แก่ไปเมืองภูเกิด ไปถึงวันจันทร์ขึ้น ๘ ค่ำ



เดือน ๘ แยกพร้อมกับพระยาภูเก็ตรมการได้หาเงิน  
หัวหน้มาพร้อมกันที่ออฟฟิศได้กำชับให้ระวังเหตุการณ์ อย่า  
ให้มันขึ้นได้ พวกจีนในเมืองจีนลูกค้าก็ทำเหมืองแร่ดิบๆ  
ขายเป็นปกติเรียบร้อย แต่เสบียงอาหารที่พระยาวิชิตสงคราม  
จัดซื้อเข้ามาไว้ที่ตรองให้พวกจีนในเมืองนั้นตรวจดู มีน้อย  
เห็นว่าการเสบียงอาหารถ้าฝืดเคืองเข้าพวกจีนจะระส่ำระสาย  
ได้ปรึกษาพระยาภูเก็ตร ได้มีหนังสือไปให้จัดซื้อในเที่ยว  
เรือเมล์แต่วันพุธขึ้น ๑๑ ค่ำเดือน ๘ แล้ว พระยาภูเก็ตร  
และมารดาขอให้เกออยู่รอการก่อน แยกจะรออยู่ ๓ วัน  
ถ้าเรือมรชาวสีทรีไปถึงเมืองภูเก็ตแล้ว แยกจะกลับมาเมือง  
ตรังด้วยเรือนั้น เขียนที่เมืองภูเก็ตลงวันพุธขึ้น ๑๑ ค่ำเดือน ๘

๖ ภาพย์จดหมายถวายว่า นายสกรการจดหมายมาลา  
ว่าจะขอไปพยาบาลบุตรและภรรยาป่วยหนักกว่าจะทุเลา

๗ พระองค์เจ้าสุชุมมาลถวายเรื่องราวพระยาไพบูลย์ว่า  
ด้วยเรื่องราวหลวงพิศาล ว่าเดิมปีมะแม หลวงพิศาลกู้เงิน  
ครั้งปีระกาหลวงพิศาล ต้องเกาะเร่งเงิน มรดกพระยาพิศาล  
ซึ่งแบ่งให้ขุนบุตรที่อยู่บ้านสมเด็จเจ้าพระยา หลวงพิศาล  
จึงทำบัญชีรายลูกหนี้เจ้าหน่นกรมท่า จะขอต้มเลเหล้ง  
แล้วหลวงพิศาลไปอ้อนวอนเจ้าหน้ให้ยกดอกเบย จะเสียบ  
ต้นเงินให้เงินร้อยชั่งปีละ ๑๐ ชั่ง เจ้าหน้ก็ยอมตามแล้ว

ก็ไม่ล้ม แกจึงเห็นว่าหลวงพิศาลทำการไม่สุจริต จึงได้  
ไปเรียนเจ้าพระยาภาณุวงศ์ว่าที่สวนตำบลในคลองวัดทอง  
ธรรมชาติเป็นของสมเด็จพระยาองค์น้อย เดิมจะให้  
แก่ไปทำบ้าน แต่หน้าโนนดแกยังไม่ได้ ครั้นสมเด็จพระองค์  
น้อยถึงแก่พิราลัย เจ้าคุณดำหนักเดิมโกรธแกจึงได้เอาหน้า  
โนนดให้พระยาพิศาลฯ ถึงแก่กรรมตกเป็นของหลวงพิศาล  
แก่ได้ให้คนไปขอซื้อขึ้นราคาให้อีกเท่าเป็น ๒๐ ซึ่งก็ไม่ขาย  
ให้ แกได้ไปง้อให้เจ้าคุณดำหนักเดิมว่าก็ไม่ให้ บัดนี้หลวง  
พิศาลไม่มีเงินจะไ้มรดก จึงคิดผ่อนเงินให้เจ้าหน้แล้ว  
แกเห็นว่าเป็นคนใจเหี้ยมเตรียมไม่เผื่อเผื่ออยากจะให้เสร็จ  
กัน เดิมต้นเงิน ๔๐๐ ซึ่ง ให้ ๒๐๐ ซึ่ง จะขอแต่ ๒๐๐ ซึ่ง  
กับดอกเบี้ยค่างเก๋ารายพระยาไชยยศหักไว้ ๖๐ ซึ่ง รวม  
เงิน ๒๖๐ ซึ่งกับสวนที่กล่าวมานี้ กรมท้าวจะช่วยว่ากล่าว  
ให้ ครั้นอยู่มาแกเตือน ท่านก็ว่าหลวงพิศาลจะยอมยกให้ฯ  
แกทำแผนที่มาให้ท่านดู แกก็ได้ทำไป ครั้นมาสัก ๑๒-๑๓  
วัน พระยาโชฎีกพาหลวงพิศาลไปหา กลับคำว่ต้นเงิน ๔๐๐  
ซึ่ง จะขอส่งปีละ ๔๐ ซึ่ง แกไม่ยอมจะเอาตามเรียนกรมท้าว  
ไว้ ครั้นอยู่มา ๕-๑๐ วัน พระยาราชพงษา แต่ยังเป็นหลวง  
โกษา เอาสัญญาพระยาเพ็ชรพิชัยกับหลวงพิศาลมาให้แก  
บอกว่ากรมท้าวให้เอาสัญญาเจ้าหน้ทำให้ลูกหน้มาให้แกดู แก

ตอบว่า ซึ่งเจ้าหน้ทำสัญญาให้ลูกหน้ไม่เห็นมีธรรมเนียม  
ถ้ากรมท่าตัดสินให้แกทำแกก็จะยอมทำ แต่ขอหน้าโนนด  
สวนมาให้ก่อน พระยาราชพงษาว่าท่านไม่บังคับตัดสิน แล้ว  
แต่เจ้าหน้ลูกหน้ยอมกัน อยู่มาแกไปเรียนเตือนท่านว่า  
หลวงพิศาลเดียนมีแถมขนไม่มาไปเหมือนแต่ก่อน ไม่มี  
ช่องจะว่า อยู่มา ๔-๕ วัน แกให้สวาทกรรยาพระยาราช  
พงษาบุตรแก ไปเรียนกรมท่าว่าจะฟ้องเรียกเงิน ท่านตอบ  
ว่าดีแล้ว คงจะตกมาที่หน้จะได้มีที่ว่า แกจึงแต่งให้หลวง  
อินทรสมบัติฟ้องตกลากรมท่าก็ไม่ว่ากล่าว ประมาณ ๔ ปี  
เศษ หลวงอินทรจึงทำเรื่องราร้องทุกข์กราบเรียนท่านก็  
เฉยเสีย แกจึงทำฎีกาถวาย จึงทราบความตามพระราช  
หัตถ์ที่ทรงเซ็นไป แกหาทราบว่าเป็นดังนี้ไม่ สมเด็จพระ  
พระยา เจ้าพระยาภาณุวงศ์ ก็หาได้หาตัวแกกับหลวงพิศาล  
ไปว่ากล่าวตัดสินไม่ แต่เมื่อครั้งหลวงพิศาลต้องชำระ  
แกเห็นว่าขัดสนจึงไม่ลดเงินให้ บัดนี้หลวงพิศาลค้าขาย  
บริบูรณ์ขึ้นมากกว่าแต่ก่อน แกจะขอต้นเงินและดอกเบี้ย  
ตามพระราชบัญญัติ ไปเซ็นพรงนี้

วันพุธขึ้น ๒ ค่ำเดือน ๘ ปีชวดสัมฤทธิ์ศก ๑๒๔๐

๑ เช่นท่ายเรื่องราวพระยาไพบูลย์คนไปว่าได้ตรวจดู  
เรื่องราวซึ่งพระยาไพบูลย์ย่นชแจงเรื่องราวให้ฟังนั้น ได้

ความตลอดแล้ว แต่ความเรื่องนั้นต้นเดิมจะมาเป็นประการใดก็ไม่ทราบได้ ทราบแต่เท่านั้นเขียนมาในจดหมายฉบับก่อน ซึ่งพระยาไพบูลย์ว่าไม่ทราบคำตัดสิน และไม่ยอมลดต้นเงินให้หลวงพิศาลตามเช่นว่าไว้แต่ก่อน จะขอให้เต็มตามพระราชบัญญัตินั้น ความซับซ้อนกันมาหลายชั้น สมเด็จพระเจ้าพระยาท่านก็จวนจะมาถึงอยู่แล้ว เมื่อท่านมาถึงจึงให้พระยาไพบูลย์ไปร้องต่อท่านตามที่ได้สั่งมาในเรื่องราวฉบับก่อนนั้นเถิด

๒ รับหนังสือพระยาธรรมจรรย์ยานุกูลมนตรีศรีสุระเดชมหานิเวศนานุกิจาธิบดี ว่าด้วยเรื่องทาสวังนั้น เดิมหลวงกระหม่อมทรงพระราชรำพึงถึงสังฆารธรรม โดยพระไตรลักษณ์ทั้ง ๓ ว่าเป็นอนิจจัง ทุกขัง อนัตตา ไม่เที่ยงแท้สิ่งที่ตรงไหนจะผันแปรไปต่าง ๆ พระเจ้าลูกเธอพระองค์เจ้าชายหญิง ก็มีมาก ฉวยกาลต่อไปภายหน้าแผ่นดินจะแปรผันไปประการใดก็ไม่ทรงทราบชัด ถ้าหากว่าท่านผู้ใดมีบุญไม่ต้องอยู่ในยุคดิฐธรรม เอาอำนาจเข้าบิณฑข่มเหงพระเจ้าลูกเธอของท่านให้ได้ความคับแค้นจนจนร้าวรังจะไม่มีที่อาศัยจะได้ไปอาศัยอยู่วังนั้นทอดูทวยาน เป็นที่ขัยภูมิดีไม่ไกลไม่ไกลพระบรมมหาราชวังนักดังนี้ จึงให้แกไปดูที่ขัยภูมิสวนหลวงเดิม ซึ่งขึ้นอยู่ในแกแต่ครั้งแผ่นดินพระนั่งเกล้า แก



ก็ทำแผนที่มาถวาย ทรงเห็นว่าเป็นที่ดีลัษๆ แฝงๆ ไม่สู้เปิด  
 เผยนัก ด้วยค้ำยันตะวันออกมีวัดพระยาธรรม ตะวันตก  
 วัดชินโรสถันเหนือ วัดระฆังใต้ คลองมอญกับวัดนาคกลาง  
 กันเป็นเขตต์แดน ควรจะเป็นที่ถาวรียดยาวไปได้ จันช้อว่า  
 วัดวิหารถึงผู้มีบุญมีอำนาจก็ไม่อาจทำลายล้าง ทรงว่าเกเป็น  
 ขาศิษย์เก่าของท่านพอไว้พระทัยได้ ที่จะช่วยบำรุงพระเจ้า  
 ลูกเธอ จึงให้เกณฑ์พระกระแสนไปหารือสมเด็จองค์น้อยก็  
 เห็นตามพระกระแสน ท่านได้สั่งให้รีบจัดการเถิด ถ้าขัดขวาง  
 ประการใดจะช่วยให้สำเร็จ ก็โปรดให้เกเป็นกงสี พระยา  
 เพ็ชรพิชัยหนู แต่ยังเป็นพระสามภพพ่าย เป็นนายช่างสร้าง  
 วัง แล้วทรงพระราชดำริถึงพระองค์ท่านเองว่า ถ้าอันตราย  
 ๔ ประการ คือพระเนตรทั้ง ๒ ข้างบอดหนึ่ง พระภรรณ  
 ช้ายขวาหนวกตึงหนึ่ง เป็นง่อยเปลี้ยพระหัตถ์พระบาทหนึ่ง  
 โรคเสียพระจิตหนึ่ง ถ้าอย่างใดอย่างหนึ่งมีขึ้นในพระองค์  
 แล้วจะดำรงศิริราชสมบัติไปก็จะเป็นที่รังเกียจกิดขวางแก่  
 ท่านที่จะมีบุญในเบื้องหน้า จะต้องละราชสมบัติและครอบ  
 ครว้ไปประทับอยู่ที่วังนั้นทอดูทยาน จึงโปรดเกล้าฯ ให้ทำ  
 พระที่นั่งและตำหนักหมู่เป็นพวกๆ ให้ตัดถนนลงแม่น้ำ ถ้า  
 น้ำแห้งจะได้เดิน แล้วให้ซื้อสวนราษฎรขึ้นอีก และเงิน  
 ภาษีซื้อและสร้างวังใช้เงินพระคลังข้างที่ทั้งนั้น แล้วรับสั่ง

ว่าวิ่งทำขึ้นแล้วไม่มีใครรักษาที่จะชำรุดชุกโชม จึงโปรด  
 ให้แกะออกประกาศตามบรรดารายการที่เป็นหนี้ทาส ให้สมัคร  
 มาเป็นทาสหลวงวังนั้นหาให้ได้หลาย ๆ ร้อย เมื่อมีการฉก  
 ฉวยประการใดจะได้ใช้สอย แล้วโปรดเกล้าฯ ให้เบิกเสา  
 ไม้รวกไม้ไผ่จากสมุนปลุกเรือนโรงให้อยู่ในจังหวัดสวนวัง  
 นั้นหาให้ตัวแก่ควบคุมไว้เป็นกลางก่อน เมื่อมีพระราช  
 ประสงค์จะพระราชทานพระเจ้าลูกเธอพระองค์ใด จะมีพระ  
 ราชหัตถ์กำหนดให้แก่แจก จึงได้มีพระราชบัญญัติให้เรียก  
 ทาสหลวงพวกนี้ ว่าทาสกองรวมบ้าง ว่าเลขกองรวมบ้าง  
 ว่ากรมกองรวมบ้าง ให้สักข้อมือว่าพระเจ้าลูกเธอเป็น  
 กลาง ๆ ไว้ แล้วรับสั่งว่าอย่ากดขี่ใช้การงานมันให้หนักนัก  
 เหมือนเลขไพร่หลวงเลย ให้เอาใจใส่ประทับประคองใช้  
 การงานเหมือนทาสราชการ เมื่อมันสมัครอยู่ก็ให้อยู่ เมื่อ  
 ไม่สมัครอยู่ มันจะหาเงินมาส่งก็ให้รับเงินตามสารกรมธรรม์  
 เกิด แล้วให้เอาเงินช่วยคนอื่นไว้เพิ่มเข้าดังเก่า เงินค่า  
 ราชการก็โปรดให้แก่เบิกเงินข้างที่รองไปแทน กล่าวกันว่าเงิน  
 หลวงจะทับถมอยู่กับแก่ผู้เป็นเจ้าหมู่ แต่เงินค่าราชการราย  
 นี้ยังไม่มีผู้เร่งและเกยยังไม่ได้เบิกส่งเลยจนทุกวันนี้ แต่  
 สารกรมธรรม์พระยาศรีสุนทรให้ขุนหมื่นอาดักษณเขียนแล้ว  
 อาดักษณรักษาไว้สำหรับหอ ครั้นปีชาลอัฐศกเกตุลของหลวง

อัครนารีรัตนมาตย์ กับนายโม่ข้าหลวงเดิม เป็นขุนราช  
 บริหาร เจ้ากรมกองรวม ก็โปรดให้หลวงอัครนารีเป็นเจ้า  
 กรมใหญ่ ขุนราชบริหารเจ้ากรมรอง ต่อมาเก๊ป่วยไม่  
 ใครจะได้ไปดูการ มีข้างในออกไปสวนไม่มีบาดหมาย  
 เจ้าพนักงานจะไปถางหญ้ารกท่อมสี่ระยะ จึงรับสั่งออกพระ  
 นามในต้นเกล้า ๆ ว่าทรงพระเจริญแล้ว ให้แยกคนกอง  
 รวมไปถวายเป็น เก๊ก็ได้พร้อมกันกับพระยาศรีสุนทรนำสาร  
 กรมธรรม์และเจ้ากรมนำบัญชีคนไปถวายที่พระที่นั่งสวน  
 กุหลาบ จึงทรงพระกรุณาโปรดเกล้า ๆ ให้หลวงนายเดช  
 (ทองอยู่) กับเจ้าพนักงานกรมพระคลังมหาสมบัติคนใด  
 เก๊จำไม่ได้ รับสารกรมธรรม์และชำระบัญชีสอบสวนถูก  
 ต้องแล้ว แต่สารกรมธรรม์โปรดเกล้า ๆ ให้ท่านผู้ใดรักษา  
 ไว้เก๊ไม่ทราบ

๓ รับหนังสือเจ้าปฤษฎางค์ถวายว่าไปถึงลอนดอนวัน  
 ที่ ๕ ยูน มีความสุขสบายอยู่ มีมาวันที่ ๕ ยูน

๔ กรมภูเรศถวายสารบบเดือน ๘ ใบสัตย์ฉบับหนึ่ง  
 ถูกขุนปรีชาฉบับหนึ่ง เทพราชธาดาใบสัตย์ฉบับหนึ่ง  
 พระยาอนุชิตรับฟ้องฉบับหนึ่ง

๕ ออกขุนนางพระยาศรีอานบอกพระศักดิ์เสนีสั่งเงิน  
 แทนส่วยเร็วเมืองสังข์

๖ พระราชทานสัญญาบัตรตั้งหลวงเทพราชธาดาเป็น  
ขุนหลวงพระไกรศรี นายโหมบุตรพระยาพิทักษ์โกษาเป็น  
หลวงสุทธิโกษา

๗ พระยาเจ้าแสนยถวายุรีโปรดความมหาดไทยเดือน ๕-  
๖-๗-๘ ความค้างณ ๔๐ ใหม่ ๔๐ รวม ๘๐ นั้นแล้ว ๓๖  
คง ๔๔ พระพิเรนทรนครบาล ความเดิม ๓๐๐ ใหม่ ๕  
รวม ๓๐๕ นั้น แล้ว ๓๖ คงค้างส่งผู้รับ ๕๑ ส่งปรึกษา  
๘๐ ชำระ ๑๒๕ รวม ๒๕๕

๘ พระยาศรีถวายนั่งส้อมีสนอกซมีมาที่สมเด็จพระกรม  
พระ ว่าด้วยบุตรสาวของมองชวยอด จะขอให้ลงมา  
อยู่กรุงเทพ ฯ นางคำทิพย์นั้นจะลงมาด้วยก็ให้ลงมา ถ้า  
ไม่ลงมาก็ให้คนของให้บุตร จะทิ้งไว้เมืองเชียงใหม่กลัว  
จะเป็นอันตราย ด้วยบุตรเป็นผู้หญิง ขอให้คอเวนเมนต์  
ช่วย ทรงว่าอย่าให้เป็นท้องตราเป็นแต่หนังสือไป

๙ กรมท่าส่งสำเนาหนังสือพระยาสยามธรรพาทะเข้า  
มาถวายลงวันที่ ๒๑ ยูน ว่าการที่ประชุมมาจนวันนี้ยังทู่  
เถียงกันยังไม่ตกลง ได้ยินว่าออสเตรเลียกับอังกฤษเข้ากัน  
เห็นในการอาณาเขตต์ที่ฝ่ายรัสเซียจะตั้งขึ้นใหม่ในประเทศ  
เตอร์กั้นั้น และเมืองเขจรมนีกับเมืองฝรั่งเศสก็ยังเป็น  
กลางอยู่ อนึ่งเกได้ให้บัญชาว่าอยู่กับเซอร์ยอนฮอกโซ



ด้วยเห็นว่าเป็นอันยอมรับที่ ๑ ในยุโรป กับเจ้าปฤษฏางค์  
ลาไปดูแลหีบิเซนฝรั่งเศสสักอาทิตย์หนึ่ง เก่เห็นดีแล้ว  
ได้ยอมให้ไป

๑๐ รับโทรเลขฉบับหนึ่งว่า เรือศักดิ์สิทธาธุชน  
วิสุทธิ์เป็นนายเรือมาจากบ้าน ดอนไช้จักรจัน มากรุงแพ ๗  
เวลาห้าค่ำครึ่ง

วันพฤหัสบดีขึ้น ๓ ค่ำเดือน ๕ ปีชาลสมุททศศก ๑๒๔๐

๑ หลวงราชโยธาเทพเฝ้าถวายหนังสือว่า ทราบเกล้า  
ว่าน้ำหมึกต้องจ่ายราชการปีหนึ่งใช้มาก เสด็จลองทำดูใช้ได้  
เหมือนหมึกนอก ไม่ควรจะต้องจ่ายเงินหลวงซื้อ เขาจะทำ  
หมึกขึ้นทดเกล้าถวายฉลองพระเดชพระคุณให้พอใช้ราชการ  
ทุกปี นำตัวอย่างมาถวายขอด้วย ใช้ได้ดี

๒ เจ้าเซ่งถวายนั่งสอสมเด็จกรมพระ และบัญชา  
เลขโยมสงฆ์ที่จะจ่ายเดือนทำวัดพระเชตุพน แล้วว่าเลข  
โยมสงฆ์ในกรมสมเด็จพระปรมานุชิต ๑๖๕ คน มูลกระ  
หม่อมพระราชทานให้พระยานุรักษ์ควบคุมไว้ใช้ราชการใน  
วัดพระเชตุพน ไม่ได้จ่ายการสิ่งใด พระยานุรักษ์ก็เก็บ  
เงินเป็นอาณัติประโชชน์มาหลายปีแล้ว ครั้นขอพระราชทาน  
จ่ายเดือนค่าน้ำทำวัดพระเชตุพน พร้อมด้วยเลขโยมสงฆ์  
ทั้งปวงตั้งแต่เดือน ๕ ขึ้นไป ทรงเซ็นทำบัญชาไปว่าชอบแล้ว

๓ กรมพิชิตถาวริโปตความที่ทรงตัดสิน ทรงเห็นให้ศาลฎีกาตัดสิน ทรงสอบถามแต่เดือน ๕ ถึงเดือน ๘ รวม ๓๒ ฉบับ อีกฉบับ ๑ ศาลฎีกาตัดสินความเดือน ๘ ความเดิม ๓๕ ใหม่ ๕ รวม ๔๔ แล้ว ๔ คง ๔๐ แพังกลาง เดิม ๕๘ ใหม่ ๑ รวม ๖๕ นั้น แล้ว ๖ คง ๕๙ กับใบสัจย์หัวเมือง พระเกษมด้วยมีอีกฉบับหนึ่ง ๑

๔ ออกขุนนาง พระยาศรีอ่านบอกพระศักดิ์เสนี

๕ หลวงพิพิธอ่านบอกเมืองเพ็ชรบุรีบอกน้ำฝนต้นข้าว

๖ หม่อมเจ้านิลวรรณในกรมหมื่นอดุลย์ถวายเป็นเรื่องราวขอเลข ว่าเดิมเจ้าทิพรศได้ทูลขอเลขกรมอดุลย์สืบยก ๖ สม ๒๐ ก็พระราชทานให้ตามขอ เจ้าทิพรศสิ้นชีพิตักษัยแล้ว แยกขอเลขในหม่อมเจ้าทิพรศซึ่งเป็นญาติสืบยก พระราชทานเพิ่ม ๓๐ ยก คงกรม ๑ สม ๕ รวมเลข ๕ คน เช่น พระราชหัตถ์ว่าให้กรมพระสุรัสวดีหักให้เกิด

๗ พระยาศรีทูลด้วยพระพลนายด่านเมืองตาก ถึงฝรังเมืองมอลเมนเข้ามาด้วยเรือเมล์ ถึงพระยาศรีว่าด้วยเรื่องความนำหนังสือถวาย โปรดเกล้าฯ ให้มิสเตอร์อาลบาสเตอแปล

วันศุกร์ขึ้น ๔ ค่ำเดือน ๕ ปีชวดสัมฤทธิ์ศก ๑๒๔๐

๑ กรมหมื่นนเรศไปสั่งแหวนที่ห้างยูเลียน

๒ ท่านท้าวญัฏถวายจดหมายอาลบาสเตอ ส่องรังพระราช  
หัตถ์ตอบมิสเตอร์แมกเนี่ยว่า เขาได้อ่านหนังสือสโริงแอนด์  
กริชที่แมกเนี่ยทูลเกล้าฯถวายนั้น เขาเห็นว่าแต่งดีเป็นทาง  
เกี่ยวข้างในเมืองไทยดีขึ้นมาก ด้วยธรรมเนียมต่างๆ ควร  
ที่จะถวายให้ทรง เขากะหน้าหนังสือมาด้วย เรื่องนั้นมีเรื่อง  
ทาสเป็นต้น จึงมีพระราชหัตถ์ตอบไปฉบับหนึ่งสมด้วย  
เรื่องราวเขาแต่งนั้น ซึ่งได้ทรงตอบไปเข้าไปเพราะเวลา  
ทรงน้อย กับว่าด้วยการจัดทาสกระหยื่นอายุของเมืองว่า  
เห็นจะดีกว่า เขามิไปกระดาษขนาดกลาง

๓ พระยารองเมื่อนำแผนทั่วังกรมหมื่นเทเวศ และ  
แผนทั่วังพระองค์เจ้าโสณบัณฑิต ซึ่งจะซื้อต่อพระราชทาน  
มาถวาย

๔ หม่อมราชวงศ์โนรี บุตรพระองค์เจ้าประเสริฐศักดิ์  
จดหมายถวายว่าด้วยโปรดเกล้าฯ ให้พระองค์เจ้าประเสริฐ  
ศักดิ์ทำเครื่องมโหรี ได้เบิกงาไปทำลูกมหวดฆ้อง คันชอ  
ไทย ยังหาพอไม่ งาอีกกองหนึ่งเจ้าพนักงานว่าไม่มีพระบรม  
ราชโองการสั่งให้จ่ายฯ ไม่ได้ ยังติดอยู่ด้วยงา อีกฉบับ  
หนึ่งเป็นรายบัญชีซื้อของจ้างคนทำเครื่องมโหรี ที่พระราชทาน  
ล่วงหน้าไป ๑๐ ชั่งนั้นยังไม่พอ แต่ทำไปสิ้น ๑๓ ชั่ง ๗ ตำลึง  
๒ บาทแล้ว ขอรับพระราชทานอีก ๑๐ ชั่ง พระราชทาน  
หนังสือสำคัญให้

๕ ท้าวราชกิจฉวยการ<sup>๔</sup>ดบอแต่งตั้งงานของคอมมารเดอแมตทิวอเมริกันส่งเข้ามาทูลเกล้าฯถวายว่าส่งทุกแห่ง เสนาบดีรับสั่งจะให้พระยาภาสตอบให้พระเจ้าไป

๖ รับบาญแผนกฉบับหนึ่ง เซ็นช้อมหามาลา จาตุรนต์ หลุย อุทัยธรรม ไชยสุรินทร์ ราชชน สมพัตสรไม้<sup>๕</sup>อย่าง กรุงเทพฯ และหัวเมือง รวม ๗ เมือง นายพวกคนเก่าว่า ถ้าไม่เสียค่าตราสักหลัง จะรับทำ เงินเดิม ๑๐๐ ชั่ง บวกขึ้นข้างที่ ๑ ชั่ง รวม ๑๑๑ ชั่ง คนใหม่ ๒ คน ยื่นเรื่องราวไม่รับ ประมูล สมพัตสรเมืองสระบุรี เมืองวิเชียร นายทองคนเก่า ทำครบปี เจ้าพนักงานออกหมายประกาศไม่มีใครยื่นเรื่องราว นายทองจะขอทำตามเดิมปีละ ๑๐๐ ชั่ง ๕ ตำลึง บ่อนเบี้ยเมืองสระบุรี<sup>๖</sup> จื่นไปคนเก่ายื่นเรื่องราวร้องขาดจะรับทำ เงินเดิม ๖ ชั่ง ขาด ๒ ชั่ง คง ๔ ชั่ง แล้วจื่นไปถอนเรื่องราวคืนไป จะรับทำตามเดิม ๖ ชั่ง ได้ส่งล่วงหน้าฝากไว้แล้ว จื่นสุดใจตัวอากร จื่นสุดประกัน คนใหม่จะทำตามเรื่องราว เงินเดิม ๖ ชั่ง ขาด ๑ ชั่ง ๑๐ ตำลึง คง ๔ ชั่ง ๑๐ ตำลึง จะส่งล่วงหน้า ๓ เดือน จะส่งรายเดือนแต่ว่าเงินสูงไปกว่าเรื่องราวไม่รับทำ ไปเซ็นวันอาทิตย์ขึ้น ๖ ค่ำเดือน ๕

๗ รับคำโทรเลข ๓ ฉบับ เรือออก ๕ ลำ

๘ วันนั้นไม่ได้ออกขุนนาง ไม่สู้สบายพระนาภี



วันเสาร์ขึ้น ๕ ค่ำเดือน ๕ ปีชาลสมุททศศก ๑๒๔๐

๑ รับคำโทรเลขเรือศักดิ์สิทธิ์ราชูออกไปถึงเมืองสมุทร  
บายโมง ขุนวิสูตรเป็นนายเรือทอดอยู่ น้ำขึ้นจะไปบ้านดอน  
บรรทุกอิฐไปทำที่พักเมืองปราณ

๒ กาพย์จดหมายถวายว่าหลวงศัลยยุทธกราบบถายบังคม  
ลาไปพยาบาลไข้พระยาเพชรขงกฐา ตั้งแต่วัน ๕ ค่ำ จนถึง ๘ ค่ำ

๓ กรมขุนบดินทรถวายวิโปดความเดือน ๗-๘ ความ  
เก่า ๔ ใหม่ ๒๘ รวม ๓๒ นั้น แล้วใหม่ ๕ คงความเก่า ๔  
ใหม่ ๒๕ รวม ๓๓ เรื่อง

๔ วันขึ้นสี่กรมหมื่นนเรศไปห้างสังแหวนพลอยต่าง ๆ  
มงคลเพชร

๕ มีพระราชหัตถ์ถึงพระยาอภัยวงศ์ ว่าด้วยแต่ได้ทรง  
บอกพระนามสมเด็จพระเจ้าลูกเธอออกไปว่ามหาอนุหิสนั้น  
บัดนี้ได้เดิมเข้าอีกเป็นมหาวชิรณหิศ แปลว่า มงกุฎเพชร  
ใหญ่ เขียนตามอักษรอังกฤษ สร้อยพระนามแต่อดีต  
มหาจุฬาลงกรณ์นั้น คงอยู่ตามเดิม จึงทรงแจ้งความมา  
ให้ทราบ กับต้นโผนนี้ยังไม่พอให้ส่งมาอีก อนึ่งเรื่อง  
ตราแผ่นดินไม่เคลดขึ้นด้วยขที่จะตกลง กับว่าคอเวอเนอ  
สิงคโปร์จะเข้ามาหรือไม่เข้ามานั้น ทรงรอฟังกงสุลอังกฤษ  
กรุงเทพฯ อยู่ ก็ยังไม่ได้ยินมาพูดว่าอะไร ตั้งแต่ได้ทรงตอบ

ยอมรับตานั้น ความก็เจ็บอยู่ ถ้าคอเวเนอสิงคโปร์  
จะถาม ก็ให้ตอบดังเช่นรับสั่งมานี้ ทรงมีความยินดีมาก  
ที่จะรับคอเวเนอสิงคโปร์ในกรุงเทพฯ ๗ ให้สมควรแก่ทาง  
พระราชไมตรีกรุงอังกฤษกับกรุงสยาม และความรักใคร่ใน  
ระหว่างคอเวเนอสเครตเซตเตอลเมนต์ และพระองค์  
สืบ ๆ กันมา

๖ ออกขุนนาง พระยาศรีอ่านบอกเมืองตาก๒ฉบับๆ  
หนึ่งว่าด้วยคดีจะตั้งโปลิศรักษาโจรผู้ร้าย แต่กฎหมาย  
สำหรับโปลิศยังไม่มี ได้ให้ไปขอกฎหมายที่โปลิศอังกฤษ  
มา มีอักษรอังกฤษอักษรพระมำกำกับกันเป็นอักษรพระมำ  
ดูได้ความบ้าง กฎหมาย ๒ เล่มร้อยข้อเศษจะใช้ได้บ้าง  
ไม่ได้บ้าง ได้ส่งต้นกฎหมายและคำแปลลงมา จะโปรดให้  
ใช้ประการใดจะได้จัดตามกฎหมาย แล้วขอต้นกลับคืนขึ้น  
ไปส่งเขา กับบอกเรื่องความมาเรื่องหนึ่ง

๗ จหมื่นเทพเสนา ถวายคำปรึกษาเรื่องหม่อมราชวงศ์  
ชุ่มตาบใหม่ ที่โปรดให้ยกโทษไม่ให้ฆ่า

๘ พระมงคลรัตนถวายเรื่องราวกล่าวโทษเสมียนตรา  
ว่าเรื่องเงินค่าธรรมเนียม ค่าตราตั้ง ค่าเชิงประกันต่อเจ้าภาษี  
นายอากรไว้ปีหนึ่งมาก ๆ นำมาส่งน้อย เกียจกันไว้เป็น  
อาณานิคมกับเงินค่าธรรมเนียมที่เป็นเงินค่ารับสั่ง

ข้างในก็เอาไว้เสียไม่ส่ง บังคับให้เจ้าภาษีอากรไปส่งที่บ้าน  
 หามารับราชการทำตราสลักหลังตรารับเงินพร้อมด้วยเจ้าพนักงาน  
 ไม่น้อยบังไว้ประมาณ ๒๐๐ ชั่งเศษ ทำมาตั้งแต่ปีระกา  
 เบ็ญจศก ถ้าโปรดเกล้าฯ ให้ชำระ ก็จะได้เงินมาเพิ่มเติมที่  
 พระราชทานเงินเดือนเงินปีเจ้าพนักงาน เช่นพระราชหัตถ์  
 พระราชทานไปให้สมเด็จพระ พระ ว่าการเรื่องนั้นถ้าจริงก็ผิด  
 ด้วยกฎหมาย ให้ท่านทรงชำระดู โปรดให้กรมหมื่นนเรศ  
 นำไป

วันอาทิตย์ขึ้น ๖ ค่ำเดือน ๕ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๔๐

๑ พระดิฐการถวายรีโปดความสาละกรมทำ เดือน ๘  
 ความเดิม ๑๓ ใหม่ ๒๒ รวม ๓๕ นั้น ความส่งตามกระทรวง ๓  
 แล้ว ๑๖ รวม ๑๕ คงความ ๑๖ เรื่อง

๒ เช่นท่ายบายแผนก ตั้งอากรที่ถวายวันศุกร์ขึ้น ๔ ค่ำ  
 เดือน ๕ ว่าสมพัตสรายค้างต้นทั้ง ๒ นั้น ตั้งให้ผู้รับเงิน  
 สูงไปทั้ง ๒ ราย แต่บ่อนเบี้ยเมืองสุพรรณบุรีนั้น จินไป  
 ก่อนเรื่องราวเดิมขึ้นใหม่ก่อนว่าประมูลกัน ก็เห็นพอจะ  
 ให้ทำได้ตามเงินสูง

๓ สมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงถวายอากรพระเสวตรสุนทรสวัสดิ์  
 ชลุดไป

๔ ภาพยัดจดหมายถวายตามด้วยเงินเดือนเนรไปเขอนั้น จะโปรดเกล้าฯ ให้ตั้งเป็นหาฟเปหรือยกออกก็ได้เกี่ยวกับการเฉลิมพระชนม์พรรษาทุกปีๆ เคยได้จัดสิ่งของต่างๆ ประดับมิวเซียมสำหรับจะเปิดให้ราษฎรเข้ามาดู ในปีนี้มิวเซียมชำรุด หลังการร่วงลงมาถูกตุ๊กตี่ตั้งของไวหลายแห่งต้องเลื่อนตุ๊กตี่เก็บของรวมเอาไวที่ไม่วี่ ครั้นนี้ถ้าจะจัดก็เห็นว่าเดือน ๑๐ ก็ยังเป็นฤดูฝน ถ้าจะจัดตามเดิมกลัวของจะเป็นอันตรายไป ครั้นจะไม่เปิดมิวเซียมก็จะเจ็บเหงาไปแล้วแต่จะโปรด กับนายสรพลลาไปพยาบาลพระยาเพ็ชรขรรค์กว่าอาการจะทุเลา

๕ มีพระราชหัตถ์สั่งให้ขุนหลวงพระไกรศรีว่าที่เคลิกออฟเคาน์ซิล ประชุมเคาน์ซิลออฟสเตตที่เก้งวรราชสภาภิรมย์ตรวจกฎหมายโปลิศ ให้พระยาภาณุเป็นผู้ตรวจแปลคำอังกฤษ ให้พระยาศรีกำหนดหมายมาและเข้าในที่ประชุมด้วยข้อใดควรใช้ได้ตามเขาก็ให้เอาตามนั้น ด้วยบ้านเมืองเป็นเขตต์แดนติดต่อกัน ถ้าข้อใดผิดเพี้ยนกับกฎหมายประเพณีบ้านเมืองเราก็ให้ยกเลิก ถ้าขัดข้องด้วยธรรมเนียมเมืองตากประการใด ให้พระยากระลาโหมราชเสนา พระยาสิงหนาท ผู้เป็นเจ้าพนักงานชี้แจงให้โหวตเลือกเปรซิเด็นต์



ตามกฎหมาย แล้วให้ขุนหลวงพระไกรศรีนำรายงานมา  
ถวายเฝ้าฯ

๖ ออกขุนนาง พระยาศรีอ่านบอกเจ้าแรงงานรัดรด  
พระยาพิชัยซึ่งไปชำระผู้ร้ายเมืองน้ำปาด ว่าได้เอาตัวผู้  
บอกเล่าให้นำไปคุกที่ฝั่งศพ แต่ความที่ฆ่ากันเมื่อปีชวด  
มาฟ้องปดลุยังสงสัยอยู่ ยังให้สืบจับผู้ร้าย กับบอกน้ำฝน  
ต้นข้าว

๗ หลวงพิพิธอ่านบอกเมืองราชบุรี น้ำฝนต้นข้าว

๘ นายเขื่อนถวายเรื่องราวกล่าวโทษพระสุริยภักดี เดิม  
ตัวชื่อไม่มาขายแล้ว มีผู้รับไปขายให้ ขายเป็นหมดเงิน  
คงค้างอยู่กับผู้รับไปขาย ๑๕ ชั่งเศษ เขาทำตัวไว้ให้ ครั้น  
ไปเดือนก็ไม่ให้ จึงได้นำไปอายัดอำเภอลูกหน้ก็ได้เอา  
เงินไปส่งอำเภอลูกหน้ไปเดือนจะรับเงิน อำเภอลูกหน้มีผู้ไป  
อายัดว่าเงินรายนี้ไป ของมีผู้เป็นหนี้นายหนูสนิทสมบัติฯ  
ต้องเร่งเงินหลวง ได้เอาเงินไปส่งพระสุริยภักดีเสียแล้ว  
ได้ไปร้องพระสุริยภักดี พระสุริยภักดียังไม่ทันชำระ ผู้ที่ว่า  
เป็นเจ้าของเงินตาย แล้วเกิดการทัพด้วย เมื่อพระสุริยภักดี  
กลับแต่ทัพ ได้ไปเดือนก็ว่าเงินรายนี้พระยาศรีว่าบุตรหญิง  
ผู้ที่เจ้าของเงินอยู่ที่พระยาศรี ขอพระสุริยภักดีส่งเงิน  
ให้หน้หลวงเถิด ไปเดือนก็ไม่ว่าให้

วันจันทร์ขึ้น ๗ ค่ำเดือน ๕ ปีชวดสัมฤทธิ์ศก ๑๒๕๐

๑ พระยาธิบดีบริบูรณ์ถวายเรื่องราวว่าด้วยเงินหลวง  
ซึ่งยืมไปทำทูนน้ำตาลทราย เมื่อวันที่ ๑๑ ค่ำเดือน ๒  
ปีชวดรัฐศก เงิน ๒๐๐ ชั่งนั้น คิดดูทำน้ำตาลขาวมีกำไร  
๔๐๐ ชั่ง แต่ น้ำตาลแดงยังหาครบสัญญาที่ขายให้นายห้าง  
ยุโรปไม่ ต้องซื้อน้ำอ้อยคนที่โรงเงินมาเคี้ยวทำน้ำตาลได้  
เนื่อน้อย ขาดทุนสัก ๒๕๐ เศษ ยังเหลืออยู่ ๑๕๐ ชั่ง จึง  
ไร้อ้อยเอาไปทำทูนปลูกอ้อย ปีฉลูฝนแล้งอ้อยแห้งเสียมาก  
ครั้นปลายปีฉลูต้องหยุดโรงจักร ไม่มีอ้อยจะบีบ ได้ส่งเงิน  
ทูน ๒๐๐ ชั่งต่อพระยาสมบัติยาธิบาลแล้ว แต่ดอกเบี้นั้น  
ขอรับพระราชทาน ปีนี้น้ำอ้อยถึงยาม จึงมาขอเงินไป  
ทำทูน แะเห็นว่า น้ำตาลทรายขาวในกรุงเทพ ฯ ราคาขึ้นหาบ  
ละ ๑๖ บาท จึงลูกค้าซื้อน้ำตาลเมืองเงินมาจำหน่ายมาก  
ถ้าจะรอไปจนเดือนอ้าย จึงจะซื้ออ้อย ก็กลัวว่าบรรดาเงิน  
เถาแก่ไร้อ้อยไม่มีเงินจะรองให้ลูกจ้าง ก็จะพากันอพยพ  
หนีทั้งไร้อ้อยเสีย ขอรับพระราชทานยืมเงิน ๕๐๐ ชั่ง ไป  
อุดหนุนทูนเงินถวายดอกเบี้นชั่งละบาท

๒ พระยาอาหารจดหมายถวายว่า นายแจ่มบุตร  
พระยานาวารับตัว ๑๕ ยก อยู่ในหลวงอภิเสนา กรมพระ  
สุรัสวดีเกาะเอาตัวนายแจ่มไปจะสักเป็นไพร่หลวง นายแจ่ม

คนนี้แก่ได้รับพระราชทานไข่ม้าแต่ยังเป็นนายรองขัน ขอ  
รับพระราชทานนายแฉ่งมาเป็นขุนหมื่นกรมในกรมนา

๓ มีพระราชหัตถ์ถึงพระราชวราณุกุลที่กระษेत्रราชบิด  
ฉะบับหนึ่ง ว่าด้วยในการเฉลิมพระชนม์พรรษาปีนี้ ทรง  
พระราชดำริว่าจะออกเงินพระคลังข้างที่เป็น การบุญการทาน  
๕๑๓๒ บาท เงินรายนี้ขอให้ท่านช่วยจัดซื้อข้าวสารและ  
ปลาซึ่งเป็นกับข้าวพอสมควรส่วนละถึง ๆ จะได้สักกัพัน  
ส่วนก็ตาม เหมือนดังเช่นท่านได้ทำแล้ว ทรงมีความ  
ยินดีอนุโมทนาด้วยมาก จึงได้คิดทำตาม ขอให้จัดการให้  
ทันกำหนด เมื่อได้จำนวนมากน้อยเท่าไร ให้จดหมายมา  
ทูลให้ทราบ

๔ รับคำโทรเลขว่าวังหน้ากลับมาแต่เมืองสมุทรบ้าย  
๔ โมง

๕ รับหนังสือทูลกระหม่อมพระองค์ใหญ่ถวาย ว่าพระ  
พรหมบริรักษ์ไปทูลเตือนท่านด้วยเรื่องที่บ้านพระยาสมบัติ  
ยาธิบาลที่ทูลขอ ท่านได้แจ้งว่าที่บ้านนั้นมีพระราชหัตถ์เลขา  
ทูลกระหม่อมพระราชทานให้เป็นสิทธิ ได้นำแผนที่บ้าน  
พระยาสมบัติยาธิบาลขึ้นให้นายอากรทั้ง ๒ ฉะบับทูลเกล้าฯ  
ถวาย แล้วทรงพระราชดำริว่าที่บ้านจันทน์นั้น พระพรหม

บริรักษ์ว่าไกลวังมากจะมำลำบาก โปรดให้ท่านเล็อกหา  
ที่ใหม่ การนั้นก็ค้ำงมา บัดนี้พระพรหมบริรักษ์จะขอพระ  
ราชทานที่บ้านจีนอุ้นนายอากรตามพระกระแสพระราชดำริ  
เดิม ถวายแผนที่มาด้วย

๖ ออกขนนาง พระยาศรีอ่านบอกเมืองอุปด ว่าด้วย  
กล่าวโทษท้าวเพี้ยเกลี้ยกล่อมครัวพวนมาขาย กับว่าครัว  
สมัครมาอยู่มาก ได้จัดที่ให้อยู่และจ่ายเงินซื้อสะเบียง  
เลี้ยงและให้ของทำกิน

๗ ตั้งขุนพรสมบัติเป็นหลวงสุนทรพิมล ขุนอินทร  
จักรเป็นขุนเทพยากร

๘ หลวงวิจารณ์ถวายวิโปรดความกระลาโหมเดือน ๘  
ความเดิม ๒๔ ใหม่ ๖ รวม ๓๐ นั้น แล้วเก่า ๕ ใหม่ ๖  
รวม ๑๑ ค้าง ๑๕ เรื่อง

๙ รับหนังสือทูลกระหม่อมพระองค์น้อย ๒ ฉบับ  
ใหญ่ฉบับหนึ่ง เล็กฉบับหนึ่ง ใหญ่ว่าโปรดเกล้า ๆ พระ  
ราชทานฎีกาอำแดงพินกล่าวโทษพระองค์เจ้ากรมลาศ พระ  
องค์เจ้าไชยา เจ้าจอมมารดาเที่ยง และบ่าวทาสให้ตัดสิน  
เปรียบเทียบให้แล้วนั้น ท่านได้หาตัวมาว่ากล่าว อำแดงพิน  
จิตใจให้ว่าความ ถ้าไม่ฉะนั้นอำแดงพินจะขอเงินทำขวัญ  
๖ ชั่ง ท่านได้เปรียบเทียบกับองค์กรมลาศไม่ยอมปรอง



ดอง กรมพิชิตไปทูลท่านว่ากระแสน้ำพระราชดำริจะให้เปรียบ  
เทียบให้แล้วกัน อย่าให้มากความไป แต่ความไม่ตกลงมา  
จัดข้อดังนี้แล้วแต่จะโปรด นะบบเล็กกว่าท่านให้ไปตรวจ  
เรือรบป้อมในคลองบางกอกน้อย เป็นเรือสร้างขึ้นไว้ใน  
แผ่นดินทูลกระหม่อม เจ้าหมื่นเสมอใจเสมกับพระยา  
อุทัยธรรมเป็นผู้ทำ มีอยู่หลายลำ ป็นศึกระเรือมีบ้างไม่มี  
บ้าง เห็นพอจะบรรทุกสินค้าเมืองสมุทรขึ้นมากองเทพฯ ได้  
ด้วยไม่สู้ชำรุด แต่เกรงอยู่ว่าเป็นเรือรบจะใช้ได้หรือไม่  
อยากจะรับพระราชทานยืมใช้ ๒-๓ ลำ ครั้นจะต่อใหม่หรือ  
จัดซื้อก็แพงนัก จะคิดจ้างเรือก็เปลืองเงินมาก หรือจะให้  
สร้างใหม่ซื้อก็แล้วแต่จะโปรด เรือนี้ต้องเป็นเรือใหญ่เท่า  
เรือลำเลียง จึงจะไม่เสียเที่ยว สัก ๒-๓ ลำพอเปลี่ยนไปมา

๑๐ เมื่อเวลาบ่าย ๔ โมง ภรรยากงซุลวิลันดาคนใหม่  
มาเฝ้าพร้อมด้วยฝรั่งผู้หญิงอีก ๒ คน แล้วขอไปหาข้างใน  
รับสั่งให้ไปเฝ้าทูลกระหม่อมปราสาท

๑๑ รับคำโทรเลขเรือไปลำหนึ่ง

วันอังคาร ขึ้น ๘ ค่ำ เดือน ๕ ปีชวดสัมฤทธิ์ศก ๑๒๔๐

๑ รับหนังสือพระยาภาณุกรวงศ์ฉบับหนึ่ง ว่าโปรด  
เกล้าฯ ให้ประชุมแก่นักชิตตรวจกฎหมายโปลิศพะมาอังกฤษ

ที่พระยาเทพให้ล่ามแปลออกจากภาษาพะม่า ให้แกตรวจ  
 ภาษาอังกฤษนั้น แกได้ไปเรียกฉบับอังกฤษและคำแปล  
 มาจากพระยาศรีตรวความดูในตอนต้น เห็นฉบับที่ลง  
 พิมพ์ทั้งสองภาษา ๒ เล่ม สมุดแบ่งเป็นสามตอน เป็น  
 เรื่องพนักงานโปลิศเป็นคำถามคำตอบกัน กัปตันไฟรเยอร์  
 ผู้ช่วยเสนาบดีของซีพกอมมิชชันเนอ พะม่าอังกฤษเป็นผู้  
 แต่ง คัดความออกจากกฎหมายโปลิศและลักษณะครบาลใน  
 อินเดียหลายเรื่อง เป็นหนังสือสำหรับมือโปลิศให้ศึกษา  
 หาใช้กฎหมายแท้ไม่ว่า เนื้อหาความใช้ได้มาก และภาษา  
 พะม่านั้น มองหลินเสมียนในศาลใหญ่เป็นผู้แปลออกจาก  
 อังกฤษ คำแปลที่พระยาเทพส่งมานั้น เป็นความเอาแต่เนื้อ  
 ความ เกินไปบ้าง ขาดไปบ้าง หาสู่อุตตมกับฉบับอังกฤษ  
 ไม่ แกจึงให้แปลความในฉบับอังกฤษและคัดที่แปลมา  
 แล้วอย่างละ ๖ ข้อ แล้วแต่จะโปรด ที่ประชุมคณะชิลนั้น  
 กลัวจะช้าเพราะคำอังกฤษและพะม่าที่แปลนั้น เคลือบแฝง  
 กันอยู่ จะใช้ตามคำแปลก็ไม่ได้ เห็นด้วยเกล้าฯ ต้องเรียง  
 ความใหม่ ถ้าโปรดให้ผู้ใดผู้หนึ่งเรียงขึ้นแล้ว จึงปรึกษาเห็น  
 จะเร็วขึ้น ถ้าจะโปรดให้แกเรียง รับฉลองพระเดชพระคุณ  
 ให้เสร็จใน ๒ เดือน แต่ต้องรับพระราชทานลูกขุนนาย ๑  
 เสมียนเรียงความ ๒ กอปี ๒ ขอพระราชทานให้พระยาศรี

สุนทรเป็นผู้ข่าวตรวจแก้ถ้อยคำด้วย ถ้าโปรดให้มีตราถึง  
พระยาเทพ ให้ตรวจข้อความที่แปลมานี้ ข้อใดควรใช้ได้ไม่  
ได้ในเมืองเชียงใหม่และจะควรเพิ่มเติมข้อใดแล้วให้บอก  
ลงมา เห็นว่าจะเป็นการเร็วแล้วก็ใช้ได้ทีเดียว ที่ว่าพระยา  
เทพและเชียงใหม่นี้ แก่เพื่อไป

## ๒ สมเด็จพระยาบรมมหารัษฎ์วิวงศ์เฝ้า

วันพุธขึ้น ๕ ค่ำเดือน ๕ ปีชาลสัมฤทธิศก ๑๒๔๐

๑ รับบาญแผนกลงชื่อ มหามาลา จาตุรนต์ หลุย  
อุทัยธรรม ไชยสุรินทร ราชชน บ่อนเบี้ยเมืองชลบุรี จิน  
ชนคนเก่าส่งคืน จินชังตัวอากร ขุนจงรักษ์ราชากรประกัน  
คนใหม่รับทำตามเดิม ๑๕๐ ซึ่ง คำน้ำเมืองปทุมธานี นาย  
วินคนเก่าส่งคืน นายมากตัวอากร นายจูประกัน คนใหม่  
รับทำตามเดิม ๑๖ ซึ่ง ๑๕ ตำลึง ประมูลขึ้นข้างที่ ๑๕ ตำลึง รวม  
๑๗ ซึ่ง ๑๐ ตำลึง คำน้ำเมืองราชบุรีเจ้าพนักงานออกหมาย  
ประกาศวันเสาร์แรม ๑๓ ค่ำเดือน ๓ ไม่มีเรื่องราวประมูล  
นายเชยคนเก่าจะรับทำ เดิม ๔๒ ซึ่ง ๑๐ ตำลึง บวกขึ้นพระ  
คลังข้างที่ ๑๐ ตำลึง รวม ๕๓ ซึ่ง รวมอากร ๓ ราย เดิม  
๒๐๕ ซึ่ง ๕ ตำลึง ประมูลบวกขึ้น ๑ ซึ่ง ๕ ตำลึง รวม ๒๑๐ ซึ่ง  
๑๐ ตำลึง เจ้าพระยาภาณุวงศ์จดหมายถวายว่าความพระยา

ไพบูลย์กับหลวงพิศาลนั้น ได้ทำข้อตกลงกันทุกเกล้า ๆ ถวายโปรดเกล้า ๆ ให้งดไว้ค่อยทำสมเด็จพระยาตัตสันนั้น ได้นำข้อตกลงไปเรียนท่านทำคำตัตสันเช่นข้อประทับตราส่งให้ท่าน มีแจ้งอยู่ในคำตัตสันทุกเกล้า ๆ ถวายแล้ว

ข้อตกลงเจ้าพระยาภาณุวงศ์ว่า เมื่อเดือนขี้มีพระประสาสน์สั่งให้ขายเลหลังของหลวงพิศาล เนลยใช้เจ้าหนึ่ตามคำหลวงพิศาลร้อง ครั้นภายหลังพระยาเพ็ชรพิชัยผู้เป็นเจ้าหนึ่มาขอห้ามการเลหลังไว้ พระยาเพ็ชรพิชัยเป็นหัวหน้าว่ากล่าวกับเจ้าหนึ่ของหลวงพิศาลทุก ๆ ราย ให้ยอมยกดอกเบี้ยให้ แล้วให้หลวงพิศาลทำการค้าขายเก็บเงินผ่อนใช้ เจ้าหนึ่ร้อยละสิบทุกปีเสมอไปทุกรายกว่าจะครบต้นเงินเจ้าหนึ่มีอยู่ ๑๓ ราย ยอม ๑๒ ราย รวมต้นเงิน ๓๐๕๕ ชั่ง แล้วทำสัญญายกดอกเบี้ยให้หลวงพิศาล แต่พระยาไพบูลย์รายหนึ่งต้นเงิน ๔๐๐ ชั่ง หายยอมตามคำพระยาเพ็ชรพิชัยไม่ ครั้นวันศุกร์ขึ้น ๑๓ ค่ำเดือน ๓ ปีระกา เบ็ญจศก พระยาไพบูลย์แต่งให้หลวงอินทรมบดิ์เป็นทนายฟ้องศาลหลวง ให้เรียกเงินหลวงพิศาล ฟ้องตกรรณท่ากลาง ทนายก็ทิ้งความไม่ไปว่าถึง ๕ ปี มาถึงวันอังคารขึ้น ๑๑ ค่ำเดือน ๗ ปีชวดนี้ หลวงอินทรมบดิ์นำเรื่องราวกล่าวโทษตระลาการยื่นต่อท่าน ครั้นจะใช้ชำระก็ขัดอยู่ เจ้าหนึ่



ทั้ง ๑๒ ราย รวมต้นเงินถึง ๓๐๕๕ ซึ่ง ก็ได้ยอมตกลงกัน  
ลงชื่อทำสัญญากันมาถึง ๕ ปีแล้ว ซึ่งหลวงอินทมาร้อง  
ดังนี้ จะควรประการใดแล้วแต่จะโปรด เรียบวันพุธขึ้น ๕ ค่ำ  
เดือน ๕

๒ คำตัดสินว่าจุลศักราช ๑๒๔๐ ปีชาตสัมฤทธิศก สม  
เด็จพระเจ้าพระยาบรมมหาศรีสุริยวงศ์นั่งว่าราชการณออฟฟิศ

ท่านเจ้าพระยาภาณุวงศ์ทำขัดข้องเรื่องความพระยา  
ไพบูลย์เจ้าหนึ่ หลวงพิศาลลูกหนึ่มาเสนอ ได้ตรวจสัน  
ข้อความมีแจ้งอยู่ในขัดข้องนั้นแล้ว มีพระประศาสน์เห็น  
ว่าเมื่อเจ้าหนึ่ทั้งปวงไม่ยอมรับเลหลังหลวงพิศาลนั้น เจ้าหนึ่  
ยอมยกเงินดอกเบี้ยให้หลวงพิศาล ยอมให้หลวงพิศาลส่ง  
ต้นเงินให้เจ้าหนึ่ คิดต้นเงิน ๑๐๐ ซึ่ง ให้ส่งปีละ ๑๐ ซึ่ง เจ้าหนึ่  
๑๒ รายรวมต้นเงิน ๓๐๕๕ ซึ่ง เมื่อเวลานั้นถ้าพระยาไพบูลย์  
ไม่ยอมก็ชอบแต่มาร้องต่อเราผู้สั่งจะได้ตัดสินให้ตามควร  
พระยาไพบูลย์ห้ามร้องไม่ ความขาดเสียแล้ว ภายหลัง  
พระยาไพบูลย์แต่งทนายฟ้องศาลหลวงหนึ่ ไม่ควรจะรับฟ้อง  
ให้เจ้าพระยาภาณุวงศ์บังคับให้หลวงพิศาลใช้ต้นเงินให้แก่  
พระยาไพบูลย์ ให้เหมือนกับเจ้าหนึ่ ๑๒ ราย อย่าให้  
สูง ๆ ต่ำ ๆ แก่กันจึงจะเป็นยุติธรรม เห็นชอบประทับตรา  
อาทิตย์ กับส่งต้นหนังสือมีสนอกลงมาฉบับหนึ่งว่าบา

ตระดาน ๑ มุกินะดาน ๑ แหกในบังคับอังกฤษเข้ามา  
กรุงเทพฯ แจ้งความว่าเขาเอาต้นไม้เงินต้นหนึ่งกับมาอย่างดี  
ต่าง ๆ ที่มีราคามาจะขอทุลเกล้า ฯ ถวาย และส่วนที่เขา  
เอามาขายนั้นต่างหาก เขาจึงแจ้งความมาให้ท่านทราบ สุด  
แต่ท่านจะเห็นควร ลงวัน ๗ คำ

๓ มีพระราชหัตถ์ตอบไปฉบับหนึ่งว่ากงสุลอังกฤษที่  
แขกมิชของมาจะถวายนั้น การที่เขาไม่นำใจมาถวายก็ชอบใจ  
อยู่ แต่ไม่ได้ทรงสงเคราะห์ทรงหาสิ่งใดเป็นบุญคุณแก่เขา  
ไม่อยากจะรับของถวาย แล้วแต่ท่านจะคิดอ่านพูดบิดเบือน  
ไปเถิด อนึ่งท่านส่งคำตัดสินสมเด็จพระยาเรื่องความ  
หลวงพิศาลกับพระยาไพบูลย์ถวายทอดพระเนตรนั้น ซึ่ง  
สมเด็จพระยาท่านตัดสินเป็นเด็ดขาดไป ไม่ต้องมาถึง  
ตรงนั้น เป็นที่ยินดีอยู่แล้ว

๔ พระยาราชเฝ้าถวายจำนวนที่จะจัดข้าวถึงในการ  
เฉลิมพระชนม์พรรษา เงิน ๕๑๓๒ บาท คิดแบ่งเป็นส่วนๆ  
ละ ๑ บาท ๒ สลึง ได้ ๖๐๘๔ ส่วนๆละ ๑ บาท ๑ สลึง  
๑ เฟื้อง ได้ ๖๖๔๑ ส่วนๆละ ๑ บาท ๑ สลึง ได้ ๗๓๐๕ ส่วน  
โปรดให้เอาส่วนละ ๑ บาท ๑ สลึง ๑ เฟื้อง

๕ มีพระราชหัตถ์ถึงพระยาภาส

๖ ส่งประหารชีวิต

๑ ออกขุนนาง พระยาศรีอ่านบอกร พระยาคทาทร  
พระยานุภาพ ส่งพระมโนจันทร พระสุริยภักดี หลวงปลัด  
เมืองเซด้าเกา บอกพระปรีชาว่าด้วยผู้ร้ายลักกระบือกล่าว  
โทษเมืองนครนายก นายตำบลไม่ตรวจผู้ร้ายหนีไปได้บ่อยๆ  
กับกล่าวโทษหลวงจำเมืองเมืองปราจีน หลวงนรินทร์ว่า  
สมคบผู้ร้ายหลายข้อ โปรดเกล้า ฯ จะให้ทำโทษลงพระราช  
อาญา ๕๐ ส่งคุก แล้วทูลพระพรหมบริรักษ์กราบถวายบังคม  
ลาไปทำวิหารพระป่าเลไลเมืองสุพรรณ กับพระชัยสงคราม  
นายด่านเมืองตากเข้ามาเฝ้าวันนี้ พระนรินทร์หายป่วยเข้า  
มาด้วย

วันพฤหัสบดีขึ้น ๑๐ ค่ำ เดือน ๙ ปีชวด สัมฤทธิศก ๑๒๔๐

๑ เชิญทำบาญเณนกวนนั ว่าให้ตั้งผู้รับทำเงินสูง  
ไปทั้ง ๓ ราย

๒ รับหนังสือสมเด็จพระเจ้าพระยาว่าด้วยความมองคุณ  
แสนบันบุง ว่าท่านได้ดูหนังสือบอกพระยาเทพทราบทุก  
ประการแล้ว เห็นว่ามองคุณก็ไม่ยอมให้พระยาเทพรู้  
ความขึ้นชำระใหม่ เจ้านครลำปางก็ไม่ยอมให้ชำระแสน  
บันบุงที่ศาลเมืองเชียงใหม่จะลงมาณกรุงเทพ ฯ สู้ความ  
ทั้งสองเรื่อง ดังนี้ ซึ่งจะมีศุภอักษรจดขึ้นให้เจ้านครมาชำระ  
ที่ศาลเมืองเชียงใหม่ และจะให้อำนาจพระยาเทพขึ้นไป

อีกนั้น เห็นว่าจะเป็นที่ก่อเหตุก่อการใหญ่ขึ้นจะลำบากมาก  
หนักไป ความทั้งสองเรื่องเหลือกำลังพระยาเทพ จะตัดสิน  
ให้แล้วต้องส่งลงมากรุงเทพ ฯ ก็เป็นธรรมดาหัวเมืองว่าความ  
ไม่ตกลงก็ต้องส่งลงมากรุงเทพ ฯ หาเป็นที่เสียเกียรติยศแก่  
ข้าหลวงไม่ เมื่อเจ้านครลำปางมาถึงกรุงเทพ ฯ แล้ว ก็  
ได้ทำสัญญาขอความ ซึ่งจะปรนนิบัติแก่ข้าหลวงที่เมือง  
เชียงใหม่สักกี่ข้อนั้น ก็จะตริตรงทำให้เด็ดขาด ซึ่งจะมี  
สุภอักษรไป ๆ มา ๆ นั้น ก็หาเป็นที่มั่นคงไม่ ประการหนึ่ง  
ขอความทั้งสองเรื่องส่งลงมาถึงกรุงเทพ ฯ ก็จะได้คิดผ่อนปรน  
ไปให้พอควรแก่การ ท่านเห็นความดังนี้ กับมีฉบับเล็ก  
ติดมาด้วยฉบับหนึ่งว่า และเมื่อวันพุธ ขึ้น ๕ ค่ำ เดือน ๕  
กองขลุ อังกฤมาเยี่ยมเยือน ท่านให้พูดถึงความมองคุณ  
กองขลุว่าความเรื่องนี้ยังไม่รู้แจ่มแจ้ง ทราบแต่ว่าข้าหลวง  
ตัดสินให้ความลาวแพ้นคนสับแยกอังกฤต้องเพิ่ม ต้องจำ  
ท่านว่าถึงลงพระราชอาชญาหาเป็นดังคำเล่าลือไม่ เพราะ  
หลวงบริบาลทำเรื่องราวว่ากล่าวเหลือเกิน อำนาจของตัวจึง  
ต้องรับพระราชอาชญา ความได้พูดกันแต่เท่านั้น

๓ มีพระราชหัตถ์ตอบไปฉบับหนึ่ง แล้วโปรดให้เรา  
นำไปถวายสมเด็จพระตำทรา

๔ รับหนังสือเจ้าพระยาภาณุวงศ์ส่งเป็นสำเนาหนังสือ  
เมชั่น ลงวันที่ ๒๔ ยูน ตรงวันศุกร์ แรม ๑๓ ค่ำ เดือน ๗



ว่าด้วยการประชุมที่เบอลินนั้น เข้าใจในหนังสือพิมพ์ว่าเป็น  
สำคัญที่ฝ่ายอังกฤษได้ข้อนั้นได้ตกลงกันแล้ว อังกฤษชนะ  
เพราะลอร์ดบิคอนฟิลด์ ถ้าหนังสือสัญญาออกประกาศ  
เมื่อใดจะส่งมาภายหลัง หนังสือ พระยาสยามรุกรักษ์  
กงสุลเยเนอราลสยามมีมาลงวันเดียวกันกับเมชันว่า ได้รับ  
ตราตั้งและขอบพระเดชพระคุณ กับว่าด้วยบุตรได้ช่วยรับ  
การทั้งการเอกษหิเบเชนด้วย กับว่ามีผู้ซื้อของไทยมาก กับ  
ถามว่าของที่ส่งออกไปนั้น ถ้าจะสั่งซื้อตามราคาบัญชีจะได้  
หรือไม่ ขอให้ส่งเงิน ๙๐๐๐ เหรียญตามขอส่งไป กับว่า  
ด้วยการประชุมสำเร็จ กับการศพกิงเฮนโนเวอได้แก่  
ที่ปารีสในวันที่ ๑๔ ขุนแล้วไปฝังวินเชนอังกฤษ กับว่าด้วย  
ได้ข่าวว่ากวันสเปนตาย กับต้นหนังสือพิมพ์และคำแปล  
หนังสือพิมพ์เมอแกนไตแอตเวดไตเซอเมืองปิ้ง ลงวันที่  
๒๖ ยูไล ว่าด้วยสมเด็จพระยาออกไปจัด เมืองต้อง  
สรรเสริญมาก

๕ ทรงตัดสินความก่านทองกับพระพิทักษ์เทพธานีแพ  
เพราะพินัยกรรม แต่ด้วยพะยานพระไม่สม พะยาน  
กรมการแตกเสีย ๒ คน อยู่แต่ ๓ คน กับบาญแผนกมีข้อ  
พระพิทักษ์ผู้ใดอยู่ด้วยลูกขุนปรึกษาว่าเป็นพินัยกรรมไม่ได้

๖ พระยาสมบัติยาธบาลเฝ้าถวายจำนวนพระภาษีเงิน  
ปีชวดอัฐศกเงิน ๒๐๐ ชั่งคิดดอกเบี้ยชั่งละบาท พระภาษี

ส่งต้นเงิน ๔ ครั้งเสร็จแล้ว ค้างดอกเบี้ยอยู่ ๓๔ ซึ่ง  
 ๑๓ คำถึง ๒ บาท จึงทรงเซ็นท้ายเรื่องราวพระภานุถวาย  
 วันจันทร์ ขน ๗ คำ เดือน ๕ พระราชทานพระยาสมบัตยา  
 ธิบาลไปว่า รายพระภานุ ๆ ทำการโรงหีบอ้อยนี้ ได้ออกเงิน  
 ช่วยไปคราวก่อน ๒๐๐ ซึ่ง ก็เพราะประสงค์จะให้การโรงหีบ  
 เจริญเป็นประโยชน์แก่บ้านเมือง พระภานุ ๆ ทำการก็ไม่มี  
 กำไรตลอดไปได้ บัดนี้ขอขยกดอกเบี้ยเป็นเงิน ๓๔ ซึ่ง  
 ๑๔ คำถึง ๒ บาทนั้น เดิมก็ได้ว่าไว้แล้วว่าดอกเบี้ยนั้นก็ไม่  
 ต้องการนัก ขอแต่การเจริญอย่างเดียว บัดนี้ก็ยอมยก  
 ดอกเบี้ยให้พระภานุตามขอ แต่ข้อซึ่งจะขอเงินไปทำ  
 ทุนใหม่อีก ๕๐๐ ซึ่งนั้น เงินทุนที่ออกเสียในการโรงหีบนี้  
 ได้มอบพระนางใจแก่พระยาสมบัตยาธิบาล ๆ เห็นควรที่จะ  
 ให้อีกคราวนี้สักเพียง ๒๐๐ ซึ่งก่อน ก็จะต้องให้แต่ ๒๐๐ ซึ่ง  
 แก่ที่พระยาสมบัตยาธิบาลตามเคย แต่อย่าให้เลื่อนเปื้อน  
 บิดหนังสือสัญญาไปเหมือนดังคราวนี้ ให้พระยาสมบัตยา  
 ธิบาลเบิกเงิน

๗ ออกขุนนาง คลังให้พระภานุเหมือนดังแต่ก่อนเกิด  
 เซ็นท้ายเรื่องราวนายเขียน ว่าความรายนี้ให้กรมพิชิตสอบ  
 ถามพระสุริยภักดีดู ได้ความประการใดมาบอกให้ทราบจะ  
 ตัดสินให้

๘ พระยาศรีอ่านบอกเมืองนครนายก ๓ ฉบับ เรื่อง  
ผู้ร้ายลักกระบือ

๙ กรมมหาดไทยถวายหนังสือราชการประกาศเบญจศก  
เล่ม ๑ ป้อจลอสก เล่ม ๑ กรมท่าเล่ม ๑

๑๐ พระองค์เจ้าเทวัญถวายบัญชีของแต่งตำหนัก  
พระเจ้าน้องนางเธอพระองค์เจ้าสุทธันทา พระองค์เจ้าสว่าง  
พระองค์เจ้าสวภา รวมเป็นเงิน ๕๔ ชั่ง ๕๕ บาท ๔๐ สลึง  
กับทรงเรียกบัญชีแพร พระราชทานช่างในเงิน พระราชทาน  
หนังสือสำคัญ ๒ ฉบับ

๑๑ พระพิเรนทรถวายรายโทษอ้ายเร่ง อ้ายพุ่ม อ้ายโต  
อ้ายโนราไชย ผู้ร้ายปล้นต้องพระราชอาญาจำคุก ที่ถวาย  
ฎีการับพระราชทานโทษ โปรดให้พระพิเรนทรไปตรวจ  
ทั้ง ๒ ฉบับนั้น

๑๒ พระนรินทรถวายงบเดือนภาษีฝิ่น ภาษีร้อยชักสาม  
เดือน ๓ ภาษีร้อยชักสาม มีเรือกำปั่นไฟ ๔ เรือใบ ๓  
เรือไหนดำ ๑๒ เรือแจว ๕ รวม ๓๒ ลำ รวมราคาสินค้า  
เดิมบอก ๒๔๑๐๕๐ ปีขึ้น ๑๖๒๐๕ รวม ๒๔๗๒๕๖ แร่เบญ

๘  
๕  
๗

๓  
๕  
๕  
๕

๒  
๔  
๖  
๕

เรียกภาษีไต่เงินไต่ผ้า เงิน ๔๕ ๑๓ เป็นเงิน ๑๔๕ ชั่ง ๑๕ ตำลึง

๖

๘

๓

๒ บาท ๓ สลึงนั้น จำหน่ายเงิน ๔๕ ชั่ง ๑๕ ตำลึง ๑ ไพ  
คงเรียกไต่เงิน ๑๐๑ ชั่ง ๘ ตำลึง ๓ บาท ๒ สลึง ไต่ผ้าลาย  
๑๕๕ กุฏิ ๑๐ ฝน

วันศุกร์ขึ้น ๑๑ ค่ำ เดือน ๕ ปีชวดสัมฤทธิ์ศก ๑๒๔๐

๑ รับหนังสือกงซุลอเมริกันมีมาที่เจ้าพระยาภาณุวงศ์ฯ  
ส่งมา ละดับหนึ่งกงซุลอเมริกันนำส่งต้นหนังสือหมอแมก  
กินเอซีหมอซิกซึ่งอยู่เมืองเชียงใหม่มิลงมาถึงกงซุลอเมริกัน  
ละดับหนึ่ง ลงวันที่ ๑๕ ยูน ตรงวันเสาร์ขึ้น ๑๕ ค่ำ เดือน ๗  
กับส่งคำขอให้ประกาศในเมืองเชียงใหม่ ๓ ข้อ (ตามที่  
ถวายวันอังคารขึ้น ๑ ค่ำ เดือน ๕ ) ละดับ ๑ ประกาศ  
สำเนาหนังสือหมอแมกกินเอกับหมอซิกมีมาถึงกงซุล ว่า  
ด้วยอุปราชเมืองเชียงใหม่จัดขึ้นไม่ให้ลาวถือศาสนาพระเยซู  
เดิมหมอได้ไปขอปรึกษาเจ้านายลาว เจ้าอุปราชนั้นจัดขึ้น  
ไม่ยอม ว่าเป็นเมืองขึ้นกรุงสยาม ต้องขอพึ่งบังคับ  
กรุงสยาม ๆ ยอมจึงจะยอม ขอให้กงซุลช่วยว่า โปรดให้



เรากัดสำเนาเอาไปถวายสมเด็จพระเจ้ากรมพระ กวจะมีตราหรือ  
หนังสือไปถึงพระยาเทพ จะควรว่ากล่าวอย่างไรก็ให้ว่า  
กล่าวไปตามควรตามสัญญา อย่าห้ามหวงเขาตามแต่ใจ  
จะถือ

๒ วันนี้ประชุมคณะชิลออฟสเตตที่กระทรวงมหาดไทย  
ขุนหลวงพระไกรศรี ขาด พระยามหาอำมาตย์ พระยา  
ธรรมจรรย์ ป่วย ๒ คน ประชุม ๑๐ คน กับพระยาศรี  
ปรีวีเคาน์ชิลอีกคนหนึ่ง รวม ๑๑ คน ตกลงโหวตพระยา  
ภานุวงศ์เป็นไวยซ์เปรซิเดนต์ แล้วให้แปลกฎหมายและเรียง  
ความไปด้วยขุนหลวงพระไกรศรีให้ชัดเจน แล้วจึงประชุม  
ปรึกษาพร้อมกันภายหลัง

๓ ทำราชกิจถวายคำฟ้องสมเด็จพระเจ้าพระยา กับนิราศ  
หนองคาย ว่าด้วยท่านได้เห็นหนังสือนิราศฉบับนี้ ว่ากล่าว  
เสียตแห่งเป็นที่ซ้ำชอกแก่ผู้บังคับการแผ่นดินหนัก ลงพิมพ์  
ไว้ดังนี้ก็คงติดอยู่ช้านานยืดยาวไป คนในกาลนั้นก็รู้ว่าคน  
พวกฟุ้งสร้านมันทำ ต่อไปภายหลังถ้าล่วงกาลนานไปก็เป็น  
ความดีเตือนผู้ครอบครองไม่รู้สิ้นรู้สุด คนพูดสำนวน  
ฟุ้งสร้านดังนี้มาทุกแผ่นดิน แผ่นดินพระบาทสมเด็จพระ  
นั่งเกล้าเจ้าอยู่หัว จางวางเสื่อทำหนังสือทั้งว่าหม่อมไกรสร  
ท่านก็เอาโทษ เจ้าพระยาบดินทรเดชาไปทัพบก หมื่น

ไวยเพจนอกราชการ นายเถื่อนคางพะเซ พุดจาติเตียน  
 แม่ทัพนายกอง ท่านก็เอาโทษถึงตายทั้งนั้น และผู้ทำนिरาส  
 แต่ก่อนมา พระยายมราชบุญ หม่อมพิมเสนครั้งกรุงเก่า  
 หลวงสุนทรภู่อั้งแผ่นดินพระบาทสมเด็จพระพุทธเลิศหล้า  
 นภาโดยก็ทำไว้หลายเรื่อง หาได้กระทบกระทั่งถึงการ  
 แผ่นดินไม่ ผู้ที่กำนिरาสฉบับนี้ ว่าความก้าวร้าวหนัก  
 ด้วยการจะบังคับบัญชารักษาดินต่อไป จะเป็นที่ยอกรู้  
 ด้วยถ้อยคำของคนที่ถูกกล่าวเหลือ ๆ เกิน ๆ ได้เขียนจดหมาย  
 ข้อมติตมาในหนังสือพิมพ์ด้วยแล้ว หน้า ๒ บรรทัดที่ ๓  
 ว่าข้อนี้ไม่ควรจะเอาพระนามมาดัดแปลงใส่หนังสือเพลงยาว  
 นिरาสหน้า ๒๓ ตั้งแต่บรรทัดที่ ๑๓ ลงไปจนหมด ว่าข้อนี้เป็น  
 ความผิดเตียนแก่ผู้บังคับกองทัพอันไม่รู้จักฤดูกาลที่ควรและ  
 ไม่ควร หน้า ๒๔ บรรทัดที่ ๑ ไปจนถึง ๕ ว่าข้อนี้เป็นความ  
 กระทบกระเทือนแรงนัก หน้า ๓๐ บรรทัดที่ ๑๕ ลงไปจน  
 หมดว่าข้อนี้ยกข้างหนึ่ง ตีเตียนข้างหนึ่ง หน้า ๓๑ บรรทัด  
 ที่ ๖ ลงไปตลอดหน้าว่าข้อนี้ผู้ขึ้นไปตักเตือนขาดเมตตาจิตต์  
 ไม่มีความกรุณาแก่ไพร่พลที่ปวง หน้า ๑๕๕ ทั้งหน้าว่าข้อนี้  
 หยาบคายเร็วแรงนัก

๔ รับสั่งให้ท้าวแพไปหาตำรวจเวร เป็นเวร  
 พระขามหามนตรี (รับสั่งว่าไม่อยากให้เป็นพระขามหา

มนตรี ก็เพอินให้ถูกด้วยก็เป็นจนาใจ) ซึ่งพระราชนาน  
 คำกระทุ้ให้ไปเอาตัวอ้ายทิมมาถาม ว่าอ้ายทิมผู้แต่งหนังสือ  
 นิราศว่าพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงปรึกษาพร้อม  
 ด้วยท่านเสนาบดี จัดกองทัพขึ้นไปเพื่อจะป้องกันพระราช  
 อาณาเขตต์ ให้ข้าขอบขัณฑสีมาอยู่เย็นเป็นสุขทั่วกัน อ้าย  
 ทิมไปในกองทัพเจ้าพระยามหินทร แล้วกลับมาแต่งหนังสือ  
 นิราศ ในหนังสือนั้นหาเป็นเหมือนนิราศทั้งปวงซึ่งผู้อื่น  
 ทำครวญถึงลูกเมียและว่าถึงระยะทางอย่างเดี๋ยวนั้น หนังสือ  
 นิราศฉบับนี้กล่าวความเหลือเกินไปต่าง ๆ คือออกพระนาม  
 พระเจ้าแผ่นดินเปลี่ยนแปลงสรว้อยประกอบลงในนิราศ ซึ่ง  
 เป็นหนังสืออ่านเล่น และติเตียนผู้บังคับการว่า ไม่รู้จัก  
 ฤดูกาลที่ควรและไม่ควรและนำอ้ายฮ่อ เปรียบเทียบ  
 ยกย่องข้างหนึ่ง ตีข้างหนึ่ง และคำผู้ติเตียนกองทัพข้างท้าย  
 หนังสือโดยคำหยาบคายเรียวแรงดังนี้ อ้ายทิมทำหนังสือ  
 เหลือเป็นการหมิ่นประมาทสมเด็จพระเจ้าแผ่นดินและท่าน  
 เสนาบดีผู้บัญชาการ และล่วงเกินเข้าไปพูดจาถึงราชการ  
 จริงบ้าง ไม่จริงบ้าง จะเป็นแบบอย่างให้ราชการแผ่นดิน  
 ภายหน้าเสียไปดังนี้ อ้ายทิมจะมีความผิดหรือไม่ (พระ  
 กระทุ้ต้องจำถาม) ออกขุนนาง

๕ พระยาจำแสนยกอ่านบอกเมืองเสียมราฐส่งเงินแทน  
ส่วย<sup>๕๕</sup>ข่งเร็ว เมืองพรหมบอคน้ำฝนต้นข้าว

๖ พระนรินทรทูลให้หลวงพิพิธอ่านบอกเมืองปทุมธานี  
น้ำฝนต้นข้าว

๗ พระยามหามุนีศรีถวญ คำสารภาพอ้ายทิมผู้แต่ง  
หนังสือนิราศหนองคาย ทรงเซ็นให้ลงพระราชอาชญา ๕๐  
แล้วจำคุก พระยามหามุนีศรีกลับออกไปลงพระราชอาชญา  
๕๐ แล้วจำคุกเดี๋ยวนั้น แล้วทรงกริ้วต่อไปมาก

๘ พระยาจำแสนยกทูลพระพลกราบถวายบังคมลาไป  
เมืองลพบุรี จัดการรับเสด็จ

๙ พระยารองเมืองถวายบัญชีชื่อหม่อมเจ้าในกรมพระ  
เทเวศ มีชาย ๕ หญิงมีผ้า ๓ ยังไม่มีผ้า ๕ รวม ๘ รวม  
๑๓ องค์

๑๐ รับคำโทรเลขเรือสงครามครุฑิตเข้ามาจากบ้าน  
ดอนมากรุงเทพ ฯ

๑๑ มิสซิสเมียงกงชุลวิสันดาจดหมายขอบพระเดช  
พระคุณพระราชทานต้นไม้

๑๒ ทรงเซ็นแซงชั้น พระยารัตนโกษาทำถนนต่อ  
สะพานเหล็กบ้านพระยารัตนโกษาไป ขอนี้ได้ส่งก่อนให้  
ทูลกระหม่อมองค์น้อยดูการถนน จึงรับสั่งให้ไปดูตัวอย่าง  
ต่อที่ทูลกระหม่อมพระองค์น้อย



วันเสาร์ขึ้น ๑๒ ค่ำเดือน ๕ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๔๐

๑ รับหนังสือพระยาราชถวายว่า พระสยามลาวบดี ปลัดกรมการเมืองสระบุรีบอกลงมาฉบับหนึ่งว่า วันพุธขึ้น ๑๑ ค่ำเดือน ๘ เวลา ๓ ยามเศษ มีผู้ร้าย ๑๖-๑๗ คน ปล้นเรือนนายพ่วง อำแดงหนู บ้านสองยางตำบลหนึ่ง ตีปล้นเรือนนายคำ อำแดงหลี่ บ้านหัวนาตำบลหนึ่ง ผู้ร้ายได้เงินรายนายพ่วง ๕ ชั่งเศษ รายนายคำ ๔ ชั่งเศษ กับสิ่งของรูปพรรณหลายสิ่ง ออกสืบยังไม่ได้ตัว ครั้นวันอังคารแรม ๒ ค่ำเดือน ๘ เวลา ๓ ยาม มีผู้ร้ายปล้นเรือนนายเทต อำแดงคำ บ้านผ้าไผ่ ผู้ร้ายตีฟันอำแดงเกามารดานายเทต นายเทตกรรยามีบาดแผล กรมการสืบจับผู้ร้ายรายนี้ได้ ๑๒ คนกับของกลาง ผู้ร้ายรับเป็นสัตย์ ยังแรงของกลางอยู่

๒ เราเฝ้าทรงกะโปรเกรมเฉลิมพระชนม์พรรษา

๓ พระยาลาซถวายหนังสือพระยาอภัยวงศ์ ว่าได้รับพระราชหัตถ์เลขาหลวงวันเสาร์ แรม ๑๔ ค่ำเดือน ๗ ฉบับหนึ่ง ลงวันอังคารแรม ๒ ค่ำเดือน ๘ ฉบับหนึ่ง กับพระราชหัตถ์ถึงเกาเวอนเนอสิงคโปร์ฉบับหนึ่ง ส่งแล้ว เมียและเกาเวอนเนอจะเข้ามายังไม่มีกำหนด ซึ่งทรงเห็นว่าตำมะหงคงจะสมคิดเป็นแน่แท้ ด้วยอังกฤษอุ้มชูตำมะหงจึงได้สมคิดโดยง่าย เขาทราบว่ตำมะหงข้างข้างเขียนรูปกวัน

แล้วเอาไปถวาย ทรงแล้วเอากลับมาไว้ที่บ้านเกาเวอนเนอ  
 สิงคโปร์ โปลิติกของอังกฤษมีผู้คิดเตียนมาก เหมือน  
 คราวนี้เตอร์ก็รบกับรัสเซียขึ้น เพราะอังกฤษเป็นผู้ยุยงให้รบ  
 เตอร์กี้จึงยับเยินมาก ชุมนุมทำสัญญารัสเซียก็ไม่เสียเปรียบ  
 ประการใด อังกฤษกลับเอาไซรเบือตของเตอร์ก็มาได้  
 ออสเตเรียไม่ต้องรบพุ่งก็ได้เมืองบอสเนีย และเมืองอาร์โกปี  
 เนีย ๒ เมืองเปล่า ๆ เตอร์กี้ก็ต้องเป็นลูกหนี้รัสเซียและ  
 อังกฤษทั้งสองฝ่าย เมืองบอสเนีย เซอเวีย มอนดินิโกร  
 โรบีเนีย ก็ตั้งเป็นอินดิเพนเดนต์ ไม่ตรีกับรัสเซีย รัสเซียได้  
 เมืองบอสเติน ๑ เก ๑ บาสรีเวีย ๑ ตั้งให้เป็นฟรีโพต  
 ให้ค้าขายโดยสะดวก นานไปรัสเซียจะแข็งแรงจะทำการ  
 ลำบากต่อไป ฝ่ายอังกฤษโปลิติกจะเสียเปรียบเป็นมั่นคง  
 ด้วยขุนนางอังกฤษยังทำผิด ๆ ถูก ๆ ข่มเหงผู้น้อยในเมือง  
 เอะเซียอยู่เนือง ๆ กับทราบว่พระราชทานพระนามสมเด็จพระ  
 พระเจ้าลูกยาเธอเจ้าฟ้ามหาอุตทิศนั้น มีความยินดีเป็น  
 ที่ยิ่ง กับส่งคืนพระราชหัตถ์ถึงท้าวแพ กับส่งหนังสือ  
 พิมพ์เรื่องสมเด็จพระเจ้าพระยาไปเมืองตรังเข้ามาด้วย วันศุกร์  
 ขึ้น ๕ ค่ำเดือน ๕

๔ แล้วถวายบัลลิสเตอร์ชูเรนคำพระรูปเขียนน้ำมัน  
 ทูลกระหม่อม ๑ ในสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ๑ กรมสมเด็จพระ

พระสภารัตน ๑ พระองค์ศรีวิไลย ๑ เจ้าจอมมารดาแพ ๑  
 พระที่นั่งวโรภาศพิมาน ๑ รูปเขียนเกาะบางปอินวรรณ ๑  
 คลองบ้านสมเด็จเจ้าพระยา ๑ รวม ๘ พระรูป ทูลกระหม่อม  
 เล็กเขียนน้ำมันอีก ๑ รวมราคา ๖๕๒ เหรียญ ค่าเครื่องโต๊ะ  
 และขวดปักดอกไม้เป็นพระรูป ๑๔๗๒ เหรียญ รวมเงิน  
 ๒๑๖๕ เหรียญ พระราชทานหนังสือสำคัญเป็นเงิน ๔๕ ชั่ง  
 ๘ บาท ๑๖ สลึง

๕ รับหนังสือทูลกระหม่อมพระองค์น้อย ไปรเวทว่า  
 ท่านทราบว่า พระยาเวียงในเข้าไปทูลขอหลวงอภัยพิทักษ์  
 เป็นพระรามพิไชย ท่านเห็นชอบด้วยแล้ว แต่ที่หลวงอภัย  
 พิทักษ์นี้ ท่านเห็นว่านายสวัสดิ์เป็นที่ขุนสรรพพลแล้ว  
 ขุนบ้อมบุตรพระรามพิชัยที่ถึงแก่กรรม ควรจะรับราชการได้  
 เคยทำการอยู่กับบิดา ๆ ได้ใช้สอยแทนตัวอยู่เนื่อง ๆ ด้วย  
 มีบุตรคนเดียวหน้าตาเก๋ดีด้วย แต่เป็นคนหนุ่มอยู่สักหน่อย  
 ขอรับพระราชทานให้นายสวัสดิ์เป็น ด้วยนายสวัสดิ์เดิมพระ  
 รามพิไชยได้มาฝากไว้แก่ท่านให้ใช้สอย พอได้รับราชการ  
 เกอตระกุลบิดาบ้าง ประการหนึ่งที่พระรามพิไชยตกเป็น  
 ของหลวงอภัย ๆ ก็เป็นอาวี่ เห็นจะรับราชการได้เรียบร้อย  
 แต่นายสวัสดิ์คนนี้ พระยาเวียงในทราบว่ามาอยู่ในท่านมี  
 ความขัดเคืองได้กระทบกระแทกแก่นายสวัสดิ์อยู่เนื่อง ๆ

เกรงว่าจะขอที่หลวงอภัยให้ผู้อื่นเสียเป็นแน่ ถ้าโปรดให้  
 นายสวัสดิ์เป็นก็จะได้เป็นคนใช้สนิทของท่านบ้าง เพราะ  
 คนในกรมล้อมวังเก่าๆ อยู่ข้างจะห่างท่านนัก ถึงการเหล่านี  
 ก็ไม่ได้มีใครมาปรึกษาท่านก่อนเลย (รับสั่งกับเราว่าที่นี้  
 พระยาเวียงไทรก็ได้ขอ ด้วยทรงเคยใช้สอยหลวงภาพล  
 แสนซึ่งเป็นนายด่านพระที่นั่ง จึงจะให้เป็นหลวงอภัย ใดๆ ที่  
 จะให้เป็นพระรามพิไชยเล่าก็ทรงเอง ตำแหน่งที่ล้อมพระ  
 ราชวังนี้ ใครจะขอไม่ได้ ต้องเป็นของนายหลวงทรงเอง  
 จึงทรงว่าเห็นหลวงอภัยจะไปขอให้ท่านว่า จึงมีพระราชหัตถ์  
 ไปโปรดไปละดับหนึ่งดูเหมือนจะให้ไปหลวงอะไรในขุนบ่อม  
 โดยเกรงพระทัยท่าน )

๖ นายบำรุงจดหมายถวายทูลขอที่บ้านจีนจ่ายเจ้าภาษี  
 ใหม่ที่ตาย เงินหลวงค้างที่กว้าง ๖ วา ๒ ศอก ยาว ๑๓ วา  
 กับมีเรือนฝากระดาน ๓ หลังกับแพ ๑๑ แห่ง

๗ ออกขุนนาง พระยาศรีอานบอพระอูทมพรเทศา  
 นุรักษ์ ผู้ว่าราชการเมืองอูทมพรพิไชยไม่ขอขึ้นเมืองขุขันธ์  
 จะขอยกมาขึ้นกรุงเทพ ฯ ว่าด้วยข่มเหงเรื่องส่วย จมื่น  
 ประธานมณฑลยี่หลวงเทพนทร ข้าหลวงกรมการเมือง  
 อินทร บอกเรื่องชำระผู้ร้าย ขัดข้องด้วยผู้ร้ายเป็นคนรับ  
 สิ้นค้าคนต่างประเทศไปจำหน่าย จะไปเอาตัวอำแดงน้อย



คนสับแยกออกจัดขวางต่อสู้ แต่ไม่ทราบว่สับแยกชาติใดแล้ว

๘ มีพระราชหัตถ์ถึงพระยาราชณะบับหนึ่ง ว่าด้วยเดิมคิดเงินไปให้ ๕๑๓๒ บาท ไปกิดจัดข้าวแจกพระสงฆ์และราษฎรได้ ๖๖๔๑ ส่วนนั้น จะแจกพระสงฆ์เสีย ๔๐๐๐ ส่วนเศษ เห็นว่าส่วนที่แจกราษฎรมืออยู่แต่ ๒๐๐๐ ส่วนเศษ น้อยนัก ขอมพระราชทานเงินอีก ๓๔๒๗ บาท ๒ สลึงเฟื้อง ให้ครบ ๕๑๓๒ ส่วนนั้น ให้พระยาราชจัดซื้อข้าวปลาเพิ่มเติมขึ้นให้เต็มตามส่วน เมื่อกำหนดจะเอาวันละเท่าไร แน่จึงจะบอกมาให้ทราบต่อครั้งหลัง ในพระราชหัตถ์ถึงวันเสาร์ขึ้น ๑๑ ค่ำเดือน ๕ นั้นผิด คือขึ้น ๑๒ ค่ำ กับนำเบอร์ลงไปว่า ๒๑๕ ผิด คือ ๒๒๕

๕ เจ้าจำเริญ พระครูพราหมณ์ พระสิทธิไชย โหร มีข้อถวายฎีกาจันทร์อุปราคา วันจันทร์ขึ้น ๑๔ ค่ำเดือน ๕

วันอาทิตย์ขึ้น ๑๓ ค่ำเดือน ๕ ปีชาลสัมฤทธิศก ๑๒๔๐

๑ รับหนังสือเจ้าพระยาภาณุวงศ์ส่งร่างหนังสือตอบ กงซุลอังกฤษว่าด้วยตั้งกงซุลเมืองเชียงใหม่เข้ามา ว่าสมเด็จพระยาให้ความร่างหนังสือแล้ว ท่านได้แก้ไขว่าดีแล้วจึงส่งเข้ามาทูลเกล้า ฯ ถวายร่างหนังสือข้างต้นตามร่าง เจ้าพระยาสุรวงษ์<sup>๒</sup>ร่างมาวันจันทร์แรม ๕ ค่ำเดือน ๗ แต่ตั้งแต่

ที่ว่าแต่คอเวนเมนต์สยามมีความวิตกอยู่ว่า เจ้านายไพร่  
บ้านพลเมืองลาวเมือง ๆ ล ๆ ความรู้และประพฤติรักษา  
ธรรมเนียมให้เหมือนชาวยุโรปยังไม่ได้ขึ้น ท่านว่ามาว่า  
ให้เหมือนชาวยุโรปนั้น ไม่มี แล้วเติมว่า แต่ข้าหลวง  
กรุงเทพ ฯ ที่ให้ขึ้นไปตั้งอยู่ ณ เมืองเชียงใหม่ทุกวันนี้  
คอเวนเมนต์สยามก็ยังไม่เป็นที่ไว้วางใจนั้นคงลงได้ ก็ถ้า  
จะตั้งไว้ซึ่งกงซุลขึ้นแล้ว ๆ ล ฯ ('ความเก่า) ไปแปลก  
อยู่ที่ว่าความผิดของเจ้านายไพร่บ้านพลเมืองลาวก็จะมาตก  
อยู่แก่คอเวนเมนต์สยามดังแต่ก่อนอีก ท่านตัดที่ว่า ดัง  
แต่ก่อน เสียขาดทีเดียว กับที่ว่า ข้าพเจ้าขอท่านส่งความ  
วิตกของคอเวนเมนต์สยามออกไปยังท่านคอเวนเมนต์  
อังกฤษซึ่งเป็นประเทศใหญ่ได้เปิดความสว่างของกรุงเทพ ฯ  
ก่อนประเทศทั้งปวงออกเสีย เติมน่า ที่ได้ทำทางพระราช  
ไมตรีกับกรุงเทพ ฯ ให้เจริญขึ้นก่อนประเทศทั้งปวงได้  
ทราบไว้ก่อน ต่อขึ้นก็ลงความ ฯ จึงรับสั่งให้เอาไปถวาย  
สมเด็จพระทอดพระเนตร ท่านจึงรับสั่งว่าร่างนี้ให้  
พระยาศรีร่างมาให้ท่านแก้ ท่านไม่อาจแก้ไป กลัวจะว่า  
เอาต่าง ๆ ต้องแก้ไขที่เพิ่มเติมเสียเห็นจะดี เอาเข้ามาทูล  
จึงตกลงแก้ที่ว่า แต่ข้าหลวงกรุงเทพ ฯ ที่ให้ขึ้นไปตั้งอยู่  
ณเมืองเชียงใหม่ทุกวันนี้ คอเวนเมนต์สยามก็ยังไม่เป็น

ที่ไว้วางใจนั้นคงลงได้ นั้น แก่เสียใหม่ว่า แต่ข้าหลวง  
กรุงทพ ฯ ขึ้นไปตั้งอยู่ณเมืองเชียงใหม่ทุกวันนี้แล้ว ก็ยัง  
ไม่มีใครจะเรียบร้อยลงได้ เท่านั้นแล้วส่งไป ได้ตอบพรง<sup>๕</sup>  
คัดไว้ในสำเนาหนังสือต่าง ๆ ที่ ๖ ฉบับหนึ่ง

๒ พระอินทรเทพจดหมายถวายว่าวันเสาร์ขึ้น ๑๒ ค่ำ  
เดือน ๕ อำเภอบางระมาดจับตัวอ๊เข อ้ายแดง อ้ายเจ็ก  
กับถูกขามของกลางมีเงิน ๓ บาท ๑ เฟื้องกับตะกรุดทองคำ  
๒ ดอก หนัก ๑ เฟื้อง ๓ ไพ ของอ้ายแดงด้วงขาวเรือ อ๊เข  
อ้ายแดง อ้ายเจ็ก ผู้ร้ายลี้วงเรือรับเป็นสัตย์ กับว่าเที่ยวทำ  
ดังนี้อยู่เนื่อง ๆ

๓ วันนี้รับสั่งกับเราด้วยได้ทราบข่าวว่าสมเด็จพระยา  
เจ้าพระยาสุรวงส์ เจ้าพระยาภาณุวงศ์ ชมพระบัญชาใน  
ล้นเกล้า ฯ มากกว่าชำระความเรื่องนิราศหนองคายรวดเร็วดี  
รวบรวรรวทำยไม่มีขัดยาวได้ ไม่ถึงเจ้าพระยามหินทรประก  
หนึ่ง ถ้าข้า เจ้าพระยามหินทรก็จะออกขวาง ๆ รั ๆ ท่าน  
คิดไม่เห็นว่าจะแล้วในค่านั้น ๆ เราก็ได้กราบบังคมทูลว่า  
ได้ทราบมาจากข้างว่าเจ้าพระยามหินทรก็คิดถึงพระเดช  
พระคุณมาก เห็นว่ายังจะทรงชุบเกล้า ฯ เลี้ยง ทรงประคับ  
ประคองไม่ให้ถึงตัว แต่โทษข้างโน้นมากกว่าจงล้างจงผลาญ  
ออกขุนนาง

๔ พระยาศรีอ่านบอกน้ำฝนต้นข้าวเมืองลพบุรี แล้ว  
พระยาจำแสนยถวายเป็นตราถึงพระยาเทพ ให้ส่งความมอง  
กฤณ แแสนันบุ่ง ตามความเห็นสมเด็จพระเจ้าพระยา

๕ สมเด็จพระเจ้าน้องยาเธอพระองค์น้อย จดหมาย  
ถวายนะบบหนึ่ง ว่าพระยารองเมืองไปทูลขอตัวอย่างท่อ  
ถนนว่าจะไปแก้ถนนเจริญกรุง บำรุงเมือง และถนนอื่น ๆ  
ที่มีท่อน้ำในพระนคร ท่านมีความสงสัยอยู่ว่าท่านได้นำตัว  
อย่างเข้ามาถวาย ขอรับพระราชทานให้ทำถนนเป็นอย่าง  
ใหม่ และจะแก้ท่อเก่า ก็ทรงพระกรุณาโปรด ฯ แล้วท่านจะ  
ได้ลงมือแก้พร้อมกับการทำถนน พระยารองเมืองมาแจ้งดังนี้  
ไม่ทราบพระกระแสว่าจะโปรดเกล้า ฯ ประการใด จะได้  
จัดการตามพระราชดำริ อนึ่งตั้งแต่โปรดเกล้า ฯ ให้ทำถนน  
ให้เรียบรื้อยนั้น ก็ยังหาได้ลงมือทำไม เพราะถนนจะใช้  
ด้วยศิลา ได้ศิลายังน้อยอยู่ ศิลาที่ปากน้ำลูกค้ำกับบรรทุก  
มายังไม่ถึง การจึงหาได้ลงมือทำไม ขอรับพระราชทานการ  
ที่จะเอาศิลาดั้งแต่ปากน้ำขึ้นมาถึงกรุงเทพ ฯ ท่านจะได้จัด  
การให้ทันกับบรรทุกศิลาเข้ามาถึงปากน้ำ

๖ ทรงส่งพระยารองเมืองให้จัดคนชราและราษฎรที่  
ขัดสนรับทานในการเฉลิมพระชนม์พรรษา ๓๐๐๐ เศษ กับ



รับสั่งให้เราไปทูลสมเด็จพระเจ้าสุทนต์มณีว่าทรงทราบฝ่าละอองธุลีพระบาทว่า  
ข้าพระพุทธเจ้าและข้าพระพุทธเจ้า ๗ วันนี้อยู่ที่วัดพระเชตุพน เสด็จเข้าเฝ้าและทูลเกล้าฯ ถวาย  
สิ่งของมากมาย พระราชทานสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ เจ้าพระยาสุรสีห์ ๗๐  
ที่มัสยิดอาเลาะมาศเตอ กำหนดให้เข้ามาถึงกรุงเทพ ฯ  
วันที่ ๑๕ เดือนมิถุนายน

๗ หนังสือที่ตกหายเจ้าสายเป็นผู้สืบมาได้แต่พระ  
วัดมหาธาตุ ว่าศิษย์วัดเก็บมาได้ เอาไปขายเลขเข้าเดือน

๘ เวลาที่เราไปอยู่ที่วังสมเด็จพระนางเจ้าสุทนต์มณี  
เฉลิมพระชนม์พรรษาให้ท่านหม่อม กับทูลให้ท่านกะเจ้านาย  
และข้าราชการถวายข้าวถึงวัดพระเชตุพน

๙ เวลา ๔ ทุ่มพระองค์เจ้าสุทนต์มณีประจักษ์พระพักตร์ เสด็จ  
ลงประทับอยู่ที่ตำหนักจันทร์ รุ่งยังไม่ประสูติ

๑๐ เทวัญถวายฎีกาจันทร์อุปราชา

วันจันทร์ขึ้น ๑๔ ค่ำเดือน ๕ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๔๐

๑ ประทับอยู่ที่ตำหนักพระองค์เจ้าสุทนต์มณี ได้เข้าเฝ้า  
เมื่อจวนรุ่งเช้า ๕ โมง

๒ เวลาบ่าย ๔ โมง มีสเตอร์ริชแมนกับภรรยาเข้า  
มาเฝ้า ท่านทนายเป็นผู้พาเข้ามา สมเด็จพระองค์น้อยทูล

ไว้แต่เวลานี้ เสด็จกลับมาจากพระที่รับเขา แล้วมาประทับ  
ตรัสอยู่กับเราเรื่องประวัตรกรรมที่น้อยหนึ่งแล้วเสด็จลงอีก

๓ รับบเดือน ๘ เจ้าพนักงานหอรัษฎาถวาย เกณฑ์บุญ  
เงิน ๕ ชั่ง ๕๗ บาท ๕๖ สตึง งดคลังเงิน ๖๒๑๐ ชั่ง ๗๗  
บาท ๗๐๓๔ ชั่ง ๒ บาท ๔๘ สตึงนั้น ข้างที่ ๖๐๒ ชั่ง ๑๗  
บาท ๕๖ สตึง ได้เงิน มีพระชนม์ ๓๖ ชั่ง ๖๓ บาท ๕๖ สตึง  
พินาง ๒๑๑ ชั่ง ๑๗ บาท ๕๖ สตึง จ่ายทองใบเนื้อ ๘/๗ ชั่ง  
กรมต่าง ๆ น้อยยาเธอ ๑๓๖ ชั่ง ๔๑ บาท น้อยนางเธอ ๓๗  
ชั่ง ๗๑ บาท ลูกเธอ ๓๗ ชั่ง ๗๑ บาท เกณฑ์บุญ จ่ายเงิน  
เกณฑ์บุญ ๑๐ ชั่ง งดคลัง ๕๓๘๕ ชั่ง ๓๕ บาท ๒๔ สตึง  
รวม ๕๓๕๕ ชั่ง ๓๕ บาท ๒๔ สตึง

๔ รับคำโทรเลขฉบับหนึ่งเรือไฟมาลำหนึ่งขอมาดา  
กาศกา

๕ เวลา ๕ ทุ่ม ๑๑ นาที กับ ๒๕ วินาที พระองค์  
เจ้าสุพรรณาทประสูติพระราชบุตร รกติดอยู่ประมาณ ๑๕  
นาทีจึงออก เรายู่ที่วังสมเด็จพระ ๆ กับเราเข้าไป รับ  
สั่งให้เราแขวนพระกระโจมอย่างครวก่อน สมเด็จพระเจ้า  
ลูกเธอเจ้าฟ้าหญิงนั้น มีตั้งที่ริมพระกรรตข้างขวาหน้าออกมา  
ตรงพระปราง ตั้งเ็นยาวประมาณ ๓ กระเบียดน้อย เมื่อ

เมื่อเรากลับออกมาพบกับสมเด็จพระนเรศวรมหาราชนั้น ฝนตกเวลา ๗  
ทุ่ม ๔๕ นาทีถึงบ้าน

๖ มีพระราชหัตถ์ถึงเสด็จท้าวขอรับประทานดวงพระ  
ขันยา ( วันนั้นเป็นวันจตุศโตด้วย ) แล้วเสด็จขึ้นเข้าที่บนม  
ที่นั่ง

๗ คำวันเวลาตี ๑๑ ทุ่ม มีจันทร์อุปราคา ประทาน  
เทียนไปบูชาเจ้าขุนกระชาด

๘ สมเด็จพระอภัยภูฏาน

วันอังคารขึ้น ๑๕ ค่ำเดือน ๕ ปีชวดสัมฤทธิ์ศก ๑๒๔๐

๑ บนมณฑลแล้ว เวลาเช้า ๔ โมงเศษ เสด็จพระที่นั่ง  
ทรงธรรมสังเวทดาพระสยามเป็นต้นที่รักษากรุงเทพพระ  
มหานครและพระราชอาณาจักรสยาม มีลครพระยา  
มโหมนตรี ทอดพระเนตรบนพระพุทธรูปนิเวศน์ ด้วยพระราช  
ดำริเห็นว่าเทพดาซึ่งรักษากรุงสยามยังทำนุบำรุงพระองค์  
และกรุงสยามอยู่ จึงเพิ่บุญให้เห็นปรากฏแก่ตา คือ เจ้า  
พระยาภาณุวงศ์และเจ้าพระยามหินทรเป็นคนที่ชอบกัน  
ก่อนแล้ว เขาชอบกันใหม่เป็นน้ำหนึ่งใจเดียวกัน ตั้งแต่  
พระไฟไปขอลูกสาว พวกกันติเตียนในล้นเกล้ามาก เพราะ  
เจ้าพระยาภาณุวงศ์เสียใจ ว่าทรงเช่ถือเจ้าพระยาสุรวงศ์  
มากกว่าตัว เจ้าพระยามหินทรก็พลอยด้วย ครั้นเมื่อ

เจ้าพระยาภาณุวงศ์ว่า ความในหนังสือนี้จะเห็นสมควรให้  
ผู้ใดทราบ เพื่อจะได้บอกกันรักษาสื่อเขาแล้ว ก็สุดแต่  
เจ้าพระยาภาณุวงศ์

๓ ขุนสมุทรเอาหนังสือไปรเวตพระยาเทพมาฝากเรา  
ไว้ถวายด้วย ยังเสด็จไปทอดพระเนตรละครอยู่ คำเสด็จ  
ออกประทับตรัสอยู่กับเราด้วยเรื่องราวต่าง ๆ เราถวาย  
หนังสือพระยาเทพมียอยู่ ๒ ฉบับ ลงวันจันทร์แรม ๑ ค่ำ  
เดือน ๘ ว่าด้วยรับพระราชหัตถเลขาหลวงวันพุชชน ๓ คำ  
เดือน ๒ ปีมุลนพศก ว่าทนายมองคณะโจทก์มาว่ากับ  
พระยาศรีว่า เมื่อจะลงมานั้น ได้ถามพระยาเทพว่าลงไป  
กรุงเทพ ฯ แล้ว ความไม่แล้ว จะต้องกลับขึ้นมามาก  
ดอกกระมัง พระยาเทพได้ตอบว่า ลงไปกรุงเทพ ฯ คงจะ  
แล้วเสร็จนั้นพระเดชพระคุณเป็นอันเกล้า ฯ ซึ่งพระยา  
ศรีกราบทูลว่าทนายมองคณะโจทก์มาว่ากับพระยาศรีนั้น คือ  
ผู้ใดเป็นทนายมองคณะ แก่ไม่ได้มีบอกลงมามองคณะ  
แต่ให้ผู้ใดว่าความต่าง ในบอว่าแกมีว่า แก่ได้บอกให้  
มองคณะโจทก์ทนายอดุน้อยมทไชยจำเลยลงมากรุงเทพ ฯ  
มองคณะว่าได้ให้มอชวยเลนเป็นผู้ต่างตัวลงมาแล้ว เป็น  
แต่มองคณะว่ามีใช้แกมีบอกลงมามองคณะแต่ให้มอ  
ชวยเลนเป็นทนายว่าความต่าง จะได้ฟังเอาว่าเป็นทนายได้



กับข้อที่วามองคณะได้ถามแก่ ๆ ได้ตอบนั้น พระยาศรีได้  
 ความแน่นอนมีสำคัญสิ่งใด จึงเชื่อฟังได้ จึงได้นำความขึ้น  
 กราบบังคมทูล ซึ่งพระยาศรีเป็นปรีวีเคน์ชิดเป็นใจ  
 ด้วยพะม่านำคำพะมาไม่มีสำคัญขึ้นกราบบังคมทูลหมายจะให้  
 แก่ผู้ไปราชการต่างพระเนตรพระกรรณดังนี้ พระยาศรีผิด  
 ต่อคำสาบาลปรีวีเคน์ชิด (รับสั่งว่าพระยาเทพงอนไป)  
 อีกฉบับ ๑ ว่ามีใบบอกลงมาฉบับหนึ่งคัดบอกถวายมาด้วย  
 แล้ว ซึ่งเจ้านครลำปางกับราชวงศ์ทำดังนี้ ดังทั้งเมือง  
 เชียงใหม่ พวกพะมาพูดกันว่าเจ้านครกับราชวงศ์ทำเหมือน  
 จะคิดกระบถ อนึ่งเมื่อเดือน ๔ ปีฉลูนพศก เจ้านครจับ  
 นายฟ้าเรือนจำคุกไว้ นายน้อยเรียวกำนบุตรเจ้านครบอก  
 กับเจ้านครว่าให้เอานายฟ้าเรือนไปฆ่าเสีย นายน้อยเรียวกำ  
 คนนี้เป็นคนชั่วร้ายมาก ฆ่าคนตายหลายคนแล้วไม่มี  
 ใครฟ้อง เพราะเป็นบุตรเจ้านคร เมื่อแก่กับเจ้าเมือง  
 เชียงใหม่ให้คนถือหนังสือไปถึงเจ้านครด้วยความนายฟ้าเรือน  
 มีคนบอกว่านายน้อยเรียวกำจะคอยทำร้ายผู้ถือหนังสือให้  
 ระวังตัว แต่ราชวงศ์นั้น พูดจาหลบหลู่แผ่นดินมาก ขอพระ  
 ราชทานเอาลงพระราชอาญาจำไว้กรงเทพฯ อย่าให้กลับขึ้น  
 ไปเลย ถ้าไม่หักราชวงศ์เสียคนหนึ่งแล้ว ลาวจะพากัน  
 กำเริบขึ้น เจ้านครคนนี้โง่ป่าเต็มก็ ไม่รู้จักผิดและชอบ

เชื้อแต่ราชวงศ์คนเดียว เจ้านายอื่นๆ ก็แตกกันหมด สำเนา  
 บอกลงวันจันทร์ขึ้น ๕ ค่ำเดือน ๘ ว่าได้โปรดเกล้าฯ ให้แก  
 มีอำนาจชำระความลาวต่อลาวได้ แยกก็ได้รับชำระความที่  
 ราชวรมาร้องกล่าวโทษเจ้านายท้าวพระยาที่สนาม ซึ่งว่าชำระ  
 ความไม่เป็นยุติธรรม ถ้าความยังไม่ได้ฟ้องสนาม มาฟ้อง  
 ศาลต่างประเทศ แยกก็ไม่รับชำระให้ไปร้องสนามก่อน ครั้น  
 เดือน ๓ ปีฉลู นายฟ้าร่วนเมืองนครลำปางยื่นเรื่องราวกล่าว  
 โทษเจ้านครและเจ้าราชวงศ์ เป็นเนื้อความหลายข้อ แยก  
 จึงมีจดหมายให้คนไปขอตัวราชวงศ์ต่อเจ้านคร เวลานั้นราช  
 วงศ์อยู่นั้นก็พูดว่าเอาคานหามมาหามก็ไม่ไป เจ้าบุรีรัตน์  
 เมืองเชียงใหม่อยู่นั้นก็ห้ามปราม ครั้นมา ๕-๖ วัน เจ้า  
 นครมีหนังสือมาว่าความเรื่องนี้เจ้านครยังไม่ทราบ ให้ส่ง  
 ฟ้าร่วนไป จะชำระดูก่อน ถ้าไม่ตกลงจึงจะส่งมา แยกส่ง  
 ความไป ครั้นมาประมาณ ๑๕ วัน เจ้านครมีจดหมายว่า  
 นายฟ้าร่วนเป็นกระบถ ถ้าไม่เกรงใจข้าหลวงจะปัดคอเสีย  
 นายฟ้าร่วนจึงทำเรื่องราวให้ท้าวทองดีมาขึ้น เกออีกฉบับ ๑  
 เจ้าเชียงใหม่ฉบับ ๑ ความตอกันว่าเจ้านครให้เจ้าบุรีรัตน์  
 เชียงใหม่ชำระ เจ้าราชวงศ์ไม่ให้การ เจ้าบุรีรัตน์คบคิด  
 กับราชวงศ์เอาเรื่องราวนายฟ้าร่วนส่งให้ราชวงศ์ไปแก้คดี  
 และเจ้าบุรีรัตน์มาถามฟ้าร่วนๆ ว่าแจ้งอยู่ในเรื่องราวแล้ว

แล้วนายฟ้าวรณกลับไปบ้านประมาณครึ่งหนึ่ง เจ้าบุรีรัตน์  
 ให้คนไปหาตัวมาที่จวนเจ้านคร ๆ ก็ให้จำตรวนจำโซ่คอเอา  
 โซ่ล่ามข้างหน้าประมาณ ๕๐ ชั่ง ลูกหนึ่งไม่ได้ขังไว้ในที่  
 มืด ขอให้ข้าหลวงและเจ้าเชียงใหม่ช่วย แกลได้ปรึกษา  
 พร้อมกับเจ้าเชียงใหม่ว่า ถ้าข้าหลวงไม่มีหนังสือไปถอด  
 เห็นเกิดเหตุใหญ่ ก็พร้อมกันกับเจ้าเชียงใหม่มีหนังสือ  
 ไปคนละครับบับ ให้ถอดนายฟ้าวรณออก เจ้านครก็ถอด  
 ออกจากจำ แล้วส่งตัวมาทูลเจ้าราชวงศ์ แกลได้พูดจาชี้แจง  
 ให้ราชวงศ์ตามกระบวนการความให้ราชวงศ์ค้นข้างให้นายฟ้าวรณ  
 เสีย ให้ความเป็นเล็กแล้วแก่กัน เจ้าราชวงศ์ก็ไม่ยอม  
 ค้นให้ ว่าเจ้าญาณรังษีบิดานายฟ้าวรณเอาข้างของราชวงศ์  
 ไป เจ้าญาณรังษีถึงแก่พิราลัย มรดกตกแก่ฟ้าวรณ เจ้า  
 ราชวงศ์จึงให้ทาส ๓ คนไปเอาข้างฟ้าวรณมา แกลเห็นว่า  
 ราชวงศ์ไม่นิ่งแล้ว จึงให้เจ้าอุปราชเชียงใหม่เป็นตระลาการ  
 บังคับให้ส่งทาสตอนที่ฟ้าวรณหาว่าเป็นผู้ร้ายก็ไม่ส่ง ครั้น  
 วันอาทิตย์แรม ๑ ค่ำเดือน ๗ เจ้านครตามราชวงศ์มา  
 เชียงใหม่ เจ้านครรอนกับแกลว่าความมองคุณะแสนนั้นบุ  
 นายฟ้าวรณนี้ ไม่ยอมให้พระยาเทพชำระที่เชียงใหม่ ให้ส่ง  
 ลงมาที่กรุงเทพ ฯ แล้วพูดแทนราชวงศ์เกะกะไปต่าง ๆ แล้ว  
 จะขอเอาราชวงศ์ แล้วไป แกลจึงบังคับเจ้าอุปราชให้แกลเอาไว้

แล้วราชวงศ์จึงได้ส่งคน ครั้นวันพุธขึ้น ๑๑ เดือน ๘ เจ้า  
 อุปราชมาแจ้งความว่า เจ้านครมาว่าจะขอเอาราชวงศ์กับ  
 ทาสไป เจ้าอุปราชได้ให้โมได้ต้องบอกข้าหลวง ครั้นวัน  
 พฤหัสบดีขึ้น ๑๒ ค่ำเดือน ๘ เวลาเช้าอุปราชยังไม่ตื่น เจ้า  
 นครพาราชนวงศ์กับทาสหนีไป เมื่อเจ้านครอยู่เชียงใหม่แก่ได้  
 ให้คนไปหาตัวมาจะชี้แจงเรื่องความ ๓ เรื่อง ก็หาไม่ อนึ่ง  
 เมื่อเดือน ๔ ปีฉลู เจ้าเมืองมรเมนมืหนังสือมาฉบับ ๑  
 ว่าส่งยานะคนในบังคับอังกฤษ ทำมาหากินมีภรรยาอยู่เมือง  
 นคร เมื่อเดือน ๗ ปีฉลู ชายมีชื่อ ๖ คน เป็นชาวเมืองแพร่  
 ปล้ำข่มขืนเปลี่ยนกันทำชำเราภรรยาส่งยานะ ๆ จับได้ตัว  
 ๒ คนชื่ออายน้อยกา อาย้อ้อ เอาอายัดไว้กับพระยาวิชัย  
 เมืองนคร ตามปากคำรับแล้วก็ไม่ปรับไหมให้ แก่ได้มี  
 หนังสือไปเมืองนครให้ส่งตัวอาย ๒ คนมาชำระเชียงใหม่ เจ้า  
 นครก็ขัดเสียดหาส่งไม่ ประมาณ ๒ เดือน ราชวงศ์มาเชียงใหม่  
 แก่ถือว่าราชวงศ์เตือนให้ส่งจำเลย ๒ คน ได้ประมาณ  
 ๑๐ วัน เจ้านครมีหนังสือมาว่า เมื่อพระยาเทพมูจจดหมาย  
 ไปให้ส่งคน ๒ คน ได้กะเกณฑ์คนจะมาส่ง มั่นคัตตรวน  
 หนีไป ยังเกณฑ์คนติดตามอยู่ เมื่อได้ตัวจึงจะส่ง อนึ่ง  
 แก่ได้มีจดหมายให้เจ้านครที่เมืองเชียงใหม่ เมื่อวัน  
 พฤหัสบดีแรม ๕ ค่ำเดือน ๙ ให้ส่งตัวพระยาไชยมงคล



เอื้อย จำเลย แสบนั้นbung ในจดหมายกำหนดให้ส่งใน ๑๕ วัน ตามพระราชบัญญัติ ตั้งแต่วันจันทร์จับจดหมาย จนถึงวันกลับไปได้ ๒๑ ก็หาส่งไม่ แสบนั้นbungก็มาเตือน อยู่เสมอ การจะควรประการใดแล้วแต่จะโปรด ได้คัด สำเนาเรื่องราวนายฟ้าวร่นกับคำให้การราชวงศ์มาด้วย

๔ คำวันนี้ เราไปเฝ้าสมเด็จพระเจ้าลูกเธอประสูติใหม่ และเรื่อง พระลักษณาสมเด็จพระเจ้าลูกเธอ ประสูติใหม่ และเรื่อง กรมมเหศวร และครั้งพระนั่งเกล้าฯ ทูลกระหม่อมสวรรคต ยืดยาวมาก

วันพุธแรม ๑ ค่ำเดือน ๕ ปีชวดสัมฤทธิ์ศก ๑๒๔๐

๑ กรมหมื่นนเรศรเฝ้าทูลด้วยสมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าหญิงที่ประสูติ ใหม่ นั้น เดิมวันประสูติท่านคิดว่าสถิตย์ราชมีน แต่ ครั้นไปสอบมหานาที่ดูว่าสถิตย์อยู่ราชมีน กับนาฬิกาถวาย มานั้นเป็นมีนเต็มหว่างลักษณะ ต้องใช้เป็นเอปริดไทม์ ว่าท่านจดหมายมาที่ท่านเหตุนี้ความสั่นนัก ไม่ใคร่จะ จะเข้าใจ ครั้นทำสอบเข้าก็ยังตกอยู่ในราชมีน ประการหนึ่ง เป็นที่สงสัย ที่เวลาเป็น ๑๑ นาทีน้อยเข้าแล้ว ทำไมจึง เลื่อนไปราชมีน กับเวลาที่ใช้แต่ก่อนนี้ก็ใช้มีนไทม์

ทั้งนั้น ถ้าแก่แล้วดวงเก่า ๆ ก็ต้องแก่หมด กับไม่อยาก  
จะแก่แล้ว จะเป็นเหตุต่อไป รับสั่งให้กรมหมื่นนเรศรไป  
ถามสมเด็จพระสังฆราชให้ท่านตรวจไล่เลียงดูเสียให้แน่

๒ รับสำเนาหนังสือเจ้าพระยาภาณุวงศ์ส่งเป็นหนังสือ  
มิสเตอร์เอมิลบาเดเลีย ผู้ว่าการแทนกงสุลสยามที่  
เมืองร่างกุ้ง มีเข้มานำส่งเรื่องราวมิสเตอร์ชาเลเรนิเกาวิ  
ทูลเกล้า ฯ ถวาย ขอให้ช่วยการอย่างหนึ่ง ลงวันที่ ๒๕  
ยูลี ตรงกับวันอาทิตย์ขึ้น ๑๕ ค่ำเดือน ๘ ในเรื่องราว  
มิสเตอร์ชาเลเรนิเกาวิเมืองร่างกุ้งว่าเขาได้คิดการอย่างหนึ่ง  
ที่จะใช้เกลบต่างฟัน ใช้ในหม้อน้ำเครื่องจักรกลไฟหรือใช้  
การอื่น ๆ ที่จะต้องใช้ฟันนั้นได้หลายอย่าง เขาได้รับ  
หนังสือคอเวนเมนต์อินเดียนอนุชาตสิทธิแต่ผู้เดียว ผู้อื่น  
ทำไม่ได้ เขาจึงขอรับพระราชทานเหมือนคอเวนเมนต์  
อินเดียนด้วย และเขาเข้าใจว่าเป็นธรรมเนียมในกรุงเทพ ฯ  
เขาเกลบทั้งเสียบเปล่า ๆ เป็นการโสโครกด้วย ไม่มีประโยชน์  
สิ่งใดเลย และการที่เขาได้คิดใช้ต่างฟัน และไม่ได้กลั่นแกล้ง  
การเป็นประโยชน์นั้นเขาจะรับผู้เดียว ตามแต่จะทรงพระ  
กรุณาโปรดเกล้า ฯ สัญญาให้เขาประการใด ลงวันที่ ๑๗ ยูลี

๓ มีพระราชหัตถ์ถึงเจ้าพระยาภาณุวงศ์ฉบับหนึ่ง  
ตอบเรื่องกงสุลอเมริกันมีมาว่าด้วยศาสนาเมืองเชียงใหม่

ได้ส่งหนังสือไปถวายสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเทพมุนี การศาสนาในเมืองเชียงใหม่ ได้สอบถาม หลวงสุริยามาศย์ หลวงเสนีพิทักษ์ ซึ่งเป็นข้าหลวงที่สอง ที่ขึ้นไปอยู่ในเมืองเชียงใหม่ ได้ความว่าเจ้าเชียงใหม่หาได้ ห้ามปรามไม่ แต่ลาวไม่ว่าใครจะเข้าศาสนาเอง ผู้สั่งสอนก็แจก เงินทุกวันอาทิตย์ ผู้รับเงินก็เข้าศาสนาในวันรับเงินแจก วันเดียว ต่อไปก็อยู่เสียเฉยๆ การอย่างนี้ถึงกรุงเทพฯ ก็มี เมืองก็เป็นเมืองประเทศราช ไม่เคยประกาศขึ้นไปถึง และ จะเหมือนตอนคนให้เข้าศาสนา จะเป็นที่สุดดั่งสะท้อนใจ พวกลาวมากนัก ตราที่จะมีขึ้นไปคราวนี้ ว่าเป็นแต่เพียงให้ พระยาเทพว่ากล่าวเจ้าเชียงใหม่ทำให้ถูกต้องตามหนังสือ สัญญา ฝ่ายกงสุลอเมริกันในกรุงเทพฯ นี่จะควรตอบ ประการใด พอให้แล้วกันไปได้ ขอให้ท่านคิดตอบเสียเถิด ให้คัดสำเนาคำแจ้งความหลวงสุริยามาศย์ หลวงเสนีพิทักษ์มาให้ท่านทราบไว้เสียด้วย

๔ คำหลวงสุริยามาศย์ คำหลวงเสนีพิทักษ์ ว่าเห็น หมอตั้งบ้านเรือนอยู่ปากน้ำตะวันออก ห่างกับกำแพงเมือง ประมาณ ๕-๑๐ เส้น มีหมอสำหรับสอนศาสนาคนหนึ่ง หมอสำหรับรักษาโรคต่าง ๆ คนหนึ่ง รวมบุตรภรรยา ๗ คน มีลูกจ้างลาวชายหญิงใช้สอยอยู่ประมาณ ๔-๕ คน ถ้า





สารบบยื่นแก่แต่ ๑๓๒ เรื่อง ความม่กั้นตายอีก ๓ เรื่อง  
พระยานนทบุรีได้เสียหายนไม้ กริ้วพระยานนทว่าทิ้งให้  
ความรกร้างมาก แล้วปิดความม่กั้นตายเสียถึง ๓ เรื่อง  
ให้พระยาพิพัฒน์เรียนเจ้าพระยาภาณุวงศ์เอาตัวมาจำตรวน  
มีกระทุ้ถาม

๔ หลวงโลกที่ปทุล พรุ่นนี้พระอาทิตย์เป็นสงกรานต์  
เดือนย้ายมาราชี่สิงห์

วันพฤหัสบดีแรม ๒ ค่ำเดือน ๕ ปีชาลสัมฤทธิศก ๑๒๕๐

๑ พระอินทรเทพเฝ้าถวายแผนที่สวนวังนันทอุทยาน  
ที่จะซ่อมทำโรงสกุและชุดคลอง ราคาคลองตีมาแพง  
รับสั่งให้ไปคิดใหม่ แล้วถวายรีปิดความอำเภอเดือน๗-๘  
ความเดิม ๒ ใหม ๑๕ รวม ๑๗ แล้ว ๑๒ คง ๕ แล้ว  
เซ็นพระราชหัตถเลขาในเรื่องราวพระอินทรเทพถวายวัน  
อาทิตย์ขึ้น ๑๓ ค่ำเดือน ๕ ว่าให้เขียนอี่เขตั้นเหตุผู้  
บังคับ ๖๐ ที่ วังนันทอุทยานปีครั้ง จึงให้พ้นโทษแล้ว

๒ เซ็นท้ายเรื่องราวพระยาอาหารขอขุนหมื่นวันจันทร์  
ขึ้น ๗ ค่ำเดือน ๕ ว่ายกให้เถิด

๓ มีพระราชหัตถ์ถึงเจ้าพระยาภาณุวงศ์ ว่าด้วยหนังสือ  
โว้ซังซุลเมืองร่างกุ้งนำหนังสือมิสเตอร์ชาเลเรนเภาวี่

ซึ่งคิดจะให้ใช้เกลบต่างฟันในเครื่องจักรต่าง ๆ จะขอให้ให้  
 เป่เตนทำการในกรุงเทพ ฯ นั้น ได้ทราบแล้ว ธรรมเนียมที่  
 ให้เป่เตนกันนั้นมีผู้ทูลขอหลายหน แต่ไม่อาจให้ด้วยไม่  
 เคยมีธรรมเนียมมาแต่ก่อน ถ้าให้ไปแล้ว การที่จะห้าม  
 ปราบต่อไป ถูกคนต่างประเทศเข้าแล้วจะห้ามไปไม่ตลอด  
 ก็จะเสียไป ครั้นจะว่าไปว่าไม่ให้เป่เตน ก็ดูเหมือนหนึ่ง  
 ไม่บำรุงวิชาการในบ้านเมือง และธรรมดาเมืองที่เป็นเอกราช  
 ก็ย่อมจะมีอำนาจบังคับจัดการในบ้านเมืองของตัวได้ ที่จะ  
 บอกว่าทำไม่ได้นั้น ก็ดูเหมือนหนึ่งว่าไม่ได้เป็นเมืองเอกราช  
 แต่การในเมืองของเราอย่างไรท่านก็ย่อมทราบอยู่แล้ว เรื่อง  
 ที่ให้เกลบต่างฟันนี้ เมื่อพระยานรณราชยังทำอากรเตาสุรา  
 อยู่ เขาก็ได้ต้มกลั่นใช้ด้วยเกลบมาคราวหนึ่ง แต่จะต้ม  
 กลั่นอย่างอื่นไม่ได้ใช้ด้วยเครื่องจักร หรือเมื่อใช้เครื่องขุน  
 สุนทรแล้วจะยังใช้เกลบอยู่ตามเดิมก็ไม่ทราบ การเรื่อง  
 นี้เล่าก็ไม่สู้จะเข้าพระทัยนัก ให้ท่านได้สวนดู คิดหาทาง  
 ตอบตัดไปเสียได้ ถ้าพลาดพลั้งลงก็จะเป็นที่เสียเกียรติยศ  
 บ้านเมือง

๔ สมเด็จพระจอมเกล้าฯ ทรงหมายถวายเป็นด้วยพระลักษณะ  
 สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าหญิงประสูติใหม่นั้น ท่านได้  
 หาหลวงโลกที่ปี ขุนเทพยากรณ์มาคำนวณตามมหานาถ

ถูกต้องกัน พระลักขณาสถิตยรัยเมษ เสวยณวาศ ๒ ที่ ๔  
 ตรียางค์ ๑ ทรงพระเจริญพระชนมายุ

จึงโปรดเกล้าฯ ให้เรานำลายพระราชหัตถ์ไปถวายเสด็จ  
 ที่วัดท่านจะตัดสินอย่างไร

๕ ออกขุนนาง พระยาศรีอ่านบอกเมืองตาก ๒ ฉบับ  
 ว่าด้วยหักเลขวายพระยาเจ้าแสนย (ขลิบ) มีหนังสือไปแล้ว  
 ฉบับหนึ่งส่งความลักข้าง มองเป็ฟองเรื่องหลวงชำนาญ  
 ขัดข้อง

วันศุกร์แรม ๓ ค่ำเดือน ๙ ปีชาลสัมฤทธิศก ๑๒๔๐

๑ เข้า ๔ โมง กรมหมื่นนเรศไปเฝ้าเสด็จที่วัด ท่าน  
 รับสั่งว่าท่านทำตำราหนึ่ง ไม่เหมือนกัน ท่านทำตามอันโต  
 นาที่ ถ้าทำตามมหรานาที่แล้วก็ต้องผิด ท่านทำถวายมาแต่  
 ก่อนๆ ก็อันโตนาที่ทั้งนั้น ถึงถวายถูกก็ไม่ได้ถวายด้วยอัน  
 โตนาที่ ถึงดวงเก่าๆ สอบดูเขาก็ลงด้วยอันโตนาที่ทั้งนั้น  
 ผิดอยู่ ๒ ดวง คือหม่อมไกรษรทำค้อยู่อำยี่ดูล แต่เจ้า  
 ของว่าอยู่รายี่พิจิก อีกดวงหนึ่งเจ้าพระยาภูธรราชย์ทำค้อยู่อ  
 รามย์พฤษภ เจ้าของว่าอยู่เมษ ถึงตำราหุลกระหม่อมท่านก็  
 ทรงอย่างนี้ ท่านได้ลงดวงองค์จิตรเจริญไปครั้งหนึ่งผิด

เพราะทรงจดเวลามาไม่ทรงเข้าพระทัยถนัด กลางวันเป็น  
กลางคืน กริ้วท่านทรงจดตำราประทานมาก็ถูกกัน ก็ครั้ง  
แล้วแต่จะโปรดอย่างไรน ท่านดัดสินไม่ได้ ครั้นกรมหมื่น  
นเรศรมาถวาย ก็ทรงว่าเมื่อว่าถูกทั้ง ๒ อย่าง คนละตำรา  
ก็ต้องใช้ทั้งสองอย่าง จึงทรงลงพระราชหัตถ์ในลายพระหัตถ์  
สมเด็จพระเจ้าเป็นตำรามหานาฬิกาของสมเด็จพระทรง

๒ เราถวายสาหร่ายพิกากิ้งก่าเพื่อซื้อทองคำ ๑๕ ชั่ง พระ  
ราชทานพระองค์เจ้าสุนันทาประสูติ กับรับสั่งให้เติมแหวน  
ที่ทรงซื้อเงินพระคลังข้างที่อีก ๒ วง ที่ราคาวงละ ๑๕ ชั่ง  
รวม ๓๘ ชั่ง ขยายเงินงวดตามธรรมเนียม

๓ เวลาสมโภช ๓ วัน

๔ คำทรงธรรม พระอนุรักษถวายเรื่องราวว่า เติม  
เลขโยมสงฆ์พระวรวงศ์เธอราชบุรณที่ถึงมรณภาพ มีตัว  
อยู่ ๓๖ คน สมเด็จพระปรมาภิไธยถวายพระพรขอพระบาท  
สมเด็จพระพุทธเลิศหล้า พระราชทานสักแปลงมาอยู่วัด  
พระเชตุพน มาแผ่นดินพระนั่งเกล้า หม่อมไกรสรเอาไป  
จ่ายใช้ราชการ สมเด็จพระปรมาทูลขออีก จึงดำรัสไม่ให้  
จ่าย ให้ไว้สำหรับพระองค์ต่อมา ครั้นท่านสิ้นพระชนม์ ได้  
สักลูกหมู่ขึ้นอีกจำนวน ๖๔ คน กรมอุดมรับสั่งให้ยกเลข  
รายนี้ให้พระพิมลธรรมวัดพระเชตุพน ครั้นอยู่มาวันหนึ่ง



เข้าพระฉันทมนต์<sup>๕</sup> เบื้องที่พระที่นั่งทรงธรรม ทูลกระหม่อม  
 ทรงประเคน มีราชาคณะ ๖๕ รูป แยกยังเป็นพระอินทราทิศย์  
 เจ้ากรมสนมพลเรือนซ้าย ทรงประเคนแล้วดำรัสถามแล้วว่า  
 เลขรายนี้ใครควบคุม แกล้วถามว่ากรมอุดมยกให้พระพิมล  
 ธรรม จึงรับสั่งให้ยกเลขรายนี้มาไว้เป็นข้าพระสมเด็จ  
 พระปรมาภิไธยควบคุมต่อไป รับสั่งกับเจ้าจินดาว่า เลข  
 โยมสงฆ์<sup>๕</sup> หมู่<sup>๕</sup> พระอัฐยังอยู่ตราบไต่ขออย่าให้เอาเลขรายนี้  
 ไปใช้การอื่น ๆ ครั้นปีชวดอัฐศก เจ้าพระยามหินทรจะ  
 เอาเลขรายนี้ไปใช้ราชการแก่ไม้อยม เจ้าพระยามหินทร  
 ทำเรื่องราวถวายทรงเห็นพระราชหัตถ์เลขาว่า เลขโยมสงฆ์<sup>๕</sup>  
 จำนวน ๑๐๖ คน<sup>๕</sup> ไปจ่ายไว้สำหรับพระอัฐ เจ้าหมื่น  
 สรรเพชรได้เก็บลายเซ็นไว้ ความถึงดมหาได้จ่ายไม่ ครั้น  
 วันแรม ๑๕ ค่ำ เดือน ๘ ปีชวดสัมฤทธิศก พระศรีกาฬสมุต  
 จะเอาเลขรายนี้ไปจ่ายการ แกล้วบอกว่าทรงพระกรุณา  
 โปรดเกล้า ๆ ให้ยกเลขรายนี้ไว้สำหรับพระอัฐ แกล้วให้ก็  
 เกรงพระราชอาชญา จะเป็นล้างพระบรมราชโองการ ครั้นจะ  
 ไม่จ่ายให้ก็กลัวความผิด จึงได้นำความขึ้นกราบบังคมทูล  
 พระกรุณาแล้วแต่จะโปรด ๆ ไปเช่นวันอังคารแรม ๗ ค่ำ  
 เดือน ๕

๕ มีพระราชหัตถ์ถึงสมเด็จพระเจ้าพระยาว่าด้วยประสูติ  
สมเด็จพระเจ้าลูกเธอเจ้าฟ้าหญิง ไม่มีเหตุการณ์สบายดีอยู่  
แจ้งความมาเพื่อให้ท่านทราบ

วันเสาร์แรม ๔ ค่ำเดือน ๕ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๔๐

๑ พระชลธารเผ่าถวายเป็นไปตชุดคลอง แต่ปลายคลอง  
บางไผ่ถึงธารวังเย็น ลงชื่อพระยาวิเศษภักษ์ พระชลธาร  
จ้างชุดเป็น ๔ อย่าง คือชุดพื้นดินเสมอ กว้าง ๔ วา ลึก  
๔ ศอก ราคาเส้นละ ๗๒ บาท ชุดรู้งัดรางเก่า กว้าง ๔ วา  
ลึก ๓ ศอก ราคาเส้นละ ๕๒ บาท ชุดรู้งัดรางเก่า กว้าง  
๔ วา ลึก ๒ ศอก เส้นละ ๓๔ บาท ชุดรู้งัดรางเก่า  
กว้าง ๔ วา ลึก ๑ ศอก เส้นละ ๑๖ บาท ชุดมาแต่วันเสาร์  
ขึ้น ๗ ค่ำเดือน ๑ ปีฉลูนพศก ถึงวันอังคารขึ้น ๑ ค่ำเดือน ๕  
ปีชวดสัมฤทธิศก ชุดได้ยาว ๑๕๗ เส้น ได้เปิดทำนบเรือ  
เดินถึงกันได้ตามคลองชุด และลำรางเก่าที่ยังไม่ได้รู้งัด  
๔๐ เส้น รวม ๒๓๗ เส้น ราษฎรมาขอทำนาให้ทันฤดู ก็  
ได้ให้บอกให้ ๖๘ ราย รวมเนื้อนาขึ้นใหม่ ๓๔๐๐ ไร่ ได้วัด  
ตรวจที่นาฟางเดิมทั้ง ๒ ผัง ตั้งแต่ต้นคลองในระหว่าง  
๒๓๗ เส้น ขึ้นขวางคลองขึ้นไปฝั่งละ ๓๐ เส้นนั้น ที่มี  
ใบจอง ๔๐ ราย เป็นนา ๕๐๐ ไร่ ที่ไม่มีใบจอง ๒๑๕ ราย

เป็นนา ๗๖๑๐ ไร่ ราษฎรยอมเสียค่าชดชดอง นามีใบจอง ๕๐ ราย นา ๕๐๐ ไร่ ๆ ละ ๒ สลึง เงิน ๕ ชั่ง ๑๒ ตำลึง ๒ บาท นามีใบจองยื่นขวางขึ้นไป ๒๐ เส้น ๑๓๐ ราย นา ๔๔๗๐ ไร่ ด้วยใกล้ชดชดองไร่ละ ๑ บาท เงิน ๕๕ ชั่ง ๑ ตำลึง ๒ บาท นามีใบจองพัน ๒๐ เส้นขึ้นถึง ๓๐ เส้น ๘๕ ราย นา ๒๒๔๐ ไร่ เป็นที่ใกล้ชดชดองไร่ละ ๒ สลึง เงิน ๑๔ ชั่ง รวมนาฟาง ๗๖๔๐ ไร่ ยอมเสียค่านาตาม บัญชีเดิม รวมเงินค่าชดชดอง ๗๕ ชั่ง ๑๐ ตำลึง กับนา ร้างขอเป็นนาขึ้นใหม่ ๖๘ ราย นา ๓๔๐๐ ไร่ ช่วยชดชดอง ไร่ละ ๑ บาท ขอยกค่านา ๓ ปี ตามพระราชบัญญัติเงิน ๔๒ ชั่ง ๑๐ ตำลึง รวมเนื้อนาในต่อนชดชดองชดได้ ๒๓๗ เส้น ได้ที่นา ๑๑๐๑๐ ไร่ เงิน ๑๑๘ ชั่ง ราษฎรขอส่ง ๓ งวด คือปีชาล ปีเถาะ ปีมะโรง พระยาวิเศษ ๆ ได้ให้หลวงนา นายอำเภอทำฎีกาจำนวนนาให้ราษฎรและเก็บเงินค่าช่วยชดชดองที่ ๑ มาส่ง ส่งบ้าง ยังไม่หมดเงิน ๘ ชั่ง ๖ ตำลึง

๒ รับสั่งให้กรมหมื่นนเรศวรไปได้เลี้ยงหมอที่ตำหนัก สมเด็จพระเจ้าลูกเธอประจวบแน่นพระนาถิ์ไม่บรรทมที่ จะ แก่ไขอย่างไร

๓ ออกขุนนาง พระยาศรีอานบอเมืองตาก ๓ ฉะบับ กล่าวโทษพระพลซึ่งไปเก็บเงินค่าตอไม้แล้ว เลยจะไป

ว่าความเมืองมรแมนและกล่าวโทษพระไชยสงครามเรื่องนี้  
ลงมากรุงเทพ ฯ กับว่าด้วยเงินค่าต่อไม้ และส่งต้นหนังสือ  
พระพลมีมา และพระยาวิชิตรักษาตอบไปลงมาด้วย

๔ พระดิษฐการภักดีถวายหนังสือเจ้าพระยาภาณุวงศ์  
และกระตุ่มถามพระยานนท์และคำสารภาพ หนังสือเจ้า  
พระยาภาณุวงศ์ว่าวันพุธแรม ๑ ค่ำ เดือน ๕ พระยาพิพัฒน์  
รับพระบรมราชโองการไปแจ้งต่อท่านว่า พระยาพิพัฒน์  
ได้นำความค้างโรงค้างศาลเมืองนนทบุรี แต่ที่เป็นความ  
ฉกรรจ์ ๑๓๕ เรื่อง ซึ่งได้ไปตรวจขึ้นมูลเกล้า ฯ โปรดให้  
ท่านหาตัวพระยานนท์มาลงพระราชอาชญาจำแล้ว ให้มี  
กระตุ่มถามนั้น ท่านได้สั่งให้จำพระยานนท์แล้ว แล้วทำ  
เป็นพระกระตุ่มให้พระยาพิพัฒน์พระดิษฐการถามพระยานนท์  
รับสารภาพผิด มีความแจ้งอยู่ในคำให้การ ซึ่งนำมูลเกล้า ฯ  
ถวายแล้ว อนึ่งราษฎรแขวงเมืองนนทบุรีที่เป็นความทำเรื่อง  
ราวมาร้องต่อท่าน กล่าวโทษพระยานนท์อยู่เนือง ๆ ว่า  
ชำระความกดขี่และลงเอาเงินราษฎร ท่านได้ให้ตระลาการ  
ชำระแพร่ราษฎรมาหลายเรื่องแล้ว แต่เรื่องราวที่พระยานนท์  
แต่งทนายมาว่าต่าง ยังชำระค้างอยู่ และเรื่องราวที่ยัง  
ไม่ได้ชำระนั้น รวม ๕๓ ฉบับ ทุกวันราษฎรก็ยังร้อง  
กล่าวโทษพระยานนท์อยู่เดือนละ ๖-๗ ฉบับเสมอทุกเดือน



๕-๑๐ พระยานนทคน<sup>๕</sup> เป็นคนขี้<sup>๕</sup>ไม่กลัว  
 ยอก<sup>๕</sup>ไม่ขึ้น ความเจ็บอาย<sup>๕</sup>ก็ไม่มี เป็นแต่จะต้องการเงิน  
 อย่างเดียว เหลือกำลังที่ท่านจะบังคับบัญชาว่ากล่าวต่อไป  
 กระทุถามพระยานน<sup>๕</sup>ที่ ๓ ข้อ ๆ หนึ่งว่าด้วยทั้งความฉกรรจ์  
 ไม่เร่งชำระถึง ๑๓๒ ให้ค้างโรงค้างศาลจะผิดหรือไม่ ข้อ ๒  
 มีพระบรมราชโองการให้ประกาศแก่เจ้าเมืองกรมการว่า ถ้า  
 เกิดผู้ร้ายปล้นและแทงฟันกันตาย เป็นความเสียหนาม  
 แผ่นดิน ให้ผู้ว่าราชการเมืองกรมการบอกมาใน ๓ วัน  
 เหตุใดพระยานน<sup>๕</sup>ที่จึงกดความไว้ ข้อ ๓ ความฆ่ากันตาย  
 ๓ เรื่องทำไมปิดบังไว้ไม่ยื่นสารบบ พระยานน<sup>๕</sup>ที่สารภาพว่า  
 ข้อหนึ่งความให้กรมการชำระ โจทก์จำเลยมาหาพร้อม  
 กันไม่ ความจึงค้างอยู่ แก่ไม่ตักเตือนนั้นมีความผิด ข้อ ๒  
 ที่ไม่บอกมานั้นมีความผิด ข้อ ๓ ความฆ่ากันตายนั้น  
 เรื่อง ๑ นายด้วงโจทก์ หว่า นายแจ้ง นายมอน นายเขียว  
 นายชุ่ม ตีนายปิ่นตาย ชุนมหาดีไทยเป็นตระลาการพิจารณา  
 ถึงสืบโจทก์ จำเลยไม่นำสืบ ไม่มาว่าความต่อไป เรื่อง ๑  
 นายสุกโจทก์หว่ามะเหิม มะเผือก มะเทศ มะเรื่อง  
 ตีมะหนูตายที่เมืองประทุม นายสุกมาฟ้องเมืองนน<sup>๕</sup>ที่แล้ว  
 ไม่มาประทับฟ้องหายไปเรื่อง ๑ นายสุกโจทก์หว่า  
 อำแดงเปลี่ยน อำแดงพุ่ม ตีนายเทียนตาย ไปเกาะตัว

อำแดงเปลี่ยนหาได้ตัวไม่ ได้แต่อำแดงพุ่มมาแล้ว บิดา  
 ลุงผู้ตายมารับประกันไป ตามตัวอำแดงเปลี่ยน หาได้ตัวไม่  
 โจทก์จำเลยก็ไม่มาว่า ซึ่งแก่ไม่ยื่นสารบบนั้นมีความผิด

๕ พระศรีกาฬสมุทถวายนั่งสือเจ้าพระยามหินทร  
 ว่าขุนรามภักดีกรมพระสุรัสวดีซ้าย เจ้าพนักงานจ่ายเลขไพร่  
 หลวงมาร้องจัดซื้อต่อแก่ มีความแจ้งในเรื่องราวแล้ว  
 ได้นำมาทูลเกล้า ฯ ถวาย เรื่องราวขุนรามภักดีว่าเดิม  
 ณีปชวดอัฐศก เงินค่าราชการเดือนค่างกรมอาษาใหญ่ขวา  
 จำนวนเดือนเก่า ๑๖ สิบ ๘ สิบเอ็ด ๗ สิบสอง ๒ อ้าย ๔ ยี่  
 ๖ สาม ๕ รวม ๔๔ คน รวมเงิน ๓ ชั่ง ๖ ตำลึง ตัวได้ทศรอง  
 เงินให้แก่ นายด่าน นายรอง ไปแล้ว ได้เดือนให้หลวงไกร  
 นารายณ์ เอาเงินมาชำระหลายครั้งก็ถึงเสีย ครั้นวันพฤหัสบดี  
 ขึ้น ๑๔ ค่ำ เดือน ๕ ปีมลู ได้เฝ้าหลวงไกรนารายณ์ ฯ  
 ทำฎีกาขึ้นถวาย มีพระราชหัตถ์ถึงเจ้าพระยามหินทร ฯ ได้  
 นำคำตัดสินขึ้นถวายแล้ว แต่เงินที่ค้างยังหาได้ไม่จนทุกวัน  
 นี้ ส่งคำตัดสินไปวันพฤหัสบดีแรม ๕ ค่ำ เดือน ๕ ถวาย  
 ต้นหนังสือบอกพระยาอุไทยธานี พระพิทักษ์อุไทยบุตร ว่า  
 ด้วยที่สมเด็จพระเจ้าทรงพระให้ไปเกลี้ยกล่อมสราคางก ได้ไป  
 เกลี้ยกล่อมมาแล้ว ว่าถ้าจะทรงพระกรุณาชุบเลี้ยงให้มิช้อ  
 มีเลี้ยง จะรับราชการฉลองพระเดชพระคุณ ผู้ร้ายทางนั้น

ไม่ให้มีต่อไป จะช่วยสืบเสาะติดตามด้วย มาอยู่ที่ ๑๒ ปี  
ก็อยากจะหาข้อเสียบ่อย เดือน ๑๑ จะมาเฝ้า มีหนังสือมา  
ที่พระยาศรีด้วยฉบับหนึ่ง สมเด็จพระที่นั่งเห็นว่าเป็น  
ทรงพระกรุณาชอบเลี้ยงไว้แล้วเห็นจะดีด้วยกันผู้ร้ายได้ทาง  
หนึ่ง ไม่สิ้นไร้มืดดอกอะไร เหมือนกรมกระลาโหมขอตั้ง  
พระแม่กลองภูผา ครั้นจะว่ากล่าวทำโทษก็ไม่มีโทษ ถ้า  
โปรดเกล้า ๆ แล้ว ท่านจะมีตราไปให้นั้นรับสืบเอาราย  
ผู้ร้ายปล้นฆ่าหมื่นอาจเมืองสุพรรณ และฆ่าเงินหัวเมืองกาญ  
จนบุรี ก็ทรงพระกรุณาโปรดว่าชอบแล้ว

วันอาทิตย์แรม ๕ ค่ำเดือน ๕ ปีชวดสัมฤทธิ์ศก ๑๒๔๐

๑ รับสั่งให้หาพระยาพิพิธโกศัยเข้ามาเฝ้า รับสั่งด้วย  
จะให้เป็นผู้รับรอง แยกออกแอดนิตน้อย ก็รับตามพระ  
กระแส

๒ ทรงเรียงประกาศให้พระยาพิพิธโกศัยเป็นผู้รับรอง  
ไปลงราชกิจจานุเบกษา ส่งไปลงพิมพ์วันศุกร์แรม ๑๐ ค่ำ  
เดือน ๕

๓ รับสำเนาหนังสือเจ้าพระยาภาณุวงศ์ส่งมาเป็นสำเนา  
หนังสือมิสเตอร์นอกซ์ กงซุลอังกฤษมีมาว่าด้วยเรื่องตั้ง  
ไว้ชังกซุลเมืองเชียงใหม่ ว่าได้รับหนังสือของเจ้าพระยา

ภาณวงศ์ลงวันจันทร์ขึ้น ๑๔ ค่ำเดือน ๕ เรื่องตั้งไว้งงซูล  
ที่ค้างอยู่นั้น ได้ทราบแล้ว ตามความปรารถนาของเจ้าคุณ  
นี้ ข้าพเจ้าได้คัดสำเนาหนังสือของเจ้าคุณส่งไปยังท่านเฮอ  
มาเยสติเกรตรื่อฟสเตตผู้ว่าการต่างประเทศกรุงลอนดอน  
นั้นแล้ว ข้าพเจ้าเห็นในหนังสือของเจ้าคุณที่มีมาหลาย  
ข้อนั้น ก็เห็นชอบแล้ว แต่ว่าถ้าคอเวนเมนต์ไทยได้  
แจ้งความมาอย่างนี้ตั้งแต่เดิมนานมาแล้ว เพราะไม่ได้แจ้ง  
ความอย่างนี้แต่เดิมจึงต้องมีความลำบาก หนังสือลงวัน  
เสาร์เดือน ๕

๔ วันนั้นไม่ได้ออกขุนนาง ทรงพระวิตกด้วยสมเด็จพระ  
พระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้ามหาวชิษฐนทศิศจักรพรรดิไป หมอ  
นั้นและเสียบเลย จึงโปรดให้เปลี่ยนหมอซะเลยศักดิ์ หมอ  
จ่ายเข้ามาถวายยาที่ค้อยคลายลง

วันจันทร์แรม ๖ ค่ำเดือน ๕ ปีชาลสมัฏทศิศก ๑๒๔๐

๑ พระยาโชฎิกกราชเศรษฐีเฝ้าถวายขัดข้องด้วยเงิน  
ฉายเป็นที่ขุนนางวิเศษเจ้าภาษีเกลือคนใหม่ ขึ้นเรื่องราว  
กล่าวโทษเจ้าภาษีเกลือคนเก่า ความว่าเกลือเก่าที่ค้างอยู่ใน  
ยุงฉางของราษฎรเจ้าของเกลือนั้น เจ้าภาษีคนเก่าคบคิด  
กับราษฎรเจ้าของเกลือ เรียกภาษีที่ค้างเก่านั้นลดหย่อน  
พิกัดท้องตรา ราษฎรเจ้าของเกลือก็ยอมเสียภาษีให้แก่



เจ้าภาษีเสียทั้งหมด เจ้าภาษีคนใหม่ห้ามเกลือที่จะเก็บไม่  
แต่เจ้าภาษีคนใหม่จะต้องส่งเงินหลวงตามงวดฟักัดท้องตรา  
ความแจ้งอยู่ในเรื่องราวแล้วๆ แก่ได้นำเรื่องราวไปเสนอ  
ต่อเจ้าพระยาภาณุวงศ์ฯ มีบัญชาว่าได้พิจารณาเหตุ<sup>๕</sup>เนื่องความ  
ในเรื่องราวฉบับนี้ ก็เห็นผิดกับฟักัดท้องตราภาษีเกลือ  
ที่เจ้าพนักงานและเจ้าจำนวน จะตัดสินไปก็เป็นการเกิน  
อำนาจ ให้แก่นำเรื่องราวกับขอฟักัดท้องตราภาษีเกลือ<sup>๕</sup>  
ขุนทูลเกล้าฯ ถวาย เรื่องราวขุนภาษีวิเศษมีข้อความตาม  
ขัดข้องพระยาโชฎีก กับมีอีกข้อ ๑ ว่ามีเรือบรรทุกเกลือ  
๘ ลำ เป็นเกลือประมาณ ๘-๙ เกวียน ล่องมาด้านภาษี  
เรียกจะเก็บภาษี ลูกค้าร้องว่าเจ้าภาษีเกลือคนเก่าเก็บแล้ว  
เจ้าภาษีใหม่จึงยึดตัวไว้ เจ้าภาษีเก่าเก็บล่วงหน้าเข้ามา  
แล้ว พระยาโชฎีกถวายต้นหนังสือเสมียนตราครุฑใหม่มีถึง  
พระยาโชฎีกว่าเมืองเพชรบุรีบอกเข้ามาว่าราษฎร ๕๑ คน  
ได้<sup>๕</sup>ขอเจ้าภาษีเก่าไว้เสียภาษีแล้ว เกลือยังเหลืออยู่ ๓๗๗๕  
ถัง เจ้าภาษีใหม่ห้ามไม่ให้ใช้สอย จะเรียกภาษีเอาเกวียนละ  
๖ บาทอีก พระยาเพชรบุรีขัดข้องเข้ามา ได้นำเสนอเจ้า  
พระยาสุรวงษ์แล้ว มีบัญชาว่า แรกเจ้าภาษีเก่า เจ้าภาษีใหม่  
ผลัดเปลี่ยนกันนั้น มักเกิดถ้อยความทู่เถียงกันต่อหลาย  
วันหลายเดือนจึงเรียบร้อย ซึ่งราษฎรขอเกลือเสียเงิน

ภาษีแก่เจ้าภาษีเก่าแล้ว ราษฎรใช้ให้หมด เหลือมาถึงเจ้า  
 ภาษีคนใหม่ ควรแต่เจ้าภาษีคนใหม่ตรวจสอบต้องเปลี่ยนฎีกา  
 ให้ราษฎรจะเป็นสองซ้ำไป แต่ภาษีเกลือขึ้นกรมทำขายให้  
 นำใบบอกมาเสมอท่าน ซึ่งเป็นเจ้าจำนวนตัดสิน ๆ แล้ว  
 ส่งมา จะได้มีท้องตราส่งออกไปลงวันจันทร์ขึ้น๑๔ค่ำเดือน๕  
 ทรงพระราชดำริว่าความตัดสินง่าย ๆ ไม่ควรจะลำบาก  
 เลย ด้วยพิกัดท้องตราก็มี จึงทรงตัดสินเป็นกระดาศติดกับ  
 เรือราวจันและต้นหนังสือเสมียนตรากระลาโหมไปว่าได้  
 ตรวจสอบจุดข้อเรื่องราวทั้ง ๔ ฉบับตลอดแล้ว ข้อ ๑ ขุน  
 ภาษีวิเศษร้องว่า จันโบเจ้าภาษีเกลือคนเก่าลดหย่อนเงิน  
 ภาษีต่ำกว่าพิกัดท้องตรา ราษฎรเจ้าของเกลือยอมเสียภาษี  
 ให้เสียแก่เจ้าภาษีเก่าทั้งหมด ขุนภาษีวิเศษ เจ้าภาษีคน  
 ใหม่ไม่มีเกลือจะเก็บนั้น เห็นว่าธรรมเนียมภาษีอากรที่ผิด  
 เปลี่ยนกันใหม่ก็ยอมคิดเอาเรียดเอาเปรียบกันบ้างตามธรรมเนียม  
 ซึ่งเจ้าภาษียอมลดพิกัดให้แก่ราษฎรเพราะหาผล  
 ประโยชน์ของตัว แต่ไม่เป็นการเดือดร้อนแก่ราษฎร  
 ครั้นจะไปเรียกเจ้าภาษีมาชำระมีโทษก็เห็นว่าเป็นการไม่ควร  
 และตัวขุนภาษีวิเศษเป็นผู้จะทำต่อไป ก็คงมีเวลาออก  
 เหมือนกัน ซึ่งจะยกเอาเหตุนี้มาตั้งว่า ส่งเงินตามงวด  
 ไม่ไหวหนั้นไม่ได้ ธรรมเนียมภาษีอากรที่สัญญาทำ ๓ ปี ก็เพราะ

เหตุที่ผู้ทำจะมีกำไรต่อปีที่สองที่สาม จึงได้ผ่อนออกให้ยาว  
 เวลาเป็นธรรมเนียมตั้งนี้มาทุกภาษีอากร ข้อ ๑ ขุนภาย  
 วิเศษร้องว่าเจ้าภาษีคนเก่าเก็บภาษีล่วงเกินกำหนดเข้ามาใน  
 วันของตัวนั้น จำนวนก็เคยว่ากล่าวไต่สวน แล้วตัดสิน  
 ไปตามพิกัตท้องตรา เรื่องภาษีเลื่อนสู้พิกัตท้องตราก็มีเนื้อ  
 ความชด้อยอยู่แล้ว ให้พระยาโชฎีกกราชเศรษฐีผู้เป็นเจ้าของ  
 จำนวนชำระไต่สวนแล้วตัดสินไปตามท้องตรา ข้อ ๑ เมือง  
 เพ็ชรบุรีบอกเข้ามาว่าเจ้าภาษีคนใหม่ เทียบปิดยื่นางราษฎร  
 ซึ่งเสียภาษีแล้วจะเรียกภาษีอีกชั้นหนึ่งนั้น เพราะเจ้าภาษี  
 คนใหม่เห็นว่าเจ้าภาษีคนเก่าเรียกภาษีไว้น้อยตามเรื่องราวที่  
 มาร้อง จึงได้ปิดไว้ จะเรียกภาษีให้เต็มพิกัต เห็นว่า  
 ราษฎรเสียภาษีชั้นหนึ่งแล้ว หากควรจะเก็บซ้ำอีกให้เป็น  
 ๒ ชั้นไปไม่ ให้พระยาโชฎีกบั้บังคับห้ามปรามเจ้าภาษีเสีย  
 อย่าให้ปิดยื่นางกักจ้งราษฎรซึ่งได้เสียภาษีแล้ว ให้ได้  
 ความลำบากต่อไป

๒ พระอมรวิสัยสรเดชถวายหนังสือ ขอนายปานบุตร  
 พระยาวิชัยบุรินทร์ ซึ่งว่าที่เลฟเตแนนต์ในทหารปืนใหญ่  
 เป็นหลวงสรวิเศษเดชาวุธกัปตัน หม่อมอรุณบุตรหม่อม  
 เจ้านิลกอบปราลในกรมทหารมหาดเล็กกอมปนีที่ ๕ มาเป็น  
 ตำแหน่งที่นายปาน

๓ พระยานนารถกลับมาแต่บางปิ่นว่าทำการทิ้ง  
กระดาษแล้ว เป็นเงินเรียรายได้ ๑๐ ชั่ง ๗๑ บาท ทั้งของ  
หลวงพระราชนาน ถวายพระราชกุศล

๔ ออกขุนนาง พระยาศรีอ่านบอกพระยาเทพว่า  
ด้วยเรื่องมรดกตั้งแต่ชำระเปรียบเทียบไม่ยอมกัน กับอ่าน  
บอกสุกอักษรเจ้าเชียงใหม่ บอกกำหนดจะไปตั้งเมืองเชียง  
ใหม่ แล้วอ่านบอกน้ำฝนต้นเข้าเมืองกำแพงเพชรหรือสุโข  
ทัยฟังไม่ถนัด กับทูลพระพลสงครามเมืองตากเข้ามาเฝ้า  
และอ่านตราไป พระยาเทพตอบเรื่องฟ้าร่วน

๕ พระยาพิพัฒน์อ่านบอกน้ำฝนต้นเข้าเมืองอะไรฟังไม่  
ถนัด

๖ พระยาศรีทูลลา พระยาวิเศษ พระยานครนายก  
ไปเมือง

๗ ทรงเห็นท้ายกระทุ้สารภาพพระยานนทบุรีว่า พระ  
ยานนทบุรีเป็นคนรับราชการตราตรา ได้เห็นมาแต่เล็ก  
จึงชุบเลี้ยงให้เป็นเจ้าเมือง ตัวก็ไม่ประพฤติให้สมกับ  
ตำแหน่ง จนมีผู้มากล่าวโทษถึง ๔๓ รายด้วยความในเมือง  
รุงรังค้ำโรงค้ำศาลอยู่มาก ครั้นจะให้ขึ้นไปรับราชการ  
ต่อไป บัดนี้ก็เห็นว่ารุงรังนัก ให้เอาตัวพระยานนท์จำไว้  
กรุงเทพ ฯ ให้ตราการพิจารณาความราษฎรซึ่งมาร้อง



กล่าวโทษทุกราย ราชการในเมืองนั้นนั้น ให้พระสยาม  
 นนเขตต์ขยันรับราชการแทนไป แล้วพระราชนานพระ  
 ดิษฐการไป

๔ กรมขุนเจริญเฝ้าถวายจดหมายว่าด้วยท่านจะรับกรม  
 วันพุธขึ้น ๑ ค่ำเดือน ๑๐ กับตรงวันแซยิดด้วย พระราช  
 ทานหนังสือสำคัญเงินตั้งกรมไป ๑๐ ชั่ง

๕ ทอดพระเนตรเห็นราชกิจจาซึ่งออกวันขึ้น ๑๕ ค่ำ  
 ที่ ๒๐ ว่าด้วยนิราศหนองคายเพื่อเจ้า ว่าเป็นมีพระบรม  
 ราชโองการให้เก็บจะบับเผา ที่จริงไม่ได้ทรงสั่ง ก็รู้ว่าลง  
 ผิดดูเป็นสั่งการสั่งงานไม่ประมาณการไป รับสั่งให้หา  
 กรมขุนบดินทรมาแล้ว ออกขุนนางทรงกริ้วมาก รับสั่งต่อ  
 ไปต้องเอาโทษ ถ้าจะลงอะไรแปลกประหลาดให้มาถาม  
 ก่อน

วันอังคารแรม ๑ ค่ำเดือน ๕ ปีชาลสัมฤทธิศก ๑๒๔๐

๑ ทรงร่างประกาศไปลงพิมพ์ราชกิจจาว่าด้วยนิราศ  
 หนองคาย พระศรีสุนทรเป็นผู้รับพระบรมราชโองการ  
 สั่งไปวันศุกร์แรม ๑๐ ค่ำเดือน ๕

๒ พระยาเจริญราชไมตรีเฝ้าถวายจดหมายว่า เจ้า  
 พระยาภาณุวงศ์ว่าสะพานขึ้นหน้าศาลต่างประเทศชำรุดมาก

นัก ให้แก่เบิกเงินจ้างเหมาทำไหม แก่ได้จ้างทำสะพาน  
สามห้อง ยาว ๓ วา กว้าง ๖ ศอก กับบันไดเป็นเงิน  
๑ ชั่ง ๑๕ ตำลึง ขอรับพระราชทานเบิกเงิน โปรดให้เบิก

๓ เจ้าพระยาภาณุวงศ์ส่งสำเนาหนังสือพระสยามธรา  
นุรักษ์เข้ามาฉบับหนึ่งลงวันที่ ๑๒ ยูไล ตรงวันศุกร์ขึ้น  
๑๓ ค่ำเดือน ๘ ว่าด้วยการไปลิดีกในยุโรปว่าสุดต่าน  
เตอร์ก็ได้ยกเกาะไคปรัศให้แก่อังกฤษ อังกฤษรับจะ  
ช่วยสุดต่านรักษาหัวเมืองขึ้นของเตอร์ที่ ยังคงอยู่นั้น มิให้  
เมืองอื่นมาตีเอาได้ กับว่าด้วยบุตรแก่ได้รับบุตรเจ้าพระ  
ยาสุรวงศ์และเจ้าปฤษฎางค์ไปดูแลกษหิเบียน กับเดือน  
เงินเอกษหิเบียนแล้วว่าจะส่งบัญชีก็เข้าอยู่ ด้วยต้องแปล  
เป็นอังกฤษ กับสำเนาหนังสือเมชันมีมาว่าด้วยสัญญา  
อังกฤษที่จะรักษาอาณาเขตต์เตอร์ก็ ๆ ยกเกาะไคปรัศให้  
อังกฤษ แก่ได้คัดสำเนาสัญญาข้อ ๑ เข้ามา หนังสือ  
ลงวันเดียวกับแครฮาน ความในสัญญาว่า ข้อ ๑ ว่า  
ถ้าเมืองบาหม เมืองอาดาฮาน เมืองการษ์ จะตกเป็นของ  
รัสเซียทั้ง ๓ ก็ดี หรือเมืองเดียวก็ดี และรัสเซียจะเอา  
เมืองขึ้นของเตอร์ก็ในอาเซียอีก เกินกำหนดในสัญญาที่  
จะทำต่อภายหลังให้เสร็จกันนั้น ฝ่ายอังกฤษจะรับจะยกทัพ  
มาช่วย ช่วยสุดต่านรักษาหัวเมืองเหล่านั้นไว้ สุดต่าน

ยอมรับจะจัดธรรมเนียมเมืองเหล่านั้นตามที่ตกลงกับอังกฤษ ให้เรียบร้อยสมควร กับจะถือศาสนาพระเยซูและศาสนาอื่นๆด้วย กับจะยกเกาะโคปรัสให้อังกฤษครอบครองรักษา ถ้ารัสเซียคนหัวเมืองจีนของเตอร์ก ซึ่งรัสเซียได้ไว้ในสงครามนั้นให้แล้ว อังกฤษจะคืนเกาะโคปรัสให้เตอร์ก

๔ พระวิสูตรสาครดิฐผู้เฒ่าทูลเรื่องกรมอดิศรขายเรือไฟเล็กกับมิสเตอร์กอเก ไม่มีหนังสือ ราคา ๑๐๐ ชั่ง กอเกได้ส่งเงินแล้ว ๕๐ ชั่งแล้วไปเข้าอุ้วไว้ ภายหลังเกไม่ยอมมีหนังสือกรมอดิศรให้ฝรั่งไปถอน ว่าเรือนั้นขายให้กับฝรั่งคนนั้น แกก็ต้องให้ไปแล้ว ห้างกำปั่นจะฟ้อง เกได้ไปไกลเกลี้ยแล้วกันแล้ว แต่หนังสือพิมพ์ฮ่องกงลงว่าเจ้าในกรุงเทพฯ ๗ ขายเรือ ๒-๓ แห่งเสียมาก แล้วทูลจะขอให้บุตรสาวมาเยี่ยมทูลกระหม่อมบ้าง ก็โปรดให้มา

๕ เชื้อท้ายเรื่องราวพระยาอนุรักษถวายเรื่องเลขโยมสงฆ์ถวายวันศุกร์แรม ๓ ค่ำเดือน ๘ ว่าเลขรายนี้ เดิมได้สั่งไม่ให้จ่ายไว้ครั้งหนึ่งจริง แต่คราวนี้เห็นว่าเป็นการในวัดพระเชตุพน ถ้ากรมสมเด็จพระปรมาธิบดียังมีพระชนม์อยู่ ก็คงต้องช่วยทำบ้าง จึงยอมให้จ่าย ถ้าจะไปจ่ายการที่อื่นนั้น จึงจะควรยกไว้ให้เป็นเลขสำหรับพระอัฐิ ครั้นให้จ่ายทำการในวัดพระเชตุพนไปบ้างกว่าจะแล้ว ให้เราไปถวายสมเด็จพระ

๖ ออกขุนนาง พระยาสุริยอำนาจเมืองอินทรวร จมื่น  
 ปรีชาชนมเจียรจำหลวง บอกลงมาด้วยจับอำแดงบัวกับ  
 ผู้ร้าย ได้แต่มีหนังสือกงสุลฝรั่งเศสและวัดนาคาไปว่าเป็น  
 คนสับเขกให้มาค้าขายเมืองอื่น ไม่มีหนังสือเดินทาง ดู  
 เหมือนโปรตุเกสให้ต่อว่ากงสุล หรือบอกกับกงสุลให้ทราบเสีย  
 ๗ มีพระราชหัตถ์ถึงพระยาเทพประชุม

วันพุธแรม ๘ ค่ำเดือน ๕ ปีชาลสัมฤทธิ์ศก ๑๒๔๐

๑ มีพระราชหัตถ์ถึงกรมพิชิต

วันพฤหัสบดีแรม ๘ ค่ำเดือน ๕ ปีชาลสัมฤทธิ์ศก ๑๒๔๐

๑ รับหนังสือมิสเตอร์ยอนคลินิตเตือนเงินค่าโคมขอ  
 ให้ใช้ให้เสร็จว่าด้วยเมชันเครื่องสายกันฟ้าพระที่นั่งเข้ามา  
 ส่งอินวอยมา ราคาเงิน ๕๕ ปอนด์ ๕ ชิลลิง แล้วทำบัญชี  
 เงินค่าป่วยการรายเงินค่าโคมที่ไม่ได้ ๒ เดือน ต้นเงิน ๕๐๕  
 ชั่ง ๔๒ บาท ดอกเบี้ย ๕ เปอรเซ็น เงิน ๔ ชั่ง ๑๕ บาท ค่าขน  
 ของขึ้นจากกำปั่นเงิน ๑๑ ชั่ง ๑๓ บาท ค่าสายกันฟ้าคิดทั้ง  
 ค่าเอกษเซน เงิน ๖ ชั่ง ๕๕ บาท รวมเงิน ๒๒๒ ชั่ง ๓๗ บาท กับ  
 ขอเงินรายเอสติเมตซึ่งค้างอยู่ ๔ เดือนด้วย กับส่งเอสติ  
 เมตของเมชันที่จะส่งกำน้ำพระตำหนักแพเข้ามารอบ ถ้าจะ  
 ทำเงิน ๑๔๕๐ ปอนด์ เอสติเมตตำหนักแพ



๒ พระราชหัตถ์สั่งให้พระยามหานนตรีเก็บหนังสือ  
นิราศหนองคาย

๓ ออกขุนนาง พระยาศรีทูตบอกเมืองยโสธร บอก  
เศษพระสุนทรราชวงษ์แล้ว ท้าวเพี้ยพร้อมกันขออุปฮาด  
เป็นเจ้าเมือง แต่พระยามหาอำมาตย์มีจดหมายถวาย  
สมเด็จพระเจ้าอุปฮาดเป็นคนกระเทยไม่รู้การงาน ท้าวเพี้ย  
เหล่านั้นขอให้เจ้าเมือง ราชการจะตกกับท้าวเพี้ย ขอ  
ให้ราชบุตรเป็น แก่งแย่งกันอย่างนี้ สมเด็จพระเจ้าให้กรม  
หมื่นนเรศกราบบังคมทูลแด่เวลานี้ แล้วแต่จะโปรด แต่  
เห็นว่าท้าวเพี้ยเขาพร้อม ถ้าจะตั้งตามพระยามหาอำมาตย์ว่า  
ถ้าไปเป็นเหตุอย่างไกรก็ลำบาก กลัวท่านจะสั่งให้พระยาศรี  
ทูตหนังสือพระยามหาอำมาตย์ ครั้นถวายแล้วโปรดให้  
อุปฮาดเป็น อีกละบบหนึ่ง ส่งเงินแทนส่วย

๔ พระยาพิพัฒน์ทูตลาพระแสงกลับไปเมือง

๕ พระราชทานคำตัดสินเรื่องหลวงไกรนารายณ์ ซึ่ง  
เจ้าพระยามหินทรถวายวันอาทิตย์แรม ๔ ค่ำเดือน ๕ ให้  
พระศรีภาพสมุดไป ไม่ได้เห็นว่าอะไรไป

๖ พระนรินทรถวายงบภาษีฝิ่นร้อย ซักสามจำนวน  
เดือน ๘ วันขึ้นสามค่ำให้พระชนมพรรษาและยกยอด

วันศุกร์แรม ๑๐ ค่ำเดือน ๙ ปีชวดสัมฤทธิ์ศก ๑๒๔๐

๑ เวลาเช้าเลี้ยงพระบนพระมหาปราสาท ๓๐ รูป บนพระที่นั่งอาภรณ์พิโมกษ์ ๑๐ รูป ครั้นเวลาบ่ายโมง ๓๐ นาที ยกขึ้นพระที่นั่งใหม่ซึ่งเป็นยอดปราสาท ๓ ยอด เวลาบ่าย ๒ โมง ๒๒ นาที เสด็จออกห่อพระชนมพรรษาที่โรงทอง ขุนนางเฝ้า

๒ มีพระราชหัตถ์ถึงเสด็จที่วัดที่พระที่นั่ง

๓ เวลาบ่าย เสด็จที่วัดถวายมาฆะ ช่อ พระที่นั่งสุนทรวิจิตรไพศาล ๑ ศรีตลาภาชวายุพาน ๑ สีวลัยทิพยพิมาน ๑ ศรีรัตนราชพิมาน ๑ มุสสถานบรมอาสน์ ๑ เหมรังสฤษฎิ์ปราสาท ๑

๔ กรมอดิศรเฝ้าถวายหนังสือว่าด้วยขอตั้งทหารล้อมพระราชวังเป็นที่ต่าง ๆ โปรดพระราชทานให้พระยามหามนตรีจัดพร้อมกัน

๕ มิสซิสแมกิบุช กับมิสซิสเบลบิลเฝ้า แล้วไปเยี่ยมสมเด็จพระเจ้าลูกเธอประสูติใหม่ทั้ง ๒ พระองค์ ถวายฉลองพระองค์ ๆ ละองค์ ซ่อมข้อมมีดองค์ละสำหรับ กับน้ำอบฝรั่งองค์ละหีบ แล้วจะไปเฝ้าสมเด็จพระเจ้าลูกเธอเจ้าฟ้าสุทธาทิพย์ เจ้าเชิงเห็นว่าไม่ได้เตรียมตัว บอกเขาว่าพระองค์สุขมาดไม่ทรงสบาย ไม่มีใครจะมาพุดรับเขา ก็ฝากของไว้ถวายแล้ว

๖ อาลบาสเตอเฝ้าถวายแผ่นที่

๗ วันนี้ไม่ได้ออกขุนนาง เพราะออกเมื่อหล่อ  
พระชนมพรรษาแล้ว

วันเสาร์แรม ๑๑ ค่ำเดือน ๕ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๔๐

๑ เสด็จที่วัดถวายชื่อพระที่นั่งมาอีก ปันเข้ามาด้วย  
๔ ยกเหมวังสฤทธิปราสาทเสีย กับศรีตลาภเกษเป็นสั  
ตลาภาสวายุพาน เติมสักกรินทรบรรหาร ๑ เสนามาตย  
สโมธาน ๑ สัหาสนสถิตยอวตาร ๑

๒ มีพระราชหัตถ์ไประบับหนึ่ง

๓ แล้วท่านถวายมาอีก ๒ ชื่อ นิพัทธกิจราชบรรหาร ๑  
นรินทรานัติสโมธาน ๑

๔ องค์มนุษย์ถวายงบจำนวนฎีกาทรงเซ็นเดือน ๘ รวม  
๒๕ ระบับ กับรวมสารบบกรมต่างๆ เดือน ๘ รวมทุกกรม  
ความแล้ว ๕๒ เรื่อง พระยาอภัยรณฤทธิ์ ความลักกระบือ  
ปูลงอีก ๒๒ รวม ๑๑๒ คงความทุกกรม ๕๗๘

๕ เวลาเวลานั้นพระปรีชาหลด้วยมิสเตอร์นอกซ์ช่วยหา  
อินเฆอเนี่ยมมารับทำทองโล่แร่ให้ได้ตันหนึ่ง ๕ เอาซ์ แต่จะขอ  
สิบลด รับสั่งให้เจ้าพนักงานทำความเห็นมาก่อน ครั้นวันนี้  
พระปรีชานำต้นหนังสือมิสเตอร์นอกซ์มาถึงพระปรีชาลายมือ

แฟนนี่เขียน ว่าท่านได้ทำการมาหลายปีแล้ว ยังไม่มีกำไร ท่านยังไม่เคยมีคนไข้ที่เข้าใจในการแร่ทอง ในการไมเนอ ต้องมีคนรู้จักสองอย่าง คนสำหรับชุดแร่ให้เสียเงินน้อย และเอาทองออกจากแร่ เดียวนี้มีคนอังกฤษอยู่ในบางกอก คนหนึ่งไม่ใช่หนักปราชญ์ ไม่ใช่เป็นคนออกตัว เป็นคนทำการในออสเตรเลีย ๒๐ ปี ทำด้วยมือของตัวเอง แต่ไม่ชอบรับเงินเดือน ใจเหมือนคนเล่นเบี้ย อย่างคนเล่นเบี้ย อยากได้หากำไรของตัวเอง ข้าพเจ้าคิดว่าทำอย่างนี้เห็นจะดี เดียวนี้ท่านทำการตันหนึ่งได้ทองแค่ครึ่งเอ้าซ์ ไม่พอแก่เงินที่จะต้องใช้ ถ้าตันหนึ่งได้ทอง ๑ เอ้าซ์ จะมีกำไรถมไป คิดว่าถ้าทำหนังสือสัญญากับคนอังกฤษนี้ สัญญาตันหนึ่งได้ทอง ๕ เอ้าซ์จะให้เอาสิบเปอร์เซ็นต์ ถ้าทองไม่ถึง ๕ เอ้าซ์ ก็ต้องเสียประโยชน์ของเขาเอง เพราะไม่ได้กำไรในสิบเปอร์เซ็นต์ จะได้รับเงินเดือน ๆ ละร้อยเหรียญ ข้าพเจ้าคิดว่าเห็นจะไม่ได้ถึง ๕ เอ้าซ์ แต่คิดว่าอย่างน้อยที่เดียวจะได้เพียงเอ้าซ์หนึ่ง ถ้าได้ถึง ๕ เอ้าซ์ จะมีกำไรมากนั้ จะต้องให้เขาสิบเปอร์เซ็นต์ เขาได้มีน้ำใจแข็งแรง ถ้าทำการ ๖ เดือน ขาดทุนเหมือนอย่างแต่ก่อน ให้เขาออกเสียก็ได้ ถ้าเขาทำแร่ตันหนึ่ง ไม่ถึง ๕ เอ้าซ์ แต่มีประโยชน์มาก ขอเพิ่มเงินเดือนให้เขาบ้าง เพราะเขาไม่ได้สิบเปอร์เซ็นต์ (เซ็น)



๖ จึงมีพระราชหัตถ์สลักหลังเหนือไปว่า พระปรีชากล  
การนำหนังสือกงซุลอังกฤษมีมาด้วยเรื่องบ่อทองมาให้ดู  
นั้นได้ตรวจดูแล้ว เห็นว่าซึ่งกงซุลอังกฤษช่วยแนะนำคน  
ที่เคยทำการมาเพื่อจะให้เป็น ประโยชน์แก่การที่ขบใจเขา  
อยู่ การบ่อทองทุกวันนี้ทำมาช้านาน เงินรายเดือนก็ต้อง  
เสียอยู่มากไม่ได้ทุนคืนมา ก็ควรคิดอ่านให้เป็นประโยชน์  
ขึ้น อย่าให้เงินแผ่นดินต้องตกสูญเปล่าไป ให้พระยา  
กระสาปณ์ พระปรีชา ทำจดหมายรายการและความเห็นใน  
ถ้อยคำที่เขาว่ามาขึ้น จะเห็นประการใดก็ให้ว่ามา จะได้เป็น  
ทางตริตรองการต่อไป แล้วพระราชทานคืนพระปรีชาไป

๗ พระยาภายผากหนังสือเจ้าให้ถวายว่าเรื่องกับตัน  
เมทิวบอกเข้ามาด้วยเรื่องแต่งงานนั้น ว่าควรจะพระราช  
ทานของออกไปสักสิ่งหนึ่ง กับกระเรียนหนังสือสังสกฤต  
นั้น พระศาสนโศภณกับพระสงฆ์ผู้เรียนปริกษาพร้อมกัน  
ขอรับพระราชทานหยุดพักในเดือนสิบนี้ ขอรับเขียนคราม  
มาให้แล้วจึงจะลงมือเขียนใหม่ เดียวนี้หนังสือไม่มีพร้อม  
กัน แต่ครุนั้น ขอรับพระราชทานเบี้ยเลี้ยงให้ แต่เดือน  
ที่หยุดนั้นจะไม่คิด จะเกณฑ์ให้รับแต่งคราม การรับรางวัลที่  
จะพระราชทานพระสงฆ์นั้น ได้จัดไว้แล้ว จะพระราชทาน  
ส่งออกไปก็ได้ วัน ๑๒ ค่ำ จะได้ประชุม (ทรงตอบไปให้เลิก)

๘ ออกขุนนาง พระยาศรีอานบอคน้ำฝนต้นข้าว  
กรุงเก่า กับทูลเจ้าพรหมเทวามือองอุบลเข้ามาเฝ้า ทรง  
ทักทายปราศรัยตามคุ้นเคย

๙ กรมท่าถวายหนังสือราชการตราต่าง ๆ เล่ม ๓

๑๐ สมเด็จเจ้าฟ้าภาณุรังษีถวายรายชื้อดาบญู่ปุ่นอย่าง  
หนึ่งราคาเล่มละ ๒ บาท ๒ สลึง ๑ เฟื้อง ๑๐๕๔ เล่ม เงิน  
๓๔ ชั่ง ๔๖ ตำลึง ๔๘ สลึง อย่างหนึ่งเล่มละ ๒ บาท ๒ สลึง  
๔๐๐ เล่ม เงิน ๑๒ ชั่ง ๔๐ บาท รวมดาบ ๑๔๕๔ เล่ม เงิน  
๔๗ ชั่ง ๖ บาท ๔๘ สลึง ไปใช้วันพุธขึ้น ๑ ค่ำเดือน ๑๐

วันอาทิตย์แรม ๑๒ ค่ำเดือน ๙ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๔๐

๑ พระยามหามนตรีเฝ้า ถวายคำให้การอภัยโทษว่า  
ฉบับนิราศหนองคายนั้น เจ้าพระยามหินทรเรียกเอาไป  
อยู่ที่เจ้าพระยามหินทร

๒ มีพระราชหัตถ์สั่งให้พระยามหามนตรี

๓ พระปรีชานำหนังสือพระยากระสาปน์ ความเห็น  
เรื่องบ่อทองมาถวาย ว่าด้วยเดิมมีสเตอร์นอกซ์ (ว่าใจ  
ความหนังสือมีสเตอร์นอกซ์ย่อๆ จนถึงพระปรีชานำพระราช  
หัตถ์ให้ทำความเห็นทูลเกล้าฯ ถวาย) แลเห็นว่าทรงซึ่ง  
โปรดเกล้าฯ ให้แก่ทำทองอยู่ทุกวันนี้ ลางที่ชุดแร่ถูกที่ดี

เนื้อสีลามีทองมาก ตันหนึ่งก็ได้อทอง ๑-๒ เอาซ์ มีกำไรได้  
ถ้าชุดไม่ถูกที่สีลานเนื้อทองน้อย ก็ได้เพียงครึ่งเอาซ์  
และต่ำลงมาหาใครจะพอใส่หุ้ยใช้สรวอยไม่ เพราะไม่ได้  
เนื้อทองเสมอกัน การที่ทำอยู่ทุกวันนี้ ถ้าปะโซคลากก็ได้  
เนื้อทองมาก ถ้าหาโซคลากไม่ ก็ได้เนื้อทองน้อยขาดทุน  
จะกำหนดเอาเป็นแน่ชัดไม่มีใครจะได้ บัดนี้มีสเตอร์นอกซ์  
ว่าอินเยอเนียสำหรับชุดแร่ นี้ จะคิดอ่านทำให้ได้แร่ตันหนึ่ง  
ได้อทอง ๕ เอาซ์ แต่จะขอเอา ๑๐ เปอร์เซ็นต์ แกเห็นว่  
ถ้าเขาทำเนื้อแร่ตันหนึ่งได้อทอง ๕ เอาซ์จริงดังกล่าว ถึงจะ  
เสียลดให้ ๑๐ เปอร์เซ็นต์ก็ยังดี เพราะคงจะมีผลประโยชน์  
มากด้วยคิดประมาณดูตามเครื่องจักร ๒๔ ชั่วโมง ทำแร่ได้  
๒๐ ตัน ๆ ละ ๕ เอาซ์ ๒๐ ตัน ก็เป็นทองหนัก  $\frac{100}{2}$   
คิดหัก ๑๐ ลดเสีย  $\frac{100}{2}$  คงได้อทองหนัก  $\frac{100}{2}$  คิดราคา  
๑๖ หนัก เป็นเงิน ๓๓ ชั่ง ๑๖ ตำลึง เดือนหนึ่งได้อทอง  
หนัก  $\frac{100}{2}$  เป็นเงิน ๑๐๑๔ ชั่ง ถ้าทำการได้แร่ทองมาก  
ขึ้นไป ก็จะมีกำไรมากกว่านี้ ถ้าโปรดเกล้าฯ ให้ทำ  
หนังสือสัญญากับเขา ก็จะทำสัญญาแต่เพียง ๓ ปีลงมา  
เมื่อถึงกำหนดตามสัญญาแล้ว คิดว่าคงจะทำการอย่างที่เขากำ  
นั้นไว้ได้บ้าง แล้วจะให้ออกเสียก็ได้ รายทอง ๑๐ เปอร์เซ็นต์  
นั้น ก็คงจะเป็นของหลวงเมื่อภายหลัง

๔ มีพระราชหัตถ์ถึงสมเด็จพระยาละม้าย ๑ ว่า  
ด้วยพระปรีชาหนังสือกงชลุ์อังกฤษมีมาถึงพระปรีชาว่าด้วย  
อินเอยเนียบ จะรับทำการชุดแร่ เมืองกระบินทรบุรีมาถวาย  
ละม้ายหนึ่ง และว่ากงชลุ์อังกฤษอยากจะมาเฝ้าทูลเอง ให้  
รับสั่งให้หาเขาเข้ามา ทรงเห็นว่าการที่บ่อทองของเราออก  
ทุนำไปก็ยังไม่ได้นักกลับคืน ครั้นจะพูดปรึกษาหารือกับเขา  
ก่อน ก็ยังไม่ทราบการภายในของเรา และยังไม่ได้อภิปราย  
หารือกัน จึงทรงสั่งให้พระยากระสาปณ์ พระปรีชา ให้ทำ  
รายการบ่อทองที่ทำได้ออยู่ทุกวันนี้ และความเห็นเจ้าพนักงาน  
มาขึ้น พระยากระสาปณ์ พระปรีชาได้ทำความเข้าใจมา  
ขึ้น ได้คัดสำเนาหนังสือกงชลุ์อังกฤษมีมายังพระปรีชา  
ละม้ายหนึ่ง ถึงพระยากระสาปณ์ละม้ายหนึ่ง ส่งมาด้วยแล้ว  
การเรื่องทำทองนี้ เป็นการใหญ่อยู่ จะได้เสียดีร้ายต่อไป  
ประการใด ก็ทรงเกรงจะเห็นการไปไม่ตลอด ขอเจ้าคุณ  
ได้ช่วยตรัสรองจะเห็นการประการใดให้ทรงทราบด้วย

๕ ออกขุนนาง พระยาศรีทูลบอกน้ำฝนต้นข้าวเมือง  
ไรจำไม่ได้ละม้ายหนึ่ง

วันจันทร์แรม ๑๓ ค่ำเดือน ๕ ปีชวดสัมฤทธิศก ๑๒๔๐

๑ จมื่นทิพยเสนาเฝ้าถวายหนังสือพระยามหามนตรี  
กัปตัน ละม้ายนิราศหนองคาย ๔ เล่ม ในหนังสือจำให้



จมนัถิยเสนา เชิญพระราชหัตถ์ไปให้เจ้าพระยามหินทร  
เจ้าพระยามหินทรได้ส่งต้นฉบับมา ๕ เล่มแล้ว แจ้งว่า  
หนังสือที่ตีพิมพ์ที่โรงพิมพ์หมอสมิธนั้น เจ้าพระยามหินทร  
ได้ไปชำระมาแล้วเป็นสมุดใบปกแข็ง ๕๗ เล่ม ใบปกลาย  
สีดา ๑๒๗ เล่ม ใบปกเขียว ๑๗๔ เล่ม รวม ๓๖๒ เล่ม  
กับหนังสือยังไม่ได้เย็บอีก ๑๐ ยกประมาณ ๑๐๐ เล่ม ได้ส่ง  
ไปที่พระยารองเมืองแต่วันเสาร์แรม ๑๑ ค่ำเดือน ๕ แลไป  
ถามพระยารองเมืองว่าจริงแล้ว จะทำบัญชีขึ้นทูลเกล้าฯ  
ถวาย

๒ มีพระราชหัตถ์ถึงมิสเตอร์อาลบาสเทอ

๓ รับหนังสือสมเด็จพระยาตอบเรื่องทำทองว่า ได้  
รับพระราชหัตถ์และสำเนาซึ่งพระราชทานไปนั้น ทราบแล้ว  
และหนังสือมิสนอกซ์ว่ามีคน อังกฤษคนหนึ่งใบบางกอกไม่  
ใช้กับปราชญ์ ไม่ใช่คนอวดตัว เป็นคนเคยทำแร่ทองใน  
ออสเตรเลียมาถึง ๒๐ ปี จะขอทำการไป บ่อทองทำสัญญา  
แร่ตัน ๑ ถ้าได้ทอง ๕ เอช จะขอเอาสิบลด ถ้าไม่ถึง  
๕ เอชไม่เอาสิบลด จะขอแต่เงินเดือนๆละ ๑๐๐ แรียล  
กงซุลเห็นว่าควรให้เขาทำสัก ๖ เดือน ถ้าไม่ได้เหมือน  
อย่างว่า จะให้ออกเสียก็ได้ ซึ่งกงซุลว่ามาดังนี้ ก็ได้อยู่ ความ  
เห็นของพระยากระสาปนั้นเห็นว่ายืดยาวมาก ถ้าโปรดเกล้าฯ  
ให้ทำสัญญาก็จะทำถึง ๓ ปี เกินหนังสือกงซุลอังกฤษ ถ้า

เป็นคนไม่ได้การ จะมีต้องเสียเงินมากนักรู้หรือ ควรจะต้องเอาตามหนังสือกงซุล ให้ลองทำดูสัก ๖ เดือน ถ้าดีกว่าการที่ทำมาแต่ก่อนจะทำสัญญาให้ยาววันออกไปอีกสักเท่าไร เดือนละเท่าไร ท่านก็ไม่ทราบ ได้ทองมาส่งเท่าไรท่านก็ไม่ทราบ ซึ่งจะให้พูดไปนั้นเหลือปัญญาอยู่ พระยากระสาปนั้นก็ป็นอธิบดีอยู่ในการนี้ รู้การมาก ฉลาดทั้งพวก ขอให้มิประโยชน์แก่แผ่นดินบ้าง อย่าให้เงินแผ่นดินสูญสิ้นไปเสียอย่างเดียว ท่านเห็นการดังนี้

๔ เวลาวันนี้ รับส่งไปกับท้าวแพว่าเดือน ๑๒ จะเสด็จอ้างศिला วันนี้ได้รับหนังสือเจ้าพระยาภาณุวงศ์ทูลตอบว่าพลับพลาข้าราชการจะต้องซ่อมในเดือน ๑๐ นี้ คนที่จะทำการนั้นเป็นคนเมืองพนัสนิคม เมืองบางลุ่ม เป็นคนอดสะเบียงอาหาร ขอรับพระราชทานจ่ายข้าวจวนการแล้วทรงตอบไปว่าอย่าซ่อมเลย จะประทับในเรือ ท้าวแพเป็นคนไปบอก

๕ ออกขุนนาง ไม่มีราชการอะไร เมื่อก่อนออกขุนนางรับหนังสือเจ้าพระยาภาณุวงศ์ ว่าด้วยพระยาอภัยบริรักษ์ผู้ว่าราชการเมืองพัทลุง ทำหนังสือมาขอโทษพระปรีชัณคกระษेत्रาณรุักษ์ ผู้ว่าราชการเมืองปะเหลียน ท่านได้นำขึ้นเรียนสมเด็จพระเจ้าพระยาฯ ว่าเมื่อท่านไปเมืองตรัง

ได้ยื่นราษฎรติเตียนพระปะเหลียนมาก ข้อเสียดหาเป็นที่  
สรรเสริญไม่ ถ้าจะโปรดเกล้าฯ พระราชทานโทษแล้ว ก็ให้  
มอบให้พระยาอภัยบริรักษ์ ด้วยถ้อยความนั้นจะถือเอา  
เป็นแล้วเสร็จยังไม่ได้ เมื่อมีผู้มาว่ากล่าวอีก จะได้เรียก  
มาชำระตัดสินต่อไป แต่เมืองปะเหลียนเป็นที่ประชุม  
คนชั่วร้ายมาก ให้พระยาพัทลุงบังคับให้หลวงเขตรขันธุ์กักต  
ปลัดเมืองปะเหลียนว่าราชการรักษาบ้านเมือง ลูกค้ำจะได้ทำ  
มาค้าขายเป็นสุข สมเด็จพระยาท่านว่าดังนี้ ถวาย  
ต้นหนังสือพระยาอภัยบริรักษ์มา ต้นหนังสือพระยาอภัย  
บริรักษ์ลงวันศุกร์แรม ๑๒ ค่ำเดือน ๔ คัดสำเนาไว้ แล้ว  
ทรงสั่งพระนรินทร์ให้เรียนเจ้าพระยาสุรวงศ์ว่าให้พ้นโทษออก  
จากจำ แต่อย่าให้ไปว่าราชการ ให้มอบให้พระยาอภัยบริรักษ์  
ไว้ให้หลวงปลัดว่าการเมืองต่อไป

๖ พระศรีกาฬสมุดถวายหนังสือเจ้าพระยามหินทร  
๒ ฉบับ ๆ หนึ่งว่าด้วยไพร่หลวงและไพร่สมกรมต่าง ๆ มี  
ทุกข์ร้อนขึ้น ก็มาร้องทุกข์ต่อเจ้าพนักงาน ก็ได้พิเคราะห์  
ตัดสินไปตามพระราชกำหนดกฎหมาย แต่ครั้งนี้นายทอง  
นายจาด ขุนหมื่น ตัดขึ้นในกรมแสงทำเรื่องราวกล่าวโทษ  
หลวงเสนห์สรชิต ว่าเดิมพระองค์สายให้เร่งขุนหมื่นตัดขึ้น  
มาหัดเป็นทหารปืนแคตลิงกัน หลวงเสนห์ลงเอาเงินกับ

นายจาด นายทอง คนละ ๒ ชั่ง ๓ ตำลึง ได้ทำหนังสือ  
 ประทับตราให้ไว้เป็นสำคัญ แล้วนายวุทธณรงค์ไปจับเอาตัว  
 นายจาด นายทอง มาจะเอาเป็นทหาร จึงได้ทำเรื่องรวมมา  
 ร้องขอเป็นไพร่หลวงจ่ายเดือนกรมต่าง ๆ แจกอยู่ในเรื่องราว  
 นั้นแล้ว ครั้นแก่จะตัดสินตามธรรมเนียมไพร่หลวงกรม  
 ต่าง ๆ ก็เกรงพระราชอาญา ด้วยทหารป็นแคตถึงกันตั้ง  
 ขึ้นใหม่ จึงนำขึ้นกราบทูลขอพระราชทานเป็นพระราช  
 บัญญัติต่อไป

เช่นพระราชหัตถ์ว่าหลวงเสนห์หลงเอาเงินแก่นายจาด  
 นายทอง ก็ควรที่นายจาดนายทองจะทำเรื่องรายนพระองค์  
 สาย ซึ่งบังคับการในกรมแสงก่อน เมื่อไม่ชำระให้ จึงควร  
 เป็นการเดือดร้อนแท้ ที่นายจาดนายทองมาร้องก่อนดังนี้  
 ไม่ควรจะได้รับร้องนายจาดนายทอง แต่ข้อซึ่งนายจาดนายทอง  
 ว่าสมัครเป็นไพร่หลวงจ่ายเดือนนั้น ก็ยกเหตุที่หลวงเสนห์  
 หลงเอาเงิน เมื่อพระองค์สายชำระให้แล้วก็ป็นสันความกัน  
 ซึ่งจะให้นายจาดนายทองเป็นไพร่จ่ายเดือนตามใจนั้นไม่ได้  
 ด้วยทหารป็นแคตถึงกันจัดขึ้นใหม่สำหรับจะรักษาบ้านเมือง  
 ไม่ควรจะชักคนเสียให้น้อย ให้นายจาดนายทองคงเป็น  
 ทหารป็นแคตถึงกันตามหมู่เดิม อีกฉบับหนึ่งว่าด้วยนิราศ  
 หนองคายแก่ได้เก็บรวบรวมมาก่อน ที่จมนทิพย์เสนำนำ



พระราชหัตถ์ไป ได้ไปส่งพระยารองเมืองเสียแล้ว แต่  
วันเสาร์แรม ๑๑ ค่ำ เดือน ๕ คงได้ส่งหมื่นทิพยเสนาต้น  
ฉะบับมา ๔ เล่ม

๑ ภาพยัจดหมายถวายเป็นด้วยหมื่นสรราชย์ร้องว่าทหาร  
อินเอยเนี้ยที่ทำการมิวเซียมบิดพลิ้วมาก ขอทำโทษ กับการ  
เฉลิมพระชนม์พรรษาจะโปรดเกล้า ๆ ให้กอมปนีแต่งที่ใด  
ทหารม้าขอแต่งโรงสงฆ์ด้านตะวันตก โปรดเกล้า ๆ ว่าให้ท่าน  
ภาพยักะเข้ามา ครันดีก็อีกหน้อย ก็กะมาทูลเกล้า ๆ ถวาย  
อีกฉะบับหนึ่ง

๒ เมื่อเสวย ท้าวแพทูลว่าสมเด็จเจ้าพระยาพูดออก  
แอตด้วยเขาไกรลาสที่จะโสกันต์ ท่านศรีวิไลยกส์เจ้า  
พระยามหินทรจจะตรองโต้ด้วยนิราศหนองคาย ว่าเกิดมา  
ไม่เคยเห็นแต่ครั้งปู่ย่าตายาย ว่าหน้าฝนไม่ยกทัพ ท่านเป็น  
ผู้ช่วยเขยขึ้นครั้งนี้ ก็จจะตรองโต้ว่ายังไม่เคยเห็นพระองค์เจ้า  
โสกันต์เขาไกรลาส จึงรับสั่งว่าเคยมีเจ้าวังหน้ายังโกนได้  
จึงโปรดเกล้า ๆ ให้คัดสำเนาพระราชหัตถ์สั่งสมเด็จเจ้า  
ไกรลาสไปให้ท่านดู แล้วท้าวแพทูลว่าอะอะมาหากน  
ลูกหลานจะช่วยในการแห่ แล้วให้ทูลว่าจะทรงเกณฑ์อะไร  
ให้เกณฑ์เสีย กับขอให้กำหนดพระฤกษ์ จึงรับสั่งให้เรา  
ไปทูลสมเด็จพระ

๕ เสด็จพุทธมณฑลเพียรทำบุญพระบรมอัฐิพระพุทธ  
ยอดฟ้า สมเด็จพระอมรินทร วันสวรรคตแล้ว

๑๐ มีพระราชหัตถ์ถึงเจ้าพระยาสุรวงศ์ ถึงเจ้าพระยา  
ภาณุวงศ์

วันอังคารแรม ๑๔ ค่ำเดือน ๕ ปีชวดสัมฤทธิ์ศก ๑๒๔๐

๑ รับหนังสืออาลบาศตอบพระราชหัตถ์

๒ มีพระราชหัตถ์ถึงสมเด็จพระอริยวงศาคตญาณ

๓ เสด็จวังกรมเจริญ









